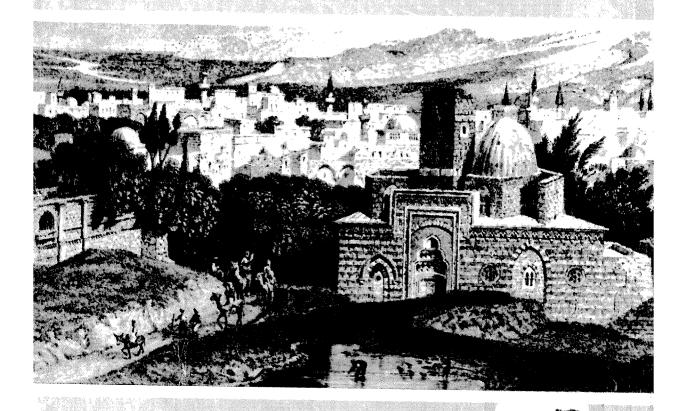
# معن لم دُثق الناريخية



حة مّا ريخيّة ولغويّة عن أحيائها ومواقعها القديمة تراثها وأصولها واشتقاق أسمائها

د. قتيبة الشّهابي



احمدالإيبش

الپيشان بنني: نرهب يرارهب العنطسوط: حجار ليمزلان قصيباني

معالم دمشق التاريخية

## A TOPONYMICAL SURVEY OF DAMASCUS

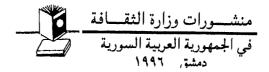
Including an Historical and Etymological account of the major landmarks of the city

Compiled by

Ahmed N. Ibesch Dr. Koutaiba Shihabi

## معسا كم وشقى الماريخية دراسة مّاريخيّة ولغويّة عن أحيائها ومواقعها القديمة مراثها وأصولها واشتقاق أسمائها

أحمد الإيب د. قتيبة الشهابي



معالم دمشق التاريخية: دراسة تاريخية ولغوية عن أحيائها ومواقعها القديمة: تراثها وأصولها واشتقاق أسمائها / أحمد الايبش، قتيبة الشهابي . – دمشق: وزارة الثقافة، ١٩٩٦ . – ٥٦٥ ص؛ ٢٤سم

۱ – ۱۱۱۱ره ۱۹ اي ب م ۲ – العنوان ۳ – الايبش ٤ – الشهابي مكتبة الأسد

## عميق الشكر والامتنان والتقدير

## للسيدة الدكتورة نجاح العطاًر وزيرة الثقافة

عرفاناً بفضلها في تشجيع هذا العمل وتفانيها في رعاية الفكر والفن والتراث

كثيراً من نصادف في حياتنا اليومية وفي مطالعاتنا أسماء أماكن بمدينة دمشق، يعرفها كلناحق المعرفة وطالما مر بها وسمع بها أو عاش فيها. ولكن من منا يعرف معنى هذه الأسماء ودلالاتهاوأصول تسميتها ؟ وهل يخطر ببال أحدنا مثلاً أن ينقب عن معنى اسم الشاغور أو قاسيون أو بردى، أو حتى اسم دمشق ذاته ؟ أو هل جال بخاطره يوماً لماذا دعي زقاق الجن بهذا الاسم، أو سوق ساروجة والقيمرية والشريبيشات والشابكلية وأبو رمانة ؟

إن قسماً يسيراً من هذه التسميات التاريخية لا زال ماثلاً في أذهاننا معروفاً، ولكن الغالبية العظمى منها في الحقيقة عفّت رسومها وأضحت مطوية في ذاكرة الناس. فمراراً ما كانت تنقطع سلسلة التواتر بين الأجداد والأحفاد، فينتقل بينهم بعض من هذا التراث ويضيع البعض الآخر، إلا ما حفظ لنا سليماً من عوادي الدهر في بطون الكتب.

واليسوم، عنت لنا في هذه السانحة فكرة جمع شيء من هذه الأسماء، فبيناها بالبحث والدراسة من الناحيتين التاريخية واللغوية، ووضحنا معانيها والروايات المذكورة حولها، آخذين جانب الاختصار والإيجاز ما أمكن، لكي تغلب على هذا الكتاب صفة المعجم التاريخي.

ورجعنا في ذلك كله إلى مصادر التراث الدمشقي، من مخطوطات وكتب مطبوعة ووثائق قديمة على اختلاف أنواعها، فهي أصدق مقالاً وأوثق علماً. وما لم نجده هناك انقلبنا عليه في مظانة الشفهية، بين ألسنة الناس وبخاصة المسنين منهم، متوخين في ذلك التثبت والتحقيق لئلا نزل في مخائض الخطأ والوهم، وما أكثر ما يرد ذلك في مجال البحث التاريخي

الذي يحتمل تعدد الروايات واختلاط الآراء.

ونحسب أننا بهذا البحث الذي ننشره اليوم إنما نقدم مصدراً جديداً وفريداً في بابه يضاف إلى المكتبة الدمشقية، فإن مثل هذه الدراسة الاشتقاقية لأسماء الأماكن تلقي أضواء إيضاحية هامة على تاريخ نشوء هذه الأماكن ونسبتها وصفاتها، وتحمل بين طياتها امتداداً تاريخياً وطرافة أدبية، فتقدم للقارئ بذلك المتعة والفائدة معاً.

هذا وسنقدم فيما يلي لمحة سريعة عن علم اشتقاق أسماء الأماكن وجهود أشهر المؤلفين والباحثين فيه، مع عرضٍ لأسلوب العمل الذي اتبعناه في تأليف هذا الكتاب.

وحسبنا أخيراً أن يكون في كتابنا هذا ردّ بعض الوفاء لمدينتنا الخالدة دمشق ولوطننا العربي السوري الحبيب، ودعوة لتجديد الاهتمام بتأريخ ما يكاد يضيع من ذاكرة الناس. ونحن لسنا بأي حال من الأحوال ندّعي العلم، كله أو بعضه، بل لم نتوخ من كتابنا هذا بالأصل إلا بعض العلم للعلم. وقد لسنا فيه متعة البحث المشترك واحتكاك الفكر بالفكر، فكان هذا الكتاب نمرة جهد متواصل بيننا امتد أعواماً.

وما هذه الثمرة اليوم إلا قلادة صغيرة نضعها على جيد الحسناء التي عشقناها واجتمعنا على محبّتها: دمشق.

دمشق ۲۶ آذار ۱۹۹۳

المؤلفان

## علم اشتقاق أسماء الأماكن وأشهر مؤلفيه في التراث العربي

يتفرع من علم اللغات Linguistique وعلم فقه اللغة ودراسة النصوص Philologie ما يعرف بعلم الإشتقاق Philologie ، وعن هذا الأخير يتفرع علم اشتقاق أسماء الأماكن Toponymie . ورغم أن اشتقاق أسماء الأماكن يعتبر علماً لغوياً صرفاً ، فإن له علاقة لصيقة وفائدة بليغة في علم الطوبوغرافية التاريخية Topographie Historique ، أو علم «الخطط» كما أسماه كتّاب العربية . والطوبوغرافية هي دراسة القسمات الفيزيائية للمواقع الجغرافية ، ويشمل ذلك المعالم الطبيعية والصنعية .

وبديهي أن دراسة الطوبوغرافية التاريخية للمدن وتفصيل المواقع والأبنية الأثرية مع المعالم العمرانية والمعمارية، تُعتبر رافداً أساسياً لعلم التاريخ الحولي المختص بالحوادث على الترتيب الزمني، مع ما يلحق به كعلم التراجم والأنساب. وتعتبر كتب البلدان والخطط مصادر لا غنى عنها لمن يتصدى لكتابة التاريخ وتحليله، ودمشق في دراسة تاريخها لا تشذّعن هذه القاعدة ولا تخرج عن هذا المنهج.

أما دراسة أسماء الأماكن فتشمل مسارين رئيسيين هما:

الأول: أسماء المصطلحات اللغوية العامة التي تستخدم للدلالة على الأماكن، باختلاف أنواعها. وهذه الأسماء لا تختص بقطر أو مدينة دون سواها، بل هي تسميات لغوية عامة، فمنها ما كان يختص بأسماء المعالم الطبيعية، كالرابية والنجد والبطحاء والدهناء والحرة والوهدة والقفر والحزن والبلقع والوادي والجُرد والمفازة والخَبْرة والهَجْرة. والخ، مما استفاض

بتفصيله كتبة العربية كما في موسوعة «نهاية الأرب في فنون الأدب» لشهاب الدين النويرى.

ومنها ما یختص بأسماء المعالم المدنیة والعمرانیة في داخل المدن، من أمثال: عقبة، رحبة، بستان، حاکورة، مصطبة، دف، طریق، دخلة، درب، حارة، زقاق، خط، حیر، حصن، مرج، مربع، مربع، مربعة، مصلبة، حرن، جنینة، تکیة، صفّة، جادة، بیمارستان، برج، مصبنة، مطبخ، قاعة، طاحون، مسبك، باب، بوابة، باب خوخة، زرد خاناه، حبس، دیاس، صومعة، بیعة، کنیس، کنیسة، دیر، مسجد، جامع، مصلی، میضأة، صفّ، جبانة، مقبرة، تربة، ضریح، مقام، مزار، مشهد، تشریفة، طابق، ساباط، محلة، حیّ، شارع، دوار، ساحة، ماصیة، مزاز، قناة، طالع، عین، سبیل، غیضة، فندق، عمارة، وکالة، خان، قیساریة، رباط، زاویة، خانقاه، مدرسة، سوق، سویقة، باشورة، حکر، فرن، مخمر، قبو، جوسق، قصر، قصیر، سرایا، منزل، بیت، دار، فرن، مخمر، قبو، جبخانة، مصبغة، مکتبة.

ومثل هذه المصطلحات العامة لم نعمد إلى استقصائها وتفسير اشتقاقاتها في كتابنا هذا، وإنما ركزنا على ما يندرج في المسار الآخر، فيما يلى:

الثاني: اشتقاق أسماء الأماكن والمواضع على اعتبارها أسماء معالم خاصة بالمنطقة أو المدينة أو القطر الذي تقع فيه. والأصل في تسمية هذه الأماكن عدة أوجه نحاول تقسيمها كما يلى:

- وصف جغرافي: يدل على القسمات الطبيعية التي تتكونّ منها المنطقة (كاسم العقيبة والميطور وقاسيون ودمشق والمرجة والبحصة وزقاق الصخر والدحديلة والشاغور والميدان).

- تسمية دينية: تعود إلى ذكر لها في النصوص الدينية المكتوبة أو بالتواتر الشفهي (كاسم مغارة الدم والأربعين ومغارة الجوع، وبوابة الله والقدم وستى حفيظة والشيخ محدين).
- النسبة إلى شخص: كأن يكون باني الأثر الذي عُرف باسمه أو منشؤه أو واقفه، أو من له أية علاقة بالتسمية (كسوق ساروجة والشركسية وكيوان والحلبوني والحميدية والخجا).
- النسبة إلى حوادث معينة: جرت في ذلك المكان وكانت سبباً لإطلاق اسمها عليه (كالحريقة وزقاق الجن والمصطبة والمهاجرين وجسر ڤكتوريا وحمام الذهب).
- النسبة إلى اسم عائلة: كانت ذات صلة بالمكان، فإما كان ملكاً لها أو كان لها علاقة بتاريخه (كالسبكي والحمراوي والحبوبي والبختيار).
- النسبة إلى بناء: يقوم في محلّة ما، فغلب اسمه عليها (كالسنانية والدرويشية والخضيرية والبدرئية والمنكلاني).
- النسبة إلى صنعة أو حرفة: وهذه التسميات تغلب على الأسواق (كسوق الدراع والبزورية والمسكية والقباقبية والخيّاطين والمنكنة).
- النسبة إلى حيوان: وهذا غالباً في الأسماء الآرامية القديمة وبعض الأسماء الحديثة (كبستان حور تعلا وكفرسوسة وجسر البط وزقاق الوز وزقاق الجروة والكلبة والجردون وحارة القط وجامع القطاط وحارة القرد).
- النسبة إلى نبات: كان ينتشر في المكان؛ إما بالإجمال أو بالإفراد (كاسم الميسات وأبو رمّانة و الآسية وستّي زيتونة وصفّ الجوز وبوّابة الآس وأرزة وأرزونا وحكر السمّاق وحكر النعنع وجناين الورد وجوزة الحدبا).
- النسبة إلى لون: يتصف به المكان أو المَعْلَم (كالجسر الأبيض والمرج الأحضر والحجر الأسود).

- النسبة إلى جهة جغرافية: يقابلها المَعْلم (كالباب الشرقي والمُتَذَنة الشرقي والمُتَذَنة الغربية ).
- أو نسبة إلى الأقوام: التي قطنتها في بعض الأزمنة (كالمغاربة التيامنة الزط" الأكراد القراونة السخانة).
- أو نسبة إلى أسماء بلدان: لها علاقة باسم المكان (كساحة الحجاز وبوآبة مصر وشارع بغداد).
  - أو نسبة إلى العدد: بمدلول قيمته (كالسبع طوالع والأحدعشرية).
- أو تسميات رمزية: دعت إليها بعض التشبيهات والكنايات الطريفة (كاسم مطرح ما ضيّع القرد ابنه وجامع التوبة وحارة المزابل والمرقص وحارة الخمّارات والنقّاشات).
- أو تسميات منقولة: عن أسماء معروفة في مدن أخرى (كشارع الحمرا والأزبكية وساحة النجمة وأزهر دمشق وساحة المدفع).

#### \* \* \* \* \*

ومما تجدر الإشارة إليه أن لكل لفظ ثلاثة معان: معنى اشتقاقي (مصدر نحت الكلمة)، ومعنى اصطلاحي (وهو المستخدم في العلوم المختلفة)، ومعنى عُرفي (وهو الشائع في الثقافة العامة للناس).

فمهمتنا في هذا الكتاب تنحصر في المسرى الثاني المبيّن أعلاه، باشتقاق أسماء المعالم المعروفة بدمشق، كأسماء معرفة ثابتة لا كمصطلحات فنيّة عامّة كما في المسرى الأول، ثم تبيان بعض ما هو شائع على ألسنة الناس بخصوص هذا الإشتقاق، وإن كان أحياناً يتجافى عن الصواب.



منذ منتصف القرن الأول للهجرة دانت لحكم الدولة العربية الإسلامية الفتية معظم أقطار العالم القديم في آسيا وأفريقيا وبعض اوروپا، وفي خلال عقود قليلة فقط بسطت هذه الدولة سلطانها من الصين شرقاً إلى الأندلس غرباً، بعد أن تمكنت من دحر القوتين الرئيسيتين آنذاك: دولة الفرس الساسانيين شرقاً، ودولة الروم البيزنطيين غرباً.

ولما دخل الفاتحون الأقطار الجديدة (كالعراق والشام ومصر) فوجئوا بأنماط جديدة من الحياة والطبيعة الجغرافية والعمران المدني لم يألفوها في مجتمعاتهم البدوية البسيطة في الجزيرة العربية، وكان من بن هذه

المستجدات آلاف وآلاف من أسماء المواضع التي استعجمت على النطق باللسان العربي المعتاد على الأسماء العربية وحدها، فبرزت الحاجة عندذاك إلى تعريب هذه الأسماء، أو على الأقل قولبتها أو تأويلها لردها إلى أصل عربي ولو بطريقة توفيقية مبتسرة.

وما لبثت المؤلفات والترجمات إلى اللغة العربية أن تزايدت وانتشرت بدءاً من القرن الثالث للهجرة، إلى أن بلغت أوجها وذروة انتشارها في عصور الدول الإسلامية الوسيطة، وبخاصة في العهدين الأيوبي والمملوكي. وكان من أهم هذه المؤلفات المعاجم الجغرافية والكوزموغرافية العامة، التي بسط فيها مؤلفوها القول على جميع الظواهر الطبيعية الجغرافية والإقليمية والمناخية والزراعية والطوبوغرافية والبشرية والاقتصادية، وكانت هذه الكتب من أهم ما تحفل به مكتبات تلك العصور. ولو رحنا نعدد أسماء من ألفوا فيها لطال بنا المجال، ولكن نذكر من أشهرهم: الإدريسي، المسلوي المقدسي، الاصطخري، ابن خرداذبة، أبو الفداء، شيخ الربوة الدمشقي، ابن حوقل، القزويني، المسعودي.

ولعل أشهر هذه الموسوعات قاطبة «معجم البلدان» الذائع الصيت لياقوت الحموي، وهو نتيجة عمل جبّار وبحث دائب قام به مؤلفه على امتداد عشرات السنين من عمره. وهو اليوم واحد من أشهر ذخائر التراث العربي، وتكاد لا تخلو منه مكتبة عامّة أو خاصة.

وممّن تبع ياقوت في هذا النهج صفي الدين البغدادي صاحب «مراصد الإطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع» الذي اختصر به معجم البلدان، ومحمد بن عبد المنعم الحميري صاحب كتاب «الروض المعطار في خبر الأقطار».

وكان من بين أهم النواحي التي عالجتها تلك المعاجم والموسوعات الجغرافية قضية اشتقاق أسماء البلدان. وهذا الاختصاص تراوح ما بين المؤرّخين الجغرافيين واللغويين، ويكاد لا يخلو منه كتاب وضع عن الجغرافية العامّة أو فضائل البلدان أو الخطط والآثار. وخير مثال على ذلك «تاريخ مدينة دمشق» للمؤرّخ الكبير الحافظ ابن عساكر.

هذا وقد ظهرت منذ العهد العبّاسي مؤلفات خصّها مؤلفوها حصراً بالبحث في اشتقاق أسماء البلدان، ومن أشهرها:

- الإشتقاق، لابن دريد.
- اشتقاق أسماء البلدان، لابن فارس اللغوي.
- معجم ما استعجم من أسماء البلدان والمواضع، لأبي عبيد البكري.
- أسماء جبال تهامة وسكّانها وقراها وأشجارها ومياهها، لعرّام بن الأصبغ السُّلُمي.
- معجم البلدان والقرى (المفقود)، لعلم الدين البرزالي الذي نسبج به على منوال ياقوت الحموي في معجمه الشهير.

أما من بين المتأخرين من مؤلفي العربية فنذكر المؤرّخ الدمشقي ابن

طولون الصالحي (توفى ٩٥٣ هـ) الذي سبق عصره بمؤلفاته الأثرية عن طبوغرافية دمشق، وكان من المهتمين ببحث اشتقاق أسماء الأمكنة، كما في كتابه «اللمعات البرقية في النكت التاريخية».

#### · \* \* \* \* \*

وأما بين الباحثين المعاصرين، فأشهر من كتب في اشتقاق أسماء البلدان والمواضع: الأب لويس شيخو اليسوعي منشئ مجلة المشرق، والأب هنري لامنس في كتابه «تسريح الأبصار فيما يحتوي لبنان من الآثار» المطبوع عام ١٩١٣، ورنيه دوسو في كتابه (بالفرنسية):

Topographie Historique de la Syrie Antique et Médiévale.

«الطوبوغرافية التاريخية لسورية في العهود الكلاسيكية والوسيطة»، والأبوان يوسف حبيقة وأسحق أرملة اللذان كتباعدة مقالات في مجلة المشرق عام ١٩٣٩ – ١٩٤٠ عن أسماء القرى السريانية في سورية ولبنان، والعلامة عيسى اسكندر المعلوف في عدة مقالات له بالأعداد الأولى من مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق، وحبيب الزيّات في مجلّته «الخزانة الشرقية»، وعلامة العراق كوركيس عوّاد في أبحاثه العديدة والغنيّة.

وكذلك الخوري أيوب سميا في مقالاته المطولة عن اشتقاق أسماء الأماكن بدمشق وما حولها في مجلات: النعمة والإيمان والبطريركية، وجريدة الجيل الجديد. والبطريرك جرجس شلحت الحلبي صاحب (لغة حلب السريانية).

ولعل أهم من كتب في هذا المبحث على الإطلاق أستاذنا المرحوم

العلامة أنيس فريحة في «معجم أسماء المدن والقرى اللبنانية» الذي نشر عام ١٩٥٦ ثم عام ١٩٧٢. وهو أوسع بحث في بابه، وقد أجاد فيه وأبدع.

ولا ننسى في هذا المقام بالطبع الإشارة بكل إكبار وإجلال إلى جهود علامة حلب المرحوم خير الدين الأسدي صاحب «موسوعة حلب المقارنة»، و «أحياء حلب وأسواقها» اللذين استفاض فيهما بدراسة اشتقاق أسماء المواضع بحلب. على أن أخص مؤلفاته في هذا الصدد كتاب «حلب: الجانب اللغوي من الكلمة» الذي عقده بأكمله في اشتقاق وتحليل اسم حلب من كافة الأوجه والأساليب والاحتمالات، حتى أنه برأينا قد خلّف وراءه كل من يريد الاستفاضة في بحث اسم مدينة ما. وهذا الكتاب طبعه بحلب عام ١٩٥١ ووزع كهدايا ولم يطرح للبيع.

أما في الجزيرة العربية فأهم ما صدر بهذا الخصوص مؤلّفات العلاّمة الشيخ حمد الجاسر ومعاجمه الجغرافية المفصلة عن أسماء الأماكن في الجنزيرة.

وكان الدكتور عفيف البهنسي قد نشر في مجلّة الحوليات الأثريه عام ١٩٧٧ مقالة بهذا الصدد بعنوان: مجاهل الأسماء في دمشق الفيحاء.

وفي أيامنا صدر عام ١٩٨٦ بحث جديد عن أسماء بعض المواقع في بيروت ولبنان لرياض حنين بعنوان «أسماء قرى ومدن وأماكن لبنانية في روايات سعبية». غير أنه أقرب ما يكون إلى الأدب الشعبي والروايات العامية، ومع ذلك فهو لا يخلو من الطرافة والإمتاع.

وكذلك طلع علينا أحد الباحثين المعاصرين بكتاب غريب عجيب عن اشتقاق اسماء البلدان في فلسطين، حاول فيه أن ينسب أسماء المواضع برمتها إلى العربية ولهجاتها الجنوبية في اليمن تحت شعار عقده لنفسه بعنوان: اليمن هي الأصل. ولم يكترث قيد شعرة للقرون المتراكمة من تاريخ 

## عملنا في هذا الكتاب

تفتح دراسة أسماء الأماكن بدمشق أمام الباحث أبواباً واسعة من التساؤلات والألغاز والمآزق، وهي تشكّل بججموعها العام خليطاً متنافراً لا تجمعه قاعدة ولا لغة ولا أسلوب. فبعض هذه الأسماء يرقى إلى الماضي البعيد، وبعضها الآخر يعود إلى عهود قريبة من يومنا الحاضر. وإزاء هذه المهمة لا يملك الباحث إلا الإصرار في التنقيب في بواطن التاريخ وخفايا الماضى.

ولا ريب أن المتصدي لمثل هذه الدراسات يقتضي أن يكون ملماً بالتاريخ وفنونه، عارفاً بأصول اللغات قديمها وحديثها، خبيراً بمسالك اللغة وعارفاً بجزالقها ووعورة البحث بها. وينبغي أن يكون فوق ذلك كاتباً أديباً، فهو يكتب لكي يقرأ الآخرون ويجدوا الفائدة مقرونة بمتعة الأدب، لا أن يكون عمله مجرد تسجيل أصم للمعلومات والوقائع.

ولا بأس أن نسوق ها هنا مثالاً على التشويش الذي قد يطرأ خلال البحث في اشتقاق بعض الأسماء: ففي جنوبي بيروت ضاحية تعرف باسم «الأوزاعي»، وهي تنسب إلى الإمام عبد الرحمن الأوزاعي الدمشقي الذي له بها مقام وضريح معروف. ولكن كيف وصل هذا الاسم إلى بيروت ؟ في مطلع القرن الأول الهجري بعيد الفتح الإسلامي لدمشق أقامت شمالي دمشق (في موضع حي العقيبة اليوم) قبيلة يمانية تعرف بـ «الأوزاع»، وهي حالا - ١٧ -

بطن من حمير أو همدان، فعرفت بها المنطقة وسميّت «أرض الأوزاع». ثم قدم إلى دم شق في القرن عينه رجل ولد ببعلبك (وقيل ببغداد) فسكن بأرض الأوزاع حتى صاريعرف بالإمام الأوزاعي (وهو المذكور أعلاه). ثم حلّ هذا الإمام ببيروت مرابطاً فتوفي ودفن فيها، ودعيت المحلة إلتي بها مقامه (الأوزاعي).

والغريب أن كل التسميات المذكورة زالت وضاعت إلا أحدثها التي ببيروت. ولولا البحث لتعذر ربط التسلسل التاريخي على النحو المذكور، ولبقيت معانى الأسماء مبهمة مستغلقة على التأويل.

\* \* \* \* \*

ونحن عندما شرعنا في تأليف هذا الكتاب قمنا بجمع طائفة كبيرة من أسماء الأماكن بدمشق، ولم نختر منها سوى ماعم على منطقة أو محلة، فأما ما ذكرناه من أسماء بعض الأبنية الأثرية فلم يكن بغاية تعداده بحد ذاته بل لأن اسمه شاع على محلته (كالسنجقدار)، وأما ما اقتصر من أسماء هذه الأبنية على نفسه دون جواره فقد أهملناه، وعذرنا في ذلك كثرة الكتب التي تبحث في الأبنية الأثرية بدمشق، ففيها الغنية.

وأما بخصوص تحديد الإطار التاريخي لهذا البحث فقد ركزنا على الأسماء القديمة، وبالتحديد ما زال منها قائماً على أرض الواقع في يومنا وعلي ألسنة الناس، وأما ما ضاع من الذاكرة واقتصر على بطون الكتب العتيقة فأهملناه. ووصلنا في الجمع إلى التسميات التي أطلقت حتى أواسط قرننا الحالي بعيد الاستقلال، وأما بعد ذلك فقد ازدادت الحركة العمرانية بدمشق ازدياداً مفرطاً وتبعها تضخم الكثافة السكانية، مما أدى إلى ظهور

تسميات أماكن جديدة (وبخاصة الشوارع)، لو رحنا نتقصاها للزمنا ما يزيد على الثلاثـة مجلّدات.

كما تجدر الإشارة هنا إلى أن عديداً من التسميات الرسمية التي أطلقت على الأحياء والشوارع والساحات قد غلبت عليها الأسماء الشعبية القديمة الدارجة على ألسنة الناس، مثل: شارع الجلاء (أبو رمّانة)، حديقة زنوبيا (جنينة السبكي)، حديقة ابن هانئ (جنينة المدفع). وهذا أكبر دليل على ارتباط هذه الأسماء الشعبية بحياة الناس اليومية وبذاكرتهم وثقافتهم الشعبية. لذا وجدنا أن من الضرورة بمكان التوسع في بحثها واستقصاء أصولها.

وكـما هو واضح في بحثنا، عـمدنا إلى تقـديم لمحة مـوجزة عن الأصول التاريخية لكل تسمية ومع لم وهذا يتضمن تاريخ إنشائه واسم بانيه أو منشئه أو واقفه، مع بحث لغوي مفصل قدر الإمكان حول اشتقاق الاسم بحد ذاته، سواء كان هذا الاسم تابعاً لعلم من الناس أو مستمداً من الصفات الطبيعية والعمرانية المحيطة بالمكان، أو متصلاً بحدث تاريخي ارتبطت به التسمية.

ونود هنا الإشارة إلى أن البحث في الأسماء القديمة يفرض عدة التباسات تاريخية ولغوية، فمراراً ما يلتبس على القارئ العربي مصطلح (الإغريق - اليونان)، فينبغي للباحث في التاريخ السوري القديم التمييز ما بين: اليونان الهلينيين السلوقيين الوثنيين، واليونان البيزنطيين المسيحيين. وكلاهما حكم سورية.

وكذلك يقع الالتباس باسم (الروم) ما بين دولة الرومان الغربيين (وعاصمتها روما)، ودولة الروم البيزنطيين الشرقية (وعاصمتها بيزنطة، أي القسطنطينية). وكلتا الدولتين حكمت سورية .

كذلك التفريق في اللغة ما بين الآرامية ووليدتيها السريانية الشرقية والغربية.

ومن هذه اللغة الآرامية بالذات بقيت أسماء كثيرة جداً بمدينة دمشق وغوطتها وريفها، وقد ذكرنا بعضها في هذا الكتاب، مثل: دمشق، قاسيون، بردى، المزة، القابون، برزة، عين الكرش، الشاغور، دمّر، قدسيّا، نهر ثورا، النيرب. وهناك أسماء أخرى لم نعمد إلى تعدادها في الترتيب الأبجدي لاندثارها من ذاكرة الناس، مثل: سطرا، مقرا، أرزونة، حور تعلا، بيت لهيا، الميطور.. ولكننا مع ذلك أشرنا إليها في المواضع التي تنطبق اليوم عليها، حرصاً على تحديد أماكنها وإكمال بحثنا بها.

ونما يلاحظ عند دراسة الأسماء القديمة بدمشق أن الطبيعية منها كالجبل والمياه، كلها آرامية تقريباً. وهذه الأسماء الآرامية الباقية تتبع القاعدة القديمة في مدّ ألف المفرد المذكّر المؤكّد (مثل: يلدا – عقربا – شبعا)، وما زالت هذه القاعدة سارية ومطابقة للفظ الآرامي القديم في اللغة الآرامية المحكية إلى اليوم في معلو لا وبخعة وجبعدين وقلدون من قرى جبال القلمون شمالي دمشق. وما زالت على هذه القاعدة كذلك اللهجة السريانية الشرقية لدى النساطرة، بينما تلفظ السريانية الغربية لدى اليعاقبة ألف المذكّر المفرد واواً، على نحو: أرعا – أرعو (أرض)، نهرا – نهرو (نهر).

#### \* \* \* \* \*

هذا ولقد بقيت بدمشق تسميات تاريخية قديمة تعود إلى أغلب العهود التي مرتب بالمدينة، وإن كانت في يومنا الحاضر تغلب عليها بقايا العهدين المملوكي والعثماني غالباً لطولهما النسبي وللاستقرار الذي خيم على المدينة آنذاك.

- والعهود التاريخية المذكورة ولغاتها تنقسم إلى ما يلي:
- العهد الآرامي (مملكة آرام دمشق) حوالي ١٥٠٠ ق م ٧٣٢ ق م، واللغة هي الآرامية القديمة.
- عهد الفرس الأخمينين: القرن السادس ق م ٣٣٣ ق م، ولغتهم البارثية القديمة.
- العهد الهيليني (البطالمة والسلوقيون): ٣٣٣ ق م ٦٤ ق م، واللغة الإغريقية القديمة.
  - العهد الروماني الغربي: ٦٤ ق م ٣٩٥ م ، واللغة هي اللاتينية.
- العهد البيزنطي الشرقي: ٣٩٥ م ٦٣٥ م، واللغة اليونانية + السريانية الشرقية.
- العهد الإسلامي الباكر (راشدي أموي عبّاسي فاطمي): ٦٣٥ ١٠٧٦ م، واللغة فيه العربية.
- العهود الإسلامية الوسيطة (سلجوقي أتابكي نوري أيوبي مملوكي): 1017 1017 م، واللغات فيها: العربية والتركية الآسيوية القديمة ومؤثرات فارسية.
- العهد العثماني: ١٥١٦ ١٩١٨م، واللغة السائدة التركية العثمانية إلى جانب العربية.

والأسماء الباقية من هذه العهود مستمدة بطبيعة الحال من اللغات السائدة آنذاك، ورغم أن أكثرها قد زال وضاع فقد حفظت لنا الأيام بعضه سليماً أو خالطه شيء من التصحيف والتحريف.

كما أن هناك طائفة من الأسماء القديمة (اليونانية غالباً من العهد البيزنطي) حفظتها لنا مؤلفات المؤرخين الأوائل الذين سمجلوا ما عاصروه بدمشق إبّان الدول الإسلامية الأولى والوسيطة التي كانت قريبة عهد

بخروج البيزنطيين من الشام، وبخاصة ابن عساكر. ومن هذه التسميات: الفسقار - النيبطون - الديموسيون - البريص - الفورنق - المقصلاط. وبديهي أن مثل هذه الأسماء لا تدخل في شرطنا لهذا البحث، ولذا أهملناها. ومن أراد البحث بها فليرجع إلى مؤلفات الباحث الفرنسي جان سو ڤاجىه.

هذا ولقد بذلنا غاية ما يمكن من الجهد لاستكمال هذا البحث بالشكل اللائق من حيث الكمّ والكيف، وبلغ عدد اللغات التي عملنا باشتقاق الأسماء منها ما يربو على الخمس عشرة، هي: العربية - الآرامية -السريانية والكلدانية - التركية - الفارسية - اليونانية - اللاتينية - الفرنسية -الإيطالية - الإسيانية - الإنكليزية - الألمانية - الكردية - الأرمنية. هذا عدا عن بعض اللغات القديمة المماتة كالفينيقية والكنعانية والحثية واليهلوية والهيروغليفية والآشورية والسومرية والسنسكريتية .

كما بلغ عدد المراجع القديمة والحديثة التي رجعنا إليها أكثر من ٢٠٠ مرجع، بالإضافة إلى أكثر من ٢٥ معجماً لغوياً و١٠ خرائط.

ونعتقد أن البحث الذي عقدناه لاشتقاق اسم دمشق ذاته يعتبر اليوم أعم وأكمل ما ظهر حتى الآن في هذا المجال.

#### \* \* \* \* \*

وأخيراً نود التنويه إلى أن هذا البحث الذي ننشره اليوم لا بدوأن يُستكمل بجمع أسماء البساتين بدمشق القديمة ، كما كانت معروفة حتى أوائل قرننا الحالي قبل أن يبتلعها المدّ العمراني (مثال بستان الجارية في بحث ساحة النجمة في هذا الكتاب). ولهذا البحث مصدران أساسيان: وثائق المحاكم الشرعية، من حجج بيع وشراء وإيجار ووقف. والمصدر الثاني من أفواه الناس وذاكرتهم، وبخاصة المسنين منهم.

وهذا الأمر شق علينا عمله الآن لطول الفترة اللازمة له، ونتمنى أن يقيض لنا أو لغيرنا القيام به في أقرب وقت. فالمؤسف أنه إن لم يتم الآن فسيضيع حتماً بعد عقد أو عقدين من الزمان، وتفقد مدينة دمشق بذلك جزءاً من تاريخها أو ذاكرتها الشفهية المسجلة في أذهان أبنائها.

وبهذه المناسبة نتمنى من القراء الكرام أن يتفضلوا بتزويدنا بما لديهم من معلومات أو تصويبات، لكي نعمل على الأخذ بها في الطبعة القادمة، وذلك على العنوان: ص.ب ١٢٥٢ دمشق، الجمهورية العربية السورية.

## صور الكتاب

رأينا إتماماً للفائدة أن نضيف إلى هذا الكتاب مجموعة من الصور القديمة لدمشق، وهي تمثّل جوانب من الأوضاع العمرانية والمعمارية والاجتماعية السائدة بدمشق في القرن الماضي.

وجميع هذه الصور مأخوذة عن نقيشات Gravures رسمت في النصف الثاني من القرن التاسع عشر. ومصدرها كتب الرحالين الإنگليز والفرنسين.

ونلفت انتباه القارئ الكريم إلى أن مواضع ورود الصور في هذا الكتاب قد لا تتعلق دائماً بمكانها من النص، غير أنها لا تخرج بوجه الإجمال عن الإطار العام للبحث كما هو واضح.

## أبو جرش

حي من أحياء الصالحية إلى الجنوب الشرقي من جامع الحنابلة.

يعود هذا الاسم إلى أواخر العهد العثماني، بدليل عدم وروده في أي من مراجع العهد المذكور أو ماقبله. ولم يتناه إلى علمنا مصدر هذا الاسم، ونكتفي بالقول أن لعله اسم علم أو لقب أو كنية لأحد الأشخاص.

وأورد طلس اسم المحلّة في ذيله على كتاب ثمار المقاصد بصيغة (حارة أبي جرش) أو (أبي جرص) أو (أبي جرس).

أما دهمان فذكره باسم (سوق أبي جرش)، ناسباً ايّاه إلى السوق الكبير الذي ذكره ابن طولون الصالحي في القرن العاشر الهجري، قائلاً - أي دهمان - بأنه: يسمّى في عصرنا بسوق أبي جرش، ويقع بين المدرسة العمرية وجامع الحنابلة.

والجدير بالذكر أن حي أبي جرش كانت تلحق به بساتين تمتد إلى شرقي محلة الجبّة ومايعرف اليوم باسم ساحة الميسات وشارع برنية ، فيطلق عليها اسم: بساتين أبي جرش. وهذه البساتين كان مكانها قرية قديمة ذكرها مؤرخو الصالحية كابن طولون ، واسمها (مقرى) ، وهذا الاسم آرامي: مقراً ، ويعني: البئر ، صهريج الماء . غير أن العلامة عيسى اسكندر المعلوف حسب التسمية يونانية (مكرا) بمعنى المستطيلة ، ولانظنة إلا واهماً .

القلائد الجوهرية لابن طولون، ط۲، ۲/ ۳۵۱ اللباب للقرداحي ۷۲۲ قاموس سرياني عربي لكوستاز ۱۹۰، ۲۱۶ حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها للمعلوف

## أبو رمّانة

## حي حديث بأسفل المهاجرين

يروى أنه كان في المنطقة قبل إعمارها قبر وبالقرب منه شجرة رمّان، وكان البعض يعتقد بأن صاحب هذا القبر ولي من أولياء الله، وكان يرى غيرهم أن صاحبه شهيد من الشهداء الصالحين، ولجهلهم باسمه دعوه: بأبي رمّانة.

وقال آخرون أن المدفون في هذا القبر رجل كان ذا مال وفير أتى حي الصالحية للاستشفاء من مرض أصابه، ولما مات أقامت له زوجته روضة حول قبره لم يبق منها بعد ذلك سوى شجرة رمّان.

كما قيل أن صاحب هذا القبر هو شيخ إحدى المدارس في الصالحية ، وبعد وفاته أحاط تلامذته قبره بروضة كبيرة مغروسة بالأشجار ، وكانوا يتعهدونها بالرعاية احتراماً لمكانة الشيخ . ومرّت بعد ذلك سنون فأهملت الروضة ودثر القبر ولم يبق إلا شجرة الرمّان هذه ، بقيت رغم الإهمال والنسيان .

وكان هذا القبر موجوداً في منطقة جامع العدس غربي جادة العفيف، ومازالت هذه المنطقة تعرف إلى اليوم بين أبنائها تحديداً باسم (أبو رمّانه). . وذلك لأن جامع العدس المذكور قد قام موضع الحجرة التي كانت تضمّ القبر. (انظر: جامع العدس).

وقيل أيضاً أن الولي المذكور كان مجرد معلّم كتاتيب اشتهر بالتقى والصلاح، غير أن اسمه شاع على ألسنة الناس بلقب: سيدي أبو رمّانة.

ومما سمعناه أيضاً أن شيخاً زاهداً كان منقطعاً إلى العبادة في المحلة

المذكورة، اشتهر بلقب الشيخ (يحيى أبو رمّانة) لوجود كتلة ورمية في كاهله بحجم ثمرة الرمّان لازمته واشتهر بها. وكان ذلك فيما يقال بأواخر القرن الفائت.

وفي أواخر الحرب العالمية الثانية حوالي ١٩٤٥م بدأ تنظيم الشارع وإعماره بالأبنية الحديثة، ودعي بعد العام المذكور باسم (شارع الجلاء) كذكرى لاستقلال سورية إثر جلاء القوات الفرنسية عنها. لكن اسم (أبو رمّانة) غلب عليه وبقي تلهج به ألسنة الناس حتى يومنا الحاضر. وهو اليوم أحد أشهر الشوارع الحديثة في المدينة.

وورد في دليل دمشق عام ١٩٤٩ أن الشارع كان يدعى رسمياً باسم (شارع بريطانيا)، ويبدو أن ذلك كان نوعاً من التقدير لدور بريطانيا المناوىء للاحتلال الفرنسي. غير أن هذا الاسم لم يستمر طويلاً. وبقي اسم (أبو رمّانة) هو الشائع إلى اليوم. والجدير بالذكر أن الشارع كان يلقّب (شارع القصور) كما ورد في الدليل المذكور.

دليل دمشق ١٩٤٩ ص٤١ عاشها كلّها: للداغستاني ١٤٨ الشام لمحات آثارية وفنية: للبهنسي ١١٨ دمشق تاريخ وصور: لشهابي ط٢ ٤٠٦

## الأحد عشرية

خارج الباب الشرقي إلى جهة الشرق

مازال هذا الاسم معروفاً إلى اليوم، ويلفظه الناس بالعامية: الإِدَعْشَرِيَّة، وهو اسم قديم كان يطلق على طاحون تقوم هناك شرقي مسجد

أبي صالح منذ أيام ابن عساكر في القرن السادس الهجري. ولم تتغيّر هذه التسمية مع الأيام، أما سبب تسمية هذه الطاحون بالأحد عشرية فأمر غامض لم نتمكّن من اجتلائه، وليس له محائل للمقارنة بين تسميات مدينة دمشق. فلذا نجزم بأنه اسم قديم سابق لعهد ابن عساكر، وبذا ضاع خبره واختفى في ثنايا العصور.

والاحتمال الوحيد الذي نراه ممكناً هو أن يكون الاسم سابقاً للعصور العربية الإسلامية، ففي الآرامية: أحد عُسر، بمعنى الرقم ذاته في العربية.

تاريخ دمشق لابن عساكر ١/ ٨١ الاعلاق الخطيرة لابن شداد ١٣٧ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٠٨ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٤٣ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٦٥

## آخر الخط

ساحة في آخر الحد الغربي لشارع ناظم باشا في حي المهاجرين

كانت المهاجرين (انظر التسمية) في أواسط هذا القرن هي الحد الأقصى لامتداد الأحياء السكنية الواقعة على سفح جبل قاسيون الى جهة الغرب تحت قبة السيار. وكان طريق سكة الحافلة الكهربائية (الترامواي) الواصل إلى أقصاها ينتهي عندها فتسمى نهايته (آخر الخط)، ويليه منطقة جبلية وعرة غير مأهولة. ولإشراف هذه المنطقة العالية على دمشق اتخذ الناس من آخر الخط مرتعاً لنزهاتهم لما يتمتع به من مناظر جميلة وهواء عليل، في النصف الأول من هذا القرن، فجعلت هناك ساحة واسعة يكثر

بها باعة المرطبات والنقول والأطعمة الشعبية. وعرفت ساحة آخر الخط أيضاً باسم (ساحة خورشيد) نسبة إلى قصر خورشيد (انظر تسمية: خورشيد).

وكان يشرف على هذه الساحة أيضاً مبنى قصر العابد الذي هدم في الخمسينات، وكان في تلك الفترة يوجد على طرفي الساحة مقهيان، الأول إلى عين الذاهب إلى الساحة، والثاني عند أول الطريق الصاعدة إلى قبة السيار، وقد زالا.

وفي أواخر السبعينات من أيامنا شق من هذه الساحة طريق يخترق الجبل ويتصل بدم وطريق بيروت، غير أن اسم (آخر الخط) بقي ملازماً لها، أما تسميتها الرسمية فهي: ساحة ذي قار، تخليداً لمعركة (ذي قار) التي انتصر فيها العرب على الفرس أوائل القرن السابع الميلادي.

دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ٣٩٩

## الأزبكيّة

في منتصف شارع بغداد.

اسم محدث أطلق على المحلّة في النصف الأول من القرن العشرين. ولا يعلم بوجه التحديد مصدر الاسم، ولكننا نظن أنه أطلق تيمنّاً بميدان الأزبكية الشهير بالقاهرة. وكذا نستبعد أن يكون لها صلة ببعض العمائر السابقة بدمشق، كالأزبكية التي بناها الأمير أزبك بن عبد الله الظاهري نائب دمشق المملوكي (المتوفى ٩٠٤هـ) غربي الجسر الأبيض.

واطلاق بعض أسماء المحلاّت المشهورة في أمهات المدن العربية أمر متواتر بدمشق، كالأزبكية هنا، وكساحة النجمة (من بيروت)، وشارع الحمرا (من بيروت أيضاً). واسم أزبك على أي حال يعود لأصل مملوكي (أوزبك)، وهو بالتركية BEY - ÖZ يعني: أمير - صادق. وثمة شعب في أواسط آسيا يعرف بالأوزبك، في جمهورية أوزبكستان. وبقي لهذا الاسم أثر في اسم إحدى الأسر في جبل لبنان، وحُرِّف إلى: يَزبِك.

خرائط دمشق السياحية القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٣٧٤

أزهر دمشق

في باب البريد

تسمية رمزية أطلقت على المدرسة المرادية الكبرى الجوآنية، أنشأها الشيخ مراد بن علي البخاري النقشبندي (المتوفى ١٠٣٢هـ) سنة ١٠٨هـ. كانت بالأصل خانا يسكنه أهل الفسق والفجور، فصارت مدرسة مشهورة معمورة بالعلماء وكان بها مكتبة عظيمة حتى كان يقال لها (أزهر دمشق) تيمناً بالأزهر في القاهرة.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥١ سلك الدرر للمرادي ٢٦٤-١٣٠ منادمة الأطلال لبدران ٢٦٤ خطط دمشق للعلبي ٢٦٨

الآسيّة

في منتصف جادة باب توما، سفل التلة

أطلقت التسمية على المحلّة نسبة إلى (مدرسة الآسيّة) وهي من أشهر مدارس الروم الأرثوذكس بدمشق. أما سبب تسمية المدرسة بالآسية فهو كما يقول الخوري أيوب سميا: يقال أنها أسميت بالآسيّة نسبة إلى شجرة آس قديمة مشهورة، وكانت هذه الآسة في دار بيت لوقف الروم الأرثوذكس الواقع في وسط الحارة الآسيّة. وقد زالت الآسة أثناء تحويل ذلك البيت إلى مدرسة للطائفة سنة (١٨٢٢م) وتسمّت باسم المدرسة الآسيّة. وفي أوراق المرحوم فارس الخوري أنه كانت توجد شجرة آس كبيرة في وسط الحارة.

والآس نبات معروف كان يزرع في صالحية دمشق، والاسم آرامي (آسا). وتحول في العامية الدمشقية إلى (الحبالاس).

وينحو سميا أيضاً منحى غريباً إلى أن التسمية ربما كانت تحريفاً للكلمة الفرنسية LYCÉE أي المعهد.

مقالة باب توما لأيوب سميا- مجلة النعمة الآسية سيرة قرن ونصف لجوزيف زيتون ٤٢

## الأفريدونية

قرب الصابونية، بين السنانية والسويقة

هي دار القرآن والتربة الأفريدونية، أنشأها التاجر الكبير شمس الدين أفريدون العجمي سنة (٩٤٧هـ) في العهد المملوكي، ودفن بها. وهي بناء كبير جميل ذو واجهة بديعة. واسم (فريدون) فارسي، اسم لملك ايراني يقال أنه كان قوياً وعلى علم بالطب والفلسفة والنجوم.

وهي اليوم مسجد يعرف على ألسنة العامّة باسم: جامع العجمي.

الدارس لنعبمي ١/ ٢٧٦ المعجم الذهبي فارسي عربي ٤٣٤ خطط دمشق للعلبي ٦٠

### باب البريد

هو الباب الغربي لمعبد جوبيتر الدمشقي، بين سوق الحميدية والمسكيّة

يتناقل المؤرخون العرب أسطورة مفادها أن الذي بنى باب جيرون النبي سليمان، بنته له الشياطين، وكان الذي تكفّل بعمارته اسمه جيرون فسمي به (انظر: باب جيرون). وقال البعض، بناه عاد، وقيل بل ابنه سعد، وكان له ولدان أحدهما اسمه جيرون والآخر بريد، فبنى لهما قصرين على أعمدة وفتح لكل قصر منهما باباً إلى المعبد فسمي كل باب منهما باسم صاحبه. وهو أول من بنى المدينة وأحدث بها البناء وعمل لها الأبواب.

والصحيح أن باب البريد هو المدخل الغربي لمعبد جوبيتر، وكان له رواق معمّد لازالت بقاياه قائمة إلى اليوم في منطقة المسكيّة. أما في آيامنا فاسم (باب البريد) يطلق على الباب الغربي لصحن الجامع الأموي، كما يسمى هذا الباب أحياناً (باب المسكية). كما أن مجمل المنطقة المحاذية لباب المعبد المذكور تحمل اسم (باب البريد).

والجدير بالذكر أن بناء باب البريد الأصلي العائد لمعبد جوبيتر بقي قائماً حتى العهد الأيوبي، حينما قام الملك العادل أبو بكر بن أيوب بنقل حجارته وعمده إلى القلعة لعمارتها. ذكره ابن فضل الله العمري في مسالك الأبصار.

وذكر ياقوت الحموي في القرن السابع الهجري أن محلة باب البريد كانت في عصره من أنزه المواضع. ثم في العهد المملوكي يفيد ابن قاضي

شهبة أن باب البريد كان له درج، وعلى يمين النازل منه قناة. ويتضح أن مكان هذا الدرج عند المنحدر الذي يلتقي عنده سوق الحميدية بسوق المسكية اليوم، تحت الرواق الروماني المعمد.

أما بخصوص الاشتقاق اللغوي فنجد أن لفظ (بريدا) السرياني يفيد معنى الرسل والرسائل وخيل البريد والخيل شديدة الركض، فهل ينطبق هذا المعنى علي باب البريد من الرسل والبريد كما تعني في العربية؟

غير أن الصواب في رأينا أن المصدر السرياني من (بريتا) BRIT : الساحة والعرصة والشارع . وفي الآرامية (بريت - بريتا) BRIT : العهد والحلف . فيكون معنى الاسم الساحة والشارع أو العرصة (وهو المرجح) ، أو مكان العهد والتحالف . وأن مانقله ياقوت عن اتساع المنطقة وأهميتها يؤيد هذا الرأي ، ناهيك عن أن اسم المحلة مازال إلى اليوم يلفظ على ألسنة الناس بنفس الشكل ، بتسكين الباء لايفتحها (بريد) . أما ألف المذكر فكثيراً ماتهمل في أسماء الأماكن السريانية .

والاحتمال الآخر من السريانية أن يكون لفظ (بريتا) يعني الخليقة.

معجم أسماء المدن والقرى لفريحة ١٩ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٢/ ١٠٤ نزهة الأنام للبدري ٢٣ معجم البلدان لياقوت ١/ ٣٠٦ مسالك الأبصار للعمري ١/ ١٨٩ تاريخ ابن قاضي شهبة ٣/ ٢١٧ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ١١٨



البوابة الصغرى الشمالية للباب الشرقي أواسط القرن التاسع عشر

#### باب توما

أحد أبواب دمشق من الجهة الشمالية الشرقية، واسم الحي الواقع داخله

هذا الباب واحد من أبواب دمشق القديمة التي اختطّها اليونان ومن بعدهم الرومان، ويعتقد أن هذا الباب لم يتغير موضعه عندما أعاد الرومان تخطيط المدينة من بعد وضعها السابق في العهدين الآرامي واليوناني.

وكانت لليونان القدماء عادة دينية في بناء مدنهم لم يسبقهم إليها أحد، فقد كانوا يعملون لأسوار المدن الهامة من مدنهم سبعة أبواب، وكانوا يقفون كل باب لاسم كوكب من الكواكب السبعة (ومنها نجوم وأقدمار تجاوزاً)، وهي: الشمس، القمر، زحل، عطارد، الزهرة، المشتري، المريخ. وكانوا يرسمون فوق كل باب نقشاً في الحجر صورة الشكل الذي كانوا يرمزون به إلى ذلك الكوكب، ويعملون بجوار كل باب من داخله معبداً صغيراً لهذا الكوكب. فلما ملكوا سورية من الفرس في القرن الرابع قبل الميلاد عملوا هكذا في أسوار مدنها التي قاموا هم ببنائها، والتي كانت فيها قبلهم، كانطاكية وجرش واللاذقية وأفاميا وسلوقية وبعلبك وتدمر ودمشق.

أما دمشق فكان سورها عندما ملكوها قديماً مشعّناً يحصرها في بقعة ضيقة، فوستعوه وعملوا له سبعة أبواب ووقفوا الباب الأول (الشرقي) للشمس، والثاني (باب كيسان) لزحل، والثالث (الصغير) للمريخ، والرابع (الجابية) للمشتري، والخامس (الجينيق) للقمر، والسادس (لعطارد)، والسابع (باب توما) للزهرة.

ثم انقضت دولة اليونان الهيلينيين سنة ٢٦ق. م و دخل الرومان سورية عام ٢٤ق. م وبقي في عهد هؤلاء كل ماذكرناه على حاله، لأنهم كانوا يعبدون ماكان يعبده اليونان. ثم صارت دولة الرومان مسيحية في عهد الامبراطور قسطنطين وجرت هذه الدولة على خطة الوثنيين في أبواب المدن

الكبرى، فحولت الأسماء من وثنية إلى مسيحية لتذكارات قديسين واعياد، ومنها في دمشق: (باب توما) كان للزهرة وخصص لاسم الرسول توما. (باب بولص) وهو باب كيسان وقد كان لزحل، فخصص لاسم الرسول بولص تذكاراً لتهريبه من فوق هذا الباب.

فيكون حسب ماتقدم سبب تسمية هذا الباب أنهم خصّوه للرسول (توما)، وأقاموا باسمه كنيسة وديراً إلى جهة الشمال منه، كان موضعهما في أيام اليونان معبد وثني لاله الخمر (ديونيسيوس).

ولما فتح العرب دمشق سنة ١٤ هـ في أيام (هرقل) امبراطور بيزنطة القوي، كان صهره زوج ابنته (توما) بطريقاً والياً على سورية التي كانت قاعدتها دمشق، فاعتنى بباب توما وحصنه بعد أن كان تصدع بزلزلة، فزعم بعض مؤرّخي العرب أنه سمي باسمه، وقالوا: نسبة إلى عظيم من عظماء الروم اسمه توما. والجدير بالذكر أن نسبة الباب هي إلى القديس توما الرسول أحد تلامذة المسيح.

وهكذا سقطت دمشق بيد العرب المسلمين، ودخل القائد عمرو بن العاص من باب توما كما ذكر البلاذري (وقوله يحتمل الشك). وذكر ياقوت الحموي أن باب توما ينسب إلى قرية درست تسمى (توماء). والصواب أنها هي التي نسبت إليه.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٨٥ معجم البلدان لياقوت ٢/ ٥٩ نزهة الأنام ٢٤ دمشق القديمة للمنجد ٤١ الشارع المستقيم لسميا - ٨ مجلة النعمة ١٩٦٢ أيار ٦٠ باب توما لسميا مجلة الإيمان ١٩٥٨ شيلوه شيلون - ٢ لسميا المجلة البطريركية ١٩٦٦ ٥٦٠ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ٢٩١



باب توما أواسط القرن التاسع عشر

#### ياب الجابية

## أحد الأبواب الرومانية القديمة لدمشق، وهو بابها الغربي

هذا الباب بناه الرومان في زمن يقارب بناء الباب الشرقي كما نرجّح (حوالي أواخر القرن الثاني للميلاد)، وكان يتناظر في موقعه مع الباب الشرقي على طرفي الشارع المستقيم VIA RECTA. وكسان له ثلاث بوابات: الوسطى منها كبيرة وعلى جانبيها بوابتان صغيرتان على مثال الباب الشرقي. وكان مكرساً لكوكب المشتري (جوبيتر).

ويوم الفتح العربي لدمشق عام ١٤هـ دخل من هذا الباب صلحاً القاتد أبو عبيدة بن الجراح. وفي عام ١٣٢هـ هدمه العباسيون عندما خربوا دمشق وسورها، وأعاد بناءه مع السور نور الدين عام ٥٦٠هـ ثم جُدد زمن الملك الأيوبي الناصر داوود بن عيسى.

وأما تسمية الباب فينسبها المؤرخون العرب الى قرية (الجابية)، لأن الخارج من دمشق إليها يخرج من هذا الباب لكونه مما يليها. وهذه الجابية المذكورة تعرف اليوم باسم (تل الجابية) وتقع شرقي بلدة نوى في إقليم الجيدور الغربي بحوران، وتعرف أيضاً على ألسنة الباس باسم (جباً) والنسبة إليها (جباوى). وسبب نسبة الباب إلى هذه البلدة البعيدة كما يبدو أنها كانت في زمن الأمويين واحدة من أهم قرى حوران، وقبلهم أقام فيها أمراء بني جفنة الغسانيون. وجعلها العرب جنداً (إقليماً إدارياً) عند فتحهم الشام، وفيها تقاسم العرب الغنائم بعد معركة اليرموك، ونزلها الخليفة عمر بن الخطاب مع زعماء الصحابة للتداول في شؤون الفتح فكان يوم الجابية بن الخطاب مع زعماء الصحابة للتداول في شؤون الفتح فكان يوم الجابية

وكانت خطبة الجابية. وفي الجابيه عفد المؤتمر الذي بويع به لمروان بن الحكم بالخلافة.

ولنا في هذه المقولة رأي: أن بعض أبواب المدن الإسلامية قد نسبت إلى أسماء مدن أخرى لكون طريقها يسامته، كباب دمشق في القدس وباب يافا بها أيضاً، وباب مصر بدمشق، وباب انطاكية بحلب، وباب بغداد بالرقة، وباب الشام بحمص. ولكن لسنا نرى أن لبلدة الجابية من الأهمية ما يكفي لتسمية باب من أبواب دمشق بها، ولذا نرجت أن تكون هذه النسبة مغلوطة من الأصل.

أما عامة الناس في المحلة المذكورة فيتناقلون أسطورة تقول أن ثمة ضريحاً لولية صالحة تدعى (ستّي جابية)، وهذا وهم. وقد ينسب البعض اسم (الجابية) إلى معناها بالعربية أي الحوض أو الخابية الكبيرة يُسقى منها الماء، وهذا التخريج اللغوي يتقارض بلفظه ومعناه مع السريانية كما سنرى.

واسم (باب الجابية) يشمل اليوم المحلة والساحة المتاخمة للباب من جهة الغرب، وأما الباب نفسه فبقي في الداخل مستتراً بين الأسواق، ولصيقه الضريح المنسوب إلى (ستّي جابية).

ونشير أخيراً إلى أن التعليلات اللغوية المذكورة أعلاه مازالت بالنسبة إلىنا واهية غير مقنعة، ونرى أن الاسم إما أن يكون قد نُحت من لفظة مولدة بالسريانية الشرقية: جُوبْتًا - قُوبْتًا، وتعني الجُبّ أو الحفرة، أولعلها صُحفت من اللاتينية JUPITER جوبيتر، وتعني كوكب المشتري كما أسلفنا. أو أنها مشتقة من جذر سرياني آخر، مثل: قبًا، أي جمع الماء في الحوض، وهذا يتقارض مع اسم الجابية بالعربية كما تقدم. أو من جذر: جَبْ، بمعنى جنّب وطرَف، ومنها جْبَايا أي جانبي.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٨٧ معالم وأعلام لأحمد قدامة ٢٢٠ اللباب (سرياني عربي) للقرداحي ١٥٢ البراهين الحسية للبطريرك أغناطيوس يعقوب ٢٥ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ٣٩٣ دمشق القديمة للمنجد ٥٣

# باب جَيْرون

هو باب السور الخارجي لمعبد جوبيتر، والباب الشرقي للجامع الأموي اليوم

تقدم القول في (باب البريد) أن معبد جوبيتر الروماني (حدد الآرامي سابقاً) كان له مدخلان رئيسيان يتألفان من رواقين معمّدين وأبواب مزدوجة، داخلي وخارجي. فالغربي منهما هو باب البريد (انظر التسمية)، والشرقي هو باب جيرون هذا. وقد أسماه بعض المؤرخين العرب (حصن جيرون) لضخامته آنذاك، وهو قسم من هيكل جوبيتر كما ذكر جان سوفاجيه. كما كانت منطقة النوفرة الحالية (انظر التسمية) تسمى بأكملها باسم جيرون.

وأقدم من وصف باب جيرون في العهود الإسلامية كان المؤرخ المسعودي في القرن الرابع الهجري في كتابه مروج الذهب: وباب جيرون بنيان عظيم عليه أبواب من النحاس عجيبة. وأما زوال الباب فقد كان عام ٧٥٣ه، ذكر ذلك ابن كثير في البداية والنهاية، قال: باب جيرون الذي كان هلاكه وذهابه وكسره في هذه السنة، وهو شرقي جامع دمشق لم ير باب أوسع ولا أعلى منه فيما يعرف من الأبنية في الدنيا، وله علمان من نحاس

أصفر بمسامير أصفر أيضاً بارزة، من عجائب الدنيا ومحاسن دمشق ومعالمها . . .

وهذا الباب مازالت بقاياه ماثلة إلى الجهة الشرقية من محلّة النوفرة، ويفصلها عن حي القيمرية، وهو يتألف من بوابتين واطئتين كانت بينهما بوابة الدخول الكبرى الرئيسية ولاوجود لها اليوم. وهذا الباب يتناظر مع القوس الرومانية الماثلة إلى اليوم في محلّة باب البريد، وذلك على طرفي حرم المعبد القديم شرقاً وغرباً.

أما اسم (جيرون) JIRUN فقد يكون تصغير كلمة كنعانية تعني: الغريب والدخيل، وفي السريانية: جيورا GIYURA الغريب والدخيل، من جذر سامي مشترك ثنائي (جر) ويفيد معنى الغريب والنزيل ومنه الجار في العربية. وقد يكون الاسم تصحيف السريانية: جورنا، أي الجرن أو الحوض.

أما دوسو فيرى أن الكلمة مشتقة من الجذر GYR الآرامي أو GWR ومعناه الحرم أو الملجأ الذي يكون من دخله آمناً. فيكون معنى باب جيرون إذاً: باب الحرم. ويرى المعلوف أن الكلمة يونانية JIRON، بمعنى فناء الدار أو الهيكل ومنها اسم فناء الكنيسة أو سورها عند الافرنج اليوم. وقال بعضهم أن أصل جيرون فارسي تعريب (جروند) بمعنى السراج، وهو بعيد كما لا يخفى.

ومن الأسماء التي أطلقت على هذا الباب اسم (باب الساعات)، شاع هذا الاسم عليه في القرن السادس الهجري أيام نور الدين (الملقب بالشهيد) بعدما وضعت أمامه الساعة المشهورة التي وصفها ابن جبير في رحلته الشهيرة لدمشق في العهد الأيوبي سنة ٥٨٠هـ. وصانع هذه الساعة هو فخر الدين ابن الساعاتي (ترجم له ابن أبي أصيبعة). وبقيت هذه الساعة والتسمية على الباب حتى عهد المماليك، ووصفها مجدداً (بعد تحديدها)

الرحالة المشهور ابن بطوطة الذي زار دمس في العهد المملوكي سنة ٢٦٧هـ. والجدير بالذكر أن اسم (باب الساعات) قد أطلق قبل ذلك على باب الزيادة في الجامع الأموي (انظر التسمية).

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢٠ / ٢٠ ، ٢٧ ٤٤ عيون الأنباء لابن أبي أصيبعة ٢/ ١٨٤ علم الساعات لرضوان بن محمد الساعاتي ٢٦-٣٣ رحلة ابن جبير ١٨٨ رحلة ابن بطوطة ٦٥ البداية والنهاية لابن كثير ، حوادث ٣٥٧هـ قرة العيون في أخبار باب جيرون لابن طولون حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها للمعلوف خطط دمشق للمنجد ٢٣ امعجم أسماء المدن والقرى اللبنانية لفريحة ٥١ مكتشفات مثيرة لسبانو ٢٦٢

### باب الجينيق

أحد أبواب دمشق القديمة ، بين باب توما وباب السلام

لاوجود لهذا الباب اليوم. ينسب إلى محلة كبيرة كان فيها كنيسة فجعلت مسجداً، وهذه المحلة تقع بين باب السلام وباب توما وتعرف اليوم بحارة الفرآيين (انظر التسمية). وهذا الباب هو من الأبواب القديمة التي اختطها اليونان بدمشق، توهم بعض مؤرخي العرب بأن باب الجينيق ينسب إلى رجل رومي اسمه (جينيق)، وبه تعرف محلة الجينيق ظاهر البلد، وهي

المعروفة اليوم بالفرايين. كما توهم بعض المعاصرين أن كلمة (جينيق) UINIC تعنى باليونانية: الامرأة أو العذراء.

والصواب في كل ذلك، كما ذكر الخوري أيوب سميا، أن باب الجينيق تسمية معربة عن كلمة (غنيس) GAINIS اليونانية التي معناها: الميلاد. والواقع أن البيزنطيين في العهد المسيحي سموا هذا الباب باسم (باب الميلاد) دينياً وشعبياً، وخصوه بتذكار عيد ميلاد المسيح. وذلك على نحو ماسموا باب توما اضافة إلى دير وكنيسة توما. وقبل هذا كله كان مخصصاً للقمر في عهد اليونان الهيلينين ومن بعدهم الرومان. ومن اسم الميلاد باليونانية عرب العرب التسمية إلى (جنيق) وسموه باب الجنيق.

والجدير بالذكر أن هذا الباب أحد أبواب دمشق السبعة الأصلية ، بحسب خطة اليونان السلوقيين ومن بعدهم الرومان . . . انظر تفصيل ذلك في تسمية (باب توما) . وهذا الباب بقي مسدوداً طوال العهود الإسلامية منذ زمن يسبق أيام ابن عساكر ، كما ذكر في تاريخه . وزال بناء هذا الباب في زمن غير معروف ، غير أن آثاره في السور ماتزال ظاهرة إلى اليوم .

تاريخ دمشق لابن عساكر ١٨٦/٢ نزهة الأنام للبدري ٢٥ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٨٢-٨٤ دمشق القديمة للمنجد ٢١ منادمة الأطلال لبدران ٤١ الشارع المستقيم - ٤ لسميا مجلة النعمة عدد ٨(١٩٦١) باب توما- ٢ لسميا مجلة الايمان عدد٤ (١٩٥٨) معالم وأعلام لقدامة ٤٥٢ حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها للمعلوف

#### باب الحديد

هو الباب الشمالي لقلعة دمشق

عدد مؤرخ دمشق ابن عساكر هذا الباب في معرض ذكره لأبواب المدينة ذاتها، ويقول: ثم صار خاصاً بالقلعة التي أحدثت في عهد الأتراك (أي السلاجقة). سمي بذلك لأنه كان كله من حديد فقيل (الباب الحديد)، ثم تركت الألف واللام تخفيفاً، وصار الاسم: باب الحديد.

وكان الباب يتألف من مدخلين، وعلى الخارجي منهما باب حديدي ضخم مصفّح لاتقاء هجمات الغزاة. وذكر ابن طولون في القرن العاشر الهجري أنه كان مصنوعاً بكامله من الحديد.

وقد أورد البدري في كتابه (نزهة الأنام) في القرن التاسع الهجري ذكر هذا الباب باسم: الباب الجديد، وأضاف أن العوام صحفت الاسم إلى: باب الحديد. وهذا غلط لأن أصل الاسم باب الحديد.

والجدير بالذكر أن تسمية (باب الحديد) تطلق أيضاً على الباب الصغير.

تاريخ دمشق لابن عساكر ١٨٦/٢ نزهة الأنام للبدري ٢٧ الشمعة المضية لابن طولون ١١ قلعة دمشق للريحاوي ٢٠-٢١

باب الزيادة

هو الباب القبلي للجامع الأموي

لم يكن هذا الباب موجوداً في البناء الأصلي للجامع عندما كان كنيسة، فلما بناه الأمويون أحدثوا في جداره الجنوبي (من طرفه الغربي) هذا الباب فسمي لذلك (باب الزيادة). وعرف هذا الباب باسم (باب الساعات) في القرن الرابع الهجري، ووصفه ابن عساكر بقوله: لأنه كان عمل هناك ساعات يعلم بها كل ساعة تمضي من النهار، عليها صورة عصافير وصاح وحية وغراب. فإذا تمت الساعة خرجت الحية فصاحت العصافير وصاح الغراب وسقطت حصاة في الطست. غير أن هذا الاسم انتقل في القرن السادس الهجري إلى باب جيرون (انظر التسمية).

ويعرف باب الزيادة في أيامنا باسم (باب الصاغة) نسبة لسوق الصاغة القديم قبالته، أو باسم (باب القوافين) نسبة لسوق القوافين الذي كان بالقرب منه أيضاً.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٤٧ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٨٦ رحلة ابن جبير ١٨٨ الحرة المضيّة لابن صصري ٢٣٢ علم الساعات تحقيق دهمان ٢٢، ٢٨، ٣٢ الجامع الأموي للطنطاوي ١٨ رحلة بورتر إلى دمشق عام ١٨٥٠، ١/ ٦٤

باب السِّر

أحد الأبواب القديمة لقلعة دمشق

كان هذا الباب قائماً مكان المدخل الغربي الحالي للقلعة، سمي بذلك

لأنه كان مخصصاً لمرور متسلم القلعة فقط - بصورة سرية غالباً. وكان المار من هذا الباب يعبر على جسر خشبي يلقى على الخندق. وفي عهد المماليك كان نائب السلطنة حين تسلمه مدينة دمشق يصلي ركعتين عند هذا الباب. فمنلاً أورد المؤرخ ابن طولون الصالحي خبراً عن الأمير سيف الدين يلبغا اليحياوي أنه صلى الركعتين وقبل اسكفة باب سر القلعة عند تسلمه نياية دمشق.

والجدير بالذكر أن القلعة كان لها جسران خشبيان متحركان فوق الخندق المملوء بالمياه، وذلك بدلالة ماذكره المؤرّخ ابن شدّاد عن الجسر الخشبي المتحرك الذي عمله شمس الملوك دقاق بن تتش السلجوقي في أوائل القرن السادس الهجري، ويعتقد أنه كان على الباب الغربي للقلعة. ثم في أوائل العهد العثماني ذكر الرحالة البرتغالي سيباستيان مانريكه عام ١٦٤٠م قلعة دمشق التي رآها في رحلته الى المدينة وقال: ولقلعة دمشق عدّة أبواب، المستخدم منها واحد فقط هو الشرقي، يعبر إليه على جسر خشبي يكن رفعه عند الضرورة بسلاسل حديدية ضخمة.

تاريخ دمشق لابن القلانسي ٢٣٩ الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٣٨ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ١٨٨ رحلة مانريكه ٢/ ٣٧٨ مجلة العمران (عدد خاص عن دمشق) ٩٤ قلعة دمشق للريحاوي ٢٠-٢٢ قلعة دمشق للبني، مجلة الحوليات الأثرية

باب السريجة

حي إلى الجنوب من القنوات، غربي ساحة باب الجابية

اسم (سريجة) لم يرد في المعاجم العربية، إنما هو تحريف عامي عن السريانية (سريجتا) بلفظ الجيم المصرية فأقلبت جيماً عربية، ويقابلها في الفصيح (الشريجة). ولكلا الاسمين عند ذاك المعنى ذاته، ويعني الجوالق والغرارات في العامية على: سرايج. وهي ضرب من القفف الكبيرة تصنع من سعف النخل أو من بعض الحشائش العريضة كالخوص، وتستعمل لنقل الحجارة والتراب وكل ماثقل وزنه.

وأما تسمية الحي (باب السريجة) فنشأت في العهد المملوكي بدليل ورود هذا الاسم في مصادر ذلك العهد، كما في تاريخ البصروي وبعض مؤلفات ابن عبد الهادي. وأما مرد التسمية الى السريجة فأمر يبقى معلقاً، ولا يغلب على ظننا أن يكون من المعنى المذكور أعلاه، ومن المحتمل أن يكون الاسم ذا أصل سرياني قديم (ولسنا نجزم بذلك)، ففي السريانية مثلاً: أور مو سريع عنى: طريق شائك. أما إطلاق تسمية (باب) على المحلة فهو أمر مبهم أيضاً، ولعله كان باباً للحارة أو المحلة التي عرفت بهذا الاسم.

اللباب (سرياني عربي) للقرداحي ٨٣٦ تاريخ البصروي ٢٣١ رسائل ابن عبد الهادي: الأسواق والخانات موسوعة حلب المقارنة للأسدى ٤/ ٣٤٤

## باب السلام

أحد أبواب دمشق القديمة من جهة الشمال، بين باب توما وباب الفراديس.

تطلق هذه التسمية على ألسنة الناس، والصحيح فيها: باب السلامة،

معالم دمشق م - ٤

سمي بذلك عندما بناه نور الدين (الملقب بالشهيد) في أواسط القرن السادس الهجري، وذلك من باب التفاؤل لأن هجوم الأعداء على المدينة من ناحينه كان متعذراً، فوراءه كثير من الأشجار وفروع نهر بردى.

وهذا الباب من الأبواب المستجدة في العهود الإسلامية ، لم بكن موضعه باب روماني قديم . وهو اليوم أجمل أبواب المدينة القديمة ، له قوس عربية بديعة . غير أن بناءه الحالي لا يعود إلى زمن نور الدين ، فقد جدده في العهد الأيوبي الملك الصالح أيوب عام ١٤٦هـ، وماتزال عليه إلى اليوم كتابات من العهدين الأيوبي والمملوكي .

وذكر المؤرخ ابن شداد في القرن السابع الهجري أن هذا الباب كان يسمى: باب الشريف المسدود. فيبدو أنه كان مغلقاً في عهده.

الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٣٥ تاريخ دمشق لابن عساكر ١٨٦/٢ نزهة الأنام للبدري ٢٦ الشمعة المضية لابن طولون ١٠ الآثار الإسلامية لفاتسنكر ٣٩١ دمشق القديمة للمنجد ٤٥

## الباب الشرقى

أحد أبواب دمشق القديمة، في الجهة الشرقية

سمي بذلك لأنه شرقي البلد. بناه الرومان (على أنقاض الباب اليوناني القديم) في زمن الامبراطور سبتيموس سيفيروس SEPTEMUS

SEVERUS وابنه الامبراطور كاراكالا CARACALLA في السنوات الأواخر من القرن الثاني الميلادي والسنوات الأوائل من القرن الثالث. وكان لا واخر من القرن الثاني الميلادي والسنوات الأوائل من القرن الثالث. وكان له زمن الرومان شأن كبير، وهو الحد الشرقي للشارع المستقيم الروماني هو الباب الشرقي هو الباب الروماني الوحيد الذي وصل إلينا كما تركه الرومان، ولذا فله قيمة تاريخية كبرى. وكان الباب ينسب للشمس، الاله الأكبر لدى اليونان، ولذا كان يطلق عليه آنذاك - في أيام اليونان السلوقيين والرومان - اسم (باب الشمس)، ولاغرو فهو يقابل مطلع الشمس. وزالت هذه التسمية بزوال الوثنية.

ويرى الخوري أيوب سميا أن تسمية الباب الشرقي ربما يكون أصلها أن هذا الباب كان يؤدي إلى مدينة في أقصى الغوطة شرقاً، وهي من وضع اليونان الوثنين، واسمها (آناثولي) ومعناه: الشرقية. سمّوها هكذا لأنهم بنوها على الشاطىء الشرقي من القسم الشمالي من بحيرة العتيبة. قلنا: وقوله مدينة في أقصى الغوطة يحمل مبالغة يتجافاها المنطق، ولو قامت مثل هذه المدينة هنالك للزم أن تبقى لها الأطلال وآثار تدل عليها.

واشتهر الباب الشرقي في احداث الفتح العربي لمدينة دمشق عندما نزل عليه خالد بن الوليد عنوة وافتتح المدينة عام ١٣٤ه. ودخل منه عبد الله بن علي العبّاسي عند سقوط الدولة الأموية عام ١٣٢ه. كما دخل منه نور الدين (الملقب بالشهيد) لمّا ضمّ دمشق إلى إمارته عام ٤٩ه. ولهذه الحادثة ذكر مازال حيّاً في أذهان الدماشقة إلى اليوم، فعندما قدمت جيوش نور الدين إلى دمشق رحّب أهلوها بالفاتح الجديد لاشتهاره بالعدل وجهاده ضد الصليبيين وفتحوا له الباب الشرقي وهم يصيحون (كما ذكر ابن القلانسي): نور الدين يامنصور!

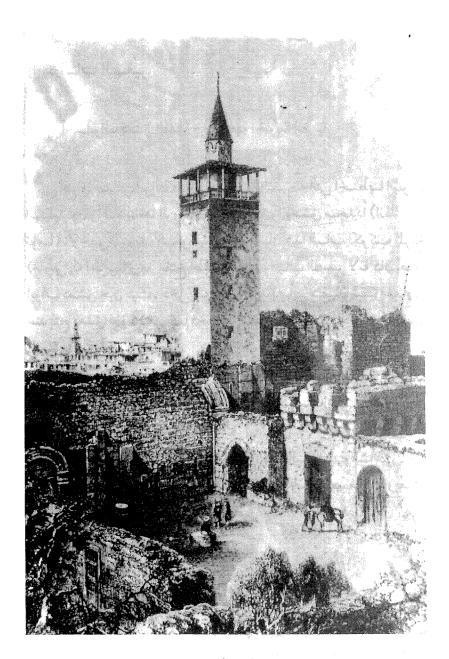
هذه العبارة بحرفيتها سمعناها في بومنا الحاضر تردد في بعض العراضات الدمشقية: نور الدين يامنصور . . وبسيفك فتحنا السور .

والباب الشرقي يتألف من ثلاثة مداخل: مدخل كبير في الوسط وعلى جانبيه مدخلان صغيران. وعليه مئذنة تعود في الأصل إلى عهد نور الدين، جددت بعده، ومازال على البوابة الشمالية منه كتابة تحمل تاريخ تجديد نور الدين للباب وسور دمشق بشكل عام. كما كانت خارج الباب باشورة إسلامية هدمت في أواخر القرن الماضي أو أوائل الحاضر.

وعثرنا في كتاب الدارس للنعيمي على نص نقله من تاريخ الأسدي عن هدم القنطرة الرومانية للباب الشرقي واستعمال حجارتها لتبليط الجامع الأموى عام ٢٠٢هـ.

واسم الباب الشرقي لازال على حاله الى اليوم، لكنه حرف على الألسنة إلى (باب شرقي) تخفيفاً.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٨٥ تاريخ دمشق لابن القلاسي ٣٢٧ نزهة الأنام للبدري ٢٤ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٨٦ دمشق القديمة للمنجد ٣٩ الشارع المستقيم ٢لسميا، مجلة النعمة ١٩٦٠ ص ٣٣ باب توما ١ لسميا، مجلة الإيمان ١٩٥٨ ص ٤١ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ٣٨٩



الباب الشرقي من الخّارج أواسط القرن التاسع عشر

#### الباب الصغير

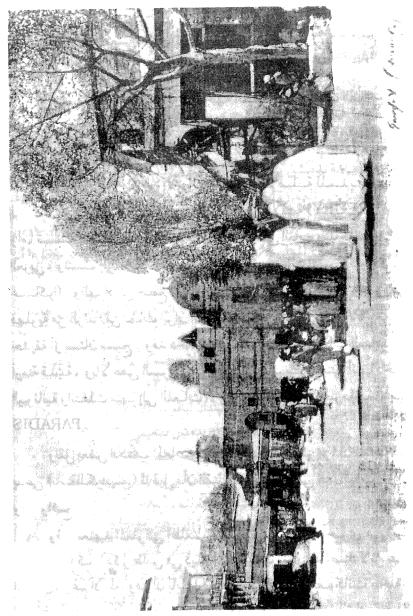
## أحد أبواب دمشق القديمة، في الجهة الجنوبية الغربية

هو واحد من أبواب دمشق الأصلية السبعة التي اختطها اليونان الهيلينيون وأعاد بناءها الرومان عندما نظموا دمشق مجدداً (انظر باب توما). وخص اليونان السلوقيون والرومان هذا الباب لكوكب المريخ (مارس إله الحرب) وبعد الفتح أطلق عليه اسم الباب الصغير لأنه كان أصغر أبواب دمشق حين بنيت. دخل منه القائد يزيد بن أبي سفيان شقيق معاوية عند فتح دمشق عام ١٤ه. كما دخل منه السفاح تيمورلنك عام ١٠٨ه فدمر المدينة وأحرقها وسبى نساءها.

وقد جدد الباب في عهد الأيوبيين زمن الملك المعظم عيسى بن الملك العادل شقيق صلاح الدين عام ٦٢٣هـ. ومازال الباب على حاله منذ هذا التجديد الى يومنا الحاضر.

ذكر دهمان: وقد تسمي العامة هذا الباب اليوم (باب الشاغور) لأنه يفضي إلى هذه المحلة. كما قبل أنه يسمى (باب الجابية الصغير). ويعرف أيضاً باسم (باب الحديد). انظر أيضاً تسمية (تربة الباب الصغير).

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٨٥ نزهة الأنام للبدري ٢٤ أعلام الورى لابن طولون ٣٩ دمشق القديمة للمنجد ٤٩ الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٣٤



الباب الصغير أواسط القرن التاسع عشر

### باب الفراديس

أحد أبواب دمشق القديمة في الجهة الشمالية، بين باب الفرج وباب السلام

هذا الباب واحد من الأبواب السبعة الأصلية للمدينة منذ أيام الرومان، وكان منسوباً لكوكب عطارد رسول الآلهة (MERCURY). وأما تسمية باب الفراديس فقد كانت تطلق على الباب منذ ماقبل الفتح العربي، وتنسب إلى محلة خارج البلد نما يليه تسمى الفراديس (كما ذكرابن عساكر). والفراديس جمع فردوس، أي بستان أو روضة، وهي كلمة فهلوية من الزند (من لغات ايران القديمة): PAIRI - DAEZA ومعناها حديقة أو بستان مسيّج. وقد دخلت هذه اللفظة جنميع اللغات السامية في أزمنة قديمة، وبالأخص السريانية ومنها إلى العربية. حتى أنها دخلت اليونانية وانتقلت منها إلى اللغات الأوروبية اللاتينية والجرمانية الأصل PARADIS

ونقل بعض الكتّاب المعاصرين (كقدامة وفون كريمر) أن الباب كان يدعى (باب الكراديس) لما قيل بأن القتلى تكردسوا على هذا الباب. وهذا وهم واضح.

وفي العهد المملوكي أطلقت على الباب تسمية أخرى هي (باب الخواصين) كما ذكر طلس في ذيله على كتاب ثمار المقاصد لابن عبد الهادي، رغم أن المعروف أن باب الخواصين في عهد المؤلف كانت محلة أو سوقاً في موضع سوق الخياطين اليوم، والخواص هو من يطرز الثياب بخيوط الذهب.

والجدير بالذكر أن تسمية (باب الفراديس) أطلقت أيضاً على الباب الشمالي للجامع الأموي في أواخر العهد المملوكي، كما ذكر المنجد في نشرته لرسالة (دور القرآن بدمشق) للنعيمي. كما أطلق على هذا الباب في العهدين الأيوبي والمملوكي تسمية (باب الناطفانيين)، وقبل ذلك ذكره ابن عساكر في القرن السادس الهجري باسم (باب النطافين). كما أطلق عليه أحياناً اسم (باب السلسلة).

والعامة بدمشق يسمون الباب اليوم (باب العمارة)، لأن مايليه من داخل المدينة حي العمارة الجوانية ومن خارجها العمارة البرانية.

والجدير بالذكر أن خارج هذا الباب كانت مقبرة كبيرة منذ أوائل العهود الإسلامية للمدينة تعرف بمقبرة الفراديس، صارت اليوم جزءاً من مقبرة الدحداح المعروفة.

بقي أن نذكر أن هذا الباب نزل عليه يوم الفتح القائد شُرُحبيل بن حسنة .

تاريخ دمشق لابن عساكر ١٨٦/٢ الدارس للنعيمي ٢ / ١٧٣ معجم البلدان لياقوت ٤/ ٢٤٢ دور القرآن بدمشق للنعيمي ٣٦ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٣ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ٣٩٢ دمشق القديمة للمنجد ٨٥٠ معجم أسماء المدن لفريحة ٤٤ مجلة العمران (عدد خاص عن دمشق) ٩٤ طوبوغرافية مدينة دمشق لفون كرير (بالألمانية) ١٣ باب توما ١ لسميا، مجلة الإيمان ١٩٥٨ ص ١٤

# باب الفَرَج

### أحد أبواب دمشق القديمة في الجهة الشمالية

يقع هذا الباب في سور دمشق الشمالي مما يلي القلعة مباشرة إلى شرقها. وهو ليس واحداً من الأبواب الرومانية السبعة القديمة، بل أحدث في العهد الأتابكي أمر ببنائه السلطان نور الدين الذي حكم بدمشق بين في العهد الأتابكي أمر ببنائه السلطان نور الدين الذي حكم بدمشق بين بفتحه. وسمّاه (باب الفرج) تفاؤلاً لما وجد من التفريج لأهل البلد بفتحه. ويضيف ابن عساكر أن بقربه كان باب يسمّى باب العمارة فتح عند عمارة القلعة ثم سُدّ بعد، وأثره باق في السور. وباب العمارة هذا الذي ذكره ابن عساكر هو غير الذي يعرف باسمه باب الفراديس في أيامنا. ويضيف أبو البقاء البدري في القرن التاسع الهجري: لمّا جدد الملك العادل أبو بكر بن أبوب القلعة أذهب باب العمارة، والله أعلم.

وباب الفرج الحالي مزدوج، والداخلي منه هو الذي أحدث أيام نور الدين، وجدده من بعده الملك الصالح أيوب عام ٦٣٩هـ. وأما الخارجي فيعود بناؤه إلى العهد المملوكي، وعلى هذا الباب الخارجي شعار مملوكي (رنك) بشكل زهرة الزنبق، منقوشة على عضادتيه. وكان يمتد بين باب الفرح المزدوج وباب الفراديس المزدوج مثله قسم من سور المدينة كان مزدوجا أيضاً، وبين بدنتي السور يقوم حي يعرف باسم (بين السورين) – انظر التسمية.

ويدعى باب الفرج اليوم على ألسنة الناس (باب المناخلية) - انظر التسمية، وكان يدعى سابقاً في العهد العثماني (باب البوابجية)، وذلك لوجود سوقين بنفس الاسمين قربه. أما البوابجية فهي سوق مختصة بصنع البوابيج وبيعها، ومفردها البابوج وهو نوع من الأحذية الخفيفة.

تاريخ دمشق لابن عساكر ١٨٦/٢ نزهة الأنام للبدري ٢٧ دمشق القديمة للمنجد ٥٥ خطط دمشق للمنجد ٩٢ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ٣٩٢ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٥٧ موسوعة حلب المقارنة ٢٨/١

## باب كَيْسان

أحد أبواب دمشق القديمة في الزاوية الجنوبية الشرقية من السور

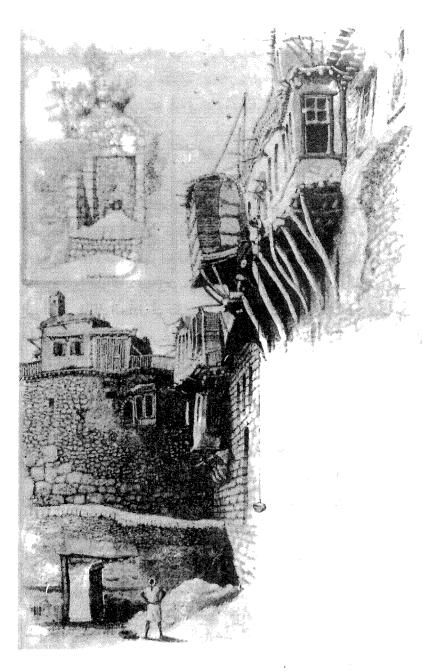
هذا الباب واحد من الأبواب الرومانية الأصلية السبعة، وكان مخصوصاً بكوكب زُحل (ساتورن) اله الزراعة عند الرومان، وقيل كانت صورة الكوكب منقوشة على الباب. أما اسم كيسان فينسبه ابن عساكر إلى كيسان مولى معاوية بن أبي سفيان، قيل نزل عليه يوم فتح دمشق. وذكر هشام بن محمد الكلبي أنه منسوب إلى كيسان مولى بشر بن عبادة بن حسّان الكلبي. وفي يوم الفتح كان هذا الباب قائماً، نزل عليه يزيد بن أبي سفيان أحد قواد الفتح، كما نزل على الباب الصغير. وبقي هذا الباب مستخدماً إلى القرن السادس الهجري عندما سدّه السلطان نور الدين وفتح باب الفرج. ثم جدد فتحه في زمن الماليك سنة ٢٥هـ أيام نائب الشام سيف الدين منكلي بغا، وشاع عليه منذ ذلك الحين اسم (الباب القبلي).

وفي عام ١٩٣٩م أقيمت عند مدخل هذا الباب كنيسة على اسم القديس بولس الرسول، تخليداً لذكراه المرتبطة بهذا الباب منذ القرن الميلادي

الأول، وهي حادثة تهريبه من نافذة فوق الباب في سور دمشق، لينجو من اضطهاد اليهود والرومان له بعد اهتدائه وإيمانه بالمسيحية. ومعلوم أن بولس كان له بعد خروجه من دمشق الدور الأكبر في نشر المسيحية في أوربا، ولذا دخل باب كيسان التاريخ إثر هذه الحادثة. ولهذا السبب فقد شاع على الباب اسم (باب بولص) منذ القرن الرابع الميلادي، ومازال هذا الاسم يطلق على الكنيسة التي أقيمت عند الباب في عصرنا.

أما حول تسمية (كيّسان) فلنا رأي: أجمع المؤرّخون العرب كما مرّبنا أن اسمه منسوب إلى كيسان مولى معاوية، وكنيته أبو حريز كما يذكر ابن عساكر. وهذه النسبة ليست في نظرنا أكثر من محاولة تفسير كيفي للاسم، والأجدر أن يكون اسماً سريانياً، لعله: قيْصُون، ويعني: طرفي - نهاتي - أقصى، وهذا المعنى يفيد الحد الأقصى للمدينة من الزاوية الجنوبية الشرقية. هذا واقلاب الصاد سيناً بين اللغات السامية أمر وارد، ناهيك عن حرفي العلة الألف والواو اللذين يعتبر الاقلاب بينهما أمراً بديهياً.

تاريخ دمتق لابن عساكر ٢/ ١٨٥ مختصر تاريخ دمشق لابن منظور ٢١ / ٢٢٩ نزهة الأنام للبلاذري ٢٥ فتوح البلدان للبلاذري ١٦٥ منادمة الأطلال لبدران ٤١ دمشق القديمة للمنجد ٢١ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ١٨١ – ٣٨٩ الشارع المستقيم ٦ لسميا، مجلة النعمة ١٩٦١ ص ٥٨ باب توما ١ لسميا، مجلة الإيمان ١٩٥٨ ص ٥١



مشهد لباب كيسان أواسط القرن التاسع عشر

## باب المصلّى

## في أول طريق الميدان التحتاني

محلة سميت بذلك لوجود جامع مصلّى العيدين فيها، وهو من الجوامع الكبيرة، أقيم في ميدان الحصى بجوار مسجد النارنج، ولايعرف تاريخ انشائه الأصلي غير أنه قد يكون من العصر السلجوقي بدلالة حاجز خشبي ثمين عثر عليه فيه وهو مؤرخ بسنة ٤٩٧هـ. وبقي هذا الجامع مهملاً إلى أن أمر الملك العادل أبو بكر بن أيوب بتجديده عام ٢٠١ه. كما جُدّد الجامع عام ٢٠١٠ه في آخر أيام السلطان المملوكي الناصر محمد بن قلاوون ونائبه على الشام تنكز، كما جُدّد في العهد العثماني عام ١٢١٧هـ.

وتسمية هذا الجامع واضحة المعنى، أعد خصيصاً لكي يصلي فيه الحكام والعلماء والأعيان وبقية الناس صلاة العيدين الفطر والأضحى، ولعل هذا كان بمثابة العرف الرسمي بدمشق في العهدين الأيوبي والمملوكي كما نظن. غير أن الناس اليوم يسمون المحلة بأسرها باسم (باب مصلى)، ويتوهمون أن باب مصلى أحد أبواب دمشق القديمة، وهذا التعبير (باب المصلى) ليس جديداً فقد ورد بلفظه في إحدى رسائل المؤرخ يوسف بن عبد الهادي في القرن العاشر الهجري بأواخر العهد المملوكي. وسبب اطلاق تسمية الباب على المحلة غير واضح، ولعله أتى من وجود باب حارة أو بوابة على طريق القوافل في هذه المحلة. . مثلها في ذلك مثل باب السريجة وبوابة الشويكة وبوابة الصالحية . ومن الوارد أن تكون عبارة (باب) جرت مجرى اطلاق البعض على الكلّ، بمعنى المعبر الذي يفضي الى وجهة ما، مثل باب مصر أو بوابة الله .

هذا وقد ذكر المؤرخ النعيمي في كتاب الدارس: جامع باب المصلّى قبلي البلد من الخارج بمحلّة ميدان الحصا. وذلك في القرن العاشر الهجري، وهذا يؤكّد على ارتباط تسمية المحلّة بالباب منذ ذلك الحين.

الاعانات على معرفة الخانات لابن عبد الهادي ٥٣ الدارس للنعيمي ٢/ ٤١٩ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩٥ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٠١ خطط دمشق للعلبي ٣١٠

### باب النصر

أحد أبواب دمشق المحدثة في سورها الغربي

لاوجود لهذا الباب اليوم، وكان في موقع سوق الأروام الحالي عند مدخل سوق الحميدية، وهو ليس من الأبواب القديمة السبعة الرومانية، وإنما استحدث في زمن لايُعرف تحديده، ولعل ذلك كان في العهد السلجوقي. ذكره ابن عساكر باسم (باب الجنان): من غربي البلد، سمي بذلك لما يليه من الجنان- وهي البساتين- وقد كان مسدوداً ثم فُتح. هذا كلام ابن عساكر في النصف الثاني من القرن السادس الهجري، ويُستفاد منه أن الباب كان موجوداً قبل عصره، وأن اسمه كان باب الجنان. ولذلك نعتقد أن باب الجنان كان على الأغلب من انشاء السلاجقة في أواخر القرن الخامس الهجري، ومبررنا في هذا الاعتقاد أنهم كانوا السباقين إلى اعمار أسوار المدينة التي كانت مخربة طوال عهود العباسيين والفاطميين، كما أسسوا المدينة التي كانت مخربة طوال عهود العباسيين والفاطميين، كما أسسوا

البناء الأصلي لقلعة دمسق سنة ٢٠٠ هـ، وذلك لتحصين المدينة في وجه موجات الغزو الصليبي. فإذا كان سور دمشق الروماني القديم مخرباً منذ سقوط الدولة الأموية على أيدي العباسيين عام ١٣٢ هـ، فمن كان ليبني باباً في الهواء الطلق بغير سور؟ الافتراض المنطقي الوحيد هو أن من بنى القلعة وأعاد بناء السور بكامله وجد حاجة إلى استحداث باب للمدينة بالقرب من القلعة المستحدثة آنذاك هي الأخرى، فلذا نعتقد أن السلاجقة فتحوا باب الجنان لتخديم الزاوية الشمالية الغربية من المدينة بعد أن أضحت ذات أهمية استراتيجية كبيرة بوجود القلعة. هذا الأمر تكرر فيما بعد بأيام نور الدين لتزايد ضغط الحركة في الزاوية المذكورة فأدى إلى أن أمر نور الدين بفتح باب لتزايد ضغط الحركة في الزاوية المذكورة فأدى إلى أن أمر نور الدين بفتح باب الفرج)، ويبدو أنه أمر بسد باب الفرج شرقيها كما تقدم معنا (انظر تسمية باب الفرج)، ويبدو أنه أمر بسد باب الجنان فهو أن الجهة الغربية للمدينة كانت مؤلفة من سلسلة من المروج والوديان، كحكر السماق ووادي البنفسج والشقراء والمرج الأخضر.

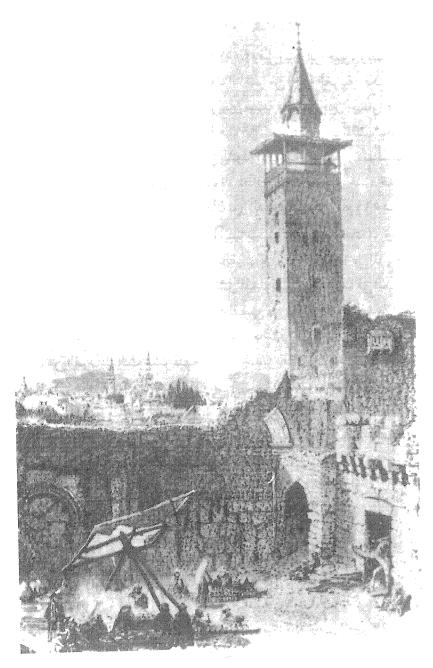
و الجدير بالذكر أن السلاجقة عندما أعادوا بناء سور المدينة حافظوا على الأبواب الرومانية السبعة، وكان باب الجنان أول باب يستحدث بدمشق، وبعده استحدث بابان أيام نور الدين: الفرج والسلامة.

في العهد الأيوبي حظيت دمشق بموجة ثانية جديدة من أعمال الترميم والبناء، وبخاصة في منشآتها الدفاعية كالسور والقلعة والأبراج والأبواب، ومازالت هذه المنشآت الباقي أكشرها إلى اليوم تحمل طابع العمارة والتجديدات الأيوبية بالإضافة إلى النقوش التي تؤرخ هذه التجديدات. أما هذا الباب فلا يخرج عن هذه القاعدة بدوره، فقد أعيد فتحه في العهد الأيوبي بعد أن كان مسدوداً، وحمل منذ ذلك الحين اسم (باب النصر)، وذكره بهذا الاسم نفسه الرحالة الاندلسي الشهير ابن جبير الذي زار دمشق في العهد الأيوبي عام ٥٨٠ه. ويعنى ذلك أن اسم باب النصر قد أطلق عليه

في السنوات الأولى للدولة الايوبية (منذ ٥٧٠هـ) وقبل زيارة ابن جبير، ويضيف المدكتور صلاح الدين المنجد: فتحه الملك الناصر من الجهة الغربية. لكنه لم يحدد أي ناصر هو هذا الملك الأيوبي من بين سبعة ملوك أيوبيين حملوا هذا اللقب، وبدليل ماذكرناه آنفاً يكون صاحب اللقب هو السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب مؤسس الدولة الأيوبية. ويبدو أن تسمية (النصر) أطلقت على الباب تيمنا بلقب السلطان الناصر المذكور عند دخوله دمشق وتأسيس دولته عقب وفاة السلطان نور الدين ابن زنكي عام ٥٦٩ه.

وفي العهد المملوكي عرف الباب أيضاً باسم (باب دار السعادة)، ودار السعادة هذه أنشئت في العهد المملوكي بالقرب من باب النصر داخل المدينة، وأضحت بمثابة مركز الحكم لنيابة دمشق المملوكية آنذاك. أما في العهد العثماني فقد سمي (باب السرايا) لأنه يفضي من داخل المدينة القديمة إلى السرايا القديمة التي أنشأها الوالي كنج يوسف باشا في ساحة المرجة في الربع الأول من القرن الثالث عشر للهجرة. والجدير بالذكر أن باب النصر بقي قائماً حتى عام ١٩٦٣م، عندما قام والي الشام شروانلي محمد رشدي باشا بازالته لتوسيع مدخل سوق الحميدية. وفي عهد الحكومة العربية ومدخل سوق الحميدية. وفي عهد الحكومة العربية ومدخل سوق الحميدية . شارع النصر .

تاريخ دمشق لابن عساكر ١٨٦/٢ الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٣٦ مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ١٣٤ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/٦٥ الشمعة المضية لابن طولون ١١-١١ دمشق بين عصري المماليك والعثمانيين للعلبي ٥٥ دمشق القديمة للمنجد ٢١ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٠٠



الباب الشرقي من خارجه أواسط القرن التاسع عشر

# البَاشْكاتبْ

### في حي المهاجرين، بين جادتي شوري والشمسية

في عام ١٨٩٥ لم يكن في حي المهاجرين أي بيت، إذ كان آخر بيت من جهة الغرب من دمشق هو بيت نجيب الداغستاني في المكان المعروف حالياً بطلعة الباش كاتب، حيث كانت تمرّ منه الطريق الواصلة بين دمشق وبيروت، والتي كانت تخترق منطقة المهاجرين حتى تصل إلى قبّة السيّار الحالية. وكان موقع بين الداغستاني أمام مدخل زقاق الفواخير بجانب خطّ الترامواي المارضمن حديقته، جنباً إلى جنب مع نهر يزيد الذي كانت فوقه ناعورة. وكان البيت شيّد ضمن بستان بهران الشمالي الذي كان ملكاً لآل الصياغ، ويتد حتى جادة نوري باشا في الجسر الأبيض. كما كانت قبالة هذا المنزل دار هاشم بك مدير المعارف أواخر العهد العثماني، حتى اشتراها من بعده الدكتور رضا سعيد مؤسس الجامعة السورية.

وأما الباش كاتب فلم تسعفنا المراجع المطبوعة بأية معلومة عن حياته، ونود هنا الإشارة إلى أن أول من ذكره في الدراسات المعاصرة عن مدينة دمشق كان الدكتور صفوح خير الذي كتب: طلعة الباش كاتب عبد الحميد. فهل كان اسم هذا الباش كاتب عبد الحميد حقاً؟ إننا نشك في صحة هذا الأمر، فتسمية الباش كاتب على هذه الطلعة أطلقت في أواخر العهد العثماني إبّان انشاء حي المهاجرين بحدود عام ١٨٩٥ – ١٩٠٠م، ثم بعد جلاء العثمانيين عن هذه البلاد عام ١٩١٨ عمدت الحكومات العربية إلى تعريب الكثير من أسماء الأماكن التي تعود إلى العهد البائد، ومن ذلك أنها في بعض الأحيان لم تلغ الاسم برمته بل حورته إلى اسم آخر يتجانس معه،

فسميت (طلعة الباش كانب) بأواسط هذا العرب: جادة عبد الحميد الكاتب، تخليداً لذكرى الأديب المترسل المشهور في أيام مروان بن محمد آخر خلفاء بني أمية في المشرق، وهو عبد الحميد بن يحيى بن سعد العامري المعروف بالكاتب، توفي عام ١٣٢ه. ففي هذه الحالة استعيرت لفظة (الكاتب) ونسبت الى شخص آخر بعيد لايت بصلة إلى الباش كاتب الذي عاش بأواخر العهد العثماني. بقي أن نقول: هل استعيرت لفظة كاتب وحدها، أم كان اسمه حقاً الباش كاتب عبد الحميد كما ظن الدكتور صفوح خير؟. كان اسمه حقاً الباش كاتب عبد الحميد كما ظن الدكتور صفوح خير؟. الجدير بالذكر أن هذا المثال قد تكرر مراراً بدمشق وبنفس الطريقة، مثلا: طلعة المهندس تحولت إلى جادة ابن شاكر المهندس، وشارع عبد الرحمن الشهبندر تحول إلى شارع عبد الرحمن الغافقي. ونحن نرى في هذا التحوير تدليساً للأسماء يوقع المؤرخ الباحث في أوهام تاريخية، وكان الأجدر إما الإبقاء على الاسم أو تبديله بالكامل.

أما عن الباش كاتب فلعله كان رئيساً لكتّاب إحدى المحاكم العثمانية بدمشق أو سراي الحكومة أو الوالي (مابين الولاية الأولى لحسين ناظم باشا وختام العهد العثماني)، أي بين ١٨٩٥-١٩١٨م. و (باش) بالتركية بادئة تعني رئيس دائرة مدنية أو عسكرية، مثل: باش مهندس – باش دوقتور - يوزباشي.

منتخبات التواريخ لدمشق لتقي الدين ٢/ ٢٧٦ الأعلام للزركلي ط٣ ٤/ ٦٠ مدينة دمشق لخير ٢٠٦ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٥

## بحرة الدفّاقة

محلة بين العصرونية والمدرسة العادلية مقابل باب البريد

أطلق هذا الاسم على الجادة لوجود بحرة ماء لسقاية الدواب وسبيل يشرب منه الناس، حل محلها فيما بعد سبيل ماء عرف باسم (سبيل بنت البواشي)، كان باقياً حتى عام ١٩٩٤ وأزيل بعد ذلك.

والدفَّاقة كناية عن تدفَّق الماء بغزارة من البحرة المذكورة .

أسواق دمشق القديمة للشهابي ٩٩

# بحرة المدورة

عند مدخل شارع الملك فيصل

كانت هذه البحرة تقع في مدخل شارع الملك فيصل، قرب سوق التبن وسميت الساحة عندها (ساحة البحرة المدورة). ورد موقعها في خريطة شرطة دمشق بين جادة خان الباشا وجادة القبارين في شارع الملك فيصل. أما التسمية فمردها كما لايخفي إلى الشكل المستدير للبحرة، حيث أن لفظة (مستدير) تنقلب إلى (مدور) في لغة العامة.

وذكر عبد العزيز العظمة في كتابه مرآة الشام: كانت هنالك أيام لم تكن فيها عجلات ولاسيّارات تجد في وسط الطريق الأربعة (المصلّبة) بين

سوق التبن وسوق الماشا والزرائلية وسوق العتيق بحرة مستديرة الشكل تعرف بالبحرة المدورة، يستقي منها الواردون ويسقون دوابهم، ثم أزيلت لتوسيع الطريق.

ولاوجود للبحرة اليوم، وتسميتها صارت قديمة منسيّة.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ مرآه الشام للعظمة ٦٣ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ٣٩٢

النحصة

حي غربي سوق ساروجة ، بين ساحة المرجة وبواّبة الصالحية

إن أقدم ذكر لهذا الاسم ورد في إحدى وثائق المحاكم الشرعية بدمشق، مؤرخة عام ١٢٠١ه، بعبارة: محلة البحصة المعروفة بالبهنسية والطاووسية، ثم محلة التركمان شرقها. كما ورد في نفس الوثيقة: زقاق البحصة تابع محلة الأحمدية. ولم نجد في المصادر المطبوعة مايفيد حول تسمية هذه المحلة قبل العهد العثماني، غير أن القسم الجنوبي منها ورد باسم (الحسودية) في القرن الحادي عشر الهجري كما ذكر المؤرخ المحبي في كتابه خلاصة الأثر. وأما نسبتها إلى (الأحمدية) فهو لوقوعها إلى الغرب من (جادة الأحمدية) فعرفت بها وغلب عليها اسم (البحصة الأحمدية) في الوقائق الرسمية كالنفوس والطابو العائدة إلى القرن التاسع عشر.

والجدير بالذكر أن حي البحصة كان يُقسم قسمين: البحصة الجوانية، وتقع إلى الغرب الملاصق لجادة الأحمدية، والبحصة البرانية وتقع إلى

الشمال منها وجنوب رفاق الساله. كما اختص بعبير (البحصة الأحمدية) على الجزء الشرقي من البحصة الجوانية المتاخم لجادة الأحمدية المذكورة، وأما الجيزء الغربي ففيه دخلة وردت في خريطة شرطة دمين وأما الجيزء الغربي ففيه دخلة الحسودي، ومن الواضح أنها تنطبق على نسمية (الحسودية) التي تقدم ذكرها. وهذه التسمية بالذات استغلقت على التأويل، فلم نجد حولها في المصادر المطبوعة مايفي بكشف مصدرها، ولما في ذلك رأيان: فهي إما أن تكون نسبة لاسم علم (الحُسُودي)، أو لعلها تكون من بقايا الأسماء السريانية القديمة من باب التخمين - ففي السريانية: حوسْدو، حُوسْدو، حُوسْدو، وهذا كله مَن باب الظن والافتراض.

وأما تسمية (البحصة) فهي لفظة عامية تعني: الحصاة مفرد حصى، حصب، حصب، حصباء. ومرد هذا الاسم دون شك هو وقوع المنطقة المذكوره على الحاقة الشمالية لنهر بردى شمالي ساحة المرجة، وبديهي أن مجرى النهر كان في العصور السحيقة الغابرة أوسع مما هو عليه الآن بكثير، فلذا خلف على ضفتيه تربة لحقبه مفروشة بالحصى النهري الأملس المستدير، ومنها في محلة البحصة هذه. وطبيعي أن هذا لايشاهد اليوم للعيان بسبب تعبيد الطرق منذ عشرات السنين. والدليل على ذلك ماورد معنا في وثيقة شرعية عائدة لآل الإيبش (عام ١٣١٨هـ) من وصف لفيضان بردى في محلة البحصة عام ١٣١٧هـ. وأما إفراد تسمية البحصة بدلاً من الجمع فهو جرياً على عادة العامة بإفراد اسم الجنس عند اطلاقه على الأماكن. ونضيف أنه ليس من الغريب اطلاق هذه الأسماء بدمشق، كزقاق الحصا الذي ذكره ابن عساكر (ولاعلاقة له بحي البحصة المذكور)، وزقاق الصخر المعروف في أيامنا.

وفي بدايات النصف الثاني من قرننا الحاضر فتُح في المنطقة المذكورة شارع عريض يربط بين ساحة المرجة وساحة بوابة الصالحية، وسمي شارع يوسف العظمة. وأضحت المنطقة ذات طابع تجاري صرف.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٩١ خلاصة الأثر للمحبّي ٣/ ٢٧٦ مساهد وأحداث دمشقية للاسطواني ١٥٣ خريطة شرطة دمشق ١٩٢١ – ١٩٢٤ نهضة الأوقاف الإسلامية ١٤ في رحاب دمشق لدهمان ٢٠٩ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/ ٤٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢/ ١١٦ دليل الراغبين كلداني عربي لنا ٢٥٢ قاموس سرياني عربي للقرداحي ٢٥٢ اللباب سرياني عربي للقرداحي ٤٣٠

# البَدْرَئيّة

حارة إلى الشمال الشرقي من الجامع الأموي، بالعمارة الجوانية

سميت نسبة إلى المدرسة البادرائية الموجودة فيها إلى اليوم، بناها القاضي نجم الدين أبو محمد عبد الله البادرائي الفرضي أواخر العهد الأيوبي عام ٢٥٤ه. ونسبته إلى بادريًا من أعمال واسط بالعراق. والجدير بالذكر أن حارة البدرئية كانت تعرف سابقاً بـ (حارة البلاطنسي) في العهد المملوكي كما ذكر المؤرخ علاء الدين البصروي.

تاريخ العلاء البصروي ۸۲ الدارس للنعيمي ۱/ ۲۰۵ ذيل ثمار المقاصد لطلس ۱۹۲ خطط دمشق للعلبي ۱۰۷

### البر امكة

### محلة كبيرة غربي محطة الحجاز وجنوبي جامعة دمشق

أطلقت التسمية نسبة إلى مقبرة البرامكة التي كانت في هذا الموضع، وكان بها قبور آل برمك (البرامكة) الذين كان منهم وزراء بني العبّاس المشهورون، كجعفر البرمكي وزير الخليفة هارون الرشيد، وأصلهم من الفرس وهم أبناء يحيى بن خالد بن برمك، وكانت لهم محلة ببغداد تعرف بالبرامكة أو قيل خارجها تعرف بالبرمكية ومن مشاهيرهم الربيع والفضل ويحيى. قطن بعض أعقابهم بدمشق أيام الخليفة الرشيد في القرن الناني الهجري وماتوا بها ودفنوا في هذا الموضع فعرف بهم إلى أيامنا. وارتبط تاريخهم بغضبة الرشيد المشهورة عليهم ومأساة قتلهم وتشريدهم، وسيرتهم مشتهرة في تواريخ الدولة العبّاسية.

أما قبل ذلك في أيام بني أمية فكانت في هذه المنطقة قرية دثرت وكانت تعرف بصنعاء دمشق أو صنعاء الشام، وهي من القرى التي نزلها اليمانيون وسمّوها باسم عاصمة قطرهم، وكان لها شأن كبير في أيام الدولة الأموية الثانية ابّان حكم الفرع المرواني الذي ارتكز بشكل أساسي على اليمانية. ثم غلب عليها بعد أن درست اسم (تل الثعالب) الذي كان محاذياً لها فزالت وبقى بعدها معروفاً حتى القرن السادس الهجرى.

وفي عهد المماليك غلب على المحلّة اسم (مقابر الصوفية) أو (تربة الصوفية) لأنها اختصّت آنذاك بأضرحة المتصوّفة، وهم أتباع الطرق الصوفية الكثيرة التي شاعت بدمشق في العصور الإسلامية الوسيطة، وممن دفن فيها منهم ابن تيمية وابن كشير وابن الصلاح الحنبلي وقطب الدين

الخنصيري. ولبثت (البرامكة) مقبرة إلى أواخر حكم العثمانيين، فلما احتلّ الفرنسيون دمشق عام ١٩٢٠ جعلوا المنطقة مربضاً للدبّابات ومركزاً للتلغراف اللاسلكي. وكان قد شيّد على جزء منها أواخر العهد العنماني ثكنة (القشلة الحميدية)، ثم تحولت هذه الثكنة أيام الانتداب الفرنسي إلى نواة الجامعة السورية التي ضمّت في البداية مدرستي الطب والحقوق. وكان من نتيجة ذلك أن اندثرت غالبية قبور الصوفية ولم يبق لها من أثر.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٩١ معجم البلدان لياقوت ٣/ ٩٩٠ اللباب لابن الأثير ١/ ١١٥ نزهة الأنام للبدري ٧٦ المواكب الإسلامية لابن كنّان (مخطوط) ٢٣ رسالة في مدارس دمشق لابن كنّان (مخطوط) ١٩١ مرآة الشام للعظمة ٦٢ غوطة دمشق لكرد على ط٣ ١٧٤

بُرْج الرُّوْس

محلة بين باب توما والقصاع

كان من عادة السفّاح المشهور تيمورلنك عندما يجتاح المدن ويدمرها، أن يقيم في أحد مواضعها برجاً من رؤوس الضحايا المقطوعة، فتجعل الوجوه بارزة إلى الخارج ليراها من يرّ بها فيلقى في قلبه الرعب من سطوة السفّاح الرهيب كنوع من التأثير المعنوي. وفي عام ١٠٣هـ أصيبت دمشق بأسوأ فاجعة في تاريخها وهي اجتياح جيوش المغول لها وخرابها ومقتل

معظم رجالها وسبي نسانها، ويصف سهود عيان المدينة آنذاك أن معظمها قد أحرق ودمر. وبعد فراغ جنود تيمورلنك من أعمال السفك والنهب أقاموا بالمحلة المذكورة برجاً من الرؤوس المقطوعة، فسسميت منذ ذاك (برج الرؤوس)، وهذه التسمية حفظتها القرون على ألسنة العامة رغم أنهم نسوا قصتها. وخُفف الاسم بالعامية الدمشقية الى (برج الروس). ومن طريف ماسمعناه في المقولات الشعبية أن باعة (المقادم والروس) كانوا يتجمعون في هذا الموضع فسمي بهم، وهو وهم.

وهذه المنطقة كانت من متنزهات دمشق لقربها من بساتين الزينبية في منطقة القصاع اليوم، وذلك قبل إعمارها بعد الربع الأول من القرن الحالي.

عجائب المقدور في نوائب تيمور لابن عربشاه ٢٣٢ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١١١ الشارع المستقيم ١٠ لسميا مجلة النعمة ١٩٦٠ ص ٦١ تيمورلنك وحكايته مع دمشق للعلبي ١٤٣ معالم وأعلام لقدامة ١١٨

بَرْزَة

كانت قرية شمال شرق دمشق في لحف جبل قاسيون

أصل برزة قرية كانت خارج نطاق المدينة، وفي عصرنا الحالي امتد العمران بينها وبين دمشق، حتى صارت تعتبر حيّاً من أحيائها.

ومؤرخو دمشق في العهود الإسلامية ينسبون برزة إلى مقام ابراهيم الخليل، فيقولون ان خمسة من ملوك الأنباط هاجموا لوطاً ابن أخي ابراهيم فهزموه وأسروه وسبوا أهله، فتبعهم ابراهيم وحاربهم عند صحراء يعفور

فهزمهم وهربوا، ولحقهم ابراهيم حتى (برز) عليهم في مكان شمال شرقي دمشق فسميت برزة بذلك.

وقال المؤرخ ابن طولون الصالحي: برزة: وهي قرية شرقي الصالحية في الجبل، بها مُقام ابراهيم يقال انه ولد فيه، وقيل بل اختبأ فيه، وقيل بل صلّى فيه. وقد أفردت لل ورد فيه جزءاً. والمؤرخ فلاڤيوس يوسيفوس يذكر برزة باسم: مقام ابراهيم.

وكل هذه الآراء الأخيرة عامية لانصيب لها من الصحة ، أطلقت من باب إضفاء القدسية على القرية ، أسوة بما اشتهر في جبل قاسيون كمغارة الدم وماشابه . وقد حاول بعض اللغويين اشتقاق الاسم من العربية ، فالبرزه لغة : العقبة من الجبل أو المرقى الصعب منه . وذهب آخرون إلى أنها تحريف عن اليونانية (برازيوس) بمعنى الفردوس، وهذا غلط واضح في المبنى والمعنى .

والصواب كما نرى هو مايلي: جذر (ب رز) في الآرامية يعني: حَفَر و نَقَب، والكسرة الممالة تفيد الجمع BARZÉ ، فعلى هذا يكون معنى الاسم: الحُفر والنقوب في الصخر، وهذا ينطبق تماماً على طبيعة الموضع الذي تقوم به القرية في اللحف الشرقي لجبل قاسيون.

وذهب فريحة إلى أن يكون الأسم سريانياً محرفاً عن (بيت أرزه) أي بيت الأرز. وقال: وجذر (أرز) يفيد القوة والشدة، وفي الآرامية (أروز) القوى الصلب، ومنه شجر الأرز لصلابة عوده وشدة مقاومته. وفي الآرامية أيضاً (أرزا) الأرض الجافة الصلبة القاسية. وعليه يكون معنى الاسم: الأرض الجافة.

أما الخوري اسحق أرملة السرياني فيرى أن اسم برزة سرياني كما أسلفنا: بيت أرزه، أو يقترح أن تكون الزاي مقلوبة عن سين: برسا، بعنى: الدبّاغون. وهذا في رأينا رأي غريب، لأنه لايعهد اقلاب الزاي والسين بين السريانية والعربية، بل هو مجرد تصحيف شفوي لفظي على ألسنة العامة، يقابله: عين مريسة - عين مريزة.

معجم البلدان لياقوت ١/ ٣٨٢ الزيارات للعدوي ١٦ ضرب الحوطة لابن طولون ٤٤ غوطة دمشق لكرد علي ط٣، الفهارس الريف السوري لزكريا ٢/ ٩٩ معالم وأعلام لقدامة ١٢١ معجم أسماء المدن والقرى لفريحة ٣ القرى السريانية في سورية لأرملة مجلة المشرق ١٩٤٠ ص ١٧٦، ١٨١ المعجم الوسيط ١/ ٨٤

# بر ْكة حطّاب

في محلة السويقة

ورد ذكرها في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢-١٩٢٢) باسم: زقاق الحطّاب، ويوازيه غرباً زقاق البركة. وكلاهما آخذ إلى سوق باب السريجة. ويظهر أن الاسم قد أدمج فصار: بركة حطّاب. والاسم محدث كما يبدو، في العهد العثماني على أبعد تقدير، وليس فيما بين أيدينا من مصادر مايدل على مصدر الاسم. . . ولذا نرجت أن (حطّاب) اسم لعائلة أقامت في المحلة المذكورة، وهذا الاسم موجود الى اليوم بين أسماء الأسر الدمشقية.

ذیل ثمار المقاصد لطلس ۲۲۱، ۲۲۳، ۲۶۸ خریطة شرطة دمشق (۱۹۲۲ – ۱۹۲۶)

## البَرْلَمَان

#### محلة مشهورة جنوب طريق الصالحية

الكلمة فرنسية PARLEMENT، تعني: المجلس النيابي أو مجلس النوآب (مجلس الشعب في أيامنا). سميت المنطقة بهذا الاسم نسبة إلى المجلس النيابي الذي انشىء بها عام ١٩٢٨ - ١٩٢٩. وكان موضعه سينما (جناق قلعه) التي أقيمت عام ١٩١٦م، ولم تستمر في العمل سوى شهر واحد ثم أحرقت. وكان يعرف الشارع المذكور في أواخر العهد العثماني وأوائل الفرنسي باسم (طريق الجبخانة) – بالتركية CAPHANE مستودع المذخيرة، وهذا الطريق يخترق بستان الحستخانه (بالتركية العجمت قوات الذخيرة، وهذا الطريق يخترق بستان الحستخانه (بالتركية ١٩٤٥ هاجمت قوات أي المستشفى) وجنينة الكوت. وفي يوم ٢٩ أيار عام ١٩٤٥ هاجمت قوات السنغال والمرتزقة التابعين للفيلق الأجنبي ١٩٤٥ هاجمت قوات مبنى البرلمان وقصفته، مما أدى إلى تخريب المبنى واستشهاد عدد كبير من حامية الدرك السوري، فأثار ذلك نقمة عارمة لعبت الدور الكبير في جلاء الفرنسيين واستقلال سورية.

دمشق تاريخ وصور للشهابي ط۲ ۳۹۱ خريطة شرطة دمشق ۱۹۲۲ - ۱۹۲۶ الحكومة السورية في ثلاث سنوات ۱۹۲۸ - ۱۹۳۰ ، ۳۸

البريدي

محلة بين سوق باب السريجة وجادة المغاربة في حي السويقة

تنسب إلى الشيخ على البريدي الذي توفي ظناً في بدايات العهد المملوكي (النصف الثاني من القرن السابع الهجري). وماتزال في المحلة التي تحمل اسمه إلى اليوم تربته ومسجد باسمه وسبيل ماء من أجمل السبلان المملوكية الباقية بدمشق.

العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٧٠ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ١٨٠

### بستان البختيار

غربي زقاق الجّن، باتجاه حي البرامكة.

يعود الاسم كما هو واضح الى كنية عائلة (البُّختيار) التي كانت تملك البستان. وأصل هذا الاسم فارسي: بَخْتْيار، أي المحظوظ السعيد الميمون. وكلمة (بَخت) دخلت العامية العربية في مصر والشام عموماً. أما اسم البختيار فيلفظ في العامية الدمشقية بضم الباء ضماً خفيفاً ممتزجاً بالسكون.

الألفاظ الفارسية المعرّبة لأدّي شير ١٧ المعجم الذهبي فارسي عربي للألتونجي ١٠٢

## بستان الحَجَر

منطقة إلى الشرق المجاور لزقاق الجن"، بينه وبين شارع خالد بن الوليد.

التسمية قديمة ، ولكن لا ميد المصادر المطبوعه عنها بالشيء الكافي . ولانزيد على قولنا بأن المعنى من التسمية واضح ، يفيد أن هذا البستان كانت تكثر بأرضه الأحجار . ولا يحتمل الاسم أكثر من هذا التأويل .

مدينة دمشق لخير ٢١٥

بستان الحجي

شرقى ساحة النجمة

كان في موضع (نادي الشرق) بالقرب من ساحة النجمة اليوم، وكان بستاناً لأحد الناس وتعارفت العامة على تلقيبه بالحجي، فشاع اسمه: بستان الحجي. وذلك في مطلع القرن العشرين، ولاوجود للاسم اليوم. والجدير بالذكر أنه كان لصيق هذا البستان من جهتي الشمال والغرب بستان مشهور يعرف باسم (بستان الجارية) بملك آل الايبش، ويشمل اليوم موقع ساحة النجمة ودير ومدرسة الفرنسيسكان. انظر ساحة النجمة.

حجة تملّك شرعية من القرن الثالث عشر الهجري (١٢٧٢هـ)، وأخرى من أوائل القرن الرابع عشر (١٣٠٩هـ) لآل الإيبش، «مخطوطة».

بستان الدّور

جنوب المنطقة الصناعية اليوم

ورد الاسم في القرن العاشر الهجري بأواخر عهد المماليك في تاريخ البصروي: أرض السّمرية وبستان الدّور خارج دمشق قريب من الميدان. ومازال اسم بستان الدور شائعاً على ألسنة الناس إلى أيامنا، بينما انقرض اسم السمرية. أما عن اشتقاق اسم (الدور) فنرى أنه إما أن يكون بالعربية جمع دار، أي الدور والمنازل، تمييزاً لها عن البيت التي ترتبط في مصطلح البادية بالخيمة أو الخباء (بيت شعر). أو لعلها ذات أصل آرامي: دُورْا، أي البقعة من الأرض، أو: دُورْ، بمعنى السكن بالمفرد. أو لعلها محرقة عن دير البقعة من الأرض، أو: دُورْ، بمعنى السكن بالمفرد. أو لعلها محرقة عن دير

وفي عصرنا تحولت المنطقة من بساتين الى حيّ سكني ومهني كبير، وفيه اليوم كلية الهندسة الميكانيكية والكهربائية ومدارس أبناء الشهداء.

> تاريخ العلاء البصروي ١٧٨ معجم أسماء المدن لفريحة ٧١ خرائط دمشق السياحية معجم اللباب للقرداحي ٢٤٤، ٢٥٥

### بستان الرئيس

حي سكني بأعلى طريق الصالحية، تحت ساحة الجسر الأبيض

ساد الاعتقاد في أذهان العامّة أن تسمية هذه المحلّة أطلقت لوجود منزل شكري القوتلي رئيس الجمهورية الأسبق فيها، والذي تولّى هذا المنصب أبّان العهد الوطني والوحدة. والواقع أن الأمر لابسدو حيّز المصادفة، وإن كانت هذه المصادفة من الانطباق بحيث تدعم الظن المذكور. غير أن الاسم أقدم من عهد ولاية القوتلي الرئاسية، بدليل وروده في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢-١٩٢٤).

أما الاسم القديم لبسب انرنيس فهو (بسنان المحمديات) كما كان يعرف في العهد العثماني وفيه طاحون (العثمانية)، ذكره غير واحد من مؤرّخي دمشق في تلك الفترة. وأما اسم (الرئيس) فلعله محرّف عن كنية عائلة (الريّس) الدمشقية، وهو بالأصل مصطلح إداري يعود الى العصور الإسلامية الوسيطة من عهد السلاجقة الى المماليك، وكان يطلق على بعض أصحاب المناصب الإدارية المدنية الهامة، مضافاً إليه لقب: الرئيس الأجلّ.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢- ١٩٢٤ مخطط الصالحية لدهمان ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٩ مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٥

## بستان الكُركة

## في موقع شارع ٢٩ أيار الحالي ومحيطه

ذكر الاستاذ نجاة قصاب حسن في كتابه حديث دمشقي: قلائل في دمشق من يذكرون هذا الاسم، وهم من قداماها كبار السن. وأقل منهم من يعرفون سر التسمية، ولست أدري هل هي من طائر (الكركي)، أم من آلة التقطير التي تسمى (الكركه) ويستخرجون بواسطتها العطور وماء الزهر أو الكحول؟. وموقع هذا البستان هو مما يلي سوق ساروجة إلى الغرب حتى الشارع المعروف حالياً باسم شارع العابد، ويحيط بشارع بغداد القديم (تارع 17 أيّار حالياً) حتى عين الكرش. وقد كانت عين ماء في البستان المجاور تحمل هذا الاسم، ومن ناحية الشمال يصل بستان الكركة إلى السبع بحرات.

قلنا: الصواب في نسبة الاسم إلى (الكركي)، وهو محبّ الدين الكركي موقّع نائب الشام المملوكي سيباي في السنوات الأخيرة من العهد المملوكي، المتوفى عام ٩٢٦ه. والكركي نسبة إلى مدينة كرك الشوبك شرقي نهر الأردن، والكلمة ذات أصل آرامي (كَرْكَا) أي الحصن. وتحرّف اسم البستان عند العوام بدمشق إلى (الكركه). وثمة أسرة صغيرة بدمشق تعرف إلى اليوم بآل الكركة.

والجدير بالذكر أن في خريطة شرطة دمشق ورد إلى الشمال من بستان الكرك طريق كتب عليه (طريق الكريكات). ولانعلم مدى الترابط بين الاسمين، غير أن الكريكات في العامية الدمشقية هي جمع لكلمة (كريك) وهي لفظة تركية KöREK وتعنى الرفش أو المجرفة:

وقفية بستان الشراقي بدمشق (مخطوط) مفاكهة الخلان لابن طولون ٢/ ١٢٢ حديث دمشقي لقصاب حسن ٦٣ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

## بوّابة الآس

محلة بالعمارة البرآنية عند جامع النحاسين

سميت بذلك نسبة إلى نبات الآس (MYRTLE) ، وهو جنس شجيرات حراجية دائمة الخضرة تستعمل بدمشق لتزيين شواهد القبور عند زيارتها فجر يوم العيد الصغير (الفطر). ومنهم من يأكل ثمره كنوع من النقول (حَبُلاس). وأما تسمية البوابة بذلك فيبدو أنه لقربها من مقبرة الدحداح ولعل الآس كان يباع عندها أو يزرع في عهد خلا.

ديل تمار المقاصد لطلس ٢٥٧ موسوعة حلب المقارنة ١/ ١٥

### بوابة الصالحية

### ساحة قبلى الصالحية، جنوب محلّة البرلمان

اسم (الصالحية) اليوم يغلب على هذه الساحة بين الناس، وفي الأصل الصالحية اسم لكل الضاحية الكبيرة التي تقع على سفح جبل قاسيون مشرفة على دمشق من جهتها الشمالية الغربية، وتشمل محلات وأحياء وحارات كثيرة. وهذا الاسم عرفت به هذه الضاحية منذ انشائها في القرن السادس الهجري وحتى أواخر العهد العثماني.

وكان مابين المناطق المأهولة في الصالحية وبين أحياء المدينة القدية بساتين خالية من العمران، سوى من بعض الأبنية القليلة المتناثرة. وكان يربط بين المدينة وضواحيها الملاصقة لها وبين ضاحية الصالحية طرق كان أهمها في عهد المماليك ثم العثمانيين طريق عين الكرش الذي يتصل بجسر الشبلية ثم بالقسم الشرقي من الصالحية عند المدرسة الركنية، وطريق الصالحية الذي يؤدي من المدينة إلى الصالحية فيمر بمحلة الشهداء ثم الجسر الأبيض حتى يصل إلى قلب الصالحية عند محلة الشيخ محي الدين. ومبتدأ الأبيض حتى يصل إلى قلب الصالحية من جهة دمشق كان اعتباراً من شمالي هذا الطريق، أي طريق الصالحية، من جهة دمشق كان اعتباراً من شمالي ساروجة والمار بمحلة يلبغا ثم ساحة المرجة. ولهذا السبب اصطلح في القرن ساروجة والمار بمحلة يلبغا ثم ساحة المرجة. ولهذا السبب اصطلح في القرن الماضي على تسمية بداية الطريق شمالي البحصة باسم (بوابة الصالحية)، وسميت الجادة بما يليه بجادة الصالحية. ولاندري إن كانت هناك بوآبة فعلياً

في الموقع المذكور، أم أن تعبير البوآبة استخدم كمجرد معنى رمزي للمعبر باتجاه الصالحية البعيدة، عاثلها في ذلك: بوابة مصر.

فلما ازداد عمران ضاحية الصالحية في أواخر القرن الفائت وأوائل الحالي لم تعد تعرف باسمها العام، بل صارت تعرف متفرقة بأحيائها القديمة والحديثة كالشيخ محي الدين وركن الدين وأبي جرش والمهاجرين والسكة وحي الأكراد والشركسية وغيرها. وبقي اسم (بوابة الصالحية) حتى أهمل بعض الناس كلمة البوابة ولبث الاسم في أفواههم (الصالحية) يطلقونه على تلك المحلة الصغيرة والجادة. وفي الربع الثاني من قرننا الحالي نظمت في موقع بوابة الصالحية ساحة عرفت منذ ذلك الحين باسم (ساحة بوابة الصالحية)، ثم أطلق عليها في عهد الاستقلال اسم (ساحة يوسف العظمة). وهي اليوم من أشهر ساحات دمشق، وقد يدعوها البعض باسم (ساحة المحافظة) لوقوع مبنى محافظة مدينة دمشق عندها.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢-١٩٢٤ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاف٣٩٣ دليل دمشق ١٩٤٩ دمشق تاريخ وصور ط٢ ٣٥٨

بو ابة الله

عند الحدّ الجنوبي لطريق الميدان الفوقاني

تسمية (البوابة) هنا أطلقت بشكل مجازي دون وجود بوابة فعلية ، وقد سميّت المحلة بذلك لأنها كانت تقع على أقصى الطريق السلطاني الذي يمتد من محلّة السنجقدار مخترقاً الضواحي الجنوبية حتى يصل إلى نهاية حي

الميدان جنوباً عند هذه البوآبة. . وكان محمل احج الشامي يخرج من المدينة ضمن مراسم تقليدية ويمر عبرها ميم ما شطر الحجاز للحج ، فلما كانت هي المرحلة الأخيرة من المدينة التي يبارح المحمل عندها دمشق اعتبرت بشيء من الخيال الشاعري باباً لمن يقصد أداء الفرائض المقدسة ابتغاء مرضاة الله . وقد ترد على أفواه الدمشقيين برطانة محببة : بو ابطله ، فكأنهم أدغموا تاء البو ابه بهمزة الوصل في اسم الجلالة وفحموا التاء حتى أضحت طاءً . كما كانت البوابة تدعى أحياناً (بوابة مصر) ، لأن الذاهب إلى مصر كان يمر عبرها .

الروضة البهية لعربي كاتبي ٣٠ الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ٢١١ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩٥

### بين البحرتين

زقاق ضيّق يصل بين النهاية الشرقية للحريقة وقصر العظم

ورد ذكر هذا الزقاق في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ – ١٩٢٢)، وهو يتبع ثُمن العمارة. ذكره فاتسنكر وفولتسنكر باسم (جامع بين البحرتين)، وأضافا: ويقصد بالبحرتين مجرى مياه نهر بانياس الذي يقود الماء من خان الحرير إلى بيت عبد الله باشا العظم (مدرسة العظم للصناعات الشرقية اليوم)، أما المجرى الثاني فهو أحد الفروع القديمة لشبكة مياه الشارع المستقيم.

خربطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر١٤٣ مرآة الشام للعظمة ٤٧ أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٩٠

### بين التربتين

### جادة في الشاغور البراني

ورد ذكرها في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢-١٩٢٢)، وهي الجادة التي تخترق مقبرة الباب الصغير من الشمال الى الجنوب، بين جادتي البدوي والسويقة. وكان الامتداد الشرقي لها، الواصل الى مصلبة الشاغور، يدعى (جادة الجراح). فعمم هذا الاسم اليوم على كامل الجادة المذكورة.

أما اسم (بين التربتين) فمصدره واضح، لأن الجادة تفصل المقبرة المذكورة الى شطرين. واسم (التربة) يطلق في العامية الدمشقية على المقبرة.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ مرآة الشام للعظمة ٥١

### بين الحكرين

محلّة غربي السادات وشرقي العمارة البرّانية

سميت المحلّة بهذا الاسم لأنها تقع بين حكر السرايا (في محلة السادات) وحكر النعنع (خارج باب السلام)، وكان بها إلى أواسط القرن الحالي بساتين ذات أشجار مثمرة تشتهر بالدرّاق الزهري وغيره. والجدير بالذكر أن حكر النعنع المذكور هو غير (جنينة النعنع) - انظر التسمية.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

### بين الحواصل

جادة تمتد من سوق النحّاسين إلى العمارة البرّانية

سميّ الجادة بذلك، في العهد العثماني غالباً، لتركّز حواصل الخشب هنالك. والحواصل هي مستودعات الخشب المنشور والجذوع المشذبّة، لاستعمالات البناء والنجارة المختلفة. وكانت هذه الأخشاب يؤتر بها من بساتين الغوطة وتباع في هذه الحواصل. وكانت تعرف قديماً حتى أواسط العهد العثماني بمحلّة (الأبّارين) فقد كانت فيها سوق الأبّارين وهم من يصنعون الابر والمسلاّت والسنانير.

لطف السمر وقطف الثمر للغزي ٣١٣ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٢١٥ مرآة الشام للعظمة، الفهارس خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٣

### بين الخمّارات

دخلة في القيمرية بجادة حمّام القاري

تقع هذه الدخلة بين زقاقي الكنيسة والمنكنة، ولم نجد في المصادر المطبوعة مايدل على سبب التسمية إلا أن المعنى واضح لايحتاج الى تعليل.

ذبل ثمار المقاصد لطلس ۲۱۰ خريطة شرطة دمشق ۲۹۲۲ - ۱۹۲۶

### بين السورين

حي في الجهة الشمالية من دمشق القديمة بين بابي الفرج والفراديس

يقع هذا الحي بين جزء من السور المقام على أنقاض السور الروماني القديم، والسور المستجد الذي أحدثه نور الدين (الشهيد) باتجاه ضفة بردى بين بابي الفرج والفراديس. فقام بين بدنتي السور هذا الحي ودعي (بين السورين)، وقد يلفظ أو يكتب بالعامية الدمشقية: بين الصورين.

والجدير بالذكر أن ثمة حيّاً آخر يمتد بين باب الجابية وباب الصغير كان يسمى أيضاً (بين السورين) لوجود سور مضاعف هنالك قديماً. هذا وفد ضاع اسم الحي الثاني منهما، وأما الأول بين بابي الفرج والفراديس فما زال اسمه معروفاً إلى يومنا الحاضر رغم اندثار السور هناك.

وصف دمشق في القرن السابع عشر للايىش ٢٥ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٠٠ الآثار الإسلامية في مدينة دمشق لفاتسنكر ١٠٣ في رحاب دمشق لدهمان ٨٧ خطط دمشق للمنجد ١٠٩

### بين القبرين

في حي ساروجة، غربي زقاق تحت المادنة

ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤) في حي ساروجة:

(زقاق بين القبرين) ويتقاطع معه (دخلة بين القبرين). وهما إلى الشرق من زقاق داور آغا. ولم يتبيّن لنا نسبة القبرين المذكورين لاندثارهما وعدم شهرتهما، ولاشك أن تقصيّهما مستحيل لكون ساروجة ضاحية قديمة يعود أصل نشوئها إلى عهد المماليك. غير أننا وجدنا في بعض سجلات محاكم دمشق الشرعية (عام ١٢١٦- ١٢١٧هـ) ذكراً لمحلّة سميّت آنذاك: المحلّة الجديدة المسمّة بزقاق بين القبرين، وكانت تُروى من نهر ثورا شمال السور. فلعل هذه المحلّة هي نفس المذكورة أعلاه؟.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١ / ٧٤

بين النهرين

في القسم الغربي من ساحة المرجة الحالية

قبل أن يغطّى نهر بردى عند ساحة المرجة عام ١٨٦٦م كان ينقسم إلى قسمين يشكّلان مابينهما قطعة أرض صغيرة بشكل جزيرة دعيت (بين النهرين)، وكان فيها دور وقصور وحوانيت طباخة يتنزّه فيها الناس لجمال مناظرها، وخصوصاً في عهد المماليك حيث كانت واحدة من أشهر متنزّهات دمشق. ولقد أسهب في وصفها بالعهد المذكور في القرن التاسع الهجري الأديب المصري أبو البقاء البدري في كتابه الذائع الصيت: نزهة الأنام في محاسن الشام. وبقيت محلة بين النهرين إلى أواخر العهد العثماني، وفي القرن الحادي عشر الهجري اشتهرت بها (قهوة بين النهرين) التي كانت حينها واحدة من أجمل متنزّهات دمشق، وصفها عام ١٦٦٤م الرحالة الفرنسي جان تيڤنو JEAN THÉVENOT.

واورد المؤرخ الدمشقى ابن قاضى شهبة في تاربخه المشهور عام • ٨٠ه. قُطعت أشجار الصفصاف التي بين النهرين عند جامع يلبغا بأمر النائب، شُكي إليه أنهم يقامرون هناك ويرتكبون مفاسد. وكانت هذه الأشجار قطعت مرة أيام نيابة منجك.

تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٤٠٠، ٣/ ٤١٣، ٣/ ٢٥٦ نزهة الأنام للبدري ٦٥ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٤١ إعلام الورى لابن طولون ١٥٩ وصف دمشق في القرن السابع عشر للايبش٧٧ قصور الحكام في دمشق للريحاوي، الحوليات الأثرية ٢٩٧٢ - ١٩٧٣ عدد ٢٢ - ٢٣ معالم وأعلام لقدامة ١٦٨

#### التجارة

حي سكني واسع إلى الشمال من ساحة العبّاسيين

هذه المنطقة السكنية محدثة، أنشئت في أواسط القرن الحالي، وكانت قبل ذلك من البساتين الواقعة جنوبي بساتين أبي جرش. كما كان إلى الشمال الغربي منها بساتين (حور تعلا) جنوبي نهر تورا، وهي قرية قديمة دثرت واسمها آرامي قديم يعني: مغارة الثعلب أو وجار الثعلب. وهذه التسمية ترد كثيراً في المصادر القديمة عن تاريخ الصالحية، وزالت اليوم.

أما اسم (التجارة) فقد أطلق على المنطقة بعد انشاء مدرسة التجارة بها في أواخر الخمسينات، وكانت مدرسة التجارة قبل ذلك في مبنى البيمارستان النوري بمحلة الحريقة (متحف الطب والعلوم عند العرب اليوم). ويسمى الشارع الرئيسي بالحي المذكور: كورنيش التجارة.

مخطط الصالحية لدهمان دمشق لصفوح خير ٣٢٨



بائع المصدّفات بدمشق (والصورة مقلوبة بالأصل) أواسط القرن التاسع عشر

### التجهيز

#### شرقي زقاق الصخر، فوق حديقة الجلاء

سميت المنطقة نسبة إلى مدرسة التجهيز التي شيّدت فيها عام ١٩٣١ ضمن بستان (مسمار) في منطقة الشرف الأعلى، وكانت آنذاك المدرسة الثانوية الأولى بدمشق، وتخرّجت منها أجيال كثيرة من الطلاب الذين تابعوا دراساتهم في الجامعة السورية أو الخارج. وأما اسم (التجهيز) فقد أطلق عليها بمعنى الاعداد المدرسي النهائي ماقبل المرحلة الجامعية، وأضحى هذا المصطلح مرادفاً لما يعرف اليوم بالمرحلة الثانوية. وشاع اسم (تجهيز المعرض) على المدرسة عند العامّة، بسبب اقامة المعرض الصناعي الزراعي بها عام ١٩٣٦، ثم بدأت باستقبال الطلاب في شهر شباط من السنة المذكورة. وتعرف المدرسة في أيامنا بثانوية جودت الهاشمى.

وبأسفل هذه المدرسة الى جهة الجنوب توجد الى اليوم حديقة كانت تعرف بحديقة التجهيز، واسمها الأقدم جنينة الشرف نسبة إلى بساتين الشرف الأعلى، وكان إلى الغرب منها جنينة الدفتردار ثم جنينة الأمة كما ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢-١٩٢٤)، واسم الحديقة اليوم: حديقة الجلاء.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ تجهيز البنين الأولى بدمشق (كراّس) مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ١٢٢ – ١٨٤

### تحت القبو

### في حي الباب الشرقي، جنوب غرب جادة جعفر

هي دخلة تنتهي إلى سور المدينة القديم، وفي نهايتها قبو كبير له باب إلى الجنوب يفضي إلى خارج السور، يعود بناؤه إلى العهد العثماني. ونسبة إلى هذا القبو سميت الدخلة (تحت القبو) من باب العكس. والجدير بالذكر أن في حي الميدان الفوقاني موقعاً آخر تطلق عليه التسمية ذاتها، كما في خريطة بلدية دمشق (١٩٢١-١٩٢٤).

مقالة الشارع المستقيم لسميا مجلة النعمة العدد ١٩٦١ ١ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ – ١٩٢٤

#### تحت القناطر

بين محلّتي الخراب ومئذنة الشحم، عند مدخل مكتب عنبر

سميت المحلة بذلك، وكذلك مسجد تحت القناطر الموجود بها، نسبة لوجود قناطر لرواق السوق في المحلة المذكورة. وثمة محلة أخرى في حي القنوات تحمل نفس الاسم.

مرآة الشام للعظمة ٤٦، ٥٠ ا الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ١٧٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠١

#### تحت المادنة

### في حي العقيبة، عند جامع الخرزمي

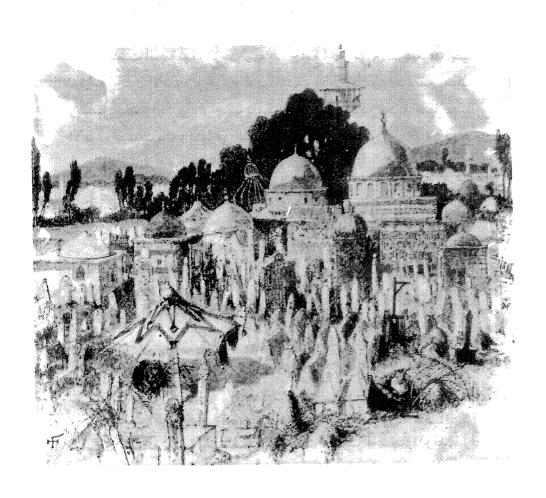
سميت المحلة بهذا الاسم نسبة إلى جامع الخرزمي، الذي يعرف أيضاً بجامع الجرن الأسود أو جامع تحت المادنة، وذلك لأن مئذنته تقع أمامه ويفصل بينهما الطريق. والجدير بالذكر أن بدمشق أماكن أخرى تحمل نفس الاسم وللسبب ذاته، منها في الشاغور الجواني والشاغور البراني، وزقاق تحت المادنة المتفرع من جادة مأذنة الشحم.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ مرآة الشام للعظمة ٦٦ ذيل نمار المقاصد ٢١٢

### تربة الباب الصغير

مقبرة كبيرة خارج الباب الصغير، جنوب غرب دمشق القديمة

كانت أكبر مقابر دمشق في العصور الماضية ولازالت إلى اليوم، واسمها الشائع: تربة باب الصغير، أو باب الصغير اختصاراً (وقد يقول الدماشقة: توفي فلان ودفن في باب الصغير!). وكان قبل الفتح الإسلامي لدمشق خارج كل باب من أبوابها مقبرة، كمقبرة الباب الشرقي وباب توما والفراديس (الدحداح اليوم) ومقبرة باب كيسان، غير أن مقبرة الباب الصغير كانت على مدى تاريخ دمشق الطويل المقبرة الكبرى للمدينة، حتى



تربة الباب الصغير بدمشق أواسط القرن التاسع عشر

أنها تعتبر اليوم ذات قيمة أثرية كبيرة لما تضمة من كتابات قديمة على شواهد القبور العائدة إلى جميع العصور التي مرّت بها المدينة دون استثناء. وهي اليوم – بالإضافة إلى مقبرة الدحداح – كل ماتبقى من المقابر القديمة خارج أبواب دمشق. وتضم مقبرة الباب الصغير بعض مدافن آل البيت، وقبور بعض الصحابة والشهداء وكبار الأولياء والعلماء، كما كانت بها قبور خلفاء بني أمية ولم يبق منها سوى قبر معاوية بن أبي سفيان.

ويذكر المؤرخ الدمشقي ابن عساكر هذه المقبرة وقبور آل البيت والصحابة فيها، وينقل أنها كانت بستاناً لأمرأة وقفته مقبرة، ثم قيل أنها حرثت وزرعت بعد مائة سنة فلا تعرف بها القبور. كما يسميها بعض المؤرخين مقبرة الشهداء.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٩٦ - ١٩٧ نزهة الأنام للبدري ٣٧٥

تربة الدحداح: انظر الدحداح

التعديل

إحدى مناطق ثمن القنوات

إن أقدم ذكر لهذه المحلّة وجدناه في العهد المملوكي في ترجمة نائب السلطنة سيف الدين تنكز، أوردها المؤرخ ابن شاكر الكتبي (توفي ٢٦هه)، وجاء فيها: ومنها الفرن والحوش بالقنوات غير أرض عشرة آلاف درهم، وحوانيت التعديل ثمانية آلاف درهم. . وذلك في معرض تعداد الثروة الهائلة التي خلّفها تنكز إثر مقتله عام ٢٤٠هه لغضب السلطان الناصر محمد عليه .

فعلى ذلك يكون الاسم قد شاع في العهد المملوكي، غير أنه لم ينشأ آنذاك، بدليل وروده قبل ذلك عرضاً دون تحديد واضح لموقعه، فقد ذكره ياقوت الحموي في أخبار بعض حوادث عام ٥٤٣هـ بقوله: وكان الافرنج فد نزلوا على دمشق يوم الأربعاء ثاني ربيع الأول سنة ٥٤٣هـ، ونزلوا بأرض قينية الى جانب التعديل من زقاق الحصى. فعلى ضوء ماذكره ابن شاكر الكتبي في القرن الشامن يكون الموقع الذي أورده ياقوت هو نفس محلة التعديل في حى القنوات.

أما اسم التعديل فلا نعلم الوجه الدقيق لاطلاقه على المحلّة، غير أن معناه واضح في العربية والتركية، ويعني التسوية. وتدعى هذه المحلّة اليوم: قنوات تعديل.

معجم البلدان لياقوت ٢٧٧/٤ فوات الوفيّات لابن شاكر ١/ ٢٥٦ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩١

التكية

غربي جسر فكتوريا في شارع بيروت

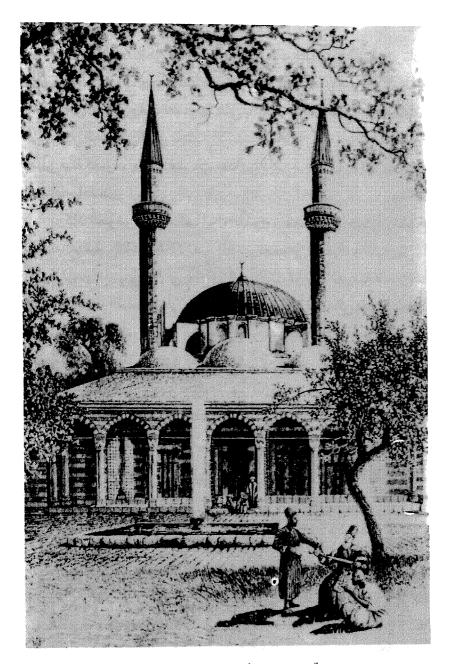
رغم أن بدمشق أكثر من تكية، فإن هذه التسمية إن وردت في حديث الناس فإن مايتبادر فوراً إلى الأذهان التكية السليمانية الشهيرة، وهي واحدة من أشهر آثار دمشق وأجملها. بناها السلطان العثماني سليمان خان القانوني ابن السلطان سليم خان الأول فاتح الشام، وكان مكانها قبل ذلك القصر الأبلق الشهير الذي أنشأه السلطان المملوكي الظاهر بيبرس، فلما أراد

السلطان سليمان بناء التكية عام ٩٦٢هـ اختار موقع القصر لعمارتها، وكان القصر مهدّماً تقريباً. وجُمعت لعمارتها أجمل أصناف الأحجار والرخام والفصوص الملوّنة، وتمّت عمارتها على يد المهندس العثماني المبدع سنان على الطراز العثماني الذي يعتمد الاكثار من القباب، ففي الوسط فوق المصلّى قبّة كبيرة وحولها قبيبات صغيرة تعلو حجراتها، ولها منارتان رشقتان سامقتان .

وكان الغرض من انشائها ايواء الفقراء واطعامهم، حيث أن كلمة (تكيّة) بالتركية TEKKEYE تعني المطعم العمومي للفقراء والدراويش، يأكلون فيه وقد يبيتون. وفي عام ٩٧٤هـ ألحقت بالتكية مدرسة صغيرة. واليوم يستخدم القسم القبلي من البناء مسجداً، أما الشمالي ففيه المتحف الحربي، وأما بناء المدرسة الى جهة الشرق من المسجد فتستخدم سوقاً للمهن اليدوية الشعبية، وهي اليوم من معالم دمشق المحبّة.

ورغم أن هذه التكية أحد أشهر آثار دمشق فإن عموم الناس يخطؤون في تسميتها، فيطلقون عليها اسم: (تكية السلطان سليم)، والصواب أن تكية السلطان سليم والدسليمان موجودة إلى اليوم في الصالحية قبالة جامع الشيخ محي الدين، والجدير بالذكر أن هذا الجامع بناه أيضاً السلطان سليم.

العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ٢٣٩ التكية والمدرسة السليمانيتان للريحاوي الحوليات الأثرية المجلد السابع ١٩٥٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٥



التكية السليمانية أواسط القرن التاسع عشر

### تلة الحجارة

امتداد لجادة باب توما المتقاطعة مع شارع باب شرقي

كان الطريق الواصل بين باب توما وشارع باب شرقي (نهاية الشارع المستقيم شرقاً) يسمّى (درب الحجر)، وأما زقاق تلة الحجارة فهو الطريق الذي يمتد ما بعد التقاطع نزولاً الى الجنوب فالجنوب الغربي. سمي الشارعان بذلك لكثرة الأحجار المنحوتة فيهما قديماً، والتي استعملت في أزمنة خلت لعمارة الأبنية القائمة على واجهتي الشارعين. وهناك من يطرح رأياً بأن هذه الأحجار ربما كانت عائدة إلى سور آرامي قديم كانت حدوده تنطبق على امتداد الشارعين المذكورين.

هذا ويصطلح على تسمية القسم المتقاطع مع شارع باب شرقي من كلّ من درب الحجر وتلّة الحجارة باسم (طالع القبّة).

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ مرآة الشام للعظمة ٥٠ مكتشفات مثيرة عن تاريخ دمشق لسبانو ٣٢١

#### تلة السمّاكة

بجوار مئذنة الشحم

يُعتقد بأن هذا الموقع كان مركز مدينة دمشق الآرامية، وهو تل يبلغ أعلى بقعة في دمشق القديمة، يرتفع عن سوية أرضها حوالي ١٠-١٢متراً.

أما تسمية (السمّاكة) فلم نجد في المصادر التاريخية العربية مايشير إلى معناها، ولكنها قد تكون سريانية الأصل من جذر (سمق) أي احمّر، ومنها (سمُّاقوتا) أي الحُمرة أو الاحمرار.

مرآة الشام للعظمة ٥٠ مكتشفات مثيرة لسبانو

تلة الشعيرية

في محلّة مأذنة الشحم

ورد ذكرها في العهد المملوكي، إذ ذكر المؤرخ ابن طولون الصالحي في كتابه إعلام الورى في بعض حوادث سنة ٩٠٦هـ: وقتل رجل طبّاخ بحارة الشعيرية. وعلّق الاستاذ دهمان محقق الكتاب المذكور في الحاشية: في مئذنة الشحم قرب بحرة الأسعدية حارة مرتفعة على تلّة لاتزال تسمى تلّة الشعيرية.

أما اسم (الشعيرية) فلم نعلم المدلول المرادبه، غير أن الكلمة ترد في العامية الدمشقية بمعنى القضبان الرفيعة المصنوعة من سميد القمح تجعل على شكل فتائل فيشبه شكلها الشعير، تجفق وتضاف إلى الرز أو البرغل تفنناً، أو تضاف الى الحساء (الشوربة).

إعلام الورى لابن طولون ط٢ ١٣٦ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٥/ ٦٧

## تلّة القاضي

### زقاق في حي القيمرية إلى الشرق من جامع فتحي

يقع هذا الزقاق (أو الدخلة) على منحدر من الأرض، فلذا سميت بالتلة، أما (القاضي) فيصعب تحديد من هو، إلا أن التسمية تعود إلى العهد العثماني على الأقل، بدليل ورودها في كتاب مفاكهة الخلان لابن طولون (القرن العاشر الهجري)، وفي يوميات القاضي محمد سعيد الاسطواني في القرن الثالث عشر. وبالقرب من هذه الدخلة سوق يعرف باسم (سوق القاضي)، وقد تعرف التلة باسم: تلة سوق القاضى.

مفاكهة الخلاّن لابن طولون ٢٤٣/١ مشاهد وأحداث دمشقية للاسطواني ١٨٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢- ١٩٢٤

## تلّة النجّارين

جادة تصل بين شارع ناصيف باشا وتلة السمّاكة، جنوبي سوق مدحت باشا

تحاذي هذه التلة (تل السماكة) الواقع الى الشرق منها، وتقدم القول أن هذه البقعة تمثّل مركز مدينة دمشق الآرامية، وعليها كان قصر الحكم آنذاك كما يفترض أكثر الباحثين. أما اطلاق اسم (تلة النجارين) عليها فلأمر واضح، بسبب وجود عدة ورشات نجارة فيها، في عصرنا الحاضر على

الأقل. أما منذ متى أنشئت هذه الورشات فهو مالم يصل إلينا عبر المصادر المطبوعة عن تاريخ المدينة.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

التّيروزيّة

في محلّة قبر عاتكة

تنسب تسمية المحلّة إلى مسجد وحمّام التيروزيّة بها. والتسمية خاطئة وصوابها: التوريزي، نسبة إلى توريز (أو تبريز) في بلاد العجم. أما الجامع فقد أنشأه والتربة لصيقه الأمير غرس الدين خليل التوريزي حاجب الحجّاب بدمشق عام ٨٢٦ه، وهو مسجد فخم كبير من الآثار المملوكية الهامة بدمشق. وقد أنشأ التوريزي الى جانب هذا الجامع حماماً وسبيلاً عرفا باسمه.

وقد تعرف هذه المحلّة على ألسنة العامة باسم: زقاق التيروزي أو الطيروزي.

الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ١٨٢ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠١، ٢٢١ خطط دمشق للعلبي ٣١٩ مآذن دمشق للشهابي ١٣٩

التينبيّة

بالميدان الفوقاني شرقي الطريق العام

هي جامع وتربة أنشأهما نائب دمشق المملوكي الأمير تَنْبِك الحسني الظاهري، ويقال له تنم أيضاً، وذلك عام ٧٩٨ه. ودفن بالتربة عند وفاته عام ٢٠٨ه. وحملت المحلة اسم الجامع والتربة التينبية.

واسم تَنْبِك بالتركية Tan - Bey مؤلف من مقطعين: (طان) وتعني فجر - (بك) أمير. وقولهم فيه «تَنم» يفيد معنى التحبب TANIM أي فجري، والياء هنا ضمير المتكلم وليست للنسبة.

ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ٢٦٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٤ خطط دمشق للعلبي ٣١٥

جادة البدوي: انظر جادة المرقص

جادة جعفر

بآخر الشارع المستقيم داخل الباب الشرقي، غربي محلّة حنانيا

سميّت الجادة بذلك نسبة إلى مقام فيها يسمّى مقام جعفر، ففي عام ١١٠٤ هـ تقدم أحد الصوفيين واسمه جعفر بن عبد الله العدوي وأحيى خربة كانت مكان المقام وبنى فيها مصلّى ومأذنة، فسميت باسمه.

الشارع المستقيم لسميا مجلة النعمة عدد (١١) ١٩٦١

جادة الخطيب

شارع رئيسي غربي حي القصور

كانت هذه المنطقة في النصف الأول من القرن الحالي بساتين غير معمورة، وكانت ملكاً لآل الخطيب وهي أسرة دمشقية معروفة، فلما أعمرت المنطقة عرفت بهم. وتضم الجادة اليوم عدة تفرعات بنفس الاسم.

مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٧ خرائط دمشق الحديثة

جادة زين العابدين

جادة وتربة شمالي طلعة شورى، بجوار مقبرة ذي الكفل

تضم الجادة المذكورة مقبرة، تؤلّف إلى جانب مقبرة نبي الله ذي الكفل المقبرة الرئيسية لحي المهاجرين . وسميت الجادة والمقبرة باسم الامام زين العابدين علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب، عليهم السلام . وهو رابع الأئمة الاثني عشر، ولد عام ٣٨هـ وتوفي ٩٤هـ.

مآذن دمشق للشهابي ٥٥٣

جادة عاصم

في محلة مسجد الأقصاب، العمارة البرآنية

يبدو لنا أن التسمية تعود إلى أواخرالقرن الماضي أو أوائل القرن الحالي، وورد ذكرها في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤) وفي خريطة بلدية دمشق (١٩٢١ - ١٩٢٤). ولم نجد في المراجع مايفيد عن ترجمة (عاصم) الذي سميت الجادة باسمه، ولعله اسم علم أو عائلة. وورد معنا اسم: مصطفى عاصم باشا، أحد ولاة دمشق في العهد العثماني (١٣٠٥ - ١٣٠٧هـ)، ولكن مامن مجال للجزم بنسبة الجادة إليه.

وفي هذه الجادة بناء أثري من العهد المملوكي اعتور الخراب أكثره ولم يبق من كتابته سوى القليل، وهذا البناء مسجل أثرياً دون معرفة صفته الحقيقية. وبعد البحث الطويل تبين لنا أن هذا البناء هو بالأصل مسجد يعود إلى العهد المملوكي، بناه رجل يعرف به (أيتمش) أو (الأيتمشي) كما قرأنا بقايا اسمه بعد جهد جهيد، كما تحمل هذه الكتابة تاريخ سنة ٤٧٤هـ. فلدى الرجوع الى حوادث عام ٥٧٠هـ في كتاب البداية والنهاية لابن كثير (وكان شاهد عيان للفترة الممتدة بين ٢٣٩- ٢٧٧هـ في كتابه) نجد: دخل الأمير سيف الدين أيتمش الناصري من الديار المصرية إلى دمشق نائباً عليها. فإذن كان الأمير سيف الدين أيتمش الناصر حسن ابن الناصر محمد ابن قلاوون. وقد المملوكي أيام السلطان الناصر حسن ابن الناصر محمد ابن قلاوون. وقد ذكره المؤرخ ابن طولون الصالحي في كتابه إعلام الورى وأضاف أنه قد عزل في عام ٢٥٧هـ. ثم وجدنا في تاريخ تقي الدين ابن قاضي شهبة عند ذكر ومسجد وتربة. . . وداره المذكورة كانت دار نائب الشام أيتمش ، أنشأها وكانت من أحسن دور دمشق ، ثم بعد الفتنة غيّرت وقسمت.

فهنا نقول: الأغلب في رأينا أن تكون نسبة البناء المملوكي المذكور القائم في أيامنا إلى نائب دمشق الأميرأيتمش الناصري، أو إلى شخص كان

ينسب إليه أن صحت قراءة اسمه (الأيتمشي) بدلاً من أيتمش. ولعل هذا البناء كان جزءاً من المجموعة المعمارية التي ذكرها ابن قاضي شهبة عند مسجد القصب (الدار والمسجد والتربة). والاحتمال الآخر أن تكون نسبة (الأيتمشي) إلى أيتمش آخر غير سيف الدين الناصري، على سبيل المثال الأمير أيتمش البجّاسي الذي كان كبير الأمراء وأحد أبرز الشخصيات المملوكية في عهد السلطان الظاهر برقوق في أواخر القرن الثامن الهجري، والذي متي بنكبة أدت إلى اعدامه عام ٢٠٨هـ بأمر السلطان الناصر فرج ابن برقوق.

هذا وقد ذكر البناء المهندسان الألمانيان فاتسنكر وفولتسنكر عام ١٩١٧ ، وأطلقا عليه اسماً غريباً عجيباً هو: جامع بئر الكنائس، ولانعلم مصدر هذه التسمية البعيدة عن المألوف.

أما في أيامنا فقد غلب اسم (جادة عاصم) على الجادة وضاع ذكر أيتمش من الأذهان، والاسم الرسمي للجادة حالياً: جادة جواد أنزور، وهو من شهداء ضباط الجيش العربي السوري في معارك فلسطين ١٩٤٨، استشهد برتبة نقيب في معركة تحرير تل العزيزيات.

البداية والنهاية لابن كثير، حوادث ٧٥٠هـ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٥٣١ الضوء اللامع للسخاوي ٢/ ٣٢٤ بدائع الزهور لابن اياس ج١ ق٢ ص٥٨٠ إعلام الورى لابن طولون ط٢ ص٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٠ الشارع المستقيم ٧ لسميا مجلة النعمة (٢١) ١٩٦٢ ولادة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٩٤ الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ٨٧

### جادة القصبة

# زقاق يمتد بين جادة الباب الشرقي وحي باب توما

ذكر الخوري أيوب سميا: لانجزم بسبب تسميتها هكذا، والذي نعلمه أن القصبة اسم لمقياس من القصب يستعمل في المساحة طوله أربعة أذرع، وهو من وضع الآراميين وعنهم أخذه العرب، وظلّت بلادنا تستعمله إلى عهد العثمانيين حين استبدل بالدونم التركي، ولكنه بقي من ذلك الوقت ولايزال إلى الآن بين الناس متعارفاً عليه. ولعل في هذه الجادة قديماً كان مركز مساحة بالقصبة؟

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢- ١٩٢٤ مقالة الشارع المستقيم ٥ لسميا مجلة النعمة ١٩٦١

# جادة المَرْقَص

خارج سور دمشق، في الشاغور البرآني بين السنانية والباب الصغير

أقدم ذكر للمرقص ورد في يوميات المؤرخ ابن كنّان الصالحي، من رجال القرن الثاني عشر الهجري، فقد ذكر في حوادثه: (مرقص السودان)، ولم يعلّق على هذه التسمية شيئاً. . غير أن هذه النسبة إلى (السودان) تلقي على التسمية بعداً جديداً وغريباً، ولعل لها علاقة بحارة (الزط) الملاصقة لها إلى جهة الشرق؟ فمن المعلوم أن هؤلاء الزط كانوا داكني السمرة، وكان الرقص عندهم نوعاً من عادة اجتماعية يومية، كما كان مورداً للرزق.

وورد ذكر (المرقص) في القرن التاسع عشر في رسالة (كشف اللثام عن أحوال دمشق الشام)، وهي مفاضلة طريفة ولاذعة بين حلب ودمشق لأديب حلبي مجهول، ولما تزل الرسالة مخطوطة إلى اليوم.

واشتهرت هذه الجادة منذ ذلك الحين بأن فيها (الكرَخانة) كما كانت تسمى . . وهذه العبارة تركية الأصل ومعناها: المعمل ، دار الصناعة . وهي في لبنان تستعمل بهذا المعنى لمعامل غزل الحرير حصراً وبلفظ: كرْخانا . والجدير بالذكر أن اللفظة منحوتة من : كار - خانة ، أي مكان الصناعة أو المعمل كما تقدم .

هذا وقد ذكر المحلة بنفس الاسم كل من فاتسنكر وفولتسنكر في بدايات القرن الحالي. وبدءاً من عهد الاستقلال سميت الجادة باسم (شارع البدوي) نسبة لمزار قريب يعرف بالولي سيدي الشيخ أحمد البدوي، تعقد فيه حلقات الذكر.

الحوادث اليومية لابن كنّان ١٥٦، ٢٣٩، ٢٥٧ كشف اللثام عن أحوال دمشق الشام لمجهول (مخطوط) خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ١٧٩ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٦، ٢٢٠ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ - ١٩٢٤

# جامع الأفرم

في حي المهاجرين، شمال شرق ساحة المالكي

سمي الجامع باسم بانيه الأمير المملوكي جمال الدين أقوش الأفرم، من مماليك السلطان المنصور قلاوون، نائب السلطنة المملوكية بدمشق ( ٢٩٨ - ٧٠٥هـ). ولقب الأفرم بالعربية يعني: مهشم الأسنان، وأما اسم اقوش فيعني بالتركية: الطير الأبيض. وقد بنى آقوش الأفرم هذا المسجد عام ٢٠٧هـ، ووصفه أبو البقاء البدري في كتابه نزهة الأنام في القرن التاسع، وذكر أنه كان جامعاً جميلاً، ثم خرب في فتنة تيمورلنك عام ١٠٨هـ.

وفي أيام الوالي العثماني مدحت باشا هدم هذا المسجد ورصفت بحجارته الطريق المؤدية إلى الصالحية. وفي عام ١٣٢٧هـ أقام مكانه داوود البخاري مسجداً جديداً بمنارة حسنة بمساعدة رضا القوتلي. ثم هدم ثانية فأعادت بناءه مديرية الأوقاف عام ١٩٥٦، وانشىء وفق فن العمارة والزخرفة المملوكية، وبقي اسمه القديم: جامع الأفرم.

نزهة الأنام للبدري ط۲ ۱۹۰ ذيل ثمار المقاصد لطلس۱۹۳ ولاة دمشق في عهد الماليك لدهمان ۱٤٤

## الجامع الأموي

ضمن المدينة القديمة داخل السور

أشهر آثار دمشق القديمة على الإطلاق، لا يحتاج إلى تعريف بل يعرف به. كان في موقعه قديماً معبد حدد الآرامي في مطلع الألف الأول قبل الميلاد، ثم تحول في أيام الرومان الى معبد جوبيتر الدمشقي بالقرن الثالث الميلادي، وبعده شيدت كنيسة يوحنا المعمدان (النبي يحيى) بأواخر القرن الرابع الميلادي.

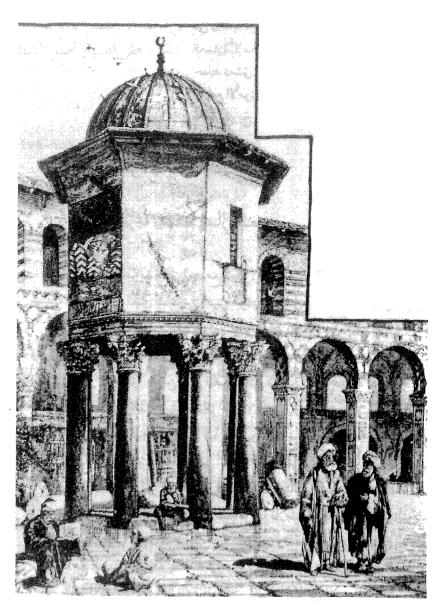
وبعد الفتح الإسلامي لدمشق تحول نصفه إلى جامع، ثم شرع في عمارته الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك بن مروان عام ٨٦هـ واستغرق البناء عشر سنوات، وجاء على طراز خليط بين البازيليكا البيزنطية وفنون

العمارة والزخرفة الشرقية في سوريا ما قبل الاسلام، وقد بالغ الأمويون في توسيعه وزخرفته والبذخ به لينافس حاضرة بالدنيا آنذاك (بيزنطة)، وأضحى مثالاً رائعاً للعمارة العربية الاسلامية الوليدة ليكون درة تاج الامبراطورية الشاسعة الجديدة، في قلب عاصمتها دمشق.

وبقي الأموي على مر العصور التي تعاقبت على دمشق أشهر أثر فيها وبمكانة القلب منها، وكان كل عهد يتوالى على المدينة يترك بصماته على الأموي من حيث العمارة والزخرفة والنقوش الكتابية، فالأموي اليوم يضم بقايا رومانية (بعض الجدران وقواعد المآذن وتيجان الأعمدة)، وبقايا بيزنطية (شكل القبة ورقبتها والبوابة الجنوبية وكتابتها اليونانية)، وبقايا أموية (فن الزخرفة بالفسيفساء وقسم من التجديد الأول للجامع وبخاصة المآذن)، وبقايا سلجوقية (كتابات عديدة)، وبقايا أيوبية (بعض الكتابات) وبقايا معلوكية (مئذنة قايتباي الغربية وأبواب الجامع النحاسية وبعض الكتابات وغاذج من القيشاني منقولة من تربة آقوش النجيبي)، وبقايا عثمانية (معظم التجديدات الأخيرة بعد زلزال ١٧٣ هـ وحريق ١٨٩٣م المروع، والتي تضم معظم عناصره المعمارية والزخرفية ماخلا جدرانه وأعمدته، مما يجعل غط عمارته وزخرفته اليوم عثمانياً بالدرجة الأولى). فكأن الأموي بذلك صار متحفاً عاماً لدمشق أو سجل شرف بها.

هذا وقد تعاقبت على الأموي كوارث وحرائق عديدة لامجال لذكرها هنا. أما اسم (الأموي) فهو كما لايخفي نسبة إلى بني أمية الذين شادوه في القرن الأول للهجرة. و(أمية) تصغير الأمة، وهي قبيلة مشهورة من قريش.

الجامع الأموي للطنطاوي الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ٣٠٦ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي (الفهارس) تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر ٢/٥-٢٥ الآثار الإسلامية الأولى لكريزويل ٢٩



قبّة الخزنة في الجامع الأموي أواسط القرن التاسع عشر

في رحاب دمشق لدهمان ٢٠٥ العمارة الإسلامية للريحاوي ٥٥ خطط دمشق للعلبي ٢٨٤ الجامع الأموي الكبير للبهنسي دمشق تاريخ وصور للشهابي ٢٣٨

### جامع تنكز

#### بين ساحة المرجة ومنتصف شارع النصر

تسميه العامة بدمشق (جامع دنكز)، نسبة إلى بانيه الأمير المملوكي سيف الدين تنكز الذي كان من خيرة نواب دمشق في عهد المماليك بأيام السلطان الناصر محمد بن قلاوون. تولى نيابة دمشق بين ٧١٧- ٧٤٠ه، وكانت أيام نيابته بدمشق أيام ازدهار واستقرار، وانتشر العمران في نيابته انتشاراً بارزاً بدمشق. ومن أهم المعالم التي شيدت في عهده هذا الجامع المعروف باسمه، والذي أنشأه تنكز عام ٧١٧ه، وهو يتميّز بمئذنته الرائعة المضلّعة التي تعتبر أقدم مئذنة مملوكية بدمشق.

وأما اسم (تنكز) فهو تركي Deniz ويعني: البحر، وكان يُكتب بالعثمانية القديمة: دكيز، ويُلفظ: دنيز، لأن الكاف المتبوعة بياء تلفظ نوناً ولتمييزها عن الكاف المشبعة كان يوضع فوقها ثلاث نقط، يقابلها في التركية مثلاً: يكيچري Yeniçeri، أي إنكشاري وتلفظ: يني تشري. وهذا يترادف مع الفرنسية والإيطالية في ورود ثنائية الحرفين (GN)، كما في الفرنسية: MONTAGNE، وثنائية الحرفين (GL) في الإيطالية، مثل ال التعريف في صيغة الجمع: GLI.

وأما إقلاب الدال والتاء في اسم تنكز باللهجة العامية الدمشقية فهو

جرياً على إقلاب الدال تاء في اللسان التركي، مثال: أحمد=AHMET. وقولهم: دنكز أصح وأضبط مما يُكتب به: تنكز، على اعتبار أصل اللفظة بالتركية.

فوات الوفيات لابن شاكر ١/٢٥٦ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ١٥٦-١٧٩ في رحاب دمشق لدهمان ٨١ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٢ خطط دمشق للعلبي ٣١٦

### جامع التوبة

بحي العقيبة

كان مكانه قديماً خان يعرف بخان (الزنجاري) قد جمع أنواع الملاذ وصار مجمعاً للخواطىء والخمور، وجرى فيه من الفسوق والفجور مالايحد ولايوصف. فقيل للملك الأشرف موسى بن العادل الأيوبي عنه أن مثل هذا لايليق في بلاد المسلمين، فهدمه عام ٦٣٢هـ وأمر بعمارته مسجداً جامعاً سمي بجامع التوبة رمزاً لانقطاع المعاصي عنه. وربما سماه البعض: جامع الملك الأشرف.

البداية والنهاية لابن كثير، حوادث ٦٣٢هـ الدارس للنعيمي ٢/ ٤٢٦ ثمار المقاصدلابن عبد الهادي ١٠١ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٣ خطط دمشق للعلبي ٣١٨

# جامع العدس

بأول طريق المهاجرين غربي جادة العفيف

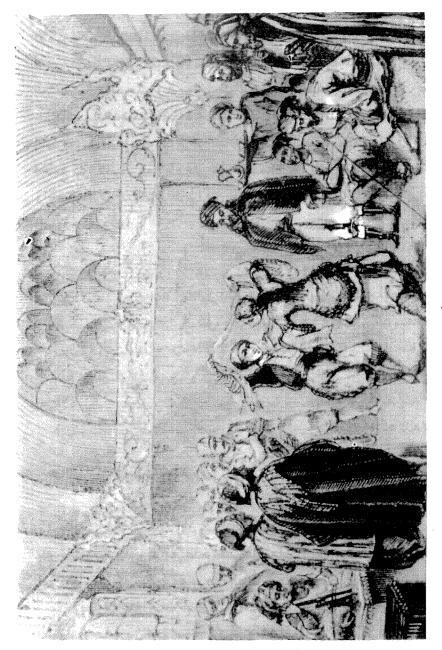
مازال في المحلّة المذكورة إلى اليوم جامع يعرف باسم جامع العدس، ولم يتحدّد لدينا تاريخ بنائه ولم يذكره أسعد طلس في ذيله على كتاب ثمار المقاصد في ذكر المساجد. أما سبب هذه التسمية الغريبة فهو أن الجامع قد أقيم ضمن أرض كانت تعرف باسم (حاكورة العدس) لأنها كانت يزرع بها العدس في القرن الماضي، وهو من البقول المشتهرة بدمشق والمحبّبة لأكلات الشتاء، كالمجدّرة والحرّا باصبعو (وقيل فيها: حرّاق اصبعو).

والجدير بالذكر أن حاكورة العدس المذكورة كانت تضم في القرن الماضي قبر الولي (سيدي أبو رمّانة)، والذي أطلق اسمه على شارع أبي رمانة الطائر الصيت. ومازال سكان الحي المجاور لجامع العدس يتعارفون فيما بينهم على تسمية محلتهم باسم (أبو رمّانة)، ولازال ماثلاً إلى اليوم محل (حمصاني) باسم: أبو رمّانة، وكأنه بقي شاهداً حيّاً على أصل هذه التسمية. انظر: أبو رمّانة.

دمشق تاریخ وصور ۲۰۶ مآذن دمشق ۲۰۹

جامع القطاط

في حي القيمرية شرقي الجامع الأموي



حفل في خان دمشقي أواسط القرن التاسع عشر

تسمية شعبية طريفة تطلق على المدرسة القيمرية الكبرى، التي بناها الأمير ناصر الدين القيمري (المتوفى عام ٢٦٥هـ) في سوق الحريجيين الذي سمي بعد ذلك (حي القيمرية) نسبة إلى المدرسة . وتحولت المدرسة في العهد العثماني الى مسجد، وبقربه مسجد المدرسة الفتحية (جامع فتحي). أما سبب تسميته بجامع (القطاط) فهو أنه كان في القرن الماضي ملاذاً للقطط الشاردة، يتعهدها بعض ذوي الاحسان بالرعاية والطعام، وكان منها في هذا الجامع كثرة كاثرة. كما شاع على هذه المدرسة آنذاك اسم: المدرسة العتيقة . والجدير بالذكر أن لفظة (قطاط) هي جمع بالعامية الدمشقية للقط أو الهر أو السنور، معروف.

الدارس للنعيمي ١/ ٤٤١ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٤٨ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٦-٢٤٧ منادمة الأطلال لبدران ١٤٠ خطط دمشق للعلبي ١٥٦

# جامع المُعَلَّق

في حي العمارة بين الحواصل، بين بابي الفرج والفراديس من الخارج

سمي الجامع بذلك لأن منسوبه يرتفع عن أرض الطريق ويصعد إليه بدرجات حجرية، وهو مصطلح أطلق على هذا المسجد دون تخصيص به، فهو يطلق على كل مسجد بنفس هذه الصفة، مثل جامع السيبائية.

ويعرف هذا الجامع أيضاً بالجامع الجديد وجامع بردبيك وجامع الأبارين وجامع بين الحواصل. أنشأه الأمير المملوكي سيف الدين بردبك

الجُكمي المعروف بالعجمي الأعور، وبالأشرفي نسبة إلى السلطان الأشرف إينال، وذلك عام ٨٦٢هـ. وهو من الآثار المملوكية الهامة بدمشق. والاسم بالتركية: برْدِه BERDE مملوك - بك BEG أمير.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٣ خطط دمشق للعلبي ٣٥٤

# جامع النابلسي

في حي ركن الدين بالصالحية

هو جامع المتصوف المشهور الشيخ عبد الغني النابلسي، أحد أشهر أعيان الصوفية بدمشق في العهد العثماني، ويعتبره الكثيرون خليفة للشيخ الأكبر محيي الدين بن عربي (المتوفى عام ٦٣٨هـ). وللنابلسي مؤلفات عديدة من بينها تفاسير هامة لمؤلفات ابن عربي. وتوفي الشيخ النابلسي عام ١١٤٣هـ ودفن في هذا الموضع، ثم عُمّر عند ضريحه مسجد جامع عام ١١٤٦هـ. هذا ويطلق اليوم على المحلة التي بها هذا الجامع اسم (النابلسي) اختصاراً.

الحوادث اليومية لابن كنّان ٤٣٨ سلك الدرر للمرادي ٣/ ٣٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٤ خطط دمشق للعلبي ٣٣٩ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٥٦٩

# جامع يَلْبُغَا

# في حي البحصة الجوآنية، جوار ساحة المرجة شمالاً

شاع اسم جامع يلبغا المشهور على المحلّة التي كان يقوم فيها، بناه نائب السلطنة المملوكي بدمشق الأمير سيف الدين يلبغا اليحياوي الذي ولي دمشق سنة ٢٤٧ه، وخلّف بدمشق آثاراً عظيمة أشهرها جامعه الكبير هذا، وقبّة النصر التي اشتهرت بقبّة يلبغا في القدم. وشرُع في انشاء الجامع سنة ٧٤٧هـ على تلّ كان يشنق عليه المجرمون، وصار في عهد المماليك أحد أهم جوامع دمشق. وهدم عام ١٩٦٠.

أما اسم يلبغا فهو بالتركية مؤلف من مقطعين: يل YIL (مأخوذة من الفارسية) بطل، شجاع- بعنا BOGA ثور.

تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٤١٣ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٢١ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٩ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ١٩٣ خطط دمشق للعلمي ٣٦٢

الجُبَّة

منطقة سكنية بين ساحة الميسات وطريق الشيخ محي الدين

كانت منطقة الجبّة قديماً بستاناً لآل الجبّة في أواخر القرن التاسع عشر، فغلب عليها هذا الاسم ولم يزل. وكانت تسمى قبل ذلك: بستان ست

الشام، كما ذكر المؤرخ ابن كنّان الصالحي بالقرن الثاني عشر الهجري. وهي من بساتين (السهم الأدني).

والجبّة بالعربية هي الرداء ذو الأكمام الواسعة، واللفظة دخيلة من الفارسية.

الحوادث اليومية لابن كنّان ٣٨٣ موسوعة حلب المقارنة للأسدى ٣/ ٣٦

جرن الشاويش

في حي الصالحية بأعلى الجبّة

أطلقت هذه التسمية على المحلّة نسبة لوجود سبيل ماء أمام مسجد فيها يعرف بمسجد (الحلاّلات). وقد قام بتجديد المسجد والسبيل محمد چلبي الشهير بعجم زاده ١٠١٦هـ، فيبدو أن الناس قد نسبوا لقب (شاويش) إليه لما ورد من ألقاب رفيعة عليه في النقشين الحجريين الماثلين على المسجد والسبيل: «سيدنا الأمير الكبير صاحب القدر الخطير فخر الأعيان المعتبرين نسل الملوك الأقدمين مولانا محمد چلبي الشهير بعجم زاده..» وتتبع لهذه المحلّة بساتين تعرف ببساتين جرن الشاويش.

وقد أخبرنا بعض من أدرك المحلّة بأواسط قرننا أن جرناً حجرياً كبيراً كان بها، وكان بعض أهل الخير يقصدونه مساءً فينملؤونه بالحليب، برسم الصدقة، لكي يأخذ منه كل محتاج وفقير.

> ذيل ثمار المقاصد لطلس ۲۰۸ مدينة دمشق لصفوح خير ۳۸۰

#### الجزماتية

في حي الميدان الوسطاني، بين ساحة اليرموك وجسر المحلّق الجنوبي

أول ذكر ورد للمحلّة كان في أواخر العهد العثماني، حيث ذكر القاسمي في قاموس الصناعات الشامية: الجزماتي اسم لمن يصنع الجزمات عندنا في الشام، ولها سوق مخصوص بميدان الحصا يقال له (سوق الجزماتية) وكان قبل ذلك في أواخر عهد المماليك سوقاً للقمح، كما ذكر المؤرخ يوسف ابن عبد الهادي. والمنطقة اليوم حي سكني وبه حوانيت تجارية، وتبدّل اختصاص السوق فيها من الجزمات إلى المأكولات!

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي، سوق رقم ٤٢ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٨١ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ١٧ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٤٣٥

### الجسر الأبيض

محلة وساحة بين طريق الصالحية وجادة العفيف

سميت المحلة نسبة إلى جسر كان بها يقع على نهر ثورا ويوصل إلى الصالحية، أطلق عليه اسم جسر ثورا أو الجسر الأبيض، ولعل منشأ هذا الاسم أنه كان مبنياً بحجارة بيضاء. والجدير بالذكر أن هناك جسراً آخر كان يعرف باسم (جسر ثورا)، كان قرب المدرسة الشبلية شرقي الصالحية، وسمي فيما بعد بجسر الشبلية. والجسر الأبيض كان قائماً منذ القرن

السادس الهجري على الأقل، بدليل ايراد المؤرخ الدمشقي ابن عساكر لذكره، كما ذكره في عهد المماليك المؤرخ يوسف بن عبد الهادي (القرن التاسع) وفي مطلع العهد العثماني المؤرخ ابن طولون الصالحي (القرن العاشر). والجدير بالذكر أن محلة الجسر الأبيض كانت في عهد المماليك بقعة من أنزه أراضي دمشق، وصفها أبو البقاء البدري في القرن التاسع في كتابه المشهور (نزهة الأنام في محاسن الشام).

وأما في مطلع قرننا فقد كانت منطقة الجسر الأبيض بساتين خضراء مغروسة بأشجار الفاكهة وبخاصة الدراق.

> دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٤ الشام لمحات آثارية وفنية للبهنسي ١١٨

### جسر الحريّة

جسر على نهر بردي في شارع بيروت، بجوار التكية السليمانية

شيد هذا الجسر عام ١٣٢٥هـ/ ١٩٠٧م أيام الوالي العثماني شكري باشا، الذي كان الدمشقيون يتهكّمون عليه بتلقيبه بـ (شكرية خانم) لضعف شخصيته، إذ كان يحكم دمشق فعلياً (أسعد بك) مدير الشرطة العام. وسمي هذا الجسر بعد انشائه بجسر الحريّة نسبة إلى الانقلاب الذي قام به الاتحاديون على السلطان عبد الحميد الثاني وأعلنوا فيه شعار: حريّت عدالت – مساواة.

غير أن الناس كانت لهم تسمياتهم الخاصّة، فمنهم من كان يدعوه: (الجسر الهزّاز) إذ كان يهتزّ ويقرقع كلما مرّت فوقه سيّارة أو عربة أو طنبر، ومنهم من كان يسمّيه (جسر الخازوق)، وهي كلمة تعني الوتد أو السفّود، استمدّوها من القضيب الذي يعلو الجائز الشبكي القوسي للجسر.

ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٩٥ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ٢٨١ مذكرات فخري البارودي ١/ ٧٢ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ١٩٨

### جسر فكتوريا

جسر على نهر بردي عند تقاطع شارع بيروت وشارع سعد الله الجابري

عُمّر هذا الجسر فوق نهر بردى ليصل بين محطة القطار وفندق ڤيكتوريا، وذلك ماقبل عام ١٩١٢، وسمي نسبة إلى الفندق الذي حمل اسم الملكة ڤيكتوريا عندما أعدّه صاحبه الخواجا پيترو لاستقبال ملكة بريطانياوايرلندا والهند لدى زيارتها المخطط لها لدمشق بأواخر القرن الماضي (وهذه الزيارة لم تتم).

أما الجسر فكان قبل التاريخ المذكور مكانه جسر أقدم. ثم في فترة الاحتلال الفرنسي تم تجديد عمارته عام ١٩٢٤ – ١٩٢٥ لكي يمر عليه الجنرال (سراي) المفوض السامي الفرنسي لدى دخوله دمشق، وكذلك لكي يتحمل ثقل الآليات العسكرية الفرنسية الحديثة كالدبابات والمصفحات.

أما اليوم فرغم أن الجسر نفسه زال (سنة ١٩٦٢)، والفندق زال، وڤيكتوريا لم تزر دمشق، بقيت مع ذلك تسمية (جسر ڤيكتوريا) قائمة على موقعه الممتد بين التكية السليمانية ومبنى الحايك، غربي ساحة المرجة. وكثير من الناس يحرفون الاسم إلى: فكتوريا.

دمشق تحت القنابل لأليس پولو ٢١ دمشق وأهميتها العمرانية لزهدي ٤٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ١٠٠

### جسر النحّاس

محلّة شرقي المدرسة الركنية بحي ركن الدين

سميت المحلة بذلك نسبة إلى الشيخ عماد الدين عبد الله ابن النحاس (توفي ٢٥٤هـ) الذي أنشأ هناك مسجداً وتربة وحماماً تعرف أيضاً باسمه، فنسب اليه الجسر الذي أقيم على نهر ثورا بأوائل القرن السابع الهجري. وفي أيامنا عممت التسمية على كامل الحي والمنطقة.

الدارس للنعيمي ٢/ ٤٤١

## الجَقْمَقيّة

في حي الكلاّسة إلى الشمال المجاور للجامع الأموي

سميت المحلّة نسبة إلى المدرسة الجقمقية الموجودة فيها، وهي من الآثار المملوكية بدمشق، أنشأها الأمير سيف الدين جقمق الداوادار سنة ٢٤هـ بعد ماكانت خربة إثر نكبة تيمورلنك. والجدير بالذكر أن سوق مدحت باشا كان يعرف أيضاً باسم: سوق جقمق - انظر: سوق مدحت باشا.

واسم (چَقَمْقَ) بالتركية ÇAKMAK يعني: قدّاحة من حجر الصوّان لاشعال النار .

الدارس للنعيمي ١/ ٤٨٩ في رحاب دمشق لدهمان ١٤٨ خطط دمشق للعلبي ١٧٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ٢٥٠

# جلَّق

### من أسماء دمشق

ذكر هذا الاسم كل من أرّخ لدمشق، وكل من كتب في جغرافية ديار الاسلام، ومنهم ابن عساكر مؤرخ دمشق الكبير، غير أنه لم يبحث في اشتقاق الاسم. وذكره ياقوت الحموي في معجمه الشهير (معجم البلدان) فقال: جلّق: بكسرتين وتشديد اللام وقاف، كذا ضبطه الأزهري والجوهري، وهي لفظة أعجمية، ومن عربها قال هو من جلّق رأسه إذا حلقه. وهو اسم لكورة الغوطة كلها، وقيل بل هي دمشق نفسها، وقيل جلّق موضع بقرية من قرى دمشق، وقال صورة امرأة يجري الماء من فيها في قرية من قرى دمشق، قاله نصر. قال حسّان بن ثابت الأنصارى:

لله در عصابة نادَمته معلى يوماً بجلَّق في الزمان الأول هذا وقد اختلف المؤرخون في موقع جلّق كما اختلفوا في اسمها، فقيل انها تتبع غوطة دمشق وكانت من منازل أمراء بني جفنة الغساسنة، وتأتي في الأهمية بالدرجة الثانية بعد الجابية، وكانت فيها كنائس وحدائق ومياه غزيرة. وقيل انها كانت مصيفاً للخليفة الأموى يزيد بن معاوية.

وقد غمض اشتقاق كلمة جلّق، فقيل انها يونانية تحريف كلمة JINIC ومعناها: امرأة، إذ كان فيها كنيسة بهذا الاسم- ذكرها ابن عساكر وغيره - وقرب الكنيسة (باب الجنيق) المسدود، فقيل فيها (جنق) ثم بالابدال (جلّق). وذكر الحصني في منتخبات التواريخ أن اسم جلّق كان يطلق على صفرة من في قرية شرقي دمشق يقال لها الذنوبة، وهذا الصنم كان على صورة امرأة رتقاء مطبقة الفرج يخرج الماء من فيه وأذنيه وعينيه الى بركة هناك.

وقيل أن الاسم فارسي من مقطعين: (كُل) أي زهرة أو وردة، و(لَكُ) أي مئة ألف، فيكون معناها: مئة ألف زهرة، اشارة إلى غوطتها، ثم عدلوا عن ضم أولها إلى الكسر وأتبعوا اللام للتخفيف فقالوا: جلق. وإن صح هذا الرأي تكون من تسمية الفرس الذين حكموها في القرن السادس قبل الميلاد. ومثل هذا الاتجاه ذهب إليه المؤرخ ابن كنّان الصالحي، فقال: جلق بكسر الجيم معرّب (جلاواق) بمعنى زهر أبيض، كذا بالفارسي. وقوله عجيب فقد خلط بين الفارسية والتركية (كُل – آق) فلم يستقم بذلك استقاه.

كان هذا ماذكره المؤرخون وبعض الكتّاب المعاصرين، غير أننا نعتقد بأنه يندرج جميعاً في اطار الوهم والسطحية، هذا عدا عن المغالطة التاريخية، فدمشق وغوطتها وقراها ليست تحمل أسماء فارسية كما توهم بعض الباحثين، ذلك أن الفرس الأخمينيين لم يمكثوا في الشام عهداً طويلاً (دخلوها في القرن السادس قبل الميلاد وخرجوا منها عام ٣٣٣ق. م منهزمين أمام جيوش الاسكندر المقدوني)، ولم يتركوا بسوريا أي أثر يدل عليهم أو على حضارتهم. ثم أن اللغة الفارسية الحديثة التي يشتق منها الباحثون هذه الأسماء لم تكن هي ذاتها الشائعة غداة حكم الأخمينيين لسوريا.

والذي نراه أن يكون اسم (جلق) من بقايا التسميات الآرامية التي طغت على ماسواها بدمشق وماحولها ابّان ازدهار الممالك الآرامية بسوريا في الألف الأول قبل الميلاد، كما بقيت هذه الأسماء وتطورت مع بعض التصحيف والتحريف متداولة على ألسنة سكان الشام من السريان ابّان حكم الرومان والبيزنطيين لسوريا. هذه الأسماء سمعها الفاتحون العرب عند فتوح الشام وبقيت بالتواتر الشفهى على حالها تقريباً إلى يومنا الحاضر.

وعلى ذلك نرى أن اسم (جلق) مأخوذ من السريانية: جُلوقا - جولوقا، وتعني الجوالق أو الخُرج (ولفظة جوالق نفسها معربة عن السريانية). أو قد يكون من السريانية: جكفا، وتعني البرميل.

هذا وقد عقد الأب هنري لامنس بحثاً مطولاً في إثبات عدم انطباق جلق على دمشق، وأنها قرية قديمة اندثرت وكانت خارج المدينة.

تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر ١٠٢١ معجم البلدان لياقوت ١٠٤٢ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١٠٦٠ المواكب الإسلامية لابن كنان (مخطوط) الشمعة المضية لابن طولون ٢٨ معالم وأعلام لقدامة ٢٥٤ معجم اللباب سرياني عربي للقرداحي ١٨٧ دليل الراغبين كلداني عربي للقرداحي ١٨٧ المعجم الذهبي فارسي للالتونجي ١٠٥، ٢٢٥ دمشق وأسماؤها القديمة، مقالة للأب هنري لامنس حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها، مقالة لعيسي المعلوف

#### الجمّالة

منطقة سكنية وسوق، بين سوق كفر سوسة ومنطقة اللوان

لم نجد في المصادر المطبوعة مايفيد حول تاريخ هذه المنطقة وتسميتها، إلا أن الاسم واضح المدلول، فالجمّالة صيغة جمع له (جمّال) وهو من يربّي الابل ويبيعها. . فلعلّ المنطقة كانت مخصوصة بهذه المهنة؟ ونذكر هنا أن بدمشق أكثر من مكان سمّي بالجمّالة، فمنها شمال شرق بوابة الميدان على سبيل المثال، و (سوق الجمال) الى الجنوب من ساحة الزفتية .

قاموس الصناعات الشامية ٨٣ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ - ١٩٢٤ **جناين الورد:** انظر العنّابة.

# جنينة السبكي

شرقي حي أبي رمّانة، على امتداد شارع المهدي بن بركة

هذه الحديقة محدثة في بدايات النصف الثاني من قرننا الحالي، سميت بذلك نسبة إلى (بستان السبكي) الذي كان معروفاً في تلك المنطقة حتى النصف الأول من القرن. ونسبة هذا البستان هي الى آل السبكي، إحدى العائلات المعروفة بدمشق، وهي أسرة علم هاجر أجدادها من مصر إلى الشام في أوائل عهد المماليك، وأصلهم من (سببك) من أعمال المنوفية بمصر، وتولوا في ذلك العهد مناصب رفيعة في التدريس والقضاء في مصر والشام ولهم مؤلفات عديدة، ومن أشهرهم شيخ الإسلام تقي الدين السبكي (توفي ٢٥٧هه)، وبهاء الدين السبكي (توفي ٢٥٧هه)، وبهاء الدين السبكي حارة المتاولة بالصالحية على مقربة من مسجد طوطح.

أما في أيامنا فيطلق على الحديقة رسمياً اسم (حديقة زنوبيا)، غير أن اسم السبكي بقي هو السائد بين الناس على الحديقة والحي بأكمله.

القلائد الجوهرية لابن طولون ١٩٥٣/١ الأعلام للزركلي ط٣ ١١٦/٥

### جنينة المدفع

## في منتصف شارع أبي رمّانة

هي اليوم حديقة معروفة، وكان موضعها في أواسط القرن الحالي ساحة خالية من الأبنية، وكان يوضع فيها مدفع في شهر رمضان يطلق عند حلول موعد الافطار والامساك والعيد. ولازال هذا الاسم باقياً إلى يومنا هذا رغم زوال المدفع، يطلق على الحديقة التي قامت مكان الساحة الخالية. ثم سميت الحديقة رسمياً (حديقة ابن هانيء)، ولكن الاسم الأقدم بقي واستمر في أفواه الناس لايعرفون غيره.

دليل دمشق عام ١٩٤٩ ص ١٥٥

### جنينة النعنع

محلة شرقي التكية السليمانية، شمال المستشفى الوطني ونهر بانياس

تعرف هذه المحلة قديماً باسم (بستان النعنع)، وفي خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤) باسم: جنينة النعنع. وكان فيها مقهى يعرف باسم (قهوة جنينة النعنع) وينزل إليه بدرج ترابي، وكان مجهزاً بالمقاصف والطاولات على ضفة النهر الشمالية.

ومن الواضح أن سبب التسمية اختصاص هذا البستان قدياً بزراعة النعناع (أو النعنع بالعامية) في زمن لايذكره المعاصرون لنا. وفي أيامنا تحوكت المحلة إلى مركز لانطلاق الباصات السياحية.

دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ١٦٩

### حي يقع بين القيمرية وباب توما

يعتقد بعض الباحثين أن اسم الجورة محرق عن كلمة: آغورا AGORA باللغة اليونانية التي تعني: الساحة العامة للمدينة، حيث كانت لمدينة دمشق في عهد اليونان والرومان ساحة عامة واسعة (FORUM). ويرى المستشرق جان سوفاجيه أن مكان هذه الساحة كان في المنطقة التي يشغلها اليوم حي القيمرية. فقد يمكن نسب تسمية حي الجورة إلى الساحة الرومانية القديمة لقربه من القيمرية، أم أنه هو نفسه كان مكان هذه الساحة؟ أو لعل التسمية جاءت من السريانية (جُورا) أو (جَرْتًا) بمعنى جرة الماء، ومن المحتمل أنها سميّت بذلك نسبة إلى انخفاضها وكثرة مياهها. أو

وفي العامية الدمشقية تعني الجورة المكان الواطىء المنخفض، فقد يكون هذا منشأ التسمية؟ هذا ويوجد أماكن أخرى بدمشق كانت تدعى بالجورة، كما في اسم (تربة الجورة) بحي الميدان التحتاني، وكذلك في مدن أخرى بسورية كحي (جورة الشيّاح) في حمص. والغالب أن الجورة اصطلاح طوبوغرافي لأنها تتكرر في المصادر القديمة كثيراً كلقب لا كإسم موضع واحد معيّن، بمعنى الوهدة المنخفضة.

لعلها تصحيف للسريانية (كورا) بمعنى البقعة التي تتجمع فيها المساكن.

الدارس للنعيمي ١/ ٥٢٣ لطف السمر للغزيّي ١/ ٦٥، ٧٠ معجم أسماء المدن لفريحة ١٢٢ دمشق الشام لسوفاجيه ٤٣

### في حي العمارة البرانية، القزازين

نسبت المحلة الى (جامع الجوزة) الكائن فيها، والذي لا يعلم تاريخ بنائه، إلا أنه قديم بدليل ذكر ابن عساكر له. ثم يذكر المؤرخون (وأولهم ابن شداد المتوفى ١٨٤ه في كتابه الأعلاق الخطيرة) اسم: (سويقة الجوزة)، وعلى ذلك تبعه النعيمي وابن عبد الهادي. وذكر النعيمي عن المسجد: هو قرب قناة العوني غربي عمارة السلطان القايتبائية، وستعه القاضي بدر الدين ابن ناظر الجيش سنة ٢٨٠ه من شماله وجعله جامعاً. فهذا تاريخ تجديد المسجد في عهد المماليك.

وأما تسمية المسجد والسويقة باسم (الجوزة) فلم نجد مايدل عليه في المصادر المذكورة، إلا أن المرد واضح وهو وجود شجرة جوز اشتهرت هناك في حينها، كما هو الحال في تسمية (جوزة الحدبا) و (ستّي زيتونة)، من منطلق تسمية بعض الأحياء والمحال بأسماء الأشجار المنتشرة فيها.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٨٤ الأعلاق الخطيرة لابن شداد ١٢٩ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٤٧، ٤٢٨ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٠١، ١١٣ إعلام الورى لابن طولون ١٩٤ مفاكهة الخلان لابن طولون ١/ ١١٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٧ خطط دمشق للعلبي ٣٢٣

# جوزة الحَدْبا

#### زقاق بسوق ساروجة

كان هذا الزقاق يعرف قديماً باسم (طلعة جوزة الحدبا) أو (نزلة جوزة الحدبا)، فأما اسم الجوزة فهو نسبة إلى شجرة جوز كانت هناك في القرن الماضي سمّي بها الحي (أسوة بتسمية حي التوتة)، ولقبّت بالحدباء لأنها كانت مائلة الجذع كما هو واضح من الاسم.

وكان في هذا الموضع مسجد قديم من العهد الفاطمي، بناه الوزير المزدقاني، لم يبق منه إلا كتابته وهي ماثلة اليوم. ومن معالم هذه المنطقة قدياً فندق (داماسكوس پالاس) الذي يعود إلى أوائل القرن، وقد هدم في مطلع الستينات.

ولاة دمشق في العهد السلجوقي للمنجد ١٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ٧٣

## حارة ابن المقدّم

تمتد من الجسر الأبيض إلى جادة المدارس بالصالحية

تنسب هذه الحارة أو الجادة إلى (حمّام المقدّم) الموجود بها، وهذا الحمّام يعود إلى القرن السادس الهجري، ومازال موجوداً إلى أيامنا. أما باني هذا الحمّام فلم يستطع الباحثون الجزم به، فقد يكون ابن المقدّم بأني المدرسة المقدّمية البرآنية بحارة الركنية بالصالحية، وهو الأمير الغازي المجاهد



حارة دمشقية أواسط القرن التاسع عشر

يونس بن يوسف ابن المقدم (أنشأها ٦١٨هـ)، أو صاحب التربة المقدّمية في مرج الدحداح، وهو فخر الدين ابراهيم ابن الأمير شمس الدين محمد ابن المقدّم (توفى ٩٧هه).

والعامة اليوم تسمى الحمّام (حمام المقدَّم)، أو حمّام (المقدِّم) أو (المقدِّم) أو (المأدِّن) مصحفة.

الدارس للنعيمي ١/ ٩٩٥ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٥٨، ١٥٥ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٢٨٢، ٣٥٧ – ٥٠٨/٢ المروج السندسية لابن كنّان، الفهارس خطط دمشق للمنجد ٧١ مشاهد دمشق الأثرية لعبد الحق ومعاذ ٤٨ خطط دمشق للعلبي ٣٣٥ ضربح ابن المقدم لخالد معاذ (بالفرنسية)

### حارة الأعجام

بمحلّة قفا الدُّور في العقيبة

ذكر لنا أن بعض الحبجّاج الأتراك والألبان والبشناق والأفغان والأوزبكيين وغيرهم كانوا ينزلون في هذه الحارة عند موسم الحج في طريقهم إلى الحجاز، حيث كانت دمشق ولازالت المعبر البرّي لبعض البلاد الإسلامية في آسيا إلى الحج، ولذا حملت الحارة اسم الأعجام بالإجمال نسبة إليهم، ولو أن الأعجام هم الفرس تحديداً.

وكانت هذه الحارة أيضاً تعرف بحارة القرد وحارة الجديدة، كما يطلق

عليها اليوم: حارة العُجام. وفيها مسجد قديم مجدد يعرف بمسجد السمر قندي.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٥–٢٢٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢–١٩٢٤

حارة بُنْدُق

في حي الشهداء

ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢- ١٩٢٢) في قسم الصالحية: بستان بندق وطريق بندق وزقاق بندق. ويعرف الزقاق اليوم باسم حارة بندق حصراً، والواضح أن الاسم مستمد من الأسرة التي كانت تملك البستان المذكور (آل بندق).

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

# حارة بين الحكرين

في محلة مسجد الأقصاب، بينها وبين القزازين

الحكران المقصودان هما حكر السرايا وحكر النعناع (انظر التسميتين)، ويقع حكر النعناع شرقي حكر السرايا وبينهما هذه الحارة. وكانت في موقع الحارة بساتين دراق زهري وغيره، وفيها قبر قديم مجهول النسبة يعرف بقبر الولي العمري.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مقابلة مع الأستاذ عدنان الجوهرجي

#### حارة التيامنة

في الميدان التحتاني، إلى الشرق من مستشفى المجتهد

التيامنة هم سكان (وادي التيم) من السفوح الشمالية لجبل الشيخ في لبنان، قضاء راشيا، قدم بعضهم إلى دمشق وتوطنوا بها في هذا الحي في زمن نجهله. والجدير بالذكر أن أهل قرية (جرمانا) في الغوطة الشرقية هم أيضاً من التيامنة (بني معروف).

غوطة دمشق لكرد علي ط٣ ٢٨ مرآة الشام للعظمة ٥٢

### حارة الجردون

قرب جامع الورد في سوق ساروجة

قيل ظهر بها (جَرُون) أي جرذ في بعض الأزمنة، أما ماهي مواصفات هذا الجردون الخطير الذي استحق أن تسمّى به حارة بأكملها فهو مالم يصل إلى علمنا.

مما ورد على ألسنة العامة

### حارة الخضرا

### متفرّعة من سوق القباقبية إلى الجنوب من الجامع الأموي

سميت المحلة باسم (الخضرا) نسبة إلى بناء قديم كان بها يعود في التاريخ الى العهد الأموي، وهو (قصر الخضراء) الذي شيده الخليفة الأموي الأول معاوية بن أبي سفيان بجوار جامع دمشق (الذي لم يكن مكتملاً حينها، وإنما بناه الوليد عام ٨٦هه)، وكان القصر آنذاك بمثابة دار الأمارة. كما كان في المسجد باب دعي باسم (باب الخضراء) يفضي إلى قصر الخليفة مباشرة، ويستعمله الخليفة للدخول الى المسجد الجامع. والجدير بالذكر أن اسم الخضراء لم يستحدثه معاوية، وإنما كانت الدار اقطاعاً لحرب بن عبّاد الأزدي فاشتراها منه يزيد بن أبي سفيان وورثها منه معاوية. ولم يسر المؤرخون إلى مصدر هذا الاسم، لكنه يوحي بأن الدار كانت ذات كسوة خضراء في بعض أركانها.

وعندما استولى العباسيون على دمشق عام ١٣٢هـ قاموا بهدم قصر معاوية هذا، من جملة ماهدموا من آثار بني أمية، فلم يبق منه سوى اسمه الذي غلب على المحلة الواقعة جنوبي الجامع، وقطعة أرض خالية في عصرنا جنوبي سوق القباقبية، لعلها كانت موقع القصر؟ كما بقي إلى أيامنا في الحارة المذكورة مصبغة تعرف باسم (مصبغة الخضرا)، ينخفض منسوبها عن أرض الحارة عدة أمتار. وتحولت مؤخراً الى مطعم.

تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر ١٣٣/، ١٣٨ ، ١٣٨ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٢٢ ، ٣٤٣ الحوادث اليومية لابن كنّان ٣٢، ١١١ خطط دمشق للعلبي ٤٣٦

## حارة الزط

حارة في الشاغور الجواني، تمتد بين الباب الصغير وشارع الأمين

الزُّط تحريف عربي قديم لاسم: جات JAT، وهم جماعة من الشعوب الهندوأوروبية تدين بالهندوسية، ومنبعها في الهند شرقي البنجاب بين مدينتي أكرا ومهترا. وقد هاجر بعضهم قديماً إلى منطقة الشرق الأوسط (واستقروا في البطائح بين واسط والبصرة) وعاشوا عيشة أقرب ماتكون إلى عيشة الغجر، غير أنه لاصحة لما يشاع عن انتسابهم إلى الغجر أو النَّور أو القرباط، لأن لهؤلاء أصولاً أخرى في أوروبا الشرقية. وسمعة الزطر كأشد مايكون وضاعة في المجتمعات العربية كلها، يضرب بهم المثل بالحقارة والخسة، فإن نعت بعضهم الآخر به (الزطري) كان ذلك أفدح شتيمة بحقة. ومن تهكمات العامة بدمشق: طلع من بيت الزطر مأدن!

وذكر دهمان: حارة الزط"، وقد سميت في عصرنا بجادة الاصلاح. وهو اسمها الرسمي اليوم.

> مرآة الشام للعظمة ٥١ ه في رحاب دمشق لدهمان ٨٣ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٠ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ٢٣٥

### حارة الزيتون

في الشارع المستقيم داخل الباب الشرقي قرب جامع العريشة

سميّت الحارة بذلك لأنها كانت تنتهي إلى سور المدينة جنوباً، حيث أرض يباب فيها بضعة شجرات زيتون في أواخر القرن السابع عشر، ثم صار فيها فيما بعد كنيسة اشتهرت بكنيسة الزيتون، تابعة للروم الكاثوليك. هذا وبدمشق عدة مساجد باسم (مسجد الزيتونة) من باب اطلاق أسماء بعض الأشجار على المواضع.

الشارع المستقيم لسميا مجلة النعمة عدد ١٩٦١ ا ١٩٦١ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٩

حارة الشالة

في سوق ساروجة شمالي البحصة

الاسم (الشالة) محرق عن: الشالق أو الجالق، وقد أنشئت في العهد المملوكي في عهد نائب السلطنة الأمير سيف الدين تنكز بأيام السلطان الناصر محمد بن قلاوون. وهي تنسب إلى أمير مملوكي أقام بسويقة صاروجا فسميت الحارة باسمه. ومعنى اسم الشالق Çalik بالتركية: المتقاعد، المصروف من الخدمة. وأما إن كانت بصيغة جولاق Çolak فتعني عندئذ: الأكتع، الأشل".

وقد ورد ذكر (مقبرة الشالق) في القرن الثامن الهجري بكتاب (الوفيات) لابن رافع السلامي الدمشقي .

وقد زالت حارة الشالة القديمة عند تنظيم منطقة البحصة في الستينات.

الوفيات لابن رافع ١/ ٣٧٣، ٣٨٩

المنهل الصافي لابن تغري بردي ٣/ ٤٧٤ الحوادث اليومية لابن كنان ٢٠ منتخبات التواريخ للحصني ١١١٦ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ١٦٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

حارة الشرابي

بجوار ساحة المرجة من جهة الجنوب

سميت الحارة بذلك نسبة إلى آل الشرابي الذين سكنوا بها عندما قدموا من موطنهم الأصلي في مدينة حماة بأواخر القرن الفائت. وكان لهم في هذه الحارة دور جميلة، وكان معظم رجال العائلة ذوي مراتب في سلكي القضاء والشرطة. ولاتزال الحارة تحمل نفس الاسم حتى يومنا هذا على ألسنة الناس، أما اسمها الرسمي اليوم فهو شارع الفرات. ومن معالم هذه الحارة (سينما غازي) وتعرف اليوم بسينما (ديانا).

مرآة الشام للعظمة ٦٦ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ص ٣٤

حارة شرف

تصل بين شارع البرلمان وشارع ٢٩ أيار

انشئت هذه الحارة في الثلاثينات من هذا القرن، وتنسب إلى آل شرف

وهم من أسر الصالحية المعروفة. وفي كتاب (المروج السندسية الفيحية في تاريخ الصالحية) لابن كنّان الصالحي (من مؤرخي القرن الثاني عشر الهجري) فصل ذكر فيه من كان من أهل الصالحية قبل وضعها، عدّد فيه ٩ أسر وبيوتات، وقال: ثم بعد ذلك عمّرت الصالحية وصار بها بيوت كثيرة لها ذكر. . ومن هذه البيوت: بيت شرف الدين. فمن الواضح أن هذا هو اسم الأسرة الأصلي.

المروج السندسية لابن كنّان ٦٦ مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٥

### حارة الطنابر

بأعلى حي الشيخ محي الدين في الصالحية

إحدى الحارات الشعبية بأعلى الصالحية، سميت باسم حارة الطنابر لاجتماع الكثير من (الطنبرجية) بها وسكناهم هناك. و(الطنبرجي) هو صاحب الطنبر وسائقه، والكلمة تركية TAMBUR مأخوذة من الفرنسية TAMBOUR، وتعني البرميل الذي يشبه الطنبر في شكله، ويراد بها عندئذ العربة المفردة ذات الدولابين، تستخدم لنقل الأتربة والحجارة أو الكلس، وهي من أرخص وسائط النقل، ويجرها بغل أو كديش. وهذه الصنعة تنسب إلى المتاعب لما فيها من مشاق ومعاناة.

قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٢٩٤

### حارة العبيد

#### في حي سوق ساروجة غربي حارة الورد

أورد المؤرخ ابن طولون الصالحي في معرض تعداده لحارات دمشق في القرن العاشر الهجري: حارة السودان وحارة الديلم بسويقة صاروجا. فيبدو من كلامه أن هاتين الحارتين كانتا منز لا لبعض فرق العسكر المملوكية من الجلبان (المرتزقة الأجانب) السودان والديلم، والمراد بالسودان الزنوج الأفارقة، أما الديلم فهم من شعوب آسيا الوسطى عند بحر الخزر. والواقع أن حي سويقة صاروجا عندما أنشىء في القرن الثامن الهجري بعهد المماليك كان ضاحية خارج سور المدينة تتبع لبعض الأمراء والعسكريين المماليك، فلم يكن غريباً أن يضم منازل لاسكان الجند، وكان منها على مايبدو هاتان الحارتان. ولعل اسم (السودان) تحول بالتواتر إلى (العبيد) وبقي إلى عصرنا الحاضر. علماً ان ابن طولون قد ذكر في كتابه مفاكهة الخلان: حارة العبيد، لكنه لم يوضح ان كانت هي ذاتها.

هذا وقد أورد المؤرخ الدمشقي عبد القادر النعيمي في القرن التاسع الهجري: الأرض المحاكرة بمحلة سوق صاروجا المعروفة بحكر الأقرع، وبحارة السودان قديماً، بالقرب من تربة يونس.

قلنا: حارة السودان هذه هي نفس التي ذكرها ابن طولون تلميا. النعيمي بعده، وأما تربة يونس فهي الخانقاه اليونسية الباقية إلى أيامنا والتي تعرف الآن باسم (جامع الطاووسية) خطاً. وتجدر الإشارة إلى انطباق هذه المواقع على ماهو ماثل في أيامنا، وبالتالي فإن حارة العبيد الحالية ماهي إلا حارة السودان القديمة.

ومن طريف مايرويه أبناء حارة العبيد في تأويل اسم حارتهم أنها إنما سميت بذلك لكثرة ماكان بها من خدم من الزنوج يعملون في دورها، كناية عن الطابع الأرستقراطي لهذه الحارة ابّان ذروة ازدهارها في النصف الثاني من العهد العثماني كواحدة من أرقى أحياء المدينة آنذاك. وهذا لايعدو مبلغ الوهم، فالتسمية ترجع إلى عهد المماليك كما أسلفنا.

الدارس للنعيمي ٢/ ١٤٩ مفاكهة الخلان لابن طولون ١/ ٢٨٠ حارات دمشق لابن طولون ٢٣ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٥ دمشق الشام لسوفاجيه ٩٤ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/ ٧٤

حارة القرد

في حي السمّانة بالعقيبة

تعرف أيضاً باسم (حارة العُجام) و (حارة الجديدة). وقد ورد ذكرها في مؤلفات النصف الأول من القرن العشرين، والطريف في الأمر أن اسمها الشائع على ألسنة الناس هو (مطرح ماضيّع القرد ابنه) - انظر التسمية.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٥

حارة القرماني

في سوق ساروجة

سميت الحارة نسبة إلى مسجد القرماني الموجود بها، أنشأه محمد القرماني في العهد العثماني عام ٩٦٩هـ، ونسبة الاسم (القرماني) إلى قرمان أو كرمان، مدينة في أواسط بلاد الترك الآسيوية كانت عاصمة سلالة قرمان أوغلو في القرن الثامن الهجري. وقرمان أوغلو أعظم سلالة تركمانية نشأت في آسيا الصغرى بعد سقوط السلطنة السلجوقية أواخر القرن السادس الهجري. قضى عليها الأتراك العثمانيون سنة ٢٧٨هـ.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٥ المنجد في الأعلام ٥٤٨ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤

## حارة القط

جنوبي حي الأمين بمحاذاة السور من الداخل

كانت الحارة تسمى قدياً (بستان القط)، وكان هذا البستان باقياً إلى الثلث الأول من القرن العشرين، كما ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٢). رغم أن المؤرخ ابن طولون الصالحي ذكرها في القرن العاشر الهجري باسم (حارة القط). ولعل نسبة البستان تعود إلى اسم عائلة أو لقب شخص ما، ولاعلاقة للاسم بالقطط أو الهررة كما قد يتبادر الى الذهن. ويحتمل أن تكون الكلمة من مصدر سامي (قط) بمعنى صغير جداً، مأخوذة من رقطان) أي صغير.

وكان لصيق بستان القط قبل الفتح الإسلامي لدمشق محلة تسمى (الحير)، وهي كلمة آرامية تعني البستان الذي يجري به ماء. وهذه المحلة كانت بمحاذاة السور مباشرة من الداخل، ملكاً لسرهون بن منصور والد يوحنا الدمشقى، الذي كان أحد المتفاوضين مع المسلمين يوم فتح دمشق، ثم

صار مستشاراً عند أوائل خلفاء بني أمية. وقد ذكر مؤرخ دمشق ابن عساكر في القرن السادس الهجري هذا الحير، كما ذكر بستان القط المؤرخ ابن شداد في القرن السابع الهجري في كتابه الأعلاق الخطيرة.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٣١ خريطة دمشق في القرن السادس للمنجد الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٢٠٢، ٢٧٣ وصف دمشق لابن عساكر (بالفرنسية) ترجمة اليسييف ٢٢٢ والخريطة المرفقة به ذخائر القصر لابن طولون (مخطوط) الكواكب السائرة للغزي ٢/ ٦٩

## حارة قولي

في سوق ساروجة

تنسب إلى أسرة (القولي) التي كانت تقيم في المحلة المذكورة، وذكر طلس: قيل لنا أن بها وليّا وبه سمّيت، ولازال موجوداً إلى اليوم يسمى (شيخ محمد). ومعنى اسم القولي أو الخولي متعهد أو ناظر المزرعة. وكانت هذه المحلة تسمى قديماً (حارة ابن صبح) - انظر أيضاً حارة الورد - انشئت في عهد نائب السلطنة المملوكي الأمير سيف الدين تنكز بأيام السلطان الناصر محمد بن قلاوون.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢- ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩٩، ٢٣٤ ولاة دمشق في عهد المماليك ط٢ ١٦٦

## حارة الكلبة

داخل حارة المفتي بسوق ساروجة

وردت في خريطة شرطة دمشق باسم (دخلة الكلبة)، وفي كتاب مرآة الشام (زقاق الكلبة). وقيل لنا أن كلبة ولدت جراءها فيها فسميت بها، ولم نر في هذا القول مايفي بالصواب، غير أنه كان الرأي الوحيد الذي وجدناه.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مرآة الشام للعظمة ٤٦

حارة المزابل

بحي العمارة الجوانية

قيل أنه كان لقصر الأمير عبد القادر الجزائري الذي أنشأه بالعمارة الجوانية في أوائل القرن الماضي جسر خشبي على فرع من نهر العقرباني، يصل بين زقاق النقيب (الذي به القصر) وبين حي الشرف الأعلى، وكانت بقرب الجسر أرض خلاء استخدمت لتلقى فيها مزابل القصر، فسميت لذلك (المزابل). ثم صارت هذه الأرض حارة أو محلة وأضحى بها في أواخر القرن الماضي جنائن ومتنزهات على طرفي النهر، وصفها عز الدين عربي كاتبي: وهي معدة للقاصدين، وبها انتظام وحسن ترتيب ومقاصف بديعة، وجميع أصحاب ومستأجري هذه الجنائن لم يكن لهم صنعة وأسباب يتعايشون بها سوى استقبال القاصدين من الأهالي الى جنائنهم فيكتفون بما يتعايشون بها سوى استقبال القاصدين من الأهالي الى جنائنهم فيكتفون بما

يعطى لهم. وهذه الجنائن يقصدونها صيفاً وشتاءاً، ولاتخلو من الجمعيات اللطيفة على الدوام.

غير أننا وجدنا ذكراً لمحلة المزابل في عهد آسبق لما ورد أعلاه، فقد جاء في أحد سجلات المحاكم الشرعية بدمشق عام ١٢١٦-١٢١٨هـ: محلة المزابل، ظاهر دمشق تابع محلة العمارة. وقبل ذلك أورد المؤرخ ابن كنان الصالحي في حوادث عام ١١٢١هـ من تاريخه ذكر حارة المزابل لكنه لم يعين موقعها. فهذان دليلان على أن التسمية أقدم من تاريخ قصر الأمير الجزائري.

الحوادث اليومية لابن كنّان ١٥٠ الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٢٤، ٥٠ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/٧٤

#### حارة المسبك

داخل جادة باب توما الى الغرب من الباب الشرقي

كلمة (المسبك) تعني معمل السكب أو السبك، والسكب هو صناعة صهر المعادن وصبّها في قوالب جاهزة لشتّى الاستعمالات، أما السبك فهو صب الحروف المعدنية الصغيرة من الرصاص لاستعمالها في الطباعة. أما (حارة المسبك) فالمشتهر عنها في القرن الماضي وحتى عام ١٩٥٤ أنها كانت مركزاً لمشاغل سكّابي النحاس، ومنها أتى الاسم. والجدير بالذكر أن الصناعة المذكورة لم تنقرض من هذه المحلة، وإنما صارت سوقاً لعرضها فقط (داخل الباب الشرقي)، وذلك بكافة صنوف المصنوعات اليدوية الشرقية، ومنها النحاسيات المسكوبة. وأما معامل السكب فانتقل أكثرها إلى شرقي المدينة في بعض ضواحي الغوطة، وتحديداً في قرية عين ترما.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مقالة الشارع المستقيم - ٨ للخوري أيوب سميا، مجلة النعمة ١٩٦٢ ص ٥٧

## حارة المفتي

في سوق ساروجة، بحذاء جامع الورد

سميت الحارة بحارة المفتي نسبة إلى قصر المفتي المرادي الذي عمره جدّ العائلة مراد بن علي المرادي (توفي ١٣٢ هـ) في آخر الحارة، ومكانه اليوم بناء حديث. وآل المرادي أسرة توارثت افتاء الحنفية بدمشق فترة من الزمن في النصف الثاني من العهد العثماني، وكان منهم على سبيل الذكر محمد خليل بن علي المرادي (توفي ٢٠١٦هـ) المؤرخ المشهور صاحب كتاب (سلك الدرر في أعيان القرن الثاني عشر)، ومنهم عبد الله ابن طاهر المرادي، وعلي بن حسين المرادي. فشاع لقب (المفتي) على قصر المرادي في سوق ساروجة، ثم أطلق الاسم على الحارة بني بكاملهاومازال إلى اليوم. وقبل ذلك كان يطلق على الحارة قديماً: دخلة بني المرادي.

سلك الدرر للمرادي، المقدّمة، ١٧/١، ١٣٠ / ١٣٠ عرف البشام للمرادي ٢٢١-٢٢٣ ديل ثمار المقاصد لطلس ٢٩٦، ٢٠٠ مرآة الشام للعظمة ٢٦٢ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ٢/ ٤٤٥

### حارة النقّاشات

هي الحارة الآخذة من القباقبية إلى الجنوب الشرقي منها ومن الجامع الأموي

إن أقدم ذكر لهذه الحارة كان في القرن السادس الهجري أورده مؤرخ دمشق ابن عساكر باسم: (درب النقاشة)، وكذلك ذكره ابن شداد في القرن السابع الهجري، وابن كثير في ذكر حوادث ٦٨٣هـ، وابن طولون الصالحي في القرن العاشر الهجري. والنقاشة لغة جمع للنقاش، وهي حرفة من ينقش أصناف الأواني كالطاسات والصواني والفوانيس والشمعدانات وغيرها، وذلك بعد دقها عند النحاس واتمامها. ويظهر أن هذه المحلة كانت مركزاً لمحترفي النقش (النقاشة أو النقاشين)، قبل أن يتوزعوا في العصور الأخيرة بمناطق أخرى من المدينة كالخراب والباب الشرقي.

و(درب النقاشة) المذكور ينطبق على حارة النقاشات المعروفة في أيامنا، أما متى تحرّف الاسم من (النقاشة) الى (النقاشات) فأمر يتعذر الجزم به، ولكن الأرجح أن يكون في القرون القليلة الماضية نتيجة ظهور حرفة جديدة فيها، وهي حرفة كانت تمارسها النساء (حصراً) حتى بدايات قرننا الحاضر، والنقاشة هي من تنقش أيدي النساء وأقدامهن بصباغ الحنّاء (الحنّة) ذي اللون الأحمر الضارب للسواد، وكانت العادة في دمشق تقضي بأن على كل عروس أن تحنّي يديها وقدميها قبل يوم الزفاف. ولعل وجود هؤلاء النقاشات في الحارة المذكورة أدّى إلى اطلاق اسمهن عليها، هذا مالم يكن الاسم قد أطلق من باب التورية والتخفيف لأسباب أخرى لامجال لذكرها.



حسناء دمشقية أواسط القرن التاسع عشر

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٦٩ والخربطة المرفقة الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٢٧٦، ١١٤ المادر ٢٧٦ المادرس للنعيمي ٢/ ٣٢٦ المادرس للنعيمي ٢/ ٣٢٦ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٣٤٣ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٤٨٦ – ٤٨٧ الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ١٤٨

### حارة الورد

### في سوق ساروجه

سميت الحارة نسبة الى (حكر الورد) الذي كان في موقعها (كما ذكر لنا المرحوم الأستاذ خالد معاذ)، وكان هذا الحكر ملكاً للأمير ابن صبع في أيام نائب السلطنة المملوكي سيف الدين تنكز، وذلك قبيل انشاء سويقة صاروجا التي ابتدأ انشاؤها عام ١٧٠ه عشية مقتل تنكز في نفس السنة المذكورة. هذا وقد اشتهر (حكر ابن صبح) في الربع الأول من القرن الثامن الهجري، وذكره بهذا الاسم كل من النعيمي وابن طولون. وكانت في هذا الحكر دار الأمير ابن صبح كما ذكر ابن كثير نقلاً عن البرزالي، وقد مكثت ذريته في نفس هذه المحلة وبقيت أعقابهم في حارة الورد إلى أيامنا الحاضرة، وهم آل سبح من الأسر الدمشقية المعروفة، وهدمت دارهم بأواسط وهم آل سبح من الأسر الدمشقية والطريف أن اسم (صبع) تحول مع الأيام الى (سبح) لعدم وجود حرف الصاد في الأبجدية الكردية، حيث أن الأمير ابن صبح كردي الأصل.

هذا وقد كان حكر ابن صبح يقع إلى الشمال من المدرسة الشامية

البرآنية، وذكر الأستاذ دهمان أن حارة باسم (حارة ابن صبح) قد أنشت هناك في عهد تنكز، وموقعها اليوم (حارة قولي). ويدعم هذا الرأي أن بحارة قولي المذكورة اليوم مسجداً يعرف باسم (مسجد الصبحي)، ذكره طلس في ذيله على ثمار المقاصد. ونسبة الموقع إلى الشامية البرآنية تكررت مراراً عند كل المؤرخين الذين ذكروه، كالإربلي الذي قال: حمّام أنشأه الأمير ابن صبح قرب الشامية البرآنية. وابن كثير الذي كتب: الحمّام الذي بناه الأمير علاء الدين بن صبح جوار داره شمالي الشامية البرآنية. والنعيمي الذي ذكر: حكر ابن صبح عند الشامية. وابن طولون: حكر ابن صبح عند الشامية البرآنية.

ونستنتج مما تقدّم أن الأمير ابن صبح كان له في المحلّة المذكورة (التي صار اسمها سويقة صاروجا فيما بعد) حكران: (حكر ابن صبح) شمالي الشاميّة، في موقع حارة قولي اليوم؛ و (حكر الورد) غربي حكر ابن صبح، عند حارة الورد اليوم وفيها جامع الورد وحمّام الورد.

أما عن شخصية ابن صبح المذكور فلا يجد الباحث أية معلومات وافية في كتب المؤلفين المعاصرين لنا، ولذا بذلنا الجهد في هذه الدراسة لاجتلاء بعض المعلومات عنه، فكان النجاح حليفنا لحسن الحظ، ونحسب أن هذه المعلومات تنشر هنا للمرة الأولى. وجدنا في البداية ذكراً للأمير أحمد بن علي بن حسن بن حسين بن صبح، الأمير الكبير شهاب الدين ابن الأمير علاء الدين الكردي الأصل الدمشقي. وقد تكرر ذكره مراراً في تاريخ تقي الدين ابن قاضي شهبة على اعتباره واحداً من كبار الشخصيات الرسمية المملوكية في أواسط القرن الثامن الهجري، حيث تولى عدة مناصب عليا كنيابة صفد وغزة والحجوبية الكبرى بدمشق، وتوفى عام ١٧٧ه. هذا ولقد استفدنا من ترجمة الأمير أحمد المذكور لتحديد اسم أبيه، وهو ضالتنا المنشودة الأمير ابن صبح، فثبت بذلك أن اسمه: الأمير علاء الدين علي بن حسن بن حسين ابن صبح. ثم لدى الرجوع الى كتاب الدرر الكامنة لابن

حجر العسقلاني ظفرنا أخيراً بالترجمة الوافية لشخصية ابن صبح الغامضة ، الأمر الذي تعذر في الماضي لاقتصار المصادر المذكورة آنفاً على تسميته به (الأمير ابن صبح) فحسب. ويذكر ابن حجر أن الأمير ابن صبح ولد سنة ٧٧٧هـ وكان من أعيان السلطة المملوكية بالبلاد الشامية وأعطي إمرة طبلخاناه بدمشق، وتوفى عام ٤٧٧ه. وعلى أية حال يهمنا هنا تفسير معنى اسم حارة الورد، بغض النظر عن الخوض في تفاصيل ترجمة ابن صبح.

كان أول ذكر لاسم (الورد) كما أسلفنا أعلاه في تسمية حكر الورد السابقة لسويقة صاروجا، ثم اختفت التسمية من مصادر القرن الثامن لاستحداث تسمية (سويقة صاروجا) التي شملت الحكر المذكور وعمت على كامل المنطقة، واقتصر المؤرخون على ذكر: حكر ابن صبح، وحمّام ابن صبح، هذا عدا عن المسجد الذي بناه ابن صبح كما ذكرنا أنفاً. أما حمّام ابن صبح فهو بيت القصيد، بناه الأمير علاء الدين سنة ٧٢٢هـ، وذلك في أيام نائب دمشق سيف الدين أرغون شاه الكاملي، وأول من ذكره من المؤرخين ابن زفر الإربلي (المتوفى ٢٢٦هـ) الذي كتب: وحمَّام آخر أنشأه الأمير ابن صبح قرب الشامية البرآنية سنة ٧٢٢هـ. والجدير بالذكر أن الإربلي قد ذكر في رسالته (مدارس دمشق وربطها. . ) حمّاماً آخر في المناطق المتصلة بحواضر دمشق باسم: حمَّام الورد(؟). وأضاف ابن كثير نقلاً عن البرزالي: وفي رجب (سنة ٧٢٢هـ) كملت عمارة الحمّام الذي بناه الأمير علاء الدين ابن صبح جوار داره شمالي الشامية البرّانية. ثم في أواخر القرن التاسع الهجري ذكر ابن عبد الهادي في كتابه ثمار المقاصد: حمّام الورد، فكان بذلك أول نص يصلنا بتسمية الحمّام المذكور بهذا الاسم صراحة، هذا ماخلا قول الإربلي السالف عن حمّام الورد الذي لم يعيّنُ موقعه. ويبدو أن اسم (الورد) قد عاد الى الظهور آنذاك وغلب على تسمية حمّام ابن صبح والحارة برمتها حتى أيامنا الحاضرة، ولغلبة هذا الاسم على المحلّة أُطلق أيضاً على جامع برسباي (نائب دمشق المملوكي المتوفي عام ١٨٥٨هـ) الذي مازال قائماً الى اليوم ويعرف باسم (جامع الورد). والجدير بالذكر أن أكثر المؤرخين الذين عاصروا ابن عبد الهادي والذين تلوه سمّوا الحمّام أيضاً بحمّام الورد، كعلاء الدين البصروي ونجم الدين الغزي. وبديهي أن أصل تسمية الورد قد أتت من اختصاص الحكر المذكور بزراعة الورد ابّان العهد المملوكي.

مدارس دمشق وربطها للإربلي ٢٦، ٢٨ البداية والنهاية لابن كثير حوادث ٧١٤، ٧٢٢هـ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٣٦٦ الدرر الكامنة لابن حجر العسقلاني ٣/ ٣٨ تاريخ البصروي ١٢٨ مار المقاصد لابن عبد الهادي ١٢١ الدارس للنعيمي ٢/ ١١٣ حارات دمشق لابن طولون ٢١ القلائد الجوهرية لابن طولون ٢١ الكواكب السائرة للغزي ١/ ٣٠٠ الكواكب السائرة للغزي ١/ ٣٠٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩٢، ١٩٣٠ ٢٥١، ٢٥١ خريطة شرطة دمشق في عهد المماليك لدهمان ط٢ ١٦٦ خريطة شرطة دمشق عهد المماليك الدهمان ط٢ ١٦٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ ا ١٩٢٤

الحبّالة

إحدى مناطق بساتين المزة الشرقية

سميت المنطقة بذلك نسبة إلى صناعة الحبال التي ازدهرت بالمزة لعدة قرون، وكانت في يوم من الأيام المورد الأساسي لأهالي قرية المزة. وهي

تعتمد على قشر القنب الذي يزرع فيما يقرب من عشرين قرية من قرى الغوطة. والى عقد الأربعينات من قرننا الحالي كان حوالي ٨٥ في المنة من سكان المزة يشتغلون بهذه الحرفة، ولكن منذ الاستقلال أخذ الكثير من أبنائها يتجهون الى صناعات أخرى كالميكانيك واصلاح السيّارات والبناء واستخراج الرمل والأحجار، مما يعد أكثر دخلاً وأقل تعباً بالنسبة لهذه الصنعة. انظر أيضاً: الفتّالة.

الريف السوري لزكريا ٢/ ١٦٢

حبس الأموات

في العمارة الجوانية

يطلق هذا الاسم على المدرسة الناصرية الجوانية، التي أنسأها الملك الناصر صلاح الدين آخر ملوك الأيوبيين عام ٢٥٤ه. وكانت في العمارة الجوانية، ودعي الزقاق الذي كانت به (زقاق فرفور) نسبة إلى القاضي شهاب الدين أحمد بن فرفور. ولاوجود لهذه المدرسة اليوم.

ولقب (حبس الأموات) كما ذكر عبد القادر بدران شاع في عصره على ألسنة العامّة، فقد كان يحبس فيها من يموت وعليه دين حتى يتطوّع الناس لسداد دينه، وهذا مما يستطرف.

> الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ١٢٧ منادمة الأطلال لبدران ١٤٩ خطط دمشق للعلبي ١٦٥

### الحبوبي

إلى الغرب من حي الشعلان

تروي العامّة في الحي المذكور أنه كان في هذا الحي ضريح لشيخ يلقّب بد (الحبوبي) وكان هذا الضريح ضمن بيت عربي قديم، ثم أزيل قبره وأقيم في موضعه بناء سكني حديث في أواسط القرن الحالي، وكان كما زعموا كل من يسكن في هذا البناء لايوفق في سكناه إلا إذا كان من الأتقياء الصالحين. ومع الأسف فقد توفي الشخص الذي روى لنا هذه التفاصيل، وهو حلاق قديم في هذه المحلة، وكان يعرف موضع الضريح ومكان البناء الحالي، قبل أن نعرف منه الموقع المطلوب.

والواقع أن مثل هذه الأوهام والخرافات كانت تنتشر في دمشَق وترتبط ببعض الأمكنة، إما ترغيباً في زيارتها (ودفع مافيه النصيب)، أو ترهيباً لمنع الناس من بيع وشراء بعض العقارات لتخلو لأصحاب الغايات والأوطار. وللقارىء الكريم أن يطلق العنان لمخيّلته بما يتلو ذلك من قصص الجن والعفاريت والكنوز المرصودة والسحر والشعوذة والتخاريف الأخرى الكثيرة.

وقد وردت في خريطة شرطة دمشق: بستان الحبوبي.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٥

الحجر الأسود

ضاحية سكنية شعبية إلى الجنوب من مخيم اليرموك

لم ترد معنا هذه التسمية في المصادر القديمة ، ولكن نرجّح أن يكون الاسم غير محدث ، بل هو قديم لدلالته الطوبوغرافية . ويتضح من التسمية أن القسمات الفيزيائية للمنطقة كانت حاوية للحجارة السود ، ولعلها ذات منشأ بركاني كالبازلت . هذا وترد مثل هذه التسمية في مناطق عديدة من بلادنا ، منها ماهو ذو منشأ بركاني ، ومنها نيزكي . وكانت لهذه الحجارة - النيزكية خصوصاً - مدلولات مقدسة . والجدير بالذكر أن ضاحية (الحجر الأسود) كانت بالأصل قرية تتبع ناحية دارياً .

الخرائط السياحية لدمشق معجم الحضارات السامية لعبودي ٣٤٤

الحرش

موضع في قاسيون فوق طلعة شوري ومقابر المهاجرين

الحُرش لفظة سامية تعني: الحَرَجة، الدغلة الجبلية. وتلفظها العامّة بدمشق بتخفيف ضمّة الحاء نحو السكون، سميت بذلك لأن فيها حرجة من أشجار السرو والعفص والصنوبر. أما تاريخ التسمية فيعود الى عام ١٩٢٨ عندما قامت مديرية الزراعة بتشجيره بالصنوبر.

المعجم الجغرافي ٤/ ٥٠٣

الحريقة

منطقة تقع بين سوق الحميدية وسوق مدحت باشا

كان في هذه المنطقة حتى مطلع القرن العشرين حي سكني واسع يعرف باسم (سيدي عامود) - انظر الاسم، وكان واحداً من أفخم أحياء المدينة وفيه الكثير من الدور الدمشقية العريقة الغنية بالزخارف والنقوش، وكان من أشهرها دار مراد أفندي القوتلي. وفي بدايات الاحتلال الفرنسي لسورية أصيب هذا الحي بنكبة مفجعة عندما عمدت قوات الاحتلال الى قصف مدينة دمشق رداً على اندلاع الثورة السورية، ففي يوم ١٨ تشرين الأول ١٩٢٥ فتحت نيران المدفعية الفرنسية من جبال المزة على المدينة، وقد تركز القصف بشكل رئيسي على حيّي الشاغور والميدان اللذين كانا معقلا للثوار، كما طال القصف أيضاً حي سيدي عامود المذكور فاندلعت فيه النيران وانتشرت في أنحائه حتى أتت عليه بالكامل، ولم ينج من هذه النيران أثر أو بيت بما في ذلك ضريح سيدي الشيخ أحمد عامود، باستثناء البيمارستان النوري الذي سلم من الدمار. وقد شارك الطيران الحربي الفرنسي في أعمال القصف. وبقي حي سيدي عامود يشتعل عدة أيام، وكان الحريق هائلاً روع أبناء المدينة حتى غلب اسم (الحريقة) على المنطقة ومازال دارجاً عليها حتى اليوم.

وكان من نتيجة هذا الحريق أن تدمّر الحي بأكمله ومسح من النسيج العمراني لداخل المدينة القديمة، وحلت محل دوره أبنية حديثة تؤلف اليوم منطقة تجارية واسعة معروفة.

دمشق تحت القنابل لبولّو ۱۲۲، ۱۳۲، ۱۶۰ معالم وأعلام لقدامة ۲۹۳ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط۲ ۲۷۲

الحقلة

في حي الميدان الفوقاني

سميت المحلة بذلك لأنها كانت في الماضي حقلاً زراعياً غير معمور، ثم اعمرت المنطقة في قرننا الحالي وسكنت، وبقي عليها الاسم. وفيها الى اليوم تربة تعرف بـ (تربة الحقلة). وكلمة (حقلة) صيغة دمشقية لاسم المفرد من الحقل تفيد معنى التصغير. وقد وردت باسم محلة (حقلة عيسى) في إحدى وثائق المحاكم الشرعية بدمشق عام ١٢٠١ - ١٢٠١هـ في أواسط العهد العثماني.

مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/ ٧٥ الخر اثط السياحية لدمشق

### حكر السرايا

بمحلة مسجد الأقصاب من حي العقيبة

حول اسم (حكر) انظر: الحواكير. أما حكر السرايا فتسمية قديمة من العهد العثماني، ولانعلم ماهي هذه السرايا التي سميّت المحلّة بها، غير أن فيها إلى اليوم دوراً كبيرة فخمة لعلها كانت مصدر التسمية. وفي أواخر القرن الماضي كانت غالبية المنطقة بساتين ثم اشتراها بعض الناس من عرب حلب وأعمروها. وبالمحلّة مسجد قديم يعرف باسم مسجد حكر السرايا.

خريطة شرطة دمشق ٢٠٩١ - ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٩ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ٢٩، ٣٩٨ مآذن دمشق للشهابي ٤٣٩ معلومات شفهية من الأستاذ عدنان الجوهرجي

## حكر السمّاق

## مكان شارع النصر اليوم

حول اسم (حكر) انظر: الحواكير، وهو مصطلح شاع في عهد المماليك. وينسب هذا الحكر آنذاك إلى نائب الشام المملوكي سيف الدين تنكز، الذي مهده وعمر به مسجده المعروف الى اليوم (جامع تنكز)، وقصره (زال). وكان ذلك في النصف الأول من القرن الثامن الهجري، في سلطنة الملك الناصر محمد بن قلاوون. أما (السمّاق) فنبات برّي حامض الطعم يستعمل منكها، ويتضح أن الحكر كان يزرع به هذا النبات في السابق قبل إعماره في العهد المملوكي. وتسمية حكر السمّاق قديمة لم تعد معروفة في أمامنا.

الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٤٠، ١٦٠، ١٦٦ تاريخ ابن قاضي شهبة ٣/ ٣٧٤ مختصر الدارس للعلموي ١٣٢ إعلام الورى لابن طولون ٨٠ القلائد الجوهرية لابن طولون ١١٨ مفاكهة الخلان لابن طولون ١١٨/١ ولادة دمشق في العهد المملوكي لدهمان ١٥٧

## حكر النعنع

محلة خارج باب السلام

حول اسم (حكر) انظر: الحواكير، وهو مصطلح شاع في عهد المماليك. ويتضح من الاسم أن الحكر كان في عهد الأيوبيين أو ماقبله (بدليل ذكر ابن شداد له) مزروعاً بالنعناع. ولازال الاسم على حاله الى عصرنا شائعاً على ألسنة الناس. وفي أواخر القرن الماضي كانت المحلة تعرف بربستان الآغا)، وكانت مراعي للدواب ملكاً لآل حشّاش آغا الذين يعود نسبهم إلى آل شيخ الأرض.

الأعلاق الخطيرة لابن شدّاد ١٢٩ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٣٨ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ معلومات شفهية من الأستاذ عدنان الجوهرجي

الحلبوني

زقاق بمحلة البرامكة

كانت محلة الحلبوني الحالية تعرف في العهد المملوكي باسم (وادي الأعجام)، كما ذكر المؤرخ ابن قاضي شهبة في القرن الثامن الهجري، والى جنوب هذا الوادي (وادي الشقرا) الذي يقع الى الغرب من (وادي البنفسج) المشهور. وكان في وادي الأعجام زاوية تعرف باسم (زاوية الأعجام) في موقع جنينة النعنع اليوم، زالت آثارها في مطلع القرن الحالي. وفي العهد العثماني تحول اسم وادي الأعجام الى (بستان الأعجام) أو (بستان العجام)، كما حمل بأواخر القرن الماضي اسم (زقاق المنلا)، وبقي يعرف بذلك حتى اشتراه حسن أفندي الحلبوني وعمر فيه قصره سنة ١٣٤٠هـ. وعمر الى جانبه الجامع فعرف به. ثم قامت مكان البستان أبنية كثيرة وحي الحلبوني جانبه الجامع فعرف به. ثم قامت مكان البستان أبنية كثيرة وحي الحلبوني

بفروعه. أما النسبة (الحلبوني) فتعود الى قرية حلبون من قرى التل شمالي دمشق تشتهر بجبالها ومتنزهاتها.

وكان مكان حي الحلبوني في زمن المماليك أيضاً محلة (الخلخال) وقسم من محلة (المنبع)، وكانت محلة الخلخال من أجمل بقاع دمشق وفيها قبور البرامكة (انظر التسمية)، ولم نهتد الى سبب تسمية الخلخال بهذا الاسم. أما اسم (المنبع) أو (عين منبع) فتعني بالسريانية: العين المتفجّرة المتدفّقة، وذلك لأن نهر القنوات يمر فيها، أو لعل عين ماء كانت هناك قديماً وليست تعرف اليوم.

ومن طريف ماسمعناه حول أصل نشوء حي الحلبوني أن منشىء الحي كان قد ظفر بإحدى طمائر الجيش العثماني عقب انسحابه من بلاد الشام عام ١٩١٨، وهي عدة صناديق مملوءة بالذهب (العصملي) الوهاج، فصار من كبار الأثرياء ومن هذا المال عمر القصر والجامع. قلنا: لاريب أن هذه الرواية لاتعدو مبلغ الأقاويل، ولعل من روجها آنذاك كان متحاملاً أو حاسداً.

تاريخ ابن قاضي شهبة ٣/ ٣٧٧، ٣٥٠ نزهة الأنام للبدري ٧٦ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٩ منتخبات التواريخ للحصني ١٠٤٨ نهضة الأوقاف الاسلامية ١٩ غوطة دمشق لكرد علي ط٣ ٩٥ معالم وأعلام لقدامة ٣٢٨ معجم أسماء المدن لفريحة ١٢٥ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٨

## حمّام الدهب

### في حي قبر عاتكة

تروى حول هذا الحمّام أسطورة شعبية تقول: إن صاحبة الحمّام خرجت لبعض أمورها في السوق وتركت ابنتها وحدها، فطلع عليها كنز. فأخذت تنقل الذهب منه إلى الإيوان. وعندما رجعت أمها طرقت الباب فردّت البنت فانغلق عليها الكنز فطمرها ولم يبق منها إلا شعرها. وقيل أنه سُمع صوت البنت وهي تستغيث قائلة: عطشانة. . عطشانة! فبنيت بحرة في مكان الشعر. والحمّام الحالي غير هذا القديم، بل بني على أنقاض الأول.

#### الحمامات الدمشقية لكتال ٩٨

## حمّام الراس

في محلّة السنجقدار عند مدخل سوق السروجية

قيل أن هذا الحمّام سمي (حمّام الراس) لأنه كان فيه على بحرة البرّاني تمثال رأس انسان ينبثق من فمه الماء، ولاوجود لمثل ذلك اليوم. وتقول العامّة أنه في أواخر العهد العثماني كان يؤخذ العسكر اليه فتحلق رؤوسهم وتغسل أجسادهم، ومن هنا مصدر التسمية. كما سمعنا بعض الظرفاء يقول: بل حقيقة الاسم أن الدهماء كانوا يأتون متسخين الى الحمّام

فيدخلونهم بسرعة ويحسبون عددهم بالرأس كالدواب ويقولون: كم راس؟

وقف الوزير لالا مصطفى باشا الحمّامات الدمشقية لكيّال ٩٤

## حمّام السلسلة

في حي الكلاّسة شمالي الجامع الأموي

سبب تسمية الحمّام بهذا الاسم هو مايتناقله الدماشقة من أنه كان بباب الحمّام قنطرة تتدلّى منها سلسلة يقسم عليها القوم إذا اختلفوا في أمر، فإن كان القسم صادقاً بقيت السلسلة على حالها، وإن كان كاذباً ارتفعت وذات مرة اختلف اثنان على دين لأحدهما فأدّعي المدين أنه قد دفع ماعليه للدائن، فاحتكما إلى السلسلة التي بباب الحمّام. فما كان من المدين إلا أن أتى بعصا وجوف قناتها وجعل المال في داخلها وأعاد إغلاقها من جديد. وماإن وصلا إلى السلسلة ودنا المدين ليقسم حتى ناول غريمه العصا وأقسم أنه سلّمه ماله في ذمّته يدا بيد، فلم تتحرك السلسلة. ثم عندما استرد العصا ارتفعت السلسلة ولم تعد تنزل أبداً. والواقع أن هذه الأسطورة لم تجر بدمشق، بل هي منحولة بحذافيرها عن بعض الشعوب الأخرى.

والجدير بالذكر أن هذه الأسطورة لاتفي بتفسير معنى الاسم على وجه الصواب، وسبب التسمية في الحقيقة أن الحمّام سمّي بذلك لوقوعه عند درب كان يعرف قدياً باسم (درب السلسلة) ذكره ابن شدّاد في القرن السابع الهجري في محلة باب البريد.

الأعلاق الخطيرة لابن شدّاد ١٩٣ الحمّامات الدمشقبة لكيّال ط١ ٨٠

## حمّام القيشاني

### يتفرع من سوق الحرير

أطلقت التسمية في الأصل على الحمّام الذي بناه والي دمشق العثماني درويش باشا في حدود سنة ٩٨٠هـ، وسمي بهذا الاسم لأنه كسي بالقيشاني . غير أن هذه التسمية عمّت على السوق الذي يقع به الحمّام، وتحول الحمّام نفسه إلى جزء من هذا السوق عام ١٣٢٥هـ وزالت عنه صفته الأصلية .

وأما القيشاني فهو نوع من ألواح الآجر المكسو بطبقة رقيقة من الغضار الصيني الملون، والذي يشوى لكي تتصلّب طبقة الغضار وتأخذ قواماً أملس لماعاً. وهذه الصنعة اشتهرت بدمشق في أيام المماليك واستعملت في إكساء بعض الأوابد التاريخية العائدة الى تلك الفترة، كجامع التيروزية وتربة آقوش النجيبي. ودليل انتشار هذه الصنعة بدمشق في عهد المماليك ماذكره المؤرخ يوسف بن عبد الهادي الذي عاش بأواخر هذا العهد: حارة القيشاني خارج الباب الشرقي. وماذكره ابن طولون المعاصر له عن صنعة القاشانيين. ثم ازداد انتشار القيشاني أيام العثمانين، وبدمشق الى اليوم عدد من أو ابد ذلك العهد استعملت فيها كسوة القيشاني كجامع سنان باشا ومئذنته المشهورة، وهذا القيشاني كان يجلب آنذاك من مدينة (إزنيك) التركية التي اشتهرت بالقيشاني الأزرق اللازوردي.

أما سبب تسمية (القيشاني) بدمشق فهو نسبة الى مدينة (كاشان) الإيرانية القريبة من أصفهان والتي تشتهر بصناعة السّجاد، ولعل بعض الصنّاع قدموا منها إلى دمشق في العهد المملوكي وأسسوا فيها هذه الصناعة فنسبت اليهم. هذا ولا يعرف القيشاني بهذا الاسم في الأقطار العربية

الأخرى، ففي مصر تقتصر تسميته على (الخزف) وفي أقطار شمال أفريقيا يسمى (الزليج). وفي أيامنا يعتبر أشهر وأجمل أنواع الخزف في العالم مايصنع في مدينة (فاينسا) FAENZA بايطاليا، والذي أضحى اسمه المشتق من هذه المدينة مرادفاً لاسم الخزف في أوربا.

قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ١٠٩ الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٥ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٢/٢٩٧ العمارة العربية الاسلامية للريحاوي ١٦٦ خطط دمشق للعلبي ٤٦١، ٥٣٠

حنانيا

حي يقع إلى يمين الداخل من الباب الشرقي للمدينة القديمة

ينسب هذا الحي إلى القديس حنانيا، ويسمّى على ألسنة الناس اليوم (حي حناينا) بتقديم الياء على النون الثانية، وهو تحريف شعبي عن أصل الاسم (حنانيا) السامي الذي معناه: حنان الله. وحنانيا الرسول هو أحد أتباع يسوع المسيح، وكان واحداً من الرسل السبعين الأوائل الذين أرسلهم يسوع ليكرزوا به، فجاء إلى وطنه دمشق وبشّر بالمسيح وكان له رفيق آخر من دمشق اسمه يهوذا من الرسل السبعين، ويعتبر هذان الرسولان أول من أدخل النصر انية الى مدينة دمشق.

واشتهر بيت حنانيا خاصة في حادثة قدوم شاؤول (القديس بولص فيما بعد) الى دمشق لاضطهاد المسيحيين فيها، وإيمانه بالمسيح عام ٣٨م، حيث قصد بولص بيت يهوذا وحنانيا واختبأ في بيت هذا الأخير خوفاً من

اليهود. ثم هرب من دمشق ليبشر بالمسيحية في أوروبا. ومازال بيت حنانيا وكنيسته قائمين إلى اليوم، ويعتبران مزاراً هاماً يقصده الزوار من شتى أنحاء العالم.

مقالة الشارع المستقيم ٤ لسميا، مجلة النعمة عدد ٨ (١٩٦١) دمشق تاريخ وصور للشهابي ٣٢٧

الحواكير

منطقة بأسفل حي المهاجرين غربي دمشق

الحواكير جمع حكر أو حاكورة، وتعني بستاناً مسوراً ومشجراً (وخاصة بشجر الصبار والآس والورد)، وذلك لأن المنطقة كانت بها بساتين مزروعة بأشجار الفواكه والصبارة. وأما الحكر فهو من المصطلحات الفقهية القديمة ويعني: العقار المحبوس يؤجّر إلى أمد طويل، وقد شاع هذا المصطلح في العهد المملوكي خاصة. أما منطقة الحواكير المذكورة فقد وصفها الأديب أبو البقاء البدري في القرن التاسع الهجري بقوله: ومن محاسن الشام حواكير دمشق ورياحينها، وهي كالحدائق في سفح جبل قاسيون. وكان حكماء اليونان از درعوا هذه الرياحين والأزهار في سفح جبل قاسيون لحكمة وهي أنه يقيها البرد كونها في داره، وأن النسيم إذا مرّ بها يحمل منها من طيب الريح مااستطاع ويسري به الى من تحتها من أهل المدينة والسكان. وفي أيام البدري وماقبلها كانت هذه المنطقة تعرف باسم بساتين (النينرب وفي أيام البدري وماقبلها كانت هذه المنطقة تعرف باسم بساتين (النينرب

أما في عصرنا فقد أزيلت معظم بساتين تلك المنطقة في عقدي الستينات

والسبعينات عند تنظيمها، وأقيمت فيها الأبنة السكنية الفخمة، حتى صارت الحواكير اليوم واحدة من أفخم أحياء دمشق وتلحق بحي غربي المالكي.

نزهة الأنام للبدري ١٠٢ منادمة الأطلال لبدران ٤٠٨

حي الأمين

حي كبير يمتد من داخل باب كيسان الى الشارع المستقيم

سمي الحي في النصف الثاني من قرننا باسم السيّد محسن الأمين، وهو محسن بن عبد الكريم بن علي بن محمد الأمين الحسيني العاملي ثم الدمشقي، آخر مجتهدي الشيعة الامامية في بلاد الشام. ولد عام ١٢٨٢هـ وتوفي بدمشق ١٣٧١هـ (١٩٥٥ - ١٩٥٢م)، وكان مكثراً من التأليف.

الأعلام للزركلي ٦/ ١٧٤

حي المغاربة

في محلة السويقة بأول طريق الميدان

سمي الحي بهذا الاسم نسبة إلى المغاربة الذين استوطنوا دمشق وقطنوا بهذا الحي منذ القرون الأولى للإسلام، وبخاصة في عهد العبّاسيين والسلاجقة والعهود التالية لها. ذكر المؤرخ النعيمي في القرن

العاشر الهجري: الزاوية الوطيّة شمالي جامع جرّاح، برسم المغاربة على اختلاف أجناسهم. وهذه الزاوية التي ذكرها تقع في نفس الحي وتعرف اليوم بجامع (سيدي ركاب).

وقد ازداد ورود المغاربة على الحي في العهد العثماني، وبخاصة من الجزائريين والليبيين في القرن التاسع عشر الميلادي هرباً من اضطهاد الاستعمارين الفرنسي والإيطالي في شمال افريقيا.

تاريخ دمشق لابن القلانسي، الفهارس الدارس للنعيمي ٢/ ٢٠٤ مختصر تنبيه الطالب للعلموي ١٧٢ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٣ خطط دمشق للعلبي ٤٢٨

خان الباشا

في سوق الهال القديم، شرقي سوق العتيق

ذكرنا في (لالا باشا) أن هذه المحلة في سوق الهال القديم تنسب إلى لالا مصطفى باشا والي الشام (٩٧١- ٩٧٦هـ) والصدر الأعظم، فمن جملة ماينسب اليه هذا الخان. وانظر أيضاً: عين الباشا. ولاوجود للخان اليوم، إلا أن اسمه مازال يطلق على المحلة المذكورة:

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ الريف السوري لزكريا ٢/ ٥٢٠

## الخواب

### حي بين القيمرية والشارع المستقيم

اختلف الباحثون في تأويل معنى هذا الاسم، وهو على كل حال يوحي بأن خراباً قد وقع في هذه المحلة في زمن ما، ولكن كيف كان ذلك ومتى؟ كتب الخوري أيو سميا: اسم الخراب هذا لم يرد له ذكر عند مؤرّخي دمشق الذين ذكروا أحياءها مثل ابن عساكر وابن طولون والبدري وعز الدين عربي كاتبي، ولم يذكر إلا في تاريخ دمشق للخوري مخايل بريك المتوفي في مطلع النصف الثاني من القرن التاسع عشر، في كتابه (مذكرات تاريخية عن دمشق ٢٤٦ - ١٢٥ هـ)، وذكره أيضاً المعلم نعمان القساطلي مؤلف كتاب (الروضة الغنّاء في دمشق الفيحاء). والمرّجح عندي أنه سمي حيّ كتاب (الروضة الغنّاء في دمشق الفيحاء). والمرّجح عندي أنه سمي حيّ الخراب في سنة ١٨٣١م بعدما ثار أهل دمشق على الوالي الجديد محمد الخراب في سنة ١٨٣١م بعدما ثار أهل دمشق على الوالي الجديد محمد في سنة ١٨٣١م بعدما ثار أهل دمشق على الوالي الجديد محمد في سنة ١٨٣١م بعدما ثار أهل دمشق على الوالي المحمد في حارات الذين ثاروا، وحدث في تلك الناحية خراب كثير، كما ذكر الخوري بريك، وقال: إن الذي كان يقف عند زقاق المحمص كان يشاهد المرجة. ومن ذلك الوقت درج على ألسنة أهل محيط هذه الناحية اسم (الخراب).

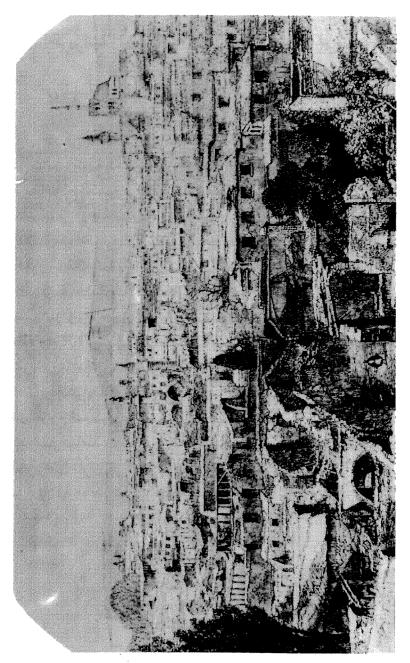
كما توهم بعض الباحثين أن المحلّة قد خربت عام ١١٧٣هـ في الزلزال المدمّر الذي أصاب دمشق، وهذا غلط. ومنهم من حاول ردّ التسمية الى الفارسية (خورابه): جدول نفذ ماؤه في الأرض. وهذا أيضاً يتجافى عن الصواب.

وحقيقة التسمية أنها أطلقت على المحلة إثر فتنة تيمورلنك وخرابه دمشق، فممّا أخربه المغول الغزاة هذه المحلة (الخراب) الى الشمال الشرقي

من مئذنة الشحم، وبقيت تحمل هذا الاسم عبر العصور اللاحقة الى يومنا الحاضر وذلك رغم إعمارها، فغلب عليها الاسم والتصق بها كالتصاق اسم الحريقة بالمحلة المعروفة في أيامنا رغم انطفاء النار وقيام الأبنية الحديثة بها. وقد ذكر (الخراب) غير واحد من مؤرخي دمشق في العصور المختلفة، ففي أواخر العهد المملوكي ذكره علاء الدين البصروي في تاريخه وابن طولون الصالحي في كتابيه إعلام الورى ومفاكهة الخلان. وهذا وحده دليل كاف على أن اسم الخراب قديم، ولايصح بالتالي ما ذكره الخوري سميا أعلاه من أن الاسم استحدث عام ١٨٣١ للميلاد.

والجدير بالذكر أنه كان في الصالحية حارة تعرف أيضاً باسم الخراب، ذكرها ابن عبد الهادي في أواخر العهد المملوكي بكتابه ثمار المقاصد: حارة الخراب التي شرقي الصالحية.

تاريخ العلاء البصروي ٢٠٠٠ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٤٨ إعلام الورى لابن طولون ١٠٨ مفاكهة الخلان لابن طولون ١٠٨، ١٩٦٠ ، ٣٦٩ مفاكهة الخلان لابن طولون ١٠٠١ ، ٢٩٢ ، ٣٦٩ الشارع المستقيم ٩ لسميا مجلة النعمة أيلول ١٩٦٢ مرآة الشام للعظمة ١٦٤ الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ١٧١ في رحاب دمشق لدهمان ٢٠٩ أماكن القصاص في دمشق للمنجد ٤-٥ أماكن القصاص في دمشق للمنجد ٤-٥ معالم وأعلام لقدامة ٢٤٦ معالم وأعلام لقدامة ٣٦٨ تنقيبات حي الخراب في دمشق لنسيب صليبي الحوليات الأثرية السورية عدد ٣٥ (١٩٨٥) ص ١١٩ الموليات الأثرية السورية عدد ٣٥ (١٩٨٥) ص



محلّة الخراب أواسط القرن التاسع عشر

#### الخريز اتية

#### في البداية الغربية لسوق مدحت باشا

كان في هذه المحلة سوق مختص بالخريزاتية، وهي من المهن الشعبية التي كانت رائجة بدمشق حتى النصف الأول من القرن العشرين. وهي حرفة اصلاح الكسور في الأواني الخزفية كصحون المالقي والزبادي الصيني وماشابه من أوعية الخزف، وصاحب الحرفة يعرف به (مخرز الزبادي). وكانت هذه الحرفة في السابق رائجة جداً، لقلة ورود الأواني المالقية والبلورية وغلاء أثمانها. وقد يسمى صانعها (المخرس).

وثمة احتمال أن يكون للاسم صلة بأية حرفة تعتمد العمل بالمخارز، كثقب اللؤلؤ والأحجار الكريمة والخرز، أو ربما الجلود من سروج وغيرها. أما الاحتمال الأضعف فهو أن يكون الاسم سريانياً: خريزاتا وتعني أماكن مثقوبة، ربما أماكن يتدفق منها الماء، من جذر (خُرز): ثَقَب وخَرز.

والجدير بالذكر أن التسمية قديمة، وردت في أواخر العهد المملوكي لدى المؤرخ الدمشقي يوسف بن عبد الهادي باسم (سوق الخريزاتيين) في كتابه ثمار المقاصد، وذكر في رسالته نزهة الرفاق في شرح حال الأسواق ان للخريزاتيين سوقين في عصره، احدهما في بأب البريد، والآخر تحت سوق البزوريين، وهو هذا المذكور هنا.

ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٩٧ نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ٧٦ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٤٣٢ الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ١٧٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٥ معجم أسماء المدن والقرى لفريحة ١٨٠

### الخضيرية

في حي الشاغور الجواّني

الاسم محرق عن (الخيضرية)، نسبة إلى دار القرآن الخيضرية الموجودة في الحي المذكور شمالي دار الحديث السكرية. بناها قاضي القضاة بدمشق قطب الدين محمد بن محمد بن خيضر الخيضري عام ٨٧٨ه في العهد المملوكي.

الدارس للنعيمي ١/٧ دور القرآن بدمشق للمنجّد ٣

الدَّاقور

في محلّة السلطان مجاهد بالعقيبة

هي إحدى محال ثمن ساروجة، وردت في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤) باسم: دخلة الداقور. ولم يرد ذكر هذا الاسم في المصادر المطبوعة، ماخلا كتاب مرآة الشام. أما نسبة الاسم فنظن أنه اسم علم أو كنية، ولعلها تتبع (الدقورية) وهي إحدى عشائر الأكراد في بلاد الشام، والنسبة إليها: دقوري.

مرآة الشام للعظمة ٦٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

# دَاورْ آغا

## في حي سوق ساروجة

داور آغاهو اسم علم من العهد العثماني، ومعني اسم داور بالتركية : حاكم، حكمدار. واحتمال أن يكون مصحفاً عن (دلاور)، ومعناه بالتركية عن الفارسية: شجاع. ويدل لقب آغا على رتبة عسكرية من فرق الانكشارية المختلفة. لكن لم نجد ترجمة هذا الشخص فيما بين أيدينا من مصادر، إلا ذكراً له في كتاب فاتسنكر وفولتسنكر: جامع داور آغا، كما ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢- ١٩٢٤)، وذكره أيضاً أسعد طلس في ذيله على كتاب ثمار المقاصد. وقد زال المسجد عند تنظيم شارع الثورة.

الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ٨٤ مرآة الشام للعظمة ٢٦ قاموس تركي لشمس الدين سامي ٢٠٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٢، ٢١٦ خريطة شرطة دمشق ٢٩٢٢-١٩٢٤

#### الدبّاغات

بين بابي توما والسلام خارج السور، بينه وبين النهر

سميت المحلّة بذلك لأنها كانت تضم معامل الدباغة قديماً، حيث تعامل الجلود المحلية بالمواد النباتية الطبيعية كالعفص وتحضّر وتهيأ للاستعمال

الصناعي اليدوي. والاسم القديم لهذه المحلة هو: الفرآيين - انظر التسمية، لوجود صنّاع ودبّاغي الفرو بها قديماً، وذلك في عهد المماليك. أما صناعة الدباغة فقد انتقلت من المحلّة المذكورة في عام ١٩٥٢ الى خارج المدينة من جهة الشرق، بين نهر بردى جنوباً ونهر الداعياني شمالاً.

#### مدينة دمشق لصفوح خير ٣٦٦

## الدَّحَاديل

ربض الى الجنوب الغربي من منطقة نهر عيشة التابعة للقدم

سيرد معنا في تسمية (الدحديلة) أنها تعني الأرض المائلة أو المنحدرة (SCARP)، فعلى ذلك يكون اسم الدحاديل صيغة جمع للدحديلة، وبنفس المعنى.

#### خرائط دمشق السياحية

# الدَّحْدَاح

بين العقيبة والعمارة البرآنية، في شارع بغداد اليوم

كان مكانها قديماً مرج يعرف بمرج الدحداح نسبة إلى أبي الدحداح الدمشقي المحدّث الذي دفن فيه، وهو أحمد بن محمد بن اسماعيل التميمي الدمشقي المتوفى عام ٣٧٧ه. وكان هذا المرج مجاوراً لمقبرة الفراديس المواجهة لباب الفراديس شمالي السور، وهذه المقبرة تنسب بدورها الى قرية

الفراديس التي شاع عليها أيضاً اسم (الأوزاع) في القرون الأولى للفتح، ومن الأسماء الأخرى التي أطلقت على مقبرة الفراديس: مقبرة الذهبية. فمع الأيام اندمج مرج الدحداح مع المقبرة وصار جزءاً منها، غير أن اسمه غلب عليها ونسي الناس اسم الفراديس. وفي الواقع تغيرت حدود المقبرة على مر العصور وتراوحت في الحجم بين مد وجزر ضمن الأحياء السكنية المحيطة بها، ففي عصرنا مثلاً أزيل منها قسم عند شق شارع بغداد عام ١٩٢٥ وكان هذا القسم يضم قبة قديمة وقبوراً سلجوقية نقلت بعض أحجارها الى مقبرة الدحداح الحالية. وعموماً فالدحداح اليوم تعتبر واحدة من أهم وأكبر مقابر المدينة، وهي الثانية في الحجم بعد مقبرة الباب الصغير، وتضم إلى اليوم قبوراً قديمة (كقبر المؤرخ أبي شامة غربيها) تؤلف شواهدها مادة مفيدة للدراسات التاريخية، كما تضم عدداً من أضرحة شهداء الثورة السورية وضحايا مجزرة البرلمان عام ١٩٤٥.

وأما (الدحداح) في العربية فهو اسم صفة للمفرد المذكر، ويعني . القصير والمستدير الململم . وآخر مانشير إليه هو أن المنطقة كانت تضم الى عصر قريب بأواخر العهد العثماني بعض المتنزهات والجنائن ، ذكرها عز الدين عربي كاتبي في كتابه الروضة البهية في فضائل دمشق المحمية .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٨٥ تهذيب تاريخ دمشق لبدران ٧/ ١٨٥ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٣١٤ الإشارات الى أماكن الزيارات لابن الحوراني ٩٣ الروضة البهية لعربي كاتبي ٥٠ الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ٨٦، ٣٠٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٩ مخطط الصالحية لدهمان خريطة دمشق في القرن السادس الهجرى للمنجد

### الدّحْديلة

### زقاق شرقي ساحة باب توما

الدحديلة تسمية تطلقها العامّة على الأرض المائلة أو المنحدرة، أو مايسمّي هندسياً بـ SCARP. والدحديلة مشتقّة من العامية (دحدل) بمعنى: دَحْرَجَ، وفصيحها: دَحْدرَ، وقد أبدلت العامّة الراء لاماً، وهذا الإبدال معروف بين الفصيح والعامّى.

ولمّا كان منسوب الأرض في زقاق الدحديلة أكثر ارتفاعاً مما هو عند باب توما، ولم يكن الدرج الحالي قائماً في السابق بل كان في موضعه منحدر من الأرض، فقد أطلق على الزقاق اسم (الدحديلة). وقد ورد الاسم الرسمي لهذه المحلّة في السجلات العقارية: دحديلة العواميد، وتفسّر هذه التسمية بكون الأعمدة الحجرية التي كانت منتشرة في موقع باب توما منذ العصر السلوقي وماتلاه، والتي استعمل بعضها في بناء البيوت السكنية بزقاق الدحديلة ذي المنسوب المرتفع، كانت تحتاج عند نقلها بين المنسوبين الى مرتقى مائل من الأرض تدحرج عليه أو (تدحدل)، لذلك كانت التسمية (دحديلة العواميد) أو (زقاق العواميد).

والجدير بالذكر أن عدينة حلب طريقين باسم (الدحديلة) وبنفس المعنى: الطريق المنحدر.

باب توما ٢ لسميا، مجلة الإيمان ١٩٥٨ عدد ٤ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ٣١ قاموس رد العامي الى الفصيح لرضا ١١٥

# دخلة الأزْعَر

في سوق ساروجة، بين حارة قولي وزقاق داود آغا

ورد الاسم في ذيل طلس على كتاب ثمار المقاصد في ذكر المساجد، ولكنها لم ترد في خريطة شرطة دمشق حيث وجدنا مكانها: دخلة المنيّر، حوش التوتة. أما اسم الأزعر فهو كنية لعائلة، ومعناه بالعامية معروف. وأما بالفصحى فالأزعر هو قليل الشعر متفرّقه.

> خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٩ موسوعة حلب المقارنة للأسدى ١١١/١

# دخلة أسْكُولا

في منطقة الباب الشرقي، جنوبي زقاق طالع القبّة

تنسب الدخلة الى مدرسة بها تسمى (مدرسة أسكولا)، وقد يحاول البعض تفسير اشتقاق الاسم من (سخوليون) وهي كلمة يونانية معناها المدرسة. ولكن الأرجح أن تكون الكلمة سامية (أشكول) ومعناها عنقود العنب، وبالعربية: عُثْكول. فيظهر أنه كان في دار هذه المدرسة عريشة قديمة ومشهورة عرفت بها المدرسة كما عرف بها الحي أيضاً.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ الشارع المستقيم ٧ لسميا، مجلة النعمة ١٩٦٢ عدد ١٦

# دخلة حمّام سامي

في العمارة الجوانية قرب المدرسة البدرئية

تطلق العامة على الحمام اسم: حمام سامه (بإمالة الميم)، والصواب: أسامة، وهو أسامة الجبلي أحد قواد صلاح الدين الأيوبي. كانت له دار بالمحلة المذكورة فصادرها الملك المعظم عيسى الأيوبي، ثم صارت من بعده لولده الناصر داوود، ثم اشتراها نجم الدين البادرائي وعمرها مدرسة (انظر: البدرئية). وهي موجودة الى اليوم وشرقيها هذا الحمام الذي سمي نسبة إلى صاحب الدار أسامة.

القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٢١٤ الدارس للنعيمي ١/ ٢٠٥ خطط دمشق للعلبي ١٠٠٧

### دخلة العبارة

غرب حارة الزيتون متفرّعة من الشارع المستقيم

أطلق الاسم على هذه الجادة في عهد المماليك، والعبّارة هي المعبر الجسري الصغير فوق قناة ماء، وكانت في العصر اليوناني جادة واسعة مستقيمة تسمى جادة ساتورن نسبة إلى باب ساتورن (زحل)، وفي عهد المسيحية سميت الجادة جادة بولص نسبة إلى باب القديس بولص، وبنوا ثمّ الى شرق الباب كنيسة. ثم حول العرب المسلمون هذه الكنيسة الى مسجد

كما يذكر ابن عساكر، وفي أواخر العهد العباسي أقيمت الى جانب المسجد على السور فواخير فنسب المسجد اليها (مسجد الفواخير)، وأطلق على الجادة المذكورة بالتالي اسم (درب الفواخير) كما ذكر ابن عساكر.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٦٤ الشارع المستقيم ٦ لسميا، مجلة النعمة ١٩٦١ عدد ١٤

### دخلة المَنْكَنَة

في حي الخراب، قبالة الطرف الشمالي لشارع الأمين

المنكنة كلمة ايطالية الأصل دخلت العامية الدمشقية عن طريق التركية (منكنة) وبنفس اللفظ، كما دخلت الفارسية أيضاً. ومعناها: آلة كابسة أو قارصة كالمعصرة أو المكبس. ولقد توهم شمس الدين سامي في قاموسه التركي أنها مأخوذة من المفردة الإيطالية: ماكنة MĀCCHINA، ولم يصب في ذلك لأن هذه الكلمة المعروفة تعني أية الة صناعية، كما تعني أيضاً سيارة باللهجة الإيطالية الدارجة. والصواب أن المنكنة مقتبسة من الإيطالية مشتقة من فعل MĀCINA (وتلفظ: ماتشنة) التي تعني: حجر الرحى أو الطاحون، وهي مشتقة من فعل MÁCINARE: يطحن، يسحق، ولاعلاقة لها بكلمة (ماكنة) رغم التشابه اللفظي. هذا وقد انتقلت الكلمة إلى العامية الدمشقية في القرن الماضي، وأما الدخلة فقد سميّت بذلك لأنها كان بها في النصف الأول من قرننا الحاضر دكاكين مختصة بصنعة كيّ الستائر بهذه المكابس المذكورة مع إضافة ماء النشاء إليها لكي تأخذ قواماً أملس ناعماً.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤

خرائط دمشق السياحية قاموس تركي لشمس الدين سامي ١٤٢١ المعجم الذهبي فارسي للالتونجي ٥٤٨ قاموس إيطالي عربي ٥٧٣

# الدَّرْويشيَّة

محلة مشهورة خارج باب الجابية، بينه وبين مدخل سوق الحميدية

كانت هذه الجادة تعرف في عهد المماليك باسم سوق الأخصاصية أو سوق الأخصاصيين، نسبة إلى من يبيعون الأخصاص والأقفاص. وكانت الأخصاصية قبلي دار السعادة (بين حمام الراس وجامع عيسى باشا حيث كان يقوم جزء من سوق الخجا مؤخراً). ثم حملت المحلة اسم الدرويشية في بدايات المعهد العثماني عندما قام والي دمشق العثماني درويش باشا ببناء جامعه (جامع درويش باشا) الذي تم عام ٩٨٢هم، وكان موضعه مسجد صغير، وأتبعه بمجموعة عمرانية تضم مدفناً ومكتباً وسبيل ماء.

وذكر طلس: وهذا الجامع من أعظم جوامع دمشق وأبهاها منظراً وأغناها نقوشاً وزخارف وقاشانياً، أما محرابه ومنبره فهما آيتان من آيات الفن، وهو على النمط العثماني في طراز صحنه وقبته ومنارته. وفي يسار المحراب لوحة كتابية قديمة يرجع عهدها الى سنة ٤٨٨هم، ولاشك أنها منقولة من موضع آخر.

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ٨٠ إعلام الورى لابن طولون ٨٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢١٦، ٢٦٥ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ٢٢٦ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ٢٦٥ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٣٥٥ مآذن دمشق للشهابي ٣٢٥

# دَف الشوك

من أحياء الميدان الى الشرق من حي الزاهرة

كلمة (الدفّ) من المصطلحات الزراعية الدارجة على ألسنة الناس، ولازالت تستخدم في قرى الغوطة، والمراد بها القطعة المستطيلة من الأرض المزروعة بالشجر أو الشجيرات المثمرة. أما الشوك فلعلها كانت في بعض الأزمنة مهملة تكثر فيها الأشواك والعوسج، فغلب عليها الاسم ومازال. والمنطقة اليوم من الأحياء السكنية، لاشوك بها ولا بساتين.

خرائط دمشق السياحية

الدقاقين

في وسط سوق مدحت باشا، قبالة سوق البزورية

سوق الدقاقين من الأسواق التقليدية بدمشق، ولاوجود له اليوم، كان مختصاً بحرفة دق أثواب الحرير المسمآة بـ (صايات الآلاجة)، وأثواب القطن التي تسمى (صايات الديما). والصاية هي قطعة النسيج اليدوي الكاملة التي تكفي قنبازاً كاملاً (يتراوح طولها بين ٧-١٢ ذراعاً)، وأصل

الكلمة تركي: صايا، وهي الجوخة المفردة، مشتقة من: صايمًق وتعني التعداد: وقد سميت بذلك لأنها تباع بعدد القطع لغلاء أثمانها لابعدد الأذرع، إذ للأذرع سوق الدراع (انظر التسمية). ومن أشهر نقوش الصابة: صاية السبع ملوك، الآلاجة، الديما. فأما الآلاجة فقد اشتق اسمها من التركية: آلا، وتعني المنقط المبرقش الموشى أو المخطط بعدة ألوان، ولاحقة (جه) في التركية تفيد الصفة والنوعية. وتطلق الألاجة على ضرب من الحياكة اليدوية المقلمة أكثرها صفراء وسكرية تسمى بالقشطة بعسل. أما الديما فاسمها مشتق من الفارسية: ديّمه، وتعني الضياء أو اللمعان، تطلق على هذا النوع من النسيج البراق.

وحرفة الدقاقين زالت من دمشق بأواخر العهد العثماني، لكن الاسم بقي على المحلة في أفواه الناس. وصاحب حرفة الدق يعرف بـ (الدقاق)، وهو اسم عائلة معروفة بدمشق.

ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٧٠ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ١٤٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٤ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ١/ ١٨، ٤/ ١٠٥، ٥/ ١٤٠ قاموس تركي لشمس الدين سامي ٤٧، ٤٨، ٨١٥ المعجم الذهبي فارسي للالتونجي ٢٨٧

الدُّلامية

في حارة ابن المقدّم، شمالي جامع الجسر الأبيض

هي دار القرآن الدُّلامية، أنشأها الخواجا أحمد بن زين الدين دُلامة

البَصْري أحد أعيان دمشق الى جانب داره عام ١٤٧هـ، وتوفي عام ١٥٥ ودفن بها. وهي من الآثار المملوكية بدمشق، وتستخدم اليوم مسجداً. أما لقب الخواجا فقد شاع في العصر المملوكي، وكان يطلق على أعيان التجار المسلمين من العجم.

الدارس للنعيمي ١/٩ دور القرآن بدمشق للمنجد ٣٢ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٥٥ القلائد الجوهرية لابن طولون ط٢ ١/٤٢٤ الآثار الإسلامية بدمشق لفاتسنكر ٢٣٩ خطط دمشق للعلبي ٦٥

دمر

### ضاحية سكنية غربي مدينة دمشق

دُمَّر اسم آرامي قديم، والاحتمال الأكبر أن يكون مشتقاً من جذر (دم ر): تعجّب واندهش، ولعله محرّف عن (مدْمرونا) وهو اسم فاعل بمعنى العجيب، وبذلك يتقارض مع اسم تَدْمُر السرياني (تَدْمُور أو تَدْمُوراً) الذي يعني الأعجوبة. وهناك من يرى أن يكون الاسم مشتقاً من السريانية (تْمرَّتاً) أي شجرة النخيل. واسم دمّر في السريانية مدغم، وفك الادغام في اللغات السامية يتم أحياناً باقحام نون أو واو أو ياء أو راء بين المتجانسين، فيصبح فعل مثلاً: فَنْعَلَ أو فَوْعَلَ أو فَيْعَلَ أو فَرْعَلَ. ويذهب عيسى اسكندر المعلوف إلى أن اسم دمّر فينيقي، وهو تحريف (دامور) أو (تامور) أو (تامار)، وهو عندهم الإله الحامي، فكأنهم اتخذوا حصناً له فيه تمثاله للدفاع عن المدينة التي كانت محطة لتجارتهم الشهيرة.

وفي العصر الإسلامي غلب على الموقع وماحوله اسم (عقبة دمر)، كما ذكر الجغرافي ابن فضل الله العمري في القرن الثامن الهجري. والعقبة في العربية هي الطريق في أعلى الجبال، والاسم ينطبق اليوم على الطريق الواصل من أسفل قبة السيّار الى مدخل دمّر، في الظهر الغربي لجبل قاسيون. وكانت هذه المنطقة تسمى قديماً (الردّادين) وقد سميّت بذلك لأنه كان يقف بها بعض الحرّاس لصالح الحُجّاج وظيفتهم ردّ الهاربين من المكتارية والرقيق وغير ذلك، كما ذكر ابن كنّان الصالحي في القرن الثاني عشر الهجري. وكانت في القرن الماضي تعرف باسم (درب الديب). وأما في أيامنا ففيها نصب الجندي المجهول.

وذكر أحمد وصفي زكريا أن طريق بيروت الحالية لم تكن تمر من الربوة المزدحمة بالأنهار والأشجار والأدغال، بل كان المسافرون القادمون يصعدون من دمر نحو جبل قاسيون ويبلغون قبة السيّار، ثم يهبطون من العقبة التي كانت تدعى (عقبة دمر) نحو حي المهاجرين الحالي، وكان ذلك هو مدخل دمشق الغربي.

معجم البلدان لياقوت ٢/ ٢٣ كمدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ٢٢٦ الدارس للنعيمي ٢٠٣/٢ المدارس للنعيمي ٢٠٣/٢ القلائد الجوهرية لابن طولون ٢٩٩ المروج السندسية لابن كنان ٢٦ الريف السوري لزكريا ٢٩٣/٢ على ط٣ ١٢ غوطة دمشق لكرد على ط٣ ١٢ البراهين الحسية للبطريرك أغناطيوس يعقوب ١٦ مخطط الصالحية لدهمان حقائق تاربخية عن دمشق وحضارتها للمعلوف دمشق صور من جمالها للطنطاوي ٢٠١

### دمشق

### اسم المدينة الشائع منذ القدم، واسمها المتعارف عليه اليوم

يلفظ الإسم بكسر الدال وفتح الميم (دمَشْق)، أما في مصر قيلفظ بكسرتين (دمشق). وهذا الإسم يقتصر عادة على العربية الفصحى، بينما غلب على المدينة السم الشام (أنظر التسمية) على لسان العامة في أكثر البلدان العربية. واسم دمشق قليم جداً، اختلف فيه المفسسرون، وكثرت حول تأويله الروايات وتضاربت الأراء، وتداخلت الشروح بالأساطير وتعددت الأوهام والأغلاط. وقد نستطيع ردّهذا التضارب الى سبب جوهري، هو أن الحضارات والدول التي مرت بدمشق كانت ذات ثقافات مختلفة ولغات متباينة، تفسر التضارب الذي تتسم به محاولة الستقاق اسم المدينة. ولما كان هذا الإسم في كتابنا بمثابة المركز وبيت القصيد فقد آثرنا أن نستفيض هنا بتعداد كل ما وجدناه من تفاسير وافتر اضات، على أن نبدي رأينا الشخصي وما نرجّح كونه الصواب عند وروده. ورأينا أن نقسم التفاسير التي جمعناها على ثلاثة مسار أساسية، وهي التاريخ واللغات نقسم التفاسير التي جمعناها على ثلاثة مسار أساسية، وهي التاريخ واللغات على دمشق على مر" العصور.

### في التاريخ

وردذكر دمشق في النقوش الأثرية المصرية باسم : خيطا Kheta ، وربما



منظر لدمشق من الشمال الشرقي أواسط القرن التاسع عشر

كان معنى هذه الكلمة: الفضّة. وإذا كان هذا صحيحا فلعله يكون أول ذكر لدمشق في التاريخ.

وورد في نص قديم اسم (دَمَشُومَس)، وهو يشبه لفظة دمشق، وجاء في هذا النص أن أحدخلفاء (مرشلش) توغل في أراضي الهيكسوس (الملوك الرعاة) جنوباً بعد في حدلب حتى دَمَشومس Damashumas، ولعل هذا الموقع ينطبق على دمشق. علما أن المعلومات التاريخية الوحيدة عن الهيكسوس هي التي ذكرها المؤرّخ فلا ڤيوس يوسيفوس، كما ذُكروا في التاريخ المصري عند طردهم من مصر في عهد أحمس الأول مؤسس السلالة الفرعونية الثامنة عشرة. وأما مرشلش المذكور فلعلة الملك الحثي (مورشيل) الذي اجتاح حلب وزحف على بابل في القرن الثامن عشر قبل الميلادوعاد منها بغنائم وافرة الى عاصمته حاتوشا. (أنظر تاريخ حمص للخوري عيسي أسعد ١/٧٧).

ووردذكر دمشق باللغة الهيروغليفية (اللغة المصرية المقدسة) في آثار ومكاتبات تل العمارنة والكرنك، في عداد المدن التي فتحها تحويمسُ الثالث في القرن الخيامس عشر قبل الميلاد، على صورة: (دمسقا) و (دمسغي). وصورتهما في المخطوطات المصرية: (تيمسُقو) أو (دمسقا) أو (دمسقا) أو (تيماشكي أو (تيرامسكي) أو (تمشق) أو (تاماشقو) أو (تماسكي) أو (تيماشكي الرض الزاهرة او المثمرة او الحديقة الغناء.

وورد ذكر دمشق في الآثار والكتابات الآشورية: (دمَشْقي) أو (تمَشكي) او (حمَّشْقي) أو (تمَشكي) او (دمَّشْقا) بتخفيف الميم أو تشديدها. ولدمشق ونواحيها في الكتابات الآشورية اسم آخروهو (غاراميريشو) أو بحلف الأول: (أميريشو)

و (أميريش) ، وفسروه ب: (قلعة الآموريين) واستنتجوا من هذا الإسم ان الآموريين ملكوا على دمشق ونواحيها . وقد ذكر (هاو پت) Haupt ان لدمشق اسما ثالثا غريبا في اللغة البابلية وهو (شاميري شو) ، وفسره ب: مدينة حميرها ! . . ولعل في ذلك كناية فكاهية الى الإسم السابق . غير أنها وردت فعلاً بهذه الصيغة في الوثائق الآشورية : (شا - إيميري - شو) .

كما ورداسمها في ألواح إيبلا (حوالي ٢٤٠٠ ق. م) هكذا: (ديماشكي) او (دامسكي). وعللت هذه الصيغة بأن (داماس) هو اسم المدينة ، و (كي) للنسبة ..

اما الآراميون فقد أحبّوا أن يقحموا راء بين الحرفين الأولين لاسم المدينة الوارد في النصوص المصرية القديمة (دمَسْقا) ، فقالوا: ( دَرْمُسْق) كماحرّرت في الكتاب الأول من سفر الأيام (١٨ : ٢ ، ٩ ) . وهذه صورتها في السريانية بإشباع ما قبل الآخر: ( دَرْمُسُوق) ، وفي الآداب السامية بإشباع الأول: ( دُرْمُسُوق) ، وفي الآداب السامية بإشباع الأول: ( دُرْمُسُوق) .

وورداسم دمسشق مراراً في تواريخ الأنبياء القديمة ، وكان الكنعانيون يدعونها (دَمِّسقٌ) ، واشتهرت هذه الصيغة للإسم في العصر الآرامي عندنشوء مملكة آرام دمشق . ولتفسير اسم دمشق في اللغة الآرامية جوانب عديدة سنأتي عليها في المبحث اللغوي .

وفي مطلع العهد الروماني ذكر الجغرافي الإغريقي سترابون (٢٣؟ ق . م - ٢٤؟ م) دمشق التي زارها في رحلاته الشهيرة ، وتحدّث عنها كأشهر مدينة في هذا القسم الغربي من آسيا .

أما اليونان والرومان فإنهم لم يختلفوا البتّة في اسم دمشق، فلعوها: Damascus, Damascos (دَمَسْقُوس). على أن أسطفان البيزنطي ادّعى أن أصل الكلمة باليونانية Darmascos (دَرْمَسقوس) مشتقة من لفظتين يونانيتين: Ascos و معنى كلتيهما الجلدوالأديم. لكنهذا الإشتقاق غريب في بابه لأن اسم دمشق ليس بيوناني، ولعل اسطفان البيزنطي كان يعرف صورة اسم دمشق الآرامية قظنها يونانية.

وفي غضون الحكم اليوناني الهيليني لسورية في عهود البطالمة والسلوقيين أطلقت على اقليم دمشق عدة تسميات وألقاب كما يلي: ألحق اسم (أرسينوي) Arsinoé باسم المدينة ، نسبة للمستوطنة التي أنشأها بطليموس فيلادلف في منتصف القرن الثالث قبل الميلاد. يليها اختيار دمشق عاصمة في عهد أنطيوخوس التاسع السيزيكي اثر قسمة سورية عام ١١١ ق ، م . ثم ظهر اسم (ديمترياس) Demetrias نسبة للمستوطنة التي أسسها أحد ملوك السلوقيين سنة ٩٥ ق ، م أو سنة ٨ ق . م . هذه الأسماء استعملت آنذاك للدلالة على موقع المدينة (هذا إن صحت نسبتها جميعاً الى دمشق حسب ما يفهم من أقوال مؤرخي ذلك العصر) ، وكان هذا الإستعمال كما يبدو من باب إطلاق اسم البعض على الكل ، على اعتبارها مجرد أسماء لستوطنات أو جاليات يونانية طارئة ألحقت بالمدينة .

ثم في عهد الحكم الروماني لسورية نالت دمشق أثناء حكم الإمبراطور هادريانوس لقب (متروپوليس) Metropolis ، أي حاضرة أو مدينة رئيسية . ثم حازت في عهد ألكسندروس سيڤيروس لقب (مستعمرة رومانية) ، ثم رُفِّعت الى رتبة مدينة من مدن (الديكاپوليس) Decapolis وهي المدن العشرة الرئيسية في

سورية الطبيعية. (أنظر: لمحة تاريخية عن مدينة دمشق لسوڤاجيه ص ٤٢-٤٤). وإذا استفتينا العرب وجدنا أن اسم دمشق القديم هو الشائع عندهم، وإن أطلقوا على العاصمة اسم القطركلة فدعوها باسم الشام، كما أطلقوا اسم مصرعلى مدينة القاهرة وهو اسم الصقع المصري. ولئلا يلتبس الإسم على القارىء فقد جمع العرب بين الإسمين فقالوا: دمشق الشام.

### في اللغة

ذكر الباحث الآثاري والمؤرخ الفرنسي جان سوقاجيه في كتابه (لحمة تاريخية عن مدينة دمشق): في القرن الحادي عشر قبل الميلادكانت دمشق عاصمة المملكة الآرامية، التي كانت آنذاك أعظم دولة في سورية، ويمكن الفرض بأن الآراميين قد أتوا من بلاد ما بين النهرين، وهناك ما يؤيد هذه الفرضية في اسم المدينة نفسه، فإننا بينما نرى قرى واحة دمشق جميعها تسمى بالأسماء الآرامية، مثل كفر بطنا وعقربا وغيرهما، إذا باسم المدينة وحده – وهو الإسم الذي تدعوها به النصوص المصرية والآشورية، والذي حفظته مدة القرون العديدة – : دمشق، يسدو غريبا عن اللغات السامية فلا يمكن شرحه بالإستنادالي إحداها. يسدو فاجيه، ص ٣٦).

والحقيقة أن الإعتقاد بتأصيل اسم دمشق من اللغة الأرامية على وجه التحديد كان ليبقى الإحتمال الأكبر والأقرب الى المنطق والى التركيب اللغوي واللفظي والإشتقاقي، لولاما ذكره سوڤاجيه آنفاً، وهوما طالعناه بأنفسنا في

بداية المبحث التاريخي، بوروداسم دمشق بنصّه ولفظه في الوثائق المصرية والأشورية ما قبل قيام الممالك الآرامية في سورية.

أما من ينعم النظر في وجوه اشتقاق اسم (دمشق) من اللغة الآرامية أو الكلدانية فيكاديجزم بأن هذا التركيب اللفظي إنما هو سامي جملة وتفصيلاً، ويؤيد ذلك أن الغالبية العظمى من أسماء المواقع بدمشق وغوطتها هي أسماء آرامية أصلاً، فمنها ما تغير على مر "الزمن، ومنها ما زال يحمل اسمه الآرامي - أو السرياني المطور - الى يومناهذا. وسنسرد فيما يلي الأوجه المحتملة لإشتقاق الإسم من الآرامية:

آ- يرى المستشرق الألماني رتسلوب Retslob في (مجلة جمعية المستشرقين الألمانية 2DMG, XVI, (736 أن دمشق لفظة آرامية مماتة أصلها (مشق) تتقدمها دال النسبة في هذه اللغات (د-مشق)، ومعناها الأرض المزهرة والحديقة.

ب - ويرى الدكتور أنيس فريحة أن دمشق اسم آرامي قديم جداً: دارمسوق، دارميشق، دميشق. ويظهر أن الكلمة مركبة من (دار) التي تردكثيرا في أسماء الأماكن، ومن (مشق) أو (مسق) ومختلف في معناها. أمانحن - والكلام لفريحة - فنرجع أن يكون من (شوق) جذر يفيد الكثرة والوقر والنعم، فيكون المعنى: بيت الوفر والغنى. وهذه التسمية تلائم دمشق و غوطتها. (معجم اسماء المدن، ٧٠).

ج-ويذكر فريحة في موضع آخر: جذر (شْقو: شقا) أي سقى، أو (مُشْقِه): السِقاء والري والأرض المسقية. فعلى ذلك تكون صيغة دارميستُ

Dar-Mesuq أو Dar-Meseq التي تعني: الأرض المسقية. (معجم اسماء المدن، ٧٧).

د - وأضاف فريحة في بحث آخر له: دمشق = درمسوق، دمسق. وتشديد الميم عوض عن محذوف. (الألفاظ العامية لفريحة ص ٥٨).

هـ وذكر الأستاذبشير زهدي أن اسم (درمسق) أو (درمسوق) يعني: (حصن مشق) أو (أرض مسقية). أنظر: مدينة دمشق وأهميتها العمرانية والمعمارية عبر العصور، ص٥.

و-كما ادعى بعضهم أن الإسم مشتق من (دم - شقه)، أي شرب الدم، يعني دم هابيل. أو من (أدم) أي الأرض و (سمق) أي الأحسر في السريانية. وهذا الإشتقاق وارد لغة ولكن لا نعتقد بأنه الإشتقاق الصحيح.

ز - وشاعت قديماً رواية تقول إن قايين (قابيل) قتل أخاه هابيل بدمشق، فاستمدّت المدينة (حسب ما ذكر الرحّالة البريطاني كيلي عام ١٨٦٠م) اسمها من هذه الحادثة باللغة السريانية كالآتي: (دم) معناها كالعربية، و(شق) أو (سق) يعني البريء أو الصالح. وهذا وهم لا يستند الى دليل تاريخي أو لغوي. أنظر: Kelly, Walter; Syria & the Holy Land, p. 148.

ح- وبالرجوع الي قواميس اللغة السريانية ، المستنبطة من الآرامية القديمة ، والتي تمثّل السريانية المعاصرة المحكية والمكتوبة ، نجداسم دمشق فيها على الأوجه التالية:

في قاموس اللباب للأب جبرائيل القرداحي (ص٣٩٣): دُرْمْسُوق. في القاموس السرياني للأب لويس كوستاز (ص٢٠٤): دَرْمْسُوق،

والنسبة اليها: دَرْمْسُوقُويُو (أي دمشقي).

ط- وجدنا في كتاب مذكرات الرحالة البريطاني جون ساندرسون، الذي زار دمشق عام ١٦٠٢ م، رأياً له عن اسم دمشق يقول فيه: يبدو لنا أن المدينة الملتفة بأغصان الشجر استمدت - دون شك - اسمها (دمسق) من هذا المعنى. وقد علق ناشر رحلة ساندرسون بقوله: هذا الاشتقاق مقبول اليوم. غير أن الرحالة والناشر لم يؤكدا على اللغة المقصودة. أنظر:

Travels of John Sanderson, p. 117.

ي- وأخيراً كتب الباحث اللغوي عبد الله العلايلي في جريدة السفير (عدد المر ١٩٨٨): لعل أقرب تعريف الى الواقع هو أن كلمة دمشق مركب مزجي من كلمتين في السريانية هما: (ذي) أي ذات - و(مِشِق) بكسر الميم والشين أي النهر، ليصبح المعنى (ذات الأنهر).

وفي قسول العسلايلي وهم قساحش. ولم ينح أحد من البساحثين العسارفين بالسريانية منحاه. فليس في السريانية ثنائية (ذي)، وإنما تستخدم فيها الدال (د) للإضافة والنسبة، وهي غالباما تردبين اسمين، ويندر الإبتداء بها. ثم ليست ثلاثية (مشق) في السريانية تعني النهر، وإنما جذر (شق) يفيد السقاية والشرب والري.

\* \* \* \* \*

هذا ولقد اقتبست اللغات السامية اسم دمشق من الآرامية قدياً ، وورد الاسم في الآداب السامية القديمة على صورة : دَمِّسِق ، وتقدّم منا القول أن تشديد

الميم كان عوضاً عن الراء المحذوفة من (در و مسق). وأما في اللسانيات السامية الحديثة فبقي الاسم على حاله، مع إقلاب القاف المعجمة كافاً: دم سك، وقد تُلفظ اليوم بفك الإدغام عن الميم وتسكين السين: دمسك.

#### \* \* \* \* \*

وقد حاول هتريغ Hitzig في مجلة جمعية المستشرقين الألمانية (لغة ZDMG, VIII, P 222) تفسير اشتقاق اسم دمشق بأنها كلمة سنسكريتية (لغة الهند الأدبية القديمة) معناها: العين الحمراء. وزعم غيره أن معناها: الأرض الحمراء. وهذا لا يوافق الواقع لأن أرض دمشق وما حولها سوداء.

#### \* \* \* \*

وعندماوقعت سورية تحت حكم اليونان الهيلينين إثر فتح الإسكندي المقدوني لها سنة ٣٣٣ق. م عدالحكام الجدد من اليونان الى إطلاق أسماء يونانية صرفة على بعض الحواضر والمدن في مستعمراتهم الجديدة، أو الى قولبة بعض الأسماء الأصلية السائدة سلفاً، ومنها دمشق. والجدير بالذكر أن عديداً من أسماء المدن التي استحدثها اليونان أطلقت عليها اسماء أعلام بكلا الصيغتين المذكر والمؤنث، مثل: Apamea (أفاميا) على اسم زوجة سلوقوس نيكاتور الأول، وكذلك Laodicea (اللاذقية) على اسم والدته، و Alexandria (الإسكندرية) على اسم الإسكندرالفاتح الأكبير، ومثله Alexandretta (الإسكندرون)، و Antioche (أنطاكية) على اسم أنطيوخوس والدسلوقوس

نيكاتور الأول.

أما الأسماء الأصلية القديمة فقد حافظ الهيلينيون على أكثرها دون تغيير، غير أنهم أعطوا بعضها صيغة جديدة باللغة اليونانية ليسهل عليهم لفظها وتداول اسمائها، أو لتبدويونانية الجرس و الأصل. فقاموا في بعض الأحيان بترجمة الإسمالي لغت هم ، مثل Palmyra (تدمر) رغم أن أصل الإسم آرامي (تدمورتو) ويعني الأعجوبة وليس التمركما توهّموا . وفي أحيان أخرى حافظوا على الإسم الأصلى (آرامي غالباً)، وأضافوا إليه قالباً يونانياً، وخير مثال على ذلك اسم دمشق، فإلى اسمها السامي القديم Damesk (باسقاط الراء) أضافوالاحقة (٥٥) التي تتبع في اليونانية جميع اسماء العلم المذكرة المفردة للأشخاص والمواقع، مثل: سلوقوس، أنطيوخوس، ميلوس، كنوسوس. فأضحى اسم دمشق بصيغته الإغريقية الجديدة: Damascos (دمسقوس)، وبهذه الصيغة دعاها مؤرخو اليونان وجغرافيوهم في القرون السابقة للميلاد (مثل هيرودوت وسترابون)، وفي القرون الميلادية الأولى (مثل بطليموس). ويقى هذا الإسم على حاله الى أواخر أيام حكم الإمبراطورية الرومانية الشرقية (البيزنطية) في سورية ، عشية الفتح العربي الإسلامي عام ٦٣٤ م ، وعندها عادت لإسم دمشق صيغته السامية الأصلية (دمشق) وبقيت على حالها الى يومنا الحاضر.

غير أن ثمة محاولات يونانية لاشتقاق اسم دمشق من الإغريقية ، فقد ادعى اسطفان البيزنطي كما تقدم أن أصل الكلمة باليونانية Darmascos ( دَرُهُ سقوس) مشتقة من لفظتين : Derma و Ascos ، ومعنى كلتيهما الجلد

والأديم. وبتقدم القول أن هذا الإشتقاق غير مقبول.

وروى مؤرخ دمشق ابن عساكر في تاريخه: سمعت أبا بكر محمد ابن عبد الباقي بن محمد الفرضي ببغداد، وكان اسر ببلاد الروم مدة، يقول إن رجلاً من حكماء الروم قال له: إنما سميت دمشق بالرومية (أي اليونانية)، وأن أصل اسمها: دومسكس، أي مسك مضاعف لطيبها وكثرة أزهارها، لأن (دو) للتضعيف، و (مسكس) هو المسك، ثم عربّت فقيل دمشق، والله أعلم. قلنا: وهذا اشتقاق ظريف في بابه، و لا يفيد غير الفكاهة.

كما حاول الهيلينيون قبل ذلك ربط تاريخ المدينة واسمها بتراثهم الإغريقي، قاختلقوا روايات وأساطير لنسب المدينة إليهم، سنأتي عليها بالتفصيل في مبحث الأساطير (وأكثرها يونانية).

ولما وقعت سورية تحت حكم الأمبراطورية الرومانية الغربية إثر فتح پومپيوس عام ٢٤ ق. م أضحت اللاتينية اللغة الرسمية للدولة آنذاك، فكان من الطبيعي أن يتسحول اسم دمشق باليونانية Damascos الى الصيغة اللاتينية الجديدة Damascus وذلك بإضافة اللاحقة (us) الدالة أيضاً على الإسم المذكر المفرد المرفوع. ويقيت هذه الصيغة متداولة حتى عام ٣٩٥م، حينما آلت المدينة الى حكم الإمبراطورية البيزنطية الشرقية كما أسلفنا، وعادالإسم اليوناني محتم الملاقوه على المدينة ما قبل سبعة قرون. وبقي هذا الإسم قرابة القرنين ونصف من الزمان حتى أوان الفتح العربي.

ومن الصيغة اللاتينية بالذات Damascus دخل اسم دمشق الى جميع

اللغات الأوروبية ، اللاتينية منها والأنكلوسكسونية على حدسواء ، فهي في الإنكليزية : Damaskus ، وفي الألمانية : Damaskus ، وفي الفرنسية : Damasco ، وفي كلمن الإيطالية والإسبانية : Damasco . وبالأرمنية : Tamasco (بالإقتباس من الصيغة اليونانية ) . والجدير بالذكر أن لإسم دمشق في هذه اللغات معان اشتقاقية أخرى سنأتي على ذكرها في خاتمة بحث اسم دمشق .

وأما في لغات المشرق الإسلامي، وهي التركية (ومشتقّاتها في أواسط آسيا كالتركمانية والكاشغرية والقرغيزية والأوزبكية والأذربيجانية والطاجيكية) والفارسية والكردية والأوردية (في باكستان وكشمير شمالي الهند) والأديغا (لغة الشركس ولهجانها الداغستانية وما يتصل بها كالشاشانية). الخ، فقد بقي اسم (الشام) لاصقاً عدينة دمشق لا تعرف إلا به في هذه اللغات.

غداة الفتح العربي الإسلامي لدمشق عام ٢٣٤ م رأينا كيف أن العرب آثروا نطق اسم (دمشق) بصورته السامية الأصلية، ونبذوا كل الملحقات اللغوية الدخيلة عليه من اليونانية واللاتينية. ولا غرو، فالعربية نفسها ليست إلا فرعا من اللوحة السامية، وما الأرامية الا إبنة عم لها يتشابهان حينا ويتقارضان أحيانا عاة

بيد أن لغوبي العربية الأوائل لما استغلق عليهم حلّ اشتقاق اسم دمشق أحالوه الى اللغة العربية نفسها وحاولوا تأويله بأسلوبهم التوفيقي المعهود، أو نسبوه الى أساطير الأولين كما سيرد في مبحث الأساطير أدناه. وعددمؤرخ دمشق الكبير الحافظ ابن عساكر في تاريخه (١/ ١٧) هذه المحاولات كما يلي:

حاول احمد ابن فارس اللغوي صاحب كتاب (اشتقاق أسماء البلدان) رد الإسم إلى العربية بقوله: وأما دمشق فيقال إنها من دَمْشُقَ (جذر رباعي)، وناقةٌ دَمْشُقُ أي سريعة ، ويقال : دَمْشَقَ الضرب دمشقة إذا ضرب ضربا خفيفا سريعا .. وقال ابن الأنباري: ودَمْشَقَ فعل من قول العرب: ناقة دُمْشَق اللحم، إذا كانت خفيفة. وروى ابن خالويه النحوي أن سيف الدولة الحمداني سأله عن دمشق، هل يقال فيها دمشقة أم لا ؟ فأجاب: اسم هذه المدينة (دمشق) ليس عربياً فيما ذكر ابن دريد، إنماهي معربة. ولا يقال إلا بغيرهاء. فأما الدمشقة فالسرعة في المشي، يقال: دَمْشَقَ يَدُمْشقُ دمشقةً ودمشاقا إذا أسرع، وكل سريع دَمْشَقٌ ." ونفس هذه التفاسير والأراء تناقلها مؤرخو العربية وجغرافيوها ولغويوها، ومنهم ياقوت الحموي الرومي صاحب معجم البلدان الذائع الصيت (٢/ ٢٣٤). كما استفاض اللغويون أصحاب قواميس العربية في تأويل اسم دمشق بالعربية من جذر (دَمُشْقَ)، وعلى رأسهم جمال الدين ابن منظور في معجمه الكبير (لسان العرب)، حيث أضاف الى ما تقدم: دَمُشْقَ عملَه، أي أسرع فيه. ودَمُشْقَ الشيء زيّنه. ودَمْشَقْتُ في الشيء أسرعتُ. ونقل عن الأزهري: جملٌ دُوْشَقٌ إذا كان ضحماً، فإذا كان سريعاً فهو دمشنَقٌ. وأما الفيروز آبادي فقد أضاف: دم شق كحضَجْر، وقد تُكسر ميمه، قاعدة الشام. سميت ببانيها دمشاق بن كنعان، أو دامَشقيوس. ودمَشْقين كفلسطين قرية بمصر.

\* \* \* \*

وزعم بعض الزاعمين أن كلمة (دمشق) فارسية ، وأصلها (دم بشك).

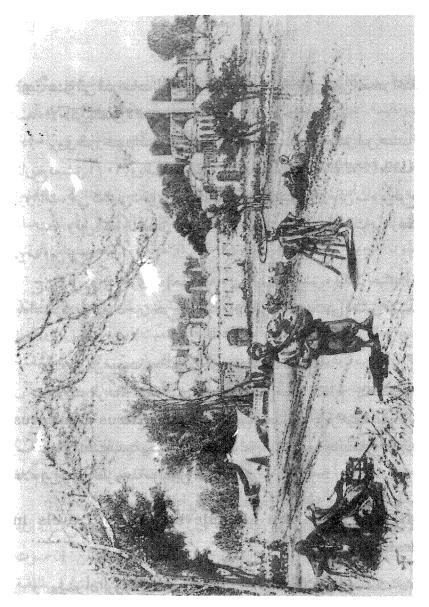
وسميت (وادي التين)، لوجود شجر التين في معبدها. قلنا: ولدى الرجوع الى قواميس الفارسية وجدنا أن (دُم) تعني: هواء، بُخار، نَفْس. أما (بَشْك) فتعني: الندى، الثلج، البَرد. فعلى ما زعموا يكون معنى دَمْبَشُك: الهواء الثلجي أو أنفاس الندى، وهي لعمري معان لطيفة رومنسية، غير أنها للأسف غير مقبولة. وما من شك أن اسم مدينة دمشق لا يستقيم أن يكون قد اشتق من الفارسية أصلاً.

وأما عن وادي التين فأنظر قائمة ألقاب دمشق الواردة لاحقاً.

### في الأساطير

تتعددالأساطير في تأويل اسم مدينة دمشق ونسبة من بناها، وهذه الأساطير تتوزّع على مسارين رئيسيين هما: روايات الأنساب السامية التي ترجع بناء المدينة الى بعض أحفاد سام بن نوح، والروايات المتواترة المنحولة عن بعض الأساطير الإغريقية القديمة. ونستطيع هنا سلفاً أن نعزو كل هذه الآراء الى الخيال، أو الى الدوافع الكولونيالية لدى الهيلينيين حينما حكموا سورية وأرادوا إظهار تاريخ العالم بأسره - بما فيه تاريخ سورية نفسها - وكأنه جزء من تاريخهم أو نتيجة تابعة لما ثرهم.

وعلى أي حال سنعمد هنا الى مجرد تعداد هذه الأساطير دون ربطها ببعضها أو التعليق عليها، على اعتبارها لا تعدو أن تكون مجرد نتاج فكري أو تراث أدبي



بردى والتكية السليمانية أواسط القرن التاسع عشر

لا يمت بصلة الى الدراسات الإتيمولوجية أو الفيلولوجية التي تبيّن مصادر اشتقاق اسماء الأماكن بالصورة الصحيحة.

أ- يروي المؤرخون المسلمون، وعلى رأسهم مؤرخ دمشق ابن عساكر (تاريخ دمشق ١/ ١٠) وياقوت الحموي (معجم البلدان ٢/ ٤٦٣) طائفة من الروايات، هي كما يلي: قيل إن المدينة تنسب الى دمشق بن إرم بن سام بن نوح.

ب - وقيل أيضاً إن دمشق سميّت باسم دماشق بن قاني بن مالك بن أرفخشذ بن سام بن نوح .

ج - وفي رواية أخرى أن إلعازر غلام إبراهيم بنى دمشق، وكان حبشياً وهبه إيّاه النمرودبن كنعان حين خرج من النار، وكان الغلام يسمى دمشق فسمّاها باسمه.

د - وقيل بل سميّت بدماشق بن نمرود بن كنعان الذي بناها . َ

هـ - وذكر الرحّالة الإنكليزي جون موندڤيل عام ١٣٢٢م: إن دمشق بناها Helizeus Damascus الذي كان تابعاً وخادماً لإبراهيم قبل أن يولد إسحاق، وسميّت المدينة بكنيته فيما بعد. ولعل هذا نفس ما جاء أعلاه عن إلعازر غلام إبراهيم. أنظر رحلة موندڤيل:

Travels of Sir John Maundeville, Early Travels in Palestine. p. 190.

و- ويبدو أن الرواية السابقة انتقلت الى الأساطير الإخريقية ، فقد جاء في كتاب المسالك والممالك للحسن بن أحمد المهلبي: وقيل إنه وجُرِد في ركن من

أركان البيت الذي كان بدمشق للعبادة، ثم صار المسجد الجامع، مكتوباً باليونانية: بنى هذا البيت دامشقيوس على اسم الآلهة أزيس. قالوا: ودامشقيوس اسم الملك الذي بناها، وأزيس تفسيره بالعربية المشتري. (مدينة دمشق عند الجغرافيين المسلمين للمنجد ١٨).

وبالمقارنة نجد: دامشقيوس = Damascus ، وأزيس = Zeus . والجدير بالذكر أنزيوس يعني كوكب المستري وأباالآلهة لدى الإغريق ، أما الرومان فيطلقون عليه باللاتينية اسم جوبيتر ، وهو فعلاً الإله الذي بني معبد دمشق الوثني على اسمه .

ز – وقيل إن الإسكندر ذا القرنين مر بموضع دمشق، وكان مقفراً، فأمر غلاما له اسمه دمشق (أو دمشقش) ببناء مدينة ، فبناها وسميّت باسمه (دمشق)، وعمل لها ثلاثة أبواب: باب جيرون وباب الحديد وباب الفراديس. وقيل إن دمشقش سكن المدينة ومات قيها، وكان بنى موضع الجامع الأموي معبداً تعبد الله فيه الى أن مات. (تاريخ دمشق لإبن عساكر ١/ ١٣).

ح- كما روى الحميري في كتابه الروض المعطار في خبر الأقطار (ص٣٣٧) عن بعض مؤرخي أخبار العجم: في شهر أيار بنى دمشوش الملك مدينة جلّق، وهي مدينة دمشق، وحفر نهرها بردى ونقره في الجبل حتى جرى الى المدينة.

ط-وقيل نقلا من التوراة: إنه لما قتل قاين (قابيل) أخاه هابيل سأله الله تعالى: أين هابيل؟ قال: لا أعلم، ألعكي حارس لأخي؟ فقال تعالى: إن صوت دم أخيك صارخ إلي من الأرض. قلذا غلب على الظن أن اسم دمشق في اللغة السريانية معناه: الأرض التي شربت الدم.

ي- وشرح القديّس هيرونيموس اسم الدمشقيين بشاربي الدمّ، إشارة الي اضطهادهم شعب الله. وقال: إن دمشق تفسّر في لغتنا بشارب الدم، أو دم المسيح. فيشار بالمعنى الأول الى شعب دمشق الدموي، وبالثاني الى توبته من بعد ظلمه.

وهذا يشبه ما ذكرناه في المبحث اللغوي (فقرة و).

ك- وعدد الأستاذ بشير زهدي في هذا المجال الأساطير الأربع التالية: أرجع ستيفانوس البيزنطي في القرن السادس الميلادي اسم دمشق الى اسطورة البطل (دمسكوس) ابن هرمس الذي هاجر من مقاطعة أركاديا ليقيم في سورية التي بنى فها مدينة عرفت باسمه (دمشق).

ل- وهناك اسطورة البطل آسكوس الذي أوثق رب الخمر ديونيزوس وطرحه في النهر، فعوقب على ذلك بسلخ جلده الذي صار يستعمل لحفظ الخمور. وهذا مما يفسر اسم مدينة دمشق (دمسكوس) المؤلف لفظها من مقطعين: (درما) أي جلد، و (آسكوس) اسم ذلك البطل.

م- وهناك اسطورة أخرى متعلقة بقصة رجل لم يعتبر الشجرة كائناً حيّا ينبغي الترقع عن الإساءة اليه ، فقطع بسكّينه شجرة الكرمة التي كان ربّ الخدمر ديونيزوس قد زرعها في سورية . فما كان من ديونيزوس إلا أن لحق به وعلبه بسلخ جلده وجعله زقاً للخمر .

ن و أخير أوليس آخر أهناك أسطورة (داماس) Damas الذي رافق رب الخمر ديونيزوس في رحلته الى سورية التي أسس فيها دمشق، فأهداه خيمة (Skéné) عرفت باسم (خيمة داماس) Damas-Kéné . (دمشق و أهميتها

العمرانية والمعمارية عبر العصور التاريخية لزهدي، ص٤).

س- في مقالة لالياس بولس الخوري بعنوان: تاريخ مدينة دمشق ولماذا دعيت بهذا الاسم، استفاض الكاتب في اسطورة (ماش)، وهي هذه:

إن (ماش) الإبن الرابع لآرام بن سام قد ارتحل وبنيه وقومه من أرض شنعار جنوب جبل أراراط و حل ترحاله في هذه البقعة من الأرض التي تدعى اليوم دمشق، وقد أعجب ماش وافتتن بمنظرها السندسي الخلاب، خصوصا لوجود النهر الكبير الذي يمر بوسطها و لأنها في سفح جبل يحتمي به اذا ما داهمته الأعداء، فأراد أن يؤسس مدينة في هذه البقعة الجميلة.

وكان أخوه الأكبر (عوص) قد سبقه وأسس مدينة في حوران (وهي التي كانت تدعى أرض عوص)، فلما أراد (ماش) وضع الحجر الأول في الأساس حضر أخوه عوص وقال: بماذا تريد أن تسمي هذه المدينة التي تضع اسسها؟ أجابه ماش: أريد أن اسميها باسمي . فقال أخوه: لابل يجب أن تسميها باسم جلنّا سام، لأن هذه الأرض أجمل الأراضي التي مررت بها .

قرقض ماش الانصياع لمشورة أخيه وأصر على تسميتها باسمه، فغضب عيوص وضرب ماش بحجر على رأسه قاندقق الدم وانسكب على حجر الأساس، ويقال بأنه مات. ثم لما أثم وابناء المدينة سموها بثلاثة أسماء: الأول: (شام) لأن أبناء عوص حافظوا على هذا الاسم احتراما للجد الأكبر سام، وهذا الاسم بلفظ شام بالآرامية والسريانية.

والاسم الثاني: (دمشق) لأن ولد ماش قالوا: (دم شق)، وهذه كلمة آرامية معناها دم الشقيق، أي أن هذه المدينة بنيت بدم الاخ الشقيق فلفظت دمشق.

والاسم الثالث: (داماش) لأن بني يافث لما سمعوا بهذا الخبر قالوا: (داماش)، أي أنها بنيت بدم ماش. ولما هاجروا وسكنوا في بلاد أوروبا لفظوها (داماس)، لأن حرف الشين غير موجود بالحروف الأوروبية واللاتينية القديمة . (مقالة الياس الخوري في مجلة الإيمان، بين ١٩٥٦–١٩٥٨).

قلنا: وكل هذه الروايات لا تعدو الوهم والتخريص.

# أسماء دمشق وألقابها على مر العصور

أطلقت على مدينة دمشق على مر "العصور التاريخية اسماء وألقاب عديدة، يدل "بعضها على صفات دمشق الطبيعية، وينسبها البعض الآخر الى بناتها أو إلى حوادث تاريخية تتعلق بها، ويتصل بعضها بتقسيمات إدارية أو إقليمية، أو بروايات دينية. ونشير هنا إلى أن الترقيم الذي أعطيناه لهذه الأسماء والألقاب لا يتصل بأي نوع من تسلسل تاريخي أو سواه.

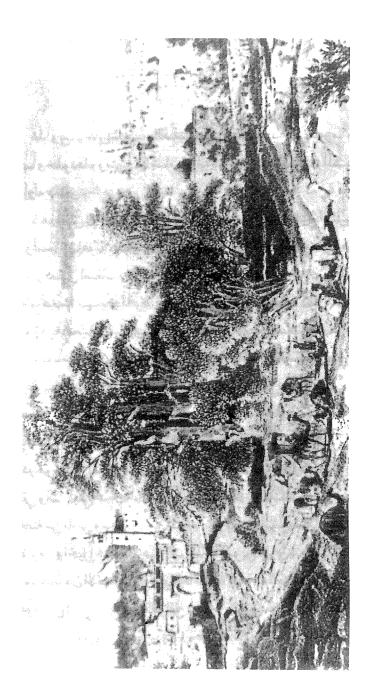
- ١- رأس بلاد آرام: كما وردت في العهد الآرامي.
- ٢- مدينة نعمان الأبرص الآرامي: وهو قائد جيوش آرام.
- ٣- بيت رمُّون: نسبة إلى هيكلها الذي ينسب إلى رمّون اللودي.
  - ٤- قرية المسرّة: من ألقابها في العهد الأرامي.
    - ٥- مدينة إلعازر: خادم إبراهيم الخليل.

- ٦- جلّق: (أنظر التسمية).
- ٧- جيرون، أو حصن جيرون: (أنظر: باب جيرون).
- ٨- ديمترياس: اسم الجالية اليونانية التي ألحقت بالمدينة ، كما رأينا
  في المبحث التاريخي .
  - ٩- قاعدة سوريا المجوّفة: في عهد الحكم الروماني.
  - ١٠ عين الشرق كله: كما أسماها الإمبراطور الروماني يوليانوس.
    - ١١- الشام: الإسم المرادف لدمشق على مر العصور.
  - ١٢ دمشق الشام: تمييزاً لها عن غرناطة الأندلسية المسماة:
    دمشق الغرّب.
  - ۱۳ شام شريف: لقب أطلقه الترك العثمانيون على المدينة تقديساً لها.
  - ١٤ حاضرة الروم: وبيت ملكهم، من أسماء دمشق في عصر الجاهلية.
    - 10- حصن الشام: من أسماء دمشق في صدر الإسلام.
  - 17 ذات العيماد: سميت بذلك لكثرة أعمدتها. وقال بعضهم: هي إرم ذات العماد.
- ١٧ إرم ذات العماد: قيل إنها (إرم ذات العماد) المذكورة في القرآن الكريم ﴿سورة الفجر-٧﴾، وقيل إن الذي بنى دمشق جيرون بن سعد بن
- ۲.۹ \_

عاد بن إرم بن سام بن نوح ، وسماها : إرم ذات العماد .

- ١٨ التين: قيل هي التين الواردة في القرآن الكريم ﴿سورة التين ١٨ ﴾ وقيل هو جامعها.
- ١٩ فسطاط المسلمين: أي موثلهم وملاذهم، كما وردفي
  الحديث الشريف.
  - · ٢- باب الكعبة: لقب أطلق على دمشق في صدر الإسلام.
    - ٢١- جنة الأرض: لقب أطلق على المدينة في عدة عصور.
  - ٢٢ قصبة الشام: لقب استعمله عدد من المؤرخين والجغرافيين
    المسلمين.
  - ۲۳ الفیحاء: واحد من أشهر ألقاب دمشق، أطلق علیها لسعة سهلها و فساحتها.
  - ٢٤ الغناء: لقبت بذلك لخضرتها والتفاف غوطتها بالأشجار .
  - العذراء: قيل إنها سميت بذلك نسبة إلى مريم العذراء، أو أنها تعريب كلمة (جينية) التي تعني العذراء.
    وهذه التسمية (العذراء) غريبة عن اسماء دمشق، ذكرها عسم اسكندر المعلوف.

\* \* \* \* \*



دمشق خارج الباب الشرقي أواسط القرن التاسع عشر

هذا ولقد أطلق شعراء العربية على دمشق عدة ألقاب رمزية تدل على عراقتها وخلودها، ومنها: ياشام يابو أبة التاريخ . . والمصراع المشهور: وعز الشرق أوله دمشق .

كما أطلق الأدباء والرحّالون الغربيون على دمشق التي افتتنوا بجمالها أوصافاً وأسماء شاعرية ، كجدة المدن، والمدينة الخالدة، وأقدم مدينة في التاريخ وعندما زار دمشق اسقف روتنبرغ پاول ڤلهلم فون كپلر ، خلال رحلة حجه عام ١٨٩٢ م، تحدّث عنها بهذا الوصف الفنيّ الجميل: دمشق ، لؤلؤة المشرق ، عقد الجمال ، زهرة النعيم ، عين البادية ، روضة الطواويس السماوية ، شامة في وجنة الدنيا، وردة بأشواك قوية ، قرة عين الشرق . وأما الكاتب الفرنسي پيير لوتي فأطلق عليها: دمشق الخالدة . وكتب الأديب الفرنسي موريس باريس: دمشق عتبة الصحراء ، وينبوع الجنة ، الفتية الهرمة . بينما أطلق عليها الأديب الفرنسي عتبة الصحراء ، وينبوع الجنة ، الفتية الهرمة . بينما أطلق عليها الأديب الفرنسي أوجين دو قوجيه : بقعة حليب أبيض في واحة خضراء . وعندما زارها الرحّالة البريطاني والتركيلي عام ١٨٦٠ م ، وأطل عليها من جبل قاسيون وصفها بعبارة : كأنها حفنة من الماس وسط بحر من الزمرّد ، أو زورق أبيض صغير يتهادى في بحر من الخوب أبينا من مرتفعات الصالحية أنها نجم مذنب ، من الخضرة . وأخيراً كتبت الأديبة البريطانية ميريام هاري : دمشق حورية شقراء اللون مستلقية بين الأنهار ، ويخيل إلينا من مرتفعات الصالحية أنها نجم مذنب ، وهي الفردوس الذي تلجأ إليه القواقل .

# معنى اسم دمشق ومشتقّاته في القواميس

رأينا في ما سبق أوجه اشتقاق اسم دمشق بجميع احتمالاته، ويبقى أن نشير هنا الى أن لاسم دمشق نفسه في القواميس اللغوية المختلفة معاني أخرى بمعزل عن كونه اسماً للمدينة. وهذا يمثل هنا تتمة لبحثنا اللغوي الإشتقاقي عن اسم دمشق.

فقد نحت اللغويون، العرب منهم والأعاجم، من اسم دمشق عدة اشتقاقات ومسميّات وأسماء صفات استمدّوها من التراث الحضاري المرتبط عدينة دمشق، وبخاصة المتعلق منه بصناعاتها وطرائفها.

١- قفي العربية اشتُق من اسم دمشق لفظ «الدِّمَقْس»، وورد في المعجم الوسيط: الدَّمْقاس والدَّم قس: الحرير. وفي القاموس المحيط: الدَّم قس، كه وَبَر : الإبْريْسَم أو القرَر أو الديباج أو الكتّان، كالدَّمْقاس. وثوب مُّدم قَس: منسوج به. وفي لسان العرب: الدَّم قس والدِّم قاس والمِدَقْس: الإبْريْسَم، وقيل القرّ. وقال أبو عبيدة: الدمقس من الكتّان.

وورد في الشعر:

الغادةُ الحسناءُ ترفُّلُ في الدمَقْس وفي الحريرِ

وكتب أدي شير الكلداني في كتابه (الألفاظ الفارسية المعربة): الدِّمفس والدِّمفاس والدِّمفاس والدِّمفاس: فُسر بالإبْريسم، وقيل القزّاو الديباج أو الكتّان أو الحرير الأبيض، معرب «دمْسَه» ومعناه الحرير الأبيض، أو هو منسوب إلى مدينة دمست، وقي اللاتينية Pannus Damascenus، ويعني: الحسرير

الدمشقي. والدمقس اليوم أيضا منسوب إلى دمشق في كثير من اللغات، وهو Damas بالإيطاليانية، و Damasco بالإيطاليانية، و Damast بالجرمانية.

وكتب العلامة الأسدي: دخلت هذه المفردة إلى العربية العامية: الدامسكو، الدامسقو، نقلاً من التركية عن الإيطالية Damasco بعنى الدمشقي، أي أصله شغل الشام، أطلقوه على النسيج سُداه حرير ولُحمته قصب، يستعمل لأثاث المقاعد ونحوها.

وكتب الباحث أنيس فريحة في معجم الألفاظ العامية اللبنانية: تُدَمَّشُق: تزيّن، ونظر في حُسن شكله وهندامه. والمصدر: دمشق دمشقة. ودَمَّشق قُلاناً: صيرّه حسن الشكل والهندام، أي مدمَّشق.

٢ - في الإيطالية: داماسكو Damasco : قماش مورد أو مشجر على الطريقة التي يطرز بها في مدينة دمشق.

" و في الإسپانية: داماسكو Damasquinados الدمقس، أو البرقوق وهو الخوخ الأسود. وفيها أيضاً: Damasquinados التحف المعدنية المكفّتة بالذهب، وهي صنعة رانجة جداً في مدينة طليطلة Toledo بالأندلس، ومن المؤسف أن تبقى و تزدهر هناك و يبقى عليها اسم دمشق، بينما تكاد تنقرض من منبعها الأصلي. والنسبة إلى دمشق في الإسپانية: Damasceno أو Damasquino المونث. ومن هذه الصيغة الأخيرة Damasquina الشتُق اسم عشبة بريّة للمؤنث. ومن هذه الصيغة الأخيرة Damasquina الشتُق اسم عشبة بريّة تعرف بالقطيفة أو الآذريون، واسمها الطبي بالانكليزية: French Marigold

٤ - في الألمانية: Damast ، هو الدمقس اي التطريز الدمشقي ، أو الجَوْهُر أي فرنّد الفو لاذ الدمشقى المتموّج.

٥ - في الفرنسية: داماس Damas هو اسم المدينة، كما يعني الفولاذ الدمشقي المشهور، والمعروف في العامية الدمشقية باسم: جوهر ضبان. كما يعني أيضاً البرقوق وهو الخوخ الأسود كما تقدّم. ومن هذا الاسم اشتقت مفردة لعني أيضاً البرقوق وهو الخوخ الأسود كما تقدّم. وتقدّم الكلام عنها، وهي صنعة قديمة مشهورة تقوم على زخرفة السطوح المعدنية للأواني والسيوف والخناجر، وغيرها بتنزيل خيوط مسحوبة من الذهب أو الفضة عليها وفق أنماط مخصوصة من الزخرفة. والفعل منها في الفرنسية Damasquiner ، أي كفّت.

وفي الفرنسية أيضاً اسم الصفة Damassé التي تعني ثوب الدامسكو أو الدمّقس، كما تعني أيضاً سبطانات بنادق الصيد الثمينة المسبوكة من الفولاذ الدمشقي المجدول والمضفور، وإن كان هذا الفولاذ غير أصيل كجوهر الضبان الدمشقي والخراساني. والبنادق المذكورة تعرف باسم: Damassé في معامل (سنت إتين) St. Étienne في معامل (سنت إتين) Krupp-Essen في المجيكا، و(كروپ إسرن) للكورة للكورة المناسنا، و(ليبج) المؤود المناسنا، و(ليبع) المؤود ا

ومصدر الفعل منها: Damasser أي زخرف، كفّت، جوهر الفولاذ وفق الطريقة الدمشقية. ومنها: Damassure أي غط أو شكل الزخرفة الدمشقية في قماش الدامسكو أو الفولاذ الدمشقي، فمنها مثلا: الجوهر الشامي - جوهر ألف شام - جوهر كرك نردبان - جوهر قره طبان - جوهر قره خراسان -

الجوهر الحناوي - جوهر الف إسلامبول - جوهر الفلل، وهو نوع من الكرك نردبًان، ويسمى بالفرنسية : Les Échelles de Mohamed ، وقد يسمى بالعامية : جوهر مقطع، أو خانات .

7 - في الإنكليرية: تُشتق من اسم مدينة دمشق مفردة حماش ، وتعني الدمشقيّة كقماش ، وتعني الدمشقيّة كالله المدينة أو تعني المصنوعات الدمشقيّة كقماش الدامسكو ونصال السبوف والخناجر الدمشقيّة . ونفس الاسم المذكور يرد في الإنكليزية بصيغة الفعل المتعدي ، بمعنى : زخرف ، كفّت ، حاك بطريقة الدامسكو ، جوهر الفولاذ بالطريقة الدمشقيّة . وقد يردهذا الفعل ذاته بصيغة الدامسكو ، ومنهما Damaskeening أو Damaskeening بالمعنى ذاته .

وفي الإنكليزية أيضاً اشتهر اسم Damascus Steel ، وهو الفولاذ الدمشقي المتموِّج بأشكاله المشهورة من الفرنْد، ويعرف عموما باسم: الجوهر . ويُعتبر الفولاذ الدمشقي في آداب اللغة الإنكليزية واحداً من أسمى رموز العراقة والأصالة ، وفد طار صيته بعيداً جداً في روايات الملاحم البطولية ومعارك الفرسان غداة عصر الحروب الصليبية ، وبخاصة بين فرسان القديس جون (وهم فرسان الهيكل أو المعبد) Templars المنضوين تحت راية الملك الإنكلين ي الشهير رتشارد قلب الأسد، وبين فرسان السلطان الناصر صلاح الدين الأيوبي .

ومن أشهر هذه الروايات اللقاء الخيالي الشاعري الذي أورده القصاّص السكوتلندي السير والترسكوت Sir Walter Scott في روايته التاريخية (الطّلسُم) The Talisman ، والذي جسرى ما بين الزعيمين والفارسين

الكبيرين، رتشارد وصلاح الدين. ومما جاء فيه:

بعد أن تقابل الزعيمان وأبدى كل منهما ما يكنّه للآخر من احترام كفارس شهم نبيل، وإن كان خصمه في ساحة الوغى، راح كل منهما يتفاخر بقوة ساعده وحدة سيفه. فانتضى رتشارد سيفه الضخم المستقيم ذا الحدين، وأهوى به على فضيب من الحديد الثخين فقدة نصفين، وقال لصلاح الدين: بهذا السيف أشق فار ساً دارعاً من عاتقه إلى خاصرته. فابتسم صلاح الدين وقال: ولكن كم ساعة من النهار تستطيع المجالدة به في القتال وهو بهذا الوزن؟ إن الضربة ليست بقوة الضارب ولا بوزن السيف، وإنما بسرعة الكرّ والضرب وموضع الإصابة.

فابتدره رتشارد قائلاً: وكيف يكون ذلك؟ فال صلاح الدين: فلتُلقِ بوشاحك الحريري هذا في الهواء! وماكادر تشارد يفعل حتى امتشق صلاح الدين سيفه الأحدب الرشبق بسرعة البرق وتلقى بشفرته الوشاح الحريري، وفبل أن تلاحق عبنار تشارد ماحدث كان الوشاح ملقى نصفين تحت قدميه. تناول رتشارد السيف من يمين السلطان فأذهلته حدّته ومضاؤه رغم رشافته وخفة وزنه، وتعجب إذرأى على صفحة نصله الأشهب المزرق الافامن الخطوط الدفيقة المتماوجة تلتمع تحت شمس ذلك النهار.

أعجبك السيف؟ قال صلاح الدين. إنما هو من عمل دمشق، درة المشرق و تاج الملوك، دمشق موئل العزالتي استعصت على جيو شكم الجرارة ومنها انطلقت جحافل جيشي الظافر الذي سحق جيو شكم في حطين. امتقع لون الفارس الصليبي، ولكن فارسنا أضاف: دونك السيف، خذه ذكرى لقائنا هذا، لقاء الفارسين الصديقين الآن، والخصمين الملدودين غداً في ساح الوغي.

قيل: وتبادل الفارسان سيفيه ما للذكرى، ومنذذيّاك اليوم طار صيت الفولاذ الدمشقى في بلاد الغرب واشتهر.

قلنا: وماهذا اللقاء المثير والأحداث المبهرة إلا من نسج خيال سكُوت، والواقع أن صلاح الدين لم يلتق برتشارد قط، وإنما لاقاه أخوه الملك العادل أبو بكر بن أيوب. غير أن أسطورة السيف الدمشقي وقو لاذه السحري ما برحت تتردد بين سطور كتاب الغرب ومؤرخيه بمزيد الافتتان والإعجاب. وتكاد لا تخلو رواية انكليزية عن قصور الأثرياء والنبلاء من الوصف الممتع الأخاذ لتحفهم وكنوزهم التي تزدان بفرائد المصنوعات القذيمة من الفو لاذ الدمشقي النادر.

هذا وقداشتقت من اسم دمشق لفظة Damask الإنكليزية ، ولهاعدة معان كما يلي :

أولاً: نوع من التطريز أو الزركشة بحياكة خيوط ذهبية و فضيّة على الحرير أو الكتّان، وتستعمل للأغطية والمفارش الثمينة.

ثانياً: شيء مصنوع من حرير الدامسكو أو من الفولاذ الدمشقي .

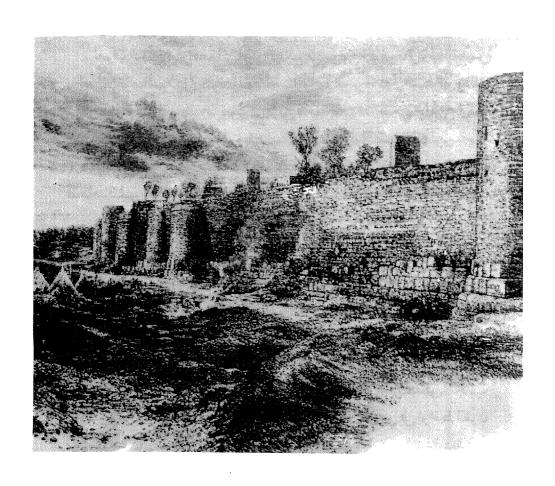
ثالثاً: نمط تموّجات الفرند على سطح الفولاذ الدمشقي (الجوهر).

رابعا: لون الوردة الدمشقية Damask Rose ، وهو لون وردي أو أرجواني غامق. والوردة الدمشقية (Rosa Damascena )مشهورة جداً ، تستنبت بكثرة لاستعمالات العطارة في بلاد الشرق .

وأخيراً، تستعمل في الإنكليزية كما في اللغات اللاتينية تسمية Damson ، وهي مشتقة أيضا من اسم دمشق، وتعنى: البرقوق وهو الخوخ الداكن أو الأرجواني.

تاريخ دمشق لابن عساكر ١١/ ١٧ معجم البلدان لياقوت الحموي ٢/ ٤٦٣ الروض المعطار للحميري ٢٣٧ نزهة الأنام للبدري ط٢، ١٤ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ٢ دائرة معارف البستاني القديمة جزء ٨ مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها للمعلوف، مقالة في مجلة المجمع، مجلد ١٢-١٥عدد١-١٢ دمشق وأسماؤها القديمة للأب هنري لامنس، مقالة في مجلة المشرق، عدد ١٤ (١٩٠٠) قاموس اللباب للقرداحي ٣٩٣ قاموس سرياني لكوستاز ٢٠٦ تاريخ دمشق ولماذا دعيت بهذا الاسم لالياس الخوري، مقالة في مجلة الإيمان (١٩٥٨) معجم أسماء المدن والقرى لفريحة ٧٠، ٧٧ معجم الألفاظ العامية لفريحة ٥٨ الألفاظ الفارسية المعربة لأدى شير ٦٦ مجلة العمران (عدد خاص عن دمشق) ۸۷

مدينة دمشق للريحاوي ٩ دمشق وأهميتها العمرانية لزهدي ٤ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/١٧ دمشق في النصوص المسمارية الهورست كلينكل، مقالة في مجلة الحوليات الأثرية السورية عدد ٣٥ (١٩٨٥) ص ١١١



أسوار دمشق الشرقية أواسط القرن التاسع عشر - ٢٢١ -

### دوار البيطرة

## اسم لدوار طريق المطار فبالة باب كيسان (بولص)

تعرف الساحة الوافعة الى الجنوب الشرقي من باب كيسان (باب القديّس بولص) اليوم باسم (دوار المطار)، ويسميّها عموم الناس: دوار البيطرة، وذلك نسبة لوجود مدرسة للطب البيطري قديماً في المحلّة هناك خارج حي الأمين. وهذه المدرسة انتقلت الى مدينة حماة، وبقي اسمها على الدوار المذكور.

أما الإسم الرسمي للساحة اليوم فهو (ساحة حسن الحراط) على اسم المجاهد المشهور أحد قادة الثورة السورية في الغوطة (١٩٢٥ –١٩٢٧ م).

خرائط دمشق الحديتة

#### الدويلعة

حي الى الشرق من حي الطبّالة ، خارج الباب الشرقي

كتب الأستاذ محمد كرد علي في كتابه غوطة دمشق: الدويلعة قرية بجانب مقبرة النصارى، وتتجدد عمارتها لعهدنا. هذا كلام كرد علي في أو اسط القرن (في عام ١٩٤٩)، أما اليوم فالدويلعة حي سكني كبير في أيامنا.

وأما بخصوص التسمية فهي نسبة إلى المدرسة الدولعية بدمشق، وكانت هذه المدرسة في حي جيرون شرقي الجامع الأموي، وبانيها محمد ابن أبي الفضل

التغلبي الدولعي في بدايات القرن السابع الهجري. وكانت البساتين الموجودة موضع الدويلعة وقفاً للمدرسة الدولعية، ثم حرّفت التسمية من (الدولعيّة) الى (الدويلعة). وهذا ما ورد في إحدى وثاتق المحاكم الشرعية بدمشق (سجل رقم ٣٤، صفحة ٣٣٧، وثيقة ٨٥٥ عام ١١٣٠ه).

والجسديربالذكسر أنهذه الكنيسة (الدولعي) تردفي كستب التواريخ والتراجم، وهي نسبة الى (الدولعية) من فرى الموصل، ذكرها ياقوت في معجمه. هذا واسم القرية المذكورة في الموصل ذو أصل سرياني (دويلعو)، ويعني الشيء النتن أو المر".

معجم البلدان لياقوت الحموي ٢/ ٤٨٦ غوطة دمشق لكردعلي، ط٢ . ٢٣٢ خطط دمشق للعلبي (المدرسة الدولعية) ١١٨ قواميس اللغة السريانية

الديماس

تسمية تطلق على كنيسة حنانيا

كانت كنيسة حنانيا الدمشقي إبّان إضطهاد الرومان للمسيحية ديماساً للتعبّد لهذا القديس تحت الأرض بجانب منزله في زقاق حنانيا، وقد نحتت جدرانها وسقفها في الصخر. أوبعبارة أخرى كانت بمشابة سرداب سرّي للتعبّد

.Catacomb

واسم الديماس يوناني: DIMAS، ويعني المخدع الصغير العميق المسبّه بالصندوق. وهو بلغة العامة لدينا يعني: الناووس العميق المظلم، ومنها: دمس الرجلّ، أي قتله وأقبره خفية. ومنها: الفول المدمس، أي المسلوق ضمن قيدرته في الرماد الحاربعد أن يدفن عميقاً قيه.

الآثار التاريخية بدمشق لسوفاجيه ٢٣ معجم الألفاظ العامية لفريحة ٥٨

الديمجيّة

في السمّانة من حي العقيبة

الديمجية أو الديماجية إحدى حارات محلة العقيبة. ومصدر هذا الإسم حرفة كانت رائجة بدمشق في العهد العثماني حتى أواخر القرن الماضي، وهي (الدِّيما)، الدِّيمه جي أو الدِّيم جي هو حائك شقق قماش الديمة، من القطن بوجه الخصوص، وهذا هو الفارق الرئيسي بينها وبين صايات الآلاجة المصنوعة من الحرير، والساكو المصنوعة من الجوخ الإنكليزي.

واسم الديمة من الفارسية : دَيْمَه ، أي الضياء واللمعان ، أطلق عليها لأن نسيجها براق .

قاموس الصناعات الشاميّة للقاسمي ١٤٧ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاف ٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢١٧ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ١٠٥ المعجم الذهبي (هارسي) للالتونجي ٢٨٧

#### الديوانية

بين شارع بغداد ومنطقة العدوي السكنية

اسم المحلة القديم (بستان الديوانية)، وهو لم يردمعنا في المصادر القديمة عن تاريخ دمشق. ولا نرى بخصوص هذا الإسم إلا احتمالين: فإما أن يكون كنية لعنائلة بدمشق (آل الديوانية)، أو أن يكون مشتقاً من الديوان بمعنى المضافة أو المجلس.

وبهذه المحلّة توطن عدد من المهاجرين الألبان (الأرناؤوط) في بدايات القرن العشرين، ومازال بها الكثير منهم. وكتب الإستاذ محمد كردعلي: الديوانية مزرعة في ربض دمشق، قامت عليها المدرسة العلمانية (اللآييك) في أول شارع بغداد الحديث.

غوطة دمشق لكرد علي . ط٣. ١٧٠ مخطط الصالحية لدهمان

- 7۲0 معالم دمشق م - ١٥

## ذو الكفْل

مقبرة مشهورة في المهاجرين بأعلى طلعة شوري

اصطلح الناس على تسمية هذه المقبرة الكبيرة والمشهورة باسم: مقبرة نبي الله ذي الكفل. ولم يرد ذلك في كتب الزيارات بالشام أو تواريخ دمشق، مما يدل على عدم صحة هذه النسبة اليه. والجدير بالذكر أن ذا الكفل النبي مدفون في قرية يقال لها (شرشة) تحت مدينة الحلة في العراق.

الإشارات الى معرفة الزيارات للهروي ٧٦ كتاب الريارات للعدوي ٦٦

#### الربوة

خانق طبيعي عند مجرى بردى الى الغرب من سهل دمشق

الربوة إحدى أشهر معالم دمشق منذ الأزل، كانت وما زالت مقصداً للمتنزهين لما تتميّز به من غنى بالمياه والخضرة. وصفها وأطنب في ذكر محاسنها كل المؤرخين القدامي الذين زاروا دمشق، ومنهم وابن جبير الأندلسي وابن بطّوطة الطنجي وأبو البقاء البدري وشيخ الربوة الدمشقي وابن طولون

الصالحي. قال ابن بطّوطة (في القرن الثامن الهجري): هي من أجمل مناظر الدنيا ومتنزهاتها، وبها القصور المشيّدة والمباني الشريفة والبساتين البديعة. وذكر البدري (في القرن التاسع الهجري): سميّت بالربوة لأنها مرتفعة مشرفة على غوطتها ومياهها، وكل راب مرتفع على ماحوله يقال له ربوة. وذكر المؤرّخ ابن طولون (في القرن العاشر الهجري): الربوة أعظم متنزهات دمشق، كان بها أربعة مساجدوجامع ومدرسة. وكان بها (التخوت)، وهو قصر مرتفع على سن جبل، وكان بها خمسة مقاصف، إثنان شرقي نهر بردى وثلاثة غربية. كما كان بها كثير من القصور والأبنية على طرفي واديها.

وأضاف الأستاذ محمد دهمان: وبالحقيقة فإنما يسمّى اليوم بالربوة ليس بربوة، وإنماهو وادتند فق فيه المياه وتنساب، ولكن كان في هذا الوادي محل يقصده الناس للزيارة والتبرك يسمّى بالربوة، وفد زال اليوم، ولم يبق سنه أثر إلا كتابة كوفية فيه منقوشة على صفحة الجبل، فبقيت التسمية شانعة على الوادي الذي كانت فيه الربوة.

ومما ذكره المؤرّخون ان نور الدين (الشهيد) فد بنى هي الربوه في صرا للفقراء وأو فف عليه قرية دارياً. وكانت الربوة زاخرة بمزارع الزعفران، كما كان دير مرّان يشرف عليها، وبقي عامرا الى القرن السابع الهجري. هذا وإن كل من أرّخ لدمشق قاطبة نسب هذه الربوة الى الربوة المذكورة في القرأن الكريم عن فصة النبي عيسى وأمه مريم عليهما السلام: ﴿ وأويناهُما إلى ربوة ذات فرار ومعين ﴾.

أما الجبل الغربي للربوة فيحمل اسم (الدف) لكثرة الدفوف المرروعة بالزعفران فيه، كما بحمل الجبل الشرقي اسم (الجنّاك) لأن راسه يشبه آلة الطرب التركية (الجُنْك) وهي عود أو طنبور ذو رقبة طويلة .

أحرق الصليبيون الربوة عند حصارهم لدمشق عام ٤٣ للهجرة، ثم خرّب ما تبقي من قصور بها في القرنين الحادي عشر والثاني عشر للهجرة على يد عسكر الإنكشارية. أما اليوم فلم يبق من الآثار القديمة بالربوة سوى بقايا صخرة (المنشار) والكتابة الكوفية الفاطمية تحتها التي تؤرّخ عمارة الربوة المباركة عام ٤٤٤ للهجرة في زمن خلافة المستنصر بالله الفاطمي.

جبل قاسيون لدهمان ١٠ - ١٥ في رحاب دمشق لدهمان ٢٠ دمشن تاريح وصور للشهابي ط٢٠ ، ٢٠٤

#### ركن الدين

#### حي بسفح فاسيون شرهي الصالحية

سمي الحي بذلك لأن فيه المدرسة الركنية البرآنية التي انشأها الأمير ركن الدين منكورس الفلكي، وهو غلام فلك الديس أخي السلطان العادل الأيوبي لأمة. وبنيت المدرسة عام ٦٣٥ للهجرة، ودفن فيها الأمير ركن الدين عام ٦٣١. والجدير بالذكر أن للأمير ركن الدين المذكور مدرسة اخرى تعرف بالمدرسة الركنية الجوانية بناها في نفس العام.

وكانت المحلة المعروفة اليوم بركن الدين تعرف في العهد العثماني باسم (بستاذ بصارو)، وهي فسم من منطقة كانت تسمى قديما الميطور (وهو اسم

آرامي مؤلف من شطرين: مي - طُور، ويعني: ماء الجبل).

ونشير هنا الى أن هناك قبة تعرف بقبة ابن منكورس الى الشمال من مقبرة اللحداح، ويفصل بينهما شارع بغداد. غير أنها لا علاقة لها بمدرسة الأمير ركن الدين منكورس الفلكي المذكورة، ولكنهما يعودان كلاهما الى العهدالأيوبي. وأما القبّة فتضم قبر الأمير فخر الدين موسى ابن عثمان ابن ناصر الدين منكورس، المتوفى عام ٤٠٧ للهجرة.

البداية والنهاية لإبن كثير، حوادث عام ٦٣١ القلائد الجوهرية لإبن طولون ٩/١ مخطط الصالحية لدهمان في رحاب دمشق لدهمان ١٦٠، ١٥٣ خطط دمشق للمنجد ١٤٠ خطط دمشق للعلبي ١٤٠، ١٨٩،

### الروضة

منطقة غربي طريق الصالحية بين ساحة عرنوس وشارع أبي رمانة

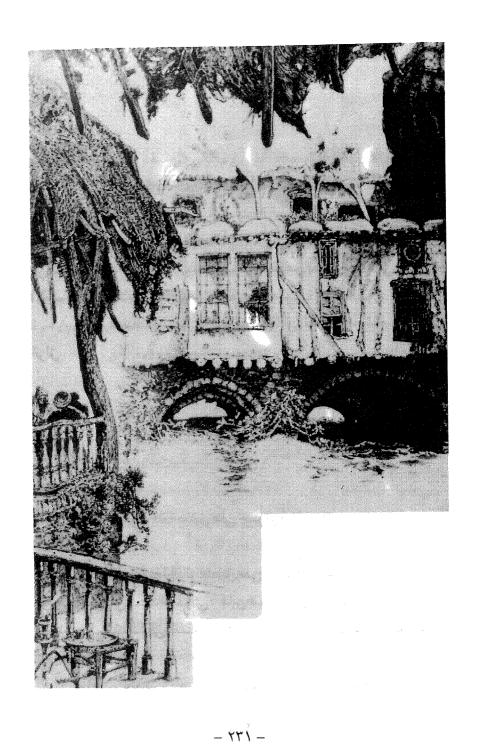
الروضة حي سكني حديث قام في أواسط القرن الحالي، سميت بذلك لأنها كانت من جملة البساتين الخضراء المشجّرة التابعة لبساتين الصالحية وتعتبر من المتنزّهات. ولما أنشئت بها الدور أقيمت على طراز الدارات (القيلات) الحديثة

الفخمة ، فكانت هي وشارع أبي رمّانة المحاذي لها من أفخم أحياء دمشق آنذاك . واختير لها اسم الروضة تيمنّاً به لمعناه الذي يدل على الخضرة والأشجار والأزهار .

والجدير بالذكر أن بدمشق كانت هناك منطقة أخرى تعرف بالروضة في سفح قاسيون، وكانت تضم الهم مقبرة في الصالحية وبها قبور علمائها.

هذا ولقد عُرف قسم من محلة الروضة الحالية في أواخر القرن الماضي وأوائل القرن الحالي باسم (الطواحين)، ولا زالت هذه التسمية موجودة في سجلات الدوائر العقارية. وفدو جدنا في مخطط الصالحية لدهمان عدداً غير قليل من الطواحين على فروع نهر ثورا تنطبق على الموقع المذكور، وهو اليوم القسم الشمالي من حي الروضة بين شارع الروضة ومجرى نهر ثورا بأعلاه، وباتجاه الغرب نحو شارع أبي رمّانة. وقد زالت جميع هذه الطواحين في النصف الأول من قرننا، وضاعت معها أسماؤها، إلا ربمامن ذاكرة بعض المعمرين. والطاحون الوحيدة التي وصل إلينا اسمها في المصادر المطبوعة (في مخطط الصالحية لدهمان) هي طاحون السايحاني، وموقعها اليوم ينطبق على رأس شارع أبي رمّانة، بجوار حديقة أبي العلاء وجامع الروضة.

القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ١٩٦ دليل دمشق لعام ١٩٤٩ مخطط الصالحية لدهمان مخطط دمشق السياحي



# الزَّبْلُطاني

### شارع شرقي محلة الشيخ رسلان وحي القصاع

لم نجد في المصادر المطبوعة أية إشارة الى هذا الإسم ومصدره. غير أنه من الواضح لدينا أن المنطقة كانت بستاناً لشخص يكنى بالزبلطاني ، لكن هذا الإسم غير شائع كاسم عائلة بدمشق حسب ما نعلم .

واسم الزبلطاني مشتق من قعل (زبَّلُط) في العامية الدمشقية ، ويعني : انزلق .

موسوعة حلب المقارنة، ٤/ ٢٢١، ٢٤٩ خرائط دمشق السباحية

### الزرابليّة

شمال غرب قلعة دمشق على جسر فوق نهر بردى

سوق الزرابلية الحالي ينطبق على موقع (جسر الزلابية) الذي ذكره مؤرّخو دمشق في العهد الملوكي، كابن عبد الهادي وابن طولون وحدّدا موقعه عند شمالي القلعة الى الغرب، وهو نفس الموضع الذي يسمى اليوم بسوق الزرابلية.

والجدير بالذكر أن للزرابليين كان يوجد سوقان آخران ذكرهما ابن عبد

الهادي، الأول بالرصيف بباب البريد، والثاني بالعقيبة.

أماكيف تحول اسم السوق المذكور من الزلابية الى الزرابلية فلا نعمم كيف تم ومتى . الا أن الزرابلية كانت سوقاً لمن يصنعون الزرابيل ، والمفردزربول وهو نعل أي مداس كبير غليظ يعمل ويصنع في هذا السوق ، ويستعمله الفلاحون ويفضلونه لمتانته واحتماله . وقدزال السوق عند تنظيم شارع الثورة .

وأما الزلابية فهي نوع من الحلوى الدمشقية تعمل من العجين وتُقلى بالقطر . ومن أمثال العامّة الطريفة بدمشق : «عين بباب الجابية ، وعين عم تقلم زلابية» ، يُضرب لمن كان في موضع وعينه زائغة في موضع آخر .

البداية والنهاية لابن كثير حوادث ٢٩٠ و ٧٦٥ هـ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٢٠٠ النوهة الرفاق لابن عبد الهادي ٢٠٠ الدرة المضيّة لابن صصرى ٢٧ وغيرها تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ١٦٠، ١٦٠، ٣/ ١٣٠ اللمعات البرقية لابن طولون ٣٢ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ١٦٥ موسوعة حلب المقارنة للأسدني ٤/ ٢٤٩ المحمّات الدمشقية لكيّال ١١٧ المحمّات الدمشقية لكيّال ١١٧ السواق دمشق القديمة للشهابي ٥٥٤ السواق دمشق القديمة للشهابي ٥٥٤

## الزِّفْتيّة

## ساحة في النهاية الجنوبية للميدان الوسطاني، شرقي الطريق العام

أقدم ذكر وجدناه لهذه التسمية كان بأواسط العهد العثماني، بدليل وروده في بعض سجلات المحاكم الشرعية بدمشق، عام ١٢١٠-١٢١١ هـ، وعام ١٢٢٢-١٢٢٣ هـ.

كما وردت التسمية في خريطة بلدية دمشق (١٩٢١–١٩٢٤). والمنطقة اليوم حي سكني، تشكّل جزءاً من حي الزاهرة.

غير أن الإسم لم يتضح لدينا على وجه الدقة ، وما علاقة الزفت بها ، والزفت هو القطران من مشتقّات النفط الكثيفة ، يستعمل اليوم لتعبيد الطرقات (الأسفلت) Asphalt ، غير أنه في الماضي لم يكن سوى مادة تستعمل دواء بيطريّا لمكافحة الجرّب وبعض الأمراض الجلدية لدى الحيوانات .

والجدير بالذكر أن اللفظ زِفْتاً موجود في السريانية ، لكنه دخيل فيها غير أصيل ، مما يقلل احتمال كونها سريانية . والاحتمال الآخر أن تكون محرقة عن الأرامية والسريانية سفتاً بمعنى : الشفة والطرف والحاقة .

مشاهد وأحداث دمشقية للاسطواني ١٦٧ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ – ١٩٢٤ معجم اسماء المدن والقرى لفريحة ٨٤ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/ ٧٥

## زقاق أبو حبل في الميدان الفوقائي

يدل الإسم كماهو واضح على اسم عائلة كانت تقيم في المحلّة المذكورة. أما زمن إطلاقه فغير معروف.

مرأة الشام للعظمة ٥٢

### زقاق البرج

في الميدان الوسطاني، سواح، مباشرة بعد تقاطع جسر المحلق الجنوبي مع حي الجزماتية

سمي الزقاق بهذا الإسم لوجود برج كنيسة قديمة هناك، أقامها سكّان هذا الحي عندما قدموا من حوران في أوائل القرن التاسع عشر .

والجدير بالذكر أن هناك زقاقاً آخر بنفس الاسم الى الشمال الشرقي المجاور لجادة الفواخير في حي الفواخير ، وكذلك فإن في حي سوق ساروجة موضعاً باسم (دخلة البرج) ، متفرعة من حارة قولي .

مرآة الشام للعظمة ٥٢ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٣

#### خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ أطلس دمشق السياحي ١٩٩٥

## زقاق البُرْص

زقاق متعرّج يقع بين سوق الحميدية والبيمارستان النوري

اسم غريب عجيب، وردقي المصادر لمطبوعة والخرائط على عدة أشكال: برُّص، بورص، بُوس، وفي خريطة شرطة دمشق: زفاق البُّوس.

وراح الباحثون ينحون في معنى الاسم مناح شتى، فمنهم من يقول انه من البورصة، أي سوق الأسهم المالية، ومنهم من يقول بل من البرص جمع الرص، أي من به داء البهق، وفيل لا بل هو من البوس أي التقبيل. وهذه كلها أوهام لا صواب فيها.

أمامانراه الصواب فيهو أن الاسم سرياني قديم: بُوصا، البوص بعني: (كتّان، حرير). فلعلها كانت قديماً سوقاً مختصة ببيع هذه المنسوجات.

غير أن الاسم لم يردمعنا في المصادر التاريخية القديمة ، ولعله حُفظ بالتو اتر الشفهي دون التدوين بالنصوص .

. والجدير بالذكر أن بحلب زقاقاً يعرف أيضاً به «زقاق البُوس» وهو في شارع حمّام البيلوني . ذكره العلاّمة الأسدي وقال: لا نعلم سبب التسمية .

مراة الشام للعظمة ٧٧

### موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ٢٤٥ البراهين الحسية على تقارض السريانية والعربية ٧٧

## زقاق البرغل

#### داخل باب الجابية ، بين سوق القطن وجادة البدوي

البُّرْغُل اسم شائع بدمشق وبلاد الشام عموماً (والكلمة ذات أصل تركي Bulgur)، يُطلق على جَرِيش القمح المحمّص إما خشناً أو ناعماً، ويُطبخ كالأرزّ إلرزّ إلى جانب الخضار، ويعتبر غذاء رئيسياً للأسر الريفية وبديلاً عن الأرزّ (الرزّ بالعامية) الذي كان رمزاً للرفاهية قديماً لغلاء ثمنه لكونه مادة مستوردة لا تُررع في بلاد الشام. حتى أن مقولة شعبية اطلقت بهذه المناسبة: "العزّ للرز والبرغل شنق حاله".

ومن المآكل الشهيرة الأخرى التي يدخل البرغل في تركيبها: الكبّة والتبّولة.

وأما سبب تسمية الزقاق بهذا الاسم فلم نقف عليه بشكل جازم، إلا أنه من الواضح أن الزقاق المذكور كان ذاصلة بتجارة البرغل، فإما أن سوقاً لبيعه كانت هناك، أو أن مطحنة لجرشه (طاحونة برغل) كانت في المحلة المذكورة ؟ ويما في لنا بالفعل أن بعض سكّان هذا الحي كُانوا يأتون بالبرغل من (طاحونة السجن - انظر التسمية) ويبيعونه في الزقاق المذكور، حتى غلب عليه الاسم.

والتسمية تردعلي الزفاق المذكور منذ أوائل القرن، كما في خريطة شرطة

دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٢)، ونظن أن الإسم أقدم من ذلك بعدة عقود أو ربحا قرون، من أو اخر العهد العثماني غالباً. هذا لأن التسمية لم نجدها في المصادر القديمة حتى العهد العثماني.

ذيل كتاب الطبيخ للبارودي ٩٠ مرآة الشام للعظمة ١٥

### زقاق البلطجيّة

بالطرف الشرقي لجادة القنوات

تنسب تسمية هذا الزقاق الى بيت (أبو الشامات) الذي كان يعرف باسم (زاوية البلطجية). وهي زاوية الشيخ محمود أبو الشامات شيخ الطريقة الشاذلية اليشرطية (المتوفى ١٩٢٢م). وعندما مُدّاُول سلك برقي (تلغراف) بين دمشق واسطنبول في القرن التاسع عشر جُعل مركزه في الشام في زاوية الشيخ محمود المذكور، لأنه كان شيخ السلطان عبد الحميد الثاني في الطريقة الصوفية المذكورة. وما زالت طغراء (طرة) السلطان عبد الحميد موجودة على الساكف الرئيسي لبيت أبي الشامات.

هذا وقد ذكر (بيت البلطجيّة) الشيخ محمد سعيد الأسطواني عام ١٢٧٧ هـ/ ١٨٦٠م بأنه كان مركزاً للتوقيف أو السجن المؤقّت.

أما التسمية (بلطجيّة) فتركية ، والبّلطه - جي هو حامل البلطة ، أي

الفأس القصيرة العريضة النصل، يستعملها البحّارة بوجه الخصوص كأداة قطع أوكسلاح.

أما ما المرادبهذه التسمية هنا فلاندريبه ، ولعل الزقاق كان يحمل بالأصل هذا الاسم ، ومنه انتقل الى الزاوية . ومن المحتمل أن الزقاق كان يقيم به في العهد العثماني بعض رتباء العسكر العثماني ، حيث أن (بلطة - جي) أو (بالطة - جي) كانت رتبة عسكرية في الجيش العثماني ، تطلق على بعض أصناف الحرس المخصصين لقصور الولاة أو السلاطين أو الوزراء .

مرآة الشام للعظمة ۱۸۲ مشاهد وأحداث دمشقية للاسطواني ۱۸۵ خريطة شرطة دمشق ۱۹۲۲ – ۱۹۲۶ ذيل ثمار المقاصد لطلس ۲۱۹ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط۲، ۱۶۲

زقاق بير التوتة

زقاق متفرَّع من وسط طلعة شورى باتجاه الشرق، في حي الفواخير

أقدم ذكر لهذه التسمية وجدناه في كتاب «المروج السندسية الفيحية في تاريخ الصالحية» لابن كنّان المتوفى عام ١١٥٣هـ، والجدير بالذكر أن سابقه في

التأريخ للصالحية ، وهو ابن طولون الصالحي المتوفى عام ٩٥٣هـ ، لم يذكر الزقاق . فلعل هذا يعني أن التسمية استجدت في زمن ابن كنّان ؟

وذكر ابن كنّان الموقع باسم: حارة بير التوتة. وسبب التسمية واضح، مناك أمام شجرة توت قديماً. ولا وجود لكل ذلك اليوم.

> المروج السندسية لابن كنّان ٣٤ مخطط مدينة دمشق السياحي، إدارة المساحة العسكرية ١٩٨٢

#### زقاق التغالبة

بأعلى الصالحية ، يوصل إليه من جادة المدارس (سوق الجمعة اليوم)

ذكر ابن كنّان الصالحي في معرض تعداده لأسر وبيوتات الصالحية: بنو تعنلب الصُّوفَا. . أي الصوفيون . فينسب هذا الزقاق إذاً لآل التغلبي المذكورين . وأصلهم يعود الى قبيلة تغلب العربية المعروفة . ويضيف ابن كنّان: بنو تغلب ذوو الطريقة الشيبانية ، ولهم أحوال وكرامات ، وهم طائفة في الصالحية ومقرهم بها .

المروج السندسية لابن كنّان ٥٢، ٦٣

#### زقاق الجروة

#### في حي الميدان الوسطاني - القرشي

سمي الزقاق بذلك في زمن لا نعرفه ، نسبة الى جروة كانت فيه لم يصل الينا ما كان من خبرها ، وما دعى الى تسمية الزقاق بها . إلا أن الزقاق يسمى اليوم (زقاق الجميل) .

لقاء مع بعض سكان الزقاق

## زقاق الجن

جنوب غرب محطة الحجاز

من الأسماء الغريبة والمشتهرة في مدينة دمشق، ورغم أن الاسم شائع جداً بين الناس اليوم فلا نجد في الأصول المطبوعة أية إشارة اليه، ولذلك نعتقد أن الاسم ظهر في زمن غير بعيد، وربما كان ذلك في القرن الماضي. وتتعدد الروايات الشعبية في تأويل نسبته، وأكثر هاروايات طريفة تستند الى الأساطير، وهي كما يلى:

روت لنا إحدى السيدات المسنّات بدمشق أن أصل تسمية هذا الزقاق يعود الى اسطورة تقول: إن القوم الذين أرادوا أن يعمروه ليسكنوابه، وكان قبل ذلك مهجوراً، دخلوه فشمّوابه رائحة مسك تعبق أجواءه، دون أن يظهر

مصدرها. فتناقلوا فيما بينهم اسطورة مفادها أن الجن كانوا يسكنون المنطقة ، وهم الذين وضعوا المسك. ومنذ ذلك اليوم راج الإسم على المكان وبقي عليه.

وافترض لنا بعض الناس تعليلاً آخر لهذه التسمية ، وهو أن منطقة الحي كانت كشيرة الرياح في جميع الأوقات ، وذلك لوقوعها على ممر رياح تهب من غربيها لأنها تسامت الفح الذي بين جبلي الربوة والمزة ، فكانت هذه الرياح تحرك أوراق الأشجار العالية فيصدر منها حفيف يشبه الهمهمة والصفير ، مما دعا الناس الى اعتبار الجن يسكنون بها . وكانت هذه الرياح لا تنقطع بها صيفاً و لا شتاء .

وفسر لنا آخرون تسمية زقاق الجن برواية اخرى: كان في المنطقة شجر جوز سامق كثيف، وكانت أغصانه المتشابكة تحتجب ضوء الشمس، حتى أن السائر تحتها في وضح النهار يشعر وكأن الشمس مالت الى الغروب. وفي يوم من الأيام كان رجل غريب عن المنطقة يجتازها، فإذا بالأحجار تنهال عليه من إحدى الأشجار بقوة، فراح الرجل يصيح: ما هذا؟ من هناك؟ غير أنه لم ير أحداً على الشجرة، وبقيت الأحجار تنهال عليه. فهرع الرجل قاراً من المنطقة وقال لكل من رآه: ما هذا الذي رأيت؟ أبهذا المكان جن ؟ فضحك بعض السامعين وقال: لست أول من جرى له مثل ذلك، ولكن قلتستعذ بالله من الشيطان الرجيم. وتناقل الناس هذه القصة حتى درج الإسم على المنطقة، وبقيت تعرف به حتى اليوم.

ولما سألنا أحد أبناء المنطقة عن أصل الاسم قص علينا رواية جديدة تختلف عن سابقاتها، قال: كانت المحلة المذكورة قبل ما يزيد على المئة عام قفراء مهجورة (أو مقطعة في تعبير العامة)، وكان يتحاشاها العابرون ويحيدون عنها خوفا من اللصوص وقطاع الطرق (المشلّحون بتعبير العامّة) أو الوحوش. وكان

من روادها بعض السفهاء والحشّاشين وأهل الفجور، يأوون اليها ويتعاطون بها القمار والمنكرات. ففي أحد الأيام كان بعض شبّان ذلك العصر (القبضايات) يتفاخرون بين بعضهم بجزاعم القوة والرجولة، فاقترح بعضهم إقامة رهان يكون الفائز فيه أكثر الحاضرين جرأة ورجولة بشهادة الجميع. وينص الرهان على أن يقوم من يجد في نفسه الجرأة بدخول المنطقة المذكورة (الخرابة في تعبير العامة) في منتصف الليل، ويضع علامة قرب قبر كبير معروف بها، وليكن وتدايدقه هاهناك. فتقدّم احد الشبّان وأخذ الوتد وقال: غداً في الصباح تذهبون معي الى القبر الكبير لأريكم هذا الوتد مغروساً بجانبه، وإني متوجّه الى الخرابة في هذه الليلة.

قال الراوي: فلما دخل هذا الشاب الجسور الى الخرابة في منتصف الليل المدامس (ولم يكن بدمشق آنذاك كهرباء)، بدأت المخاوف والوساوس تستولي عليه، فكان يصيخ السمع الى أدنى صوت وأخفت حركة، وساهمت أصوات البوم والخفافيش وحفيف أوراق الأشجار الحزين في إضفاء جومن الرهبة والكآبة على سواد الليل الحالك حول الشاب المسكين، فراح صاحبنا يستعيذ ويتحوقل من الشياطين والعفاريت والجان. وأخيراً قادته قدماه المرتعدتان الى وسط الخرابة حيث القبر الذكور، فاستجمع ما تبقي من قواه وحمل الوتد الخشبي بيد والمطرقة بالأخرى، وقعد القرفصاء وراح يدق ويدق في رأس الوتد بينما كانت دقات قلبه العنيفة تطغى على كل ما حوله من أصوات.

مضت دقائق ثقيلة مرحبة وكأنها دهر على الفتى، وأخيراً استطاع أن يغرس من الوتد في الأرض ما يكفي لإثبات جسارته أمام أقرانه، ثم ألقى المطرقة

من يده وهب واقف أليسلم ساقيه للربح هاربا . غير أن قوة هائلة شدته الى الأرض فارتمى عاجزاً عن الحركة ، وشلت المفاجأة عقله وربطت لسانه . وراح المسكين يتلوى محاولاً التملّص والفرار ، غير أن قوة خفية هائلة كانت تشدة أكثر وأكثر الى الأرض فلا يستطيع حراكاً .

في الصباح الباكر تنادى رفاق الشاب وقالوا: هلمّوا الى الخرابة لنرى ماذا فعل صاحبنا. قال أحدهم: والله ما أظنه إلا غلبه الخوف وبات في بيته. فأجابه آخر: رويدك يا أخي، سنرى الحقيقة بأمّ أعيننا الآن. فلما وصلوا الى القبر الكبير راعهم أن يجدوا صاحبهم ملقى على الأرض متجمّد الأوصال شاخصاً بعينيه الى الأعلى وقد شاب شعر رأسه بالكامل. كان ميتا قد أسلم الروح! ومنذ ذلك اليوم تناقل الناس هذه الرواية الحزينة، وراح أكشرهم يؤكّد أن هذه الخرابة مسكونة بالحن وأنهم يتخطفون بني البشر ويقتلونهم. وتواترت حكاية الشاب، وراح الناس يزيدون عليها (ويبهرون ويفلفلون على هواهم)، غير أن أكثرهم لم ينتبه الى أهم نقطة في الحادثة، وهي بيت القصيد (أو مربط الفرس في تعبير العامة). فإن الشاب المسكين عندما قام بدق الوتد في حلكة الليل العتيم لم يدرك لخوفه واضطرابه أن (قنبازه) المتدلي على الأرض أثناء جثوة قد وقع تحت أسلة الوتد، فاخترقه وثبّته مع صاحبه بالأرض. وإن من قضى على الشاب لم يكن سوى خوفه، وليس في المسألة جن أو عفاريت.

قلنا: مثل هذه الرواية لا تعدو مبلغ الخيال والأسطورة ، وهي قوق ذلك من الروايات المنتشرة في آداب الشعوب شرقيها وغربيها . إلا أننا رويناها هاهنا على اعتبارها غوذجا من التراث الأدبى الشعبى .

يتضح للقارىء أن مجمل الروايات السابقة لا يتعدى حيز الأساطير، غير أن هناك بعض الآراء الاخرى قد تبدو أقرب الى المنطق العلمي في خصوص تسمة زقاق الجن:

كان في المنطقة بمطلع القرن الحالي بساتين ملكا لبعض الأسر من آل المعلم و آل الجنّن من عائلات الشويكة المعروفة ، فيحتمل أن الاسم تحرّف مع الأيام من بستان أو زقاق الجنن الى زقاق الجنّ. والجدير بالذكر أن هذه البساتين كانت تابعة لمنطقة القنوات العقارية .

وهناك احتمال آخر لمصدر الاسم، وهو وجود مقبرة كبيرة في المنطقة قديماً في عهد المماليك، كانت موضع هذا الزقاق و تعرف بمقبرة (الحَمْريَّة)، وزالت في مطلع القرن. فلعل وجود الزقاق عند المقبرة كان سبباً لإشاعة الخوف والرعب في نفوس بعض العوام، فانتشرت روايات وهمية حول ظهور الجن والعفاريت وما شاكل.

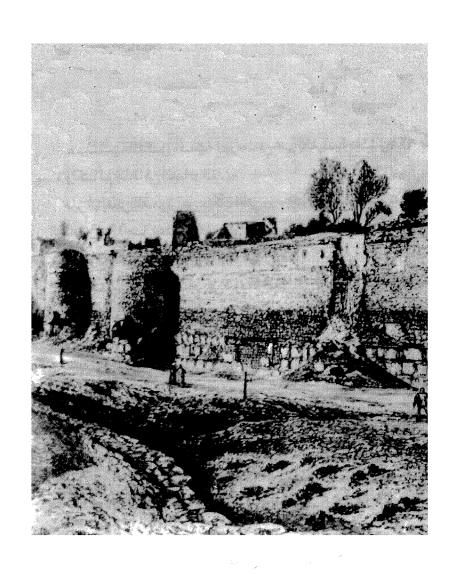
هذاوقدذكر مقبرة الحمرية في العبهد المملوكي المؤرّخ علاء الدين البصروي في القرن التاسع الهجري، وعلّق محقق الكتاب الاستاذ أكرم العلبي أنها كانت تقع غربي مشفى المجتهد اليوم، وكانت ثالث تربة بدمشق من حيث المساحة آنذاك، بعدباب الصغير والفراديس. أما البصروي فقدذكرها بنصّه: مقبرة الحمرية غربى دمشق، خارج باب الجابية.

وهذه المقبرة قامت موضع منازل «الحميريين» التي ذكرها ابن عساكر في القرن السادس الهجري، وهم من قبائل حمير اليمانية. وينطبق الموقع على خريطة المنجد الملحقة بالجزء الثاني من تاريخ ابن غساكر، كما ينطبق على موقع «زقاق الجن» اليوم.

كما ورد ذكر الحمرية في كتاب وقف السلطان سليمان القانوني المكتوب عام ٩٦٤ هـ: مزرعة الحمرية . وهي في هذه الوقفية ملحقة بقرية المزة وأراضي كفرسوسة .

و آخر ما نشير اليه هو أن زقاق الجن تحول في بذايات القرن العشرين الى محلة صناعية و تجارية اختصت بتأجير الدراجات ، ثم صارت في منتصف القرن منطقة لتجمع مصلّحي السيّارات . وأما اليوم فتقتصر على محلاّت بيع قطع تبديل السيارات والعدد الصناعية وبعض الورش الأخرى .

الوفيّات لابن رافع السلامي ٢/ ٢٠٠ تاريخ البصروي ٣٤ الدارس للنعيمي ٢/ ١٣٦ وقفية السلطان سليمان القانوني، (مخطوط) في المكتبة الظاهرية مدينة دمشق لصفوح خير ٣٦٤



أسوار دمشق الشرقية أواسط القرن التاسع عشر – ٢٤٧ –

#### زقاق الحشاشين

### في الميدان الوسطاني، غربي ساحة الزفتية

التسمية المذكورة قديمة ، وردت في خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ - ١٩٢١ ، ولكننا لم نجدها في المصادر القديمة .

غير أن بعض المعمرين من سكّان الحي روى لنا أن نسبة الاسم تعود الى بعض القادمين من (جبل سنجار) ، وكان هؤلاء يعرفون بد (الحشّاشين) أو (الحششيّة) ، وهو لقب لبعض الإسماعيلية النزارية .

هذا وقد أبدلت التسمية في قرننا الحالي الى (زقاق الحجّاجين) أو (الحجّاجيّة) تخفيفاً للاسم.

وقي هذه المحلة نزل بعض تجسار الحسبوب النجدين من عسسيرة (العقيلات) ، من قبيلة بني عطية ، وأقاموا بها الى جانب سوق الجمال ، وأطلق عليهم اسم (العقيلية).

المنجد في الأعلام ٢٣٨ معجم قبائل العرب لكحالة ٢/ ٨٠١ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٣ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ - ١٩٢٤ مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٥

#### زقاق الحمراوي

#### زقاق مجاور لقصر العظم من جهة الشمال

الحمراوي اسم عائلة دمشقية قديمة ، ورد ذكر بعض أفرادها في المصادر المملوكية (كما في يوميات الشهاب أحمد ابن طوق أواخر القرن التاسع الهجري). وآخر ما وجدنا منهم : محمد سعدي الحمراوي ، الكاتب بالمحكمة العونية ، في حجة شرعية قديمة لآل الإيبش مؤرخة عام ١٣١٨ ه. وأما في أيامنا فلم نعثر على اسم الحمراوي ، ولا نعلم إن كان تبدل .

يوميات ابن طوق، مخطوط الظاهرية خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

### زقاق الحيواطيّة

في محلة قبر عاتكة ، شمال مشفى المجتهد

ينسب الزقاق الى جامع أنشأه الأمير مكّي بن حيوط (وقيل: علي بن حيوط) قبلي محلّة قبر عاتكة شرقي الشويكي على الجانب الغربي والشمالي من بستان الصاحب. وتم بناؤه عام ٥٨٨ هـ كما ذكر ابن طولون الصالحي.

مفاكهة الخلاّن لابن طولون ١٠٧، ٢٠٧

ذيل ثمار المقاصد ٢١٠ .

### زقاق الخمارات

#### زقاق يتقاطع مع زقاق المنكنة في محلة الخراب

هذا الاسم حديث، ولا ذكر له في الكتب القديمة. وذكر الأستاذ خالد معاذ أن كان بها الكثير من الخمارات بالنصف الأول من الحاضر.

ورداسم الزقاق بعينه في خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ . وأورد صاحب كتاب «مذكرات تاريخية عن حملة ابراهيم باشا على سوريا»: «صدر أمر من ابراهيم باشا أن يصير خمّارة في الشام ، فأمر الديوان أنه يصير تنبيه . . لأجل يصير مزاد في الخمّارة . . . وأخذ خان المصبنة الذي في الخراب وقاعة النشا وعملوهم خمّارة».

أما اليوم، فيحمل الزقاق اسم «جادة ياسين دياب».

مذكرات تاريخية ط٢، ٦٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

### زقاق رامي

جنوبي ساحة المرجة ، بينها وبين شارع النصر

سمي الزقاق نسبة الى «رامي أفندي» الذي كانت له وظيفة باش كاتب عندوالي دمشق العثماني حسين ناظم باشا، وذلك لأنه قام بفتحه في إحدى ولايات ناظم باشا الثلاث للمشق (بين ١٨٩٥ - ١٩١٠ ، ثم ١٩١٠).

وفي أواخر الثلاثينات ومطلع الأربعينات من قرننا الحالي احترق هذا الزقاق عندما شبّت النار في «المصبغة الأمريكانية» التي كانت موضع سينما فاروق (بيبلوس اليوم)، فأتت على عديد من المباني والمتاجر.

كما تعرض الزقاق الى قصف الطائرات الفرنسية عام ١٩٤٥ فاحترق وتهدم قسم كبير منه ، بما فيه سينما (سنترال) التي كانت في منتصف جانبه الغربي قبالة مبنى العابد.

> دمشق وأهميتها العمرانية لزهدي ٥٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٥٤

# زقاق الرُّمَان

### زقاق في محلة العقيبة

ذكر المؤرخ يوسف بن عبد الهادي: مسجد في زقاق الرمان بقرب العقيبة له منارة. وذلك في أوائل القرن العاشر.

وقبله ذكر ابن القلانسي في حوادث ٣٦٩ هـ: فيها خرج العسكر المصري مع القائد سليمان بن جعفر بن فلاح في أربعة آلاف من المغاربة ووصل إلى دمشق. . . . قنزل في بستان الوزير بزقاق الرمان هناك .

أما سبب التسمية فواضح من وجود شجر رمان في المنطقة المذكورة، ولا نعلم إن كان الاسم باقياً معروفاً الى اليوم .

> تاریخ ابن القلانسي ۲۳ ثمار المقاصد لابن عبد الهادی ۱۱۲

### زقاق السلمي

بجوار مثذنة الشحم، إلى الجنوب من سوق مدحت باشا

ينسب إلى الولي الشيخ محمد السلمي المدفون في ضريح داخل هذا الزقاق، كما كتب على لوحته الرخامية، وتعتقد الناس بولايته.

هذا وقد أثبت الأستاذ صلاح الدين المنجّد في خريطته الملحقة بكتاب

مختصر تنبيه الطالب للعلموي على الموقع المذكور اسم: زقاق أبي المكارم السلمي. وأما الحصني فقد ذكر: عبد الله السلمي بن مالك الأنصاري المدني التابعي، مات بدمشق سنة ٩٧هـ، وهو المدفون بمحلة مأدنة الشحم بدمشق، ومكانه مشهور إلى اليوم. نقله صاحب شذرات الذهب وابن عبد الرزاق.

قلاندري بالتالي الاسم الصحيح للسلمي صاحب الضريح، و هل هو تابعي أم ولي . و هذا يحتاج الي بحث .

أما التسمية الحالية فهي شارع المدار .

منتخبات التواريخ للحصني ٢٦٦ خريطة دمشق الملحقة بتنبيه الطالب للمنجد خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٨٩

# زقاق الصَخْر

يوجد زقاقان بهذا الاسم:

الأول: في كيوان، والثاني: بين مدرسة التجهيز وقصر الضياقة. ولعل سبب تسمية الزقاقين كما يرجّع أن أرضهما كانت صخرية قاسية، ولا نرى سبباً آخر للتسمية.

وقد أورد المؤرّخ الدمشقي ابن كنّان الصالحي في حوادثه اليومية ذكر

زقاق الصخر المطلّ على المرجة (أي مرجة الحشيش موضع المعرض اليوم). أما التسمية الحالية فهي شارع الأرجنتين.

الحوادث اليومية لابن كنّان ٤٣٨ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ خرائط دمشق السياحية

### زقاق العسكري

ميدان جزماتية

تنسب هذه التسمية إلى مسجد بالمحلّة المذكورة يعرف بمسجد (الجُنيد العسكري)، ذكره ابن عبد الهادي في أو اخر القرن التاسع الهجري باسم: مسجد في قصر الجُنيد، رحمه الله، غربي المصلّى.

ويعده ذكر النعيمي في القرن العاشر: قصر الجُنيد، ومكان هذا القصر في حي الميدان معروف بالجنيد العسكري.

والمسجد القائم اليوم محدث ، جدّد سنة ١٩٣٥ . وفيه ضريح تزعم العامّة أنه الجنيد العسكري . وفوق الباب نقش حجري يؤرّخ وقفاً عام ٧٨٤هـ لصالح المسجد ، مما يدل على أن بناءه أقدم من هذا التاريخ حُكماً .

أما الجنيد العسكري المذكور قلم نعثر له على ترجمة ، ولم يردحتى اسم «الجُنيد» بالكلية في النقوش الحجرية القديمة في المسجد، وإنما بعبارة: «الجناب

#### الشهابي ابن حيدر العسكري».

الأعلاق الخطيرة لابن شداد ١٥٥ الدارس للنعيمي ٢/ ٢١١ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٢٠٦، ٢٠٦ مفاكهة الخلان لابن طولون ١/ ٣٨٨ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٢٢٣

### زقاق العواميد

أنظر: الدحديلة.

# زقاق الكمّار

في سوق ساروجة ، حارة الورد

الاسم مُبهم، ولم يردمعنا في المصادر المطبوعة القديمة، لذا نرجّع أنه أطلق بأواخر العهد العشماني. هذا ومن الواضح أن التسمية عائلة إلى كنية شخص (الكمّار)، ولعله يكون اسماً لصنعة يدوية (الكمّار) أو الكمرجي، من يصنع الأكمار، والكمر (تركية Kemer) بفتح الكاف والميم هو ما يُشكد به الوسط كالزنار.

وليس في علمنا أن يكون هذا الاسم قد بقي بدم شق لقب ألاحدى

العائلات، غير أن ذلك أمر محتمل.

أماسبب إطلاق هذا الاسم على الزقاق أو الدخلة فلوجود مسجد بها يعرف بمسجد الكمار، ذكره طلس .

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٨، ٢٤٥ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٣٩٣ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

# زقاق المَحْكَمَة

في حي الحريقة ، جنوبي المدرسة النورية الكبرى

سميّ بذلك نسبة إلى محكمة الباب الشرعية التي تسامته باتجاه القبلة ، فهو يفصل بينها والمدرسة النورية . وكانت هذه المحكمة من أشهر محاكم دمشق في العهد العثماني ، وتعرف أيضاً بالمحكمة النورية ، فكانت تلي – حسب الأهمية – المحكمة الكبرى بالبزورية . سميت بالباب نسبة الى سلطة الدولة ممثلة بالباب العالي ، أو لوقوعها قرب باب القلعة الشرقي ، كما سميّ بالنورية لأنها كانت تواجه المدرسة النورية الكبرى . ومما أطلق عليها أيضاً : محكمة الباب العليا ، ومحكمة باب الأفندى .

أما اليوم فقد زالت المحكمة ، وبقي الزقاق يحمل اسمها ، وقد تحول في أيامنا الى سوق لصنع الجرابات وبيعها .

### حاشية دهمان في النعت الأكمل ١٥٥ لطف السمر للغزيّن ، الفهارس

#### زقاق المهندس

اسم آخر لجادة شوري (أنظر التسمية) في حي المهاجرين

قبل أن يطلق اسم «شورى» على الجادة المذكورة كانت تسمى «زقاق المهندس» نسبة الى المهندس محمد بشير بن عبد الله ابن هاشم ابن الحسين حجو، الحلبي المولد سنة ١٨٧٠.

تخرّج من جامعة الأستانة ، وعيّن مهندساً في بلدية دمشق سنة ١٨٩١م، ويقي فيها مدة ٣٨ سنة ، وكان محمد باشا العظم رئيسا للبلدية آنذلك، وكان مسيو إيبري مديراً للهندسة ، وما لبث هذا الأخير أن توفى ، فبقي محمد بشير المهندس الوحيد في بلدية دمشق .

كان يسكن في حي سوق ساروجة ، وعندما أسس حي المهاجرين عام ١٨٩٦ - ١٩٠٠ م انتقل إليه وسكن في الزقاق المذكور فسمي باسمه «زقاق المهندس» حيث كان يعرف باسم «محمد بشير المهندس» . وقد أطلقت التسمية وفاء لخدماته الكبيرة لدمشق .

أما أشهر أعمال المهندس المذكور فهي:

- المساهمة الكبيرة في عمارة الجامع الأموي بعد الحريق الكبير ١٨٩٣م.
  - مستشفى الغربا (عرف فيما بعد باسم المستشفى الوطني).

- دار الحكومة (السرايا).
- دائرة الأراضي السنية .
- أجزخانة البلدية (صيدلية المستشفى في ساحة المرجة لاحقاً).
  - عمارة جسر بانياس من حديد.
    - جسر الحريّة .
    - حديقة البلدية بالمرجة.
  - فتح طريق الصالحية ، مع عمارة سيفون نهر ثورا في الشهدا .
    - تأسيس حي المهاجرين.
    - عمارة دور الكريدية في المهاجرين.
      - عمارة دار ناظم باشا.

هذا وقد أحيل إلى التقاعد عام ١٩٢٩ ، وعاش بقية عمره فقيراً معدماً ، وتوفي سنة ١٩٤٢ .

وقي أيامنا الحاضرة يطلق على الجادة المذكورة في الخرائط اسم «جادة ابن شاكر المهندس»! و لا ندرى ما علاقة هذه التسمية بمحمد بشير المهندس.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٦

# زقاق النَّقِيْب

### بالعمارة الجوانية

تلفظ العامّة اسمه: النُقيب (بتسكين النون) جرياً على لفظ المغاربة وصوابها بالفتحة. والاسم نسبة الى نقيب الأشراف بدمشق كمال الدين الحمزاوي (توفى ٩٣٣هـ) شيخ الإسلام ومفتى دار العدل.

وكان الزقاق مسكناً للمغاربة (من أهل الجزائر خصوصاً) ، وفدوه في القرن الماضي ولهم به دور كثيرة ، منها دار الأمير عبد القادر الجزائري الذي نزل دمشق عام ١٨٥٤م .

كماكان للمغاربة حي آخر بالسويقة ، يدعى (حي المغاربة) - أنظر الاسم. ولنقيب الأشراف الحمزاوي في الزقاق مسجد مازال قائما.

ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٢٤٨

### زقاق النواعير

جنوب جامع الشيخ محي الدين

تنسب تسمية الزقاق إلى ناعورة الصاّلحية المشهورة إلى الجنوب من جامع الشيخ محي الدين. أقيمت هذه المنشأة المائية فوق نهر يزيد في زقاق متعرِّج يعرف بزقاق النواعير، وتعتبر واحدة من أقدم المنشآت المائية المتبقية إلى الآن، وكانت في

حالة عمل دائم حتى توقّفت في مطلع السبعينات.

وهذه الناعورة أنشئت لتغذية البيمارستان القيمري الموجود إلى اليوم في المحلة المذكورة غربي جامع الشيخ محي الدين، وينسب تصميمها إلى الريس بديع الزمان أبي العزين إسماعيل الرزاز الملقب بالجزري، أحد علماء العهد الأيوبي وصاحب كتاب (معرفة الحيل الهندسية) الذي وضعه في حصن كيفا بالجزيرة الفراتية عام ٢٠٢ه.

وورداسم «زقاق النواعيربالصالحية» بحرفيته في رسالة المؤرّخ ابن كنّان الصالحي عن مدارس دمشق، في القرن الثاني عشر الهجري.

رسالة عن مدارس دمشق لابن كنان، مخطوطة في برلين، الورقة (١٩١ و). دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٩٦ مجلة سورية السياحية، وزارة السياحة، العدد ٥ مجلد ٢ (١٩٨٦)، ص ٣٧

# زقاق الولاويل في حي الميدان حسب ما ذكر لنا

ذكر لنا بعض الأصحاب اسم هذا الزقاق في أحد أنحاء حي الميدان، غير أننالم نعثر على هذه التسمية في المصادر المطبوعة، ولم نتعرّف إلى مكانه على



سبيل ماء قديم بدمشق أواسط القرن التاسع عشر - ٢٩٦٢ -

أرض الواقع أو في الخرائط. غير أننا قرأنا مرة في أحد المصادر اسم: زقاق الزعاويط، وغاب عن ذاكر تنامع الأسف موضع ذكره. وعلى ذلك نقول: ربما كانت هناك علاقة بين الاسمين، بيد أننا لاننحو إلى الجزم في صحة هذين الاسمين، وربما كانا مما تتناقله العامة.

#### من مقولات العامة

الزَّيْنَبِيَّة

في محلة القصاع شرقي دمشق

كانت الزينبية تقوم في جزء من محلة القصاع (بيت لهيا قديماً) بالقرب من بساتين الغوطة، وتتألف بكاملها من البساتين والأشجار، وكانت من المتنزهات قبل إعمارها في القرن الماضي، واشتهربها قديماً نوع من التفاح يدعى «الناعم» انقرض الآن.

سميّت الزَّيْنَبِيَّة بذلك نسبة إلى عين الزينبية الموجودة فيها (أوهي قناة سبيل من نهر ثورا) ، كان يشرب الناس منها ومن سواها قبل أن تظهر مؤسسة مياه عين الفيجة .

ذكر الخوري أيوب سميا : كان للسيدة زينب بنت علي بن أبي طالب الهاشمية جملة أوقاف بدمشق، منها وقف في البساتين التي تحت حارة الأكراد بينها وبين (العنابة) وكان ذلك الوقف يسمى أولاً (قناة السبيل) ثم سمى بالزينبية .

ذكره بالاسمين ابن طولون المؤرخ الدمشقي المتوفى سنة ١٥٤٦م في كتابه (القلائد الجوهرية). وكان هناك نبع ماء جيد مشهور باسم (الزينبية) جرة الأمير تنكز بقناة تحت الأرض شرقاً بجنوب الى الأرض المعروفة اليوم بر (النداف) ملك آل الكزبري في رأس القصاع. ومنها في الطرف الشرقي من الطريق العام جنوباً الى جامع الثقفي المذكور و لا يزال إلى اليوم.

الروضة البهية لعربي كاتبي ٤٩ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٠١ مقالة: باب توما في دمشق - ٣ للخوري أيوب سميا، مجلة (الإيمان) ١٩٥٨، ص٥٣٥ - ٥٥

# ساحة الأمويين

أوسع ساحة بدمشق، إلى غربها على طريق الربوة

تقع هذه الساحة المشهورة عند النهاية الغربية للمدينة ، وتؤلف عقدة مواصلات رئيسية ، ويتفرّع عنها الطريق الآخذ إلى مصايف دمشق باتجاه لبنان ، وكذلك شارع المالكي والمزّة وشوارع أخرى عديدة . تم تنظيم هذه الساحة في عهد الإستقلال ، وسمّيت بساحة الأمويين تيمّنا بالإزدهار الذي شهدته دمشق إبّان كانت عاصمة للعالم الإسلامي في العهد الأموي .

### مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٦ خرائط دمشق السياحية

#### ساحة الجريد

#### إلى الغرب من منطقة الحواكير بآخر حي المهاجرين

كانت تقام في هذه الساحة بأواخر القرن الماضي سباقات الخيل على المستوى الشعبي، إلى جانب لعبة الجريد التي كان الفرسان يتبارون فيها، فيحمل الواحد منهم جريداً في يده، وهي الخيزرانة القصيرة، ثم يعدو بفرسه ويلحقه فارس آخر معه مثل هذا الجريد. فإذا مسه بها غلبه. وكان لهذه اللعبة أصول متبعة . وهي من ألعاب الفروسية الآتية من آسيا الوسطى .

ويروي الأستاذ نجاة قصاب حسن أن الجريد رمح خشبي يقذفه الفرسان، ويكون النصر لمن يسبق ومن يغلب ومن يصيب. والصواب أن معنى اسم الجريد: السباق، في اللغة الكردية.

وفي عام ١٩١٨ نصب الجنود الإنكليز خيامهم في هذه الساحة بعد دخولهم دمشق مع قوات الأمير فيصل بن الحسين، حيث بقوا فيها ٣-٤ أشهر، كانوا يتسلّون أثناءها بلعبة «الفطبول» أي كرة القدم.

وموقع هذه الساحة اليوم أسفل قصر تشرين، على امتداد مستشفى الشامي .

ذكريات على الطنطاوي ٣/ ٢٧٠ حديث دمشقي لقصاب حسن ١/ ٥٠ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٩٩

#### ساحة الحجاز

أمام محطة الحجاز، عند تقاطع شارع النصر بشارع سعد الله الجابري

كانت الأرض التي أقيمت عليها الساحة ملكاً لآل (الملا) الذين قدموا من المغرب العربي، وكانت جزءاً من (بستان الأعجام) أو (بستان الغربا)، وقيها اليوم نصب تذكاري تخليداً لاستشهاد الطبيب مسلم البارودي إبان العدوان الفرنسي على دمشق في ٢٩ أيار ١٩٤٥. وكان هذا النصب بالأصل سبيلاً للماء يتوسط ساحة الحجاز أمام المحطة.

أما بناء المحطة ذاتها (محطة الحجاز) فقد كان جزءاً من مشروع (السكة الحديدية الحجازية) الضخم، الذي بدُىء بتنفيذه سنة ١٩٠٠م، وكانت الغاية منه ربط عاصمة السلطنة العثمانية (اسطنبول) ببلاد الشام فالحجاز وصولاً الى المدينة المنورة ومكة المكرمة، مما أضفى عليه اسم (الحجاز). ويعود أكبر الفضل في إنشائه إلى أحمد عزة باشا العابد أمين سر"السلطان عبد الحميد الثاني.

وتم إنشاء محطة الحجاز بدمشق قبيل الحرب العالمة الأولى (السفر برلك) التي اندلعت عام ١٩١٤م. والذي قام بهندستها مهندس ألماني،

وآخر إسپاني اسمه (دي أرنَّلة)، وبنيت وفق طابع عمارة عربي متأثّر بالعمارة الأوروبية.

وكانت هذه المحطة تسمى (محطة الحجاز) أو (محطة القنوات) لوقوعها غربي حي القنوات. واسمها المتعارف عليه اليوم: محطة الحجاز.

خطط الشام لكرد علي ٥/ ١٨٠ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٣١٠ عبقريات شامية للكيلاني ٣٣، ٣٧، ٨

# ساحة خُورْشيد

ساحة بآخر خط المهاجرين غرباً

تنسب تسمية الساحة إلى المهندس خورشيد وهبة المصري الذي صمّم بناء قصر والي دمشق العشماني حسين ناظم باشا (أنظر: ناظم باشا)، وهو اليوم القصر الجمهوري القديم الذي لا يزال يستعمل للمراسم والاستقبال. وكلمة خورشيد فارسية معناها: الشمس.

· والجدير بالذكر أن هذه الساحة تعرف على ألسنة العامة باسم: آخر الخط (أنظر التسمية).

دمشق صور من جمالها للطنطاوي ١٢٠

### دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٩٩ لقاء مع الأديبة السيدة الفت الادلبي

#### ساحة السخّانة

في الميدان الفوقاني

تنسب إلى القادمين من قرية «السخنة» بين تدمر والقريتين، والذين سكنوا فيها في القرن التاسع عشر. والجدير بالذكر أن في حلب حياً يعرف بالسخانة وله نفس النسبة.

أحياء حلب للأسدي ٢١٣ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٢، ٢٣٤

ساحة شُمُدين

برأس شارع ركن الدين عند المدرسة الركنية

سميّ بذلك نسبة إلى سعيد باشا شمدين أحد الأعيان بلمشق في عصره، وأمير الحج الشامي . له مسجد أنشأه شرقي حي ركن الدين، ودار كبيرة في المنطقة المذكورة، فسميّ المحلّة باسمه . واسم شمدين اختصار لشمس الدين، وكانت العامة بدمشق تلفظه : شندين .

### ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٤ مشاهد وأحداث دمشقية للأسطواني ١٨٨

### ساحة العبّاسيين

في الجهة الشرقية للمدينة ، نهاية شارع حلب

أنشئت هذه الساحة في عهد الإستقلال لتكون عقدة مواصلات رئيسية بين شارع حلب والقصور وكورنيش التجارة والزبلطاني، وهي اليوم تعتبر من أهم ساحات المدينة.

أما التسمية فأطلقت أسوة بتسمية (ساحة الأمويين)، ولو أن دمشق لم تكن في زمن العباسيين عاصمة للدولة .

مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٧

## ساحة عصفور

في حي الميدان الفوقاني

تنسب تسمية الساحة إلى مسجد صغير بها يعود إلى العصر العثماني، يعرف بـ (مسجد عصفور). والغالب على الظن أن هذا الاسم هو كنية لعائلة بلمشق، ولم نعلم من هو الذي حمل المسجد اسمه.

غير أن لهذا السجداسما آخر، هو (مسجدنائل) كماكتب في نقش حجري عليه، يؤرِّخ تجديده سنة ١٣٦٢ هـ.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩٣، ٢٤٠، ٢٤٠ خطط دمشق للعلبي ٣٤٢ مآذن دمشق للشهابي ٢٠٧

# ساحة المَرْجَة

مركز المدينة، بين شارع النصر وحي البحصة

كانت هذه المحل في عهد الماليك لا أكثر من متزه، بين مسجد يلبغا ومسجد تنكز المملوكيين، وكانت تتميّز بالنزاهة والخضرة ويتفرّع بها بردى إلى فرعين فيشكلان بينهما جزيرة غنّاء تحفّ بها المياه.

ثم في منتصف العهد العثماني شاع اسم هذه المنطقة (الجوزيرة) أو (بين النهرين) للسبب المذكور أعلاه، وبقيت مجرد متنزة يقصده الناس.

وفي عام ١٨٠٧م قام والي دمشق كنج يوسف باشا بعمارة مبنى هام في المكان الذي تقوم عليه اليوم بناية العابد (أنظر: المنزل)، وصار هذا المبنى داراً للحكومة (سرايا الحكم) بعد أن كان مقرها في المشيرية (موضع القصر العدلي الحالي).

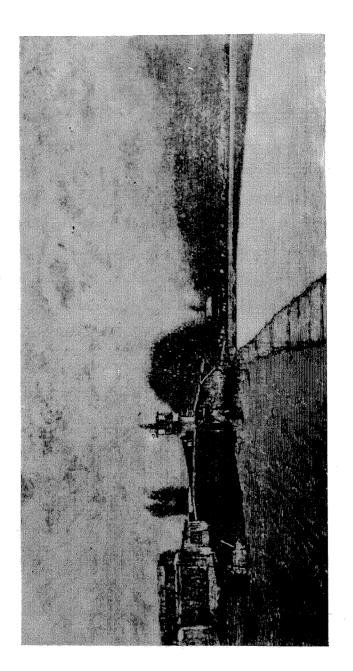
ومنذذلك الحينبدأت تزدادأهمية المحلة كموقع للأبنية الحكومية

وكساحة رسمية للمدينة ، ففي عام ١٨٦٦م تولّى دمشق محمد راشد باشا ، وفي أيامه تمّت تغطية نهر بردى عند ساحة العدلية والبريد والبرق . وكذلك عزم والي دمشق مدحت باشا (ولّي ١٨٧٨م) على إعادة تنظيم هذه المحلّة ولكن لم يُتح له المجال لقصر فترة و لايته .

ومنذأن تولّى حسين ناظم باشا دمشق سنة ١٨٩٥م وانتهاء بناء دار البلدية (موضع بناء الشربتلي)، وبناء السرايا الجديدة (وزارة الداخلية اليوم) صارت تسمية المنطقة: (الميدان الكبير) أو (ساحة السرايا). . وأما تسمية (ساحة المرجة) فهي قديمة على ألسنة الناس، منذأن كانت خضراء مغروسة بالأشجار والأزهار.

ومنذ ذلك الحين، أي عهد ولاية حسين ناظم باشا بأواثل القرن العشرين صارت ساحة المرجة هي الساحة الرسمية الرئيسية لمدينة دمشق، وتركزت فيها دوائر الحكومة الهامة: سرايا الحكم - دار البلدية - مبنى العدلية - مبنى البريد والبرق - مبنى طبابة المركز - بناء العابد. وهذا عداعن الأسواق كسوق علي باشا، والفنادق كقصر الشرق، ودور السينما كزهرة دمشق والإصلاح خانة والكوزمو غراف و غازي وسنترال و فاروق و النصر، و المقاهي كمقهى علي باشا والكور و ديمتري كارة، و المسارح كزهرة دمشق و النصر و القوتلى.

واكتملت شهرة هذه الساحة عندما أقيم في وسطها حديقة صغيرة تضم النصب التذكاري للإتصالات البرقية بين دمشق والمدينة المنورة، الذي أنشئ عام ١٩٠٧م أيام ولاية حسين ناظم باشا. وهذا النصب مقام من البرونز وصممه فنان إيطالي اسمه (دارونكو)، وجُعل على أعلاه مجسم لمسجد سراي يلدز في



ضفاف بردى غربي ساحة المرجة الحالية أواسط القرن التاسع عشر

اسطنبول. وصار النصب والمسجد في أعلاه شعاراً لمدينة دمشق كما صارت المرجة قلبها.

وأخيراً، ممايتمالحبه العامة أن يقول أحدهم: «ياسيدي كنت نايم وشايف المرجة مزروعة بطيّخ!»، كناية عن الشيء الغريب الذي لا يُرى إلا في المنام، يقولونها بمعنى الاستغراق في النوم والأحلام. ولكن من طريف ما وجدناه في ثنايا كتب التاريخ أن مصطفى آغا الحواصلي آغة الجندرمة قدزرعها قعلا بالبطيخ أواسط القرن الماضي، فبقيت هذه العبارة إلى أيامنا منذذلك الحين بالتواتر. ومما يدعم هذه المقولة أن أرض المرجة «بَجّاجة»، أي تنضح بالماء وبها ملوحة، فهي بالتالي صالحة لزراعة البطيخ.

نزهة الأنام في محاسن الشام للبدري كنّاش الشيخ أبي السعود الحسيبي، نشرة د. كمال صليبي: حادثة الستيّن. دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣١، ٥١

#### ساحة النجمة

في شارع المجلس النيابي

سميّت بذلك لأنها مركز ساحة يتفرع منها ثمانية شوارع بحيث تبدو على الخريطة وكأنها نجم ذو ثمانية اشعاعات. والاسم أسوة بساحة النجمة الشهيرة في

بيروت، والمقتبس بدوره من Place de L'étoile في پاريس.

والجدير بالذكر أن المنطقة التي تضم اليوم كلاً من: ساحة النجمة ونادي الشرق وكنيسة اللاتين ومدرسة الأخوات الفرنسيسكان كانت تعرف في القرن الماضي باسم (بستان الجارية) كما وردمعنا في حجة تملك شرعية من النصف الثاني للقرن الثالث عشر الهجري (عام ١٢٧٢ هـ). وقيل لنا إن مصدر اسم (الجارية) يعود إلى جنية جارية سوداء كانت تظهر بالبستان قديماً، وهذا طبعاً من أوهام العامة. وهذا البستان كان ملكاً لآل الإيبش حتى الثلث الأول من القرن الحاضر، ثم تم تقسيمه وقامت به الأحياء الحديثة.

وجاء تحديد (بستان الجارية الكبرى) في الحجة المذكورة كما يلي: من بساتين الصالحية بالنيرب التحتاني، يحدّه شرقاً بستان بسمار (أي بستان مسمار، موضع مدرسة التجهيز اليوم)، وشمالاً بستان الجارية الصغرى، وغرباً الطريق العام. فعلى ذلك يكون بإمكاننا تحديد موقع البستانين كما يلي: بستان الجارية الكبرى ينطبق اليوم على: ساحة النجمة - شارع شكري العسلي - شارع رشدي الشمعة - شارع عبد الوهاب الإنكليزي - شارع أحمد مريود - نادي الشرق. أما الشمعة - شارع ميسلون - مدرسة الفرنسيسكان - الكنيسة البادوية ودير اللاتين. أما الحدّ شارع ميسلون - مدرسة الفرنسيسكان - الكنيسة البادوية ودير اللاتين. أما الحدّ الشرقي للبستانين فهو بستان مسمار كما تقدّم، والحدّ الشمالي لهما منطقة طاحونة الوز (حي الشعلان اليوم)، والحدّ الجنوبي زقاق الصخر، وأما الغربي فالطريق النازل باتجاه طريق بيروت ونهر بردى (أي عند نزلة قصر الضيافة اليوم).

هذا وقدتم تنظيم ساحة النجمة بأوائل عهدا الإنتداب الفرنسي،

كما وجدنا في خريطة تنظيمية فرنسية للمنطقة موجودة بحوزتنا.

أمامدرسة الفرنسيسكان فكان اسمها الأسبق: دير الراهبات الفرنسيسكانيات Couvent des Soeurs Franciscaines (بني عام ١٩٣٠)، وهي من معهدجان درك Institut Jeanne d'Arc (بني عام ١٩٣٠)، وهي من أشهر مدارس البنات الخاصة بدمشق، كان يقصدها المحبّون للثقافة الفرنسية لتعليم بناتهم.

حجة ثبوت تملك بستان الجارية ، ١٢٧٢ هـ خريطة تنظيمية فرنسية لساحة النجمة خريطة فرنسية لدمشق ١/٠٠٠٠ سنة ١٩٣٩

#### السَّادات

# محلّة بين العمارة البرآنية وشارع بغداد

تنسب تسمية الحي إلى جامع السّادات الزينبية، ويدعى مسجد الرؤوس، فيه ضريح لأقصاب السادات الصحابة، كتب عليه أنه يضم سبعة من الصحابة (أورؤوسهم) وهم: حجربن عدي الكندي، وشريك بن شداد المضرمي، وصيفي بن فسيل الشيباني، وقبيصة بن ضبيعة (ابن حرملة) العبسي، ومحرز بن شهاب السعدي، وكدام بن حيّان العنزي، وعبد الرحمن بن حسّان العنزي. ولذلك فهويسمي أيضاً (مسجد الأقصاب) أو (مسجد القصب)، وتحرّف العامة هذه التسمية الأخيرة إلى (مزّ القصب). وكان يقال له قدياً (مسجد ابن منجك الذي عهد الماليك عام ١١٨ه.

وسمي الحي الذي يقع به الجامع بحي السادات أو مز القصب، وبآخر شارع بغداد موقف يعرف بد (موقف السادات). وبدمشق أيضاً مساجد أخرى باسم (مسجد السادات) منها بأول سوق مدحت باشا، ويدعى قديماً (مسجد المسلوت)، ومنها في باب توما، وفي قرية جوبر.

ويبدو أن نسبة الحي إلى سادات الصحابة غير صحيحة، وذلك لأنه عُثر في الحي على حسجر نقشت عليه كتبابة يونانية من عدة أسطر، منها كلمة SA'DAT: سادات، سأدات، سعدات.

والجدير بالذكر أن تسمية (مسجد القصب) وردت مراراً في تاريخ ابن

قاضي شهبة في القرن الثامن الهجري بالعهد المملوكي . وأما تسمية (مز القصب) فتفسرها العامة بأن المحلة كان ينبت بها القصب بكثرة ، وهذا وهم .

> تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٨٤ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١١٢ الزيارات للعلوي ١٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٢ مقالة الشارع المستقيم -٧ لسميا، مجلة النعمة، عدد ١٦ (١٩٦٢) ص ٢٢

Les Inscriptions Grecs à Damas.

السَبْع بحرات

ساحة واسعة عند أول شارع بغداد من الغرب

أنشئت هذه الساحة عام ١٩٢٥ عند شق شارع بغداد في عهد الإنتداب الفرنسي، وأقيم فيهانصب تذكاري على شكل قبة تخليداً لذكرى الكابيتين دي كارپانتري De Carpenterie الفرنسي الذي كان قائداً لقوى الهجانة (حرس البادية)، ولقي حتفه في ١٦ أيلول ١٩٢٥ أثناء حراسته لقافلة سيارات بغداد، فأقامت له السلطات الفرنسية نصباً يحمل اسمه في هذه الساحة. وجُعل على

شكل قبة وأربع واجهات مقوسنة فوق سبع بحرات متراكبة على شكل طبقات، صممت جميعها وفق فن العمارة الإسلامية. ونقش على حجر إحدى واجهات النصب عبارة: «ذكرى الكابيتن دكاربانتري ورجال فرقته الهجانة». وكان على الطرف الشمالي من الساحة ثكنة عسكرية فرنسية (مكان المصرف المركزي اليوم). وبديهي أن اسم «السبع بحرات» الشائع على ألسنة الناس أطلق نسبة إلى البحرات السبع المذكورة.

ثم هدم النصب عام ١٩٤٦، ويقيت البحرات على حالها، واستبدلت تسمية الساحة آنذاك بـ «ساحة ١٧ نيسان» تخليداً لذكرى الجلاء. وفي عام ١٩٧٣ سُمّيت الساحة «ساحة التجريدة المغربية» إثر اشتراك القوات المغربية بحرب تشرين التحريرية إلى جانب القوات المسلّحة السورية. غير أن تسمية «السبع بحرات» بقيت على ألسنة الناس الى اليوم.

والجدير بالذكر أن في حلب محلة تحمل أيضاً اسم «السبع بحرات» بالقرب من الجامع الكبير.

دمشق تحت القنابل لأليس پولو ٩١ عشائر الشام لزكريا، ط٢، ٣٨٩، ٤١٤ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ٣١٦ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٥٥ مخطط مدينة دمشق السياحي ١٩٨٢

# سَبْع طَوَالع

#### جادة بالعمارة الجوانية

سميت بذلك لوجود سبع طوالع للماء قيها. والطالع هو الخزآن الذي يوزع الماء على الأحياء والدور وبعض الساحات العامة بدمشق، حيث كان لكل بيت أنبوب يتصل بالطالع لإمداده بالماء.

وللمقارنة، من حيث التسمية، كان بدمشق في القرن السادس الهجري على ما ذكر ابن عساكر، محلة تدعى (السبعة أنابيب) خارج باب الجينيق (بين بابي السلام و توما). والتسميات المنسوبة إلى الرقم (٧) تردكثيراً في تراث الإغريق والرومان، على إعتباره رقماً مقدساً ومباركاً، ومنهم انتقلت إلى العرب. مثال ذلك: أيام الأسبوع السبعة، والكواكب السبعة، وأبواب دمشق السبعة، والسبع قاعات، والسبع بحرات. ومن الطريف أن هذا المفهوم انتقل إلى التراث الفكري الشعبي بدمشق، فمما يقال: السبع تنعام (أنعام)، السبع بركات، السبع السبع بلامشق، فمما يقال: السبع تنعام (أنعام)، السبع بركات، السبع السبع لغات)، لسان بسبع شطكات (للقدح).

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٨٢ خريطة المنجد الملحقة بتاريخ ابن عساكر خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ خرائط دمشق السياحية

# سبع قاعات

#### جامع الوردفي سوق ساروجة

اسم كان يطلق قديماً على جامع الورد في سوق ساروجة ، الذي بناه سنة • ٨٣ هـ الحاجب الكبير سيف الدين پر سباي الناصري في العهد الملوكي ودفن به عام ٨٥٢ هـ .

وورد اسم «جامع السبع قاعات» عند فون كرير:

Topographie von Damaskus, II, S. 17.

وكذلك في المجلّة الأسيوية ، ونقله عنهما ڤاتسنكر وڤولتسنكر .

ويذكر عبد العزيز العظمة أن في الشام سبعة مساجد مشيدة على طراز القاعات، لها برك وأحواض وجلسة ونفقة، وتعرف بالقاعات السبع، وهي: المغيربية، والشابكلية في القنوات، والثيروزي في باب السريجة، والخانقية في الميدان، والجقمقية في العمارة، والدغمشية في سوق الخيل، والخضيرية في الشاغور، وأجملها شكلاً وبناء هي الجقمقية.

مرآة الشام للعظمة ٦٢ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنكر ٨٣ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩٦ خطط دمشق للعلبي ٣٦٠ مآذن دمشق للشهابي ١٧٥ سبع مجانين: أنظر السلطان مجاهد.

# ستِّي حَفِيْظَة جنوب ساحة الميسات

تسميها العامة (ستي حفيظة) أو (ستة حفيظة) وقد تنسبها إلى ستة من حفيظة القرآن الكريم.

وهي في الواقع تربة خاتون أرغون الحافظية . كانت عتيقة الملك الأيوبي العادل أبي بكر بن أيوب، توفيت عام ٦٤٨ هـ، وسمّيت بالحافظية لأنها قامت بتربية الحافظ أرسلان ابن الملك العادل صاحب قلعة جعبر . وأما عبارة (عتيقة الملك . . . ) فتعنى أنها كانت مملوكة فأطلقت .

والجدير بالذكر أن المكان الأصلي للتربة كان إلى الشرق من موقعها الحالي بعدة أمتار ، فنقلت إليه إبّان تنظيم المنطقة .

و تظن العامة أن المدفونة بهذه التربة ولية صالحة اسمها (حفيظة) ومن هنا جاءت تسميتها احتراما (ستي حفيظة). وقد سمعنا بعضهم يحلف باسمها - للتندر -: «وحياة ستي حفيظة!»، أو: «وحق ستي حفيظة!». تماماً كما كانوا يحلفون: «وحياة الشيخ زنكي!».

أما اليوم، فتشغل التربة الجمعية الجغرافية السورية.

تاریخ ابن کثیر: حوادث سنة ٦٤٨

ئمار المقاصد لابن عبد الهادي ٩٨ خطط دمشق للمنجد ٩٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٨٤ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ١٢٥

## ستّي رابعة زقاق في حي القيمرية

تنسب تسمية الزقاق للسيدة رابعة الشاميّة المتصوّقة ، المتوفاة سنة ١٣٥ هـ ، والمدفونة ضمن مسجدها في الزقاق المذكور . وكان المسجد بيتاً لها ، ولا يعلم تاريخ إنشاءه ، سوى أنه جدد في العهد الأيوبي بدلالة ساكفه حجرية عليه مؤرّخة عام ٢٣٦ هـ .

ورابعة الشامية هي رابعة بنت اسماعيل، زوجة أحمد ابن أبي الحواّري، صديّقة، ورثت عن أبيها مالاً أنفقته على الصوفية.

و تظن العامة بنسبته إلى رابعة العدوية ، علماً بأنها مدفونة في القدس على جبل الطور .

> الزيارات للعدوي ٢٠ صفوة الصفوة لابن الجوزي ١٤٢ زيارات الشام لابن الحوراني ٨١

مرآة الشام للعظمة ٦٣ الأعلام للزركلي ٣/ ٣١ ذيل ثمار المقاصدلطلس ٢٢٩ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٢٢٩

## ستّى رقيّة في العمارة الجوانية داخل باب الفراديس

حملت المحلّة هذا الاسم نسبة لمسجد السيدة رقية بنت الإمام الحسين بن الإمام على بن أبى طالب، عليهم السلام.

والمرجعة تاريخياً، كما ذكر مؤرخ دمشق ابن عساكر (وتبعه في ذلك آخرون كابن كثير وغيره)، أن هذا هو مقام رأس الحسين. ثم اشتهر المسجد في القرون الوسطى بحادثة أخرى وهي أن التتار عندما اجتاحوا بلاد الشام عام ٢٥٦ هـ حاصروا مدينة ميّا قارقين في الأناضول ورفض صاحبها الأيوبي الملك الكامل محمد بن الملك المظفّر غازي بن العادل محمد، رفض الاستسلام، وبقي صامداً حتى عام ٢٥٨ هـ إلى أن نفدت من عسكره المؤن والمياه فسقطت المدينة بأيدي التتار، الذين قاموا بمجزرة فقتلوا الحامية وقطعوا رأس الملك الكامل وطافوا به على رمح، و دخلوا به دمشق. ثم بعد هزيمة التتار في عين جالوت بنفس العام قام الناس بدفن رأس الملك الكامل في المسجد المذكور.

والجدير بالذكر أنهذا المسجدكان يعرف منذأيام ابن عساكر باسم

(مسجد الرأس) نسبة لرأس الإمام الحسين كما تقدم، واستمرت هذه التسمية حينما دُفن فيه رأس الملك الكامل.

واشتهر منذبداية القرن الثاني عشر للهجرة أن هذا المقام ما هو إلا مقام السيدة رقية بنت الإمام الحسين، ومنذ ذلك الحين جدد المسجد بصفة مزار عام ١٩٢٥ هـ.

وفي أيامنا الحالية أعيدت عمارته بتوسع كبير جداً، وتم عام ١٩٩٤.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٦٢ مفاكهة الحلان لابن طولون ١/ ٣٥ إعلام الورى لابن طولون ٨٥ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٩ خطط دمشق للعلبي ٣٣٤ مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة ٥٣٩

# ستّى زيتونة

نزلة ستّي زيتونة في سوق ساروجة ، شرقي سلطان مجاهد

إن إطلاق اسم «ستيّ زيتونة» على إعتبارها وليّة صالحة ، هو أمر من أوهام العامّة كما شاع واندرج مراراً.

بلهناك لافتة خشبية فوق باب قديم لحجرة شبه متداعية كتب عليها:

«هذا مقام الشهداء الستة الذين دفنوا تحت الزيتونة» . . ولا وجود للزيتونة اليوم بطبيعة الحال، ولعلها كانت قديماً نقطة علام بالنسبة لسكان النزلة .

ومن غير المعروف من هم هؤلاء الشهداء، وفي رواية على ألسنة البعض أنهم ما كانوا بشهداء.

وحرّفت الناس التسمية إلى «ستّي زيتونة» مثلما حرّفت نسبة باب الجابية إلى «ستّي جابية»، وكذلك الأمر في «ستّي حفيظة»، وهكذا دواليك.

الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٨٥ مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٢٦١

السُّرايا

على ضفة بردى غربى ساحة المرجة

السراياكلمة تركية: Saray ، وتعني: قصر الحكم أو دار الحكومة . أما البناء الموجود حالياً والمعروف باسم السرايا فقد شُيِّد في موضع حديقة البلدية بعهد الوالي حسين ناظم باشا عام ٠٠٠ م في أواخر العهد العثماني .

تعدّدت تسميات هذا المبنى ، فعرف بـ «السرايا الجديدة» ، تمييزاً لهاعن سراي الحكم القديمة التي بناها في ساحة المرجة موضع بناء العابد والي الشام كنج يوسف باشا بين ١٨٠٧ – ١٨١٠ م .

كـمـاعـرف أيضـاً بـ «سـرايا الحكومـة» و «دار الحكومــــة» و «السـّراي» .

#### وتشغله في أيامنا وزارة الداخلية .

خطط الشام لكرد علي ٣/ ١٥٣ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٩٤ قصور الحكام في دمشق للريحاوي، الحوليات الأثرية، مجلد٩٧٣ - ١٩٧٤، ص٩٧. دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٩١

# **السَّروجي** في الشاغور البراني

سمّيت المحلّة نسبة إلى مسجدبها يعرف باسم «جامع السروجي» وفيه ضريح ينسب للشيخ الولي أحمد السروجي الذي لم تردله ترجمة في تواريخ دمشق، وتاريخ وفاته مجهول. وفوق نافذة الضريح حجر كتب عليه: أنشأهذه التربة المباركة ووقفها الحاج أحمد بن الحاج سليمان بن مسلم المحمل. . . وطريقة الكتابة تدل على أنها تعود للعهد المملوكي . ولكن القماش الذي يغطي الضريح قد طُرُز عليه: مقام العارف بالله أحمد بن سليمان بن مسلم المحملجي السروجي . وهذا اللقب يدل على كونه عاش في العهد العثماني . غير أن المعتقد أن البناء يعود إلى العهد المملوكي .

ويسمّي الناس هذا الولي باسم: «بطّاح الجَملَ» نسبة لإحدى كراماته

المشتهرة في التراث الشعبي المروي بالمشافهة .

والذي نراه واضحاً في هذه المسألة أن هذا البناء ما هو إلا تربة لأحد الأعيان في العهد المملوكي، ثم تحولت إلى مسجد كما هو الحال في غيرها. وبعد ذلك في القرون التالية اصطلح عامة سكان المنطقة على إعتبارها ضريحاً لولي صالح. مثلها في ذلك مثل الضريح الموجود في ساحة سوق ساروجة، والذي ينسبه الناس إلى «سيدي ساروجة»، والمضحك أن ساروجة المذكور كان أميراً علوكيا (الصارم صاروجا المظفري) ولم يكن من الأولياء. ثم إن الضريح المنسوب لصاروجا ليس إلا قبراً لشخص اسمه «الحاج علي» كما هو منقوش على ساكف ناقذته.

ومن طريف ما لاحظناه في بلادنا ثلاثة أمور: كل ضريح يُظن بأنه لولي من الأولياء (كستي حفيظة وستي زيتونة وقبة المسجف مثلاً)، وكل كتابة قديمة يعتقد بأنها «دليلة» على وجود طميرة من الذهب، وكل موقع أو أثر قديم مهما كان مهملاً يقولون لك بأن هذه مملكة الملك فلان أو الملكة فلانة. فمما مربّ بنامن ذلك: حكايات الملك دمير وحروبه مع الملكة آسيا (في تفسيرهم لاسم ضاحيتي دمير وقدسيا)، والملكة سوسة واختها الملكة رياً (في تفسيرهم لاسم قريتي كفرسوسة ودارياً)، وغير ذلك مما لا يدركه الحصر.

ونعتقد أخيراً أن حكاية الولي السروجي بطّاح الجمل هي من جملة الروايات الشعبية على نسق ما ذكرناه .

الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنكر ١٩٣

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٢ خطط دمشق للعلبي ٣٣٠ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٥٥١

# السُّرُوْجِيَّة

سوق إلى الشمال المجاور لقلعة دمشق

سوق السروجية أحد أسواق دمشق القديمة المشتهرة، وهو قائم في موقعه الحالي منذ أيام المماليك على الأقل بدليل ذكر المؤرّخ يوسف بن عبد الهادي له في رسالته (نزهة الرفاق في شرح حال الأسواق) وفي كتابه (ثمار المقاصد) في القرن التاسع الهجري، وذكر ابن عبد الهادي بأن هذا السوق تباع فيه السروج وآلة الخيل، وسماه في ثمار المقاصد: سوق آلة الخيل.

وفي أيامنا تباع في هذا السوق السروج والأحزمة الجلدية والحبال والأقمشة السميكة من لوازم صناعة الخيام والشوادر.

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ٨٠ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٢٠ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ١٨٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٢، ٢٦٢ الروضة الغناء للقساطلي ٩٩

# دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٢١ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٤٤٩

سفل التلّة: أنظر الآسية

السُّكَّة

الشارع الرئيسي في حي المهاجرين

كانت تسمية (السكة) في العهد العثماني حتى أواخر القرن التاسع عشر تطلق على جادة في الصالحية تمتدما بين المدرسة الجهاركسية وجامع العفيف غرباً، ثم تدعى تلك الجهة بعد ذلك بخان السبيل، وتتجه نحو الغرب إلى قرب محطة أبي رمانة، وقد يطلقون اسم (السكة) على ذلك جميعاً. وهذه التسمية تعود إلى أواخر العهد المملوكي والعهد العثماني.

غير أن هذه التسمية تطلق اليوم على منطقة أخرى، وهي الجادة الرئيسية في حي "المهاجرين التي تمتد من سفل طلعة شورى حتى ساحة آخر الخط. سميت بذلك في أواخر القرن الحالي لأنها كانت الطريق الرئيسية لمنطقة المهاجرين المحدثة آنذاك، ثم بعد إنشاء سكة الترامواي في نفس الشارع المذكور نُسبت التسمية إليها.

والجدير بالذكر أن نهاية هذه السكّة غرباً كانت عند ساحة (آخر الخط)-أنظر التسمية .



شجرة الدلب بسوق المحايرية (أسفل سوق السروجية) أواسط القرن التاسع عشر - ۲۸۹ -

### القلائد الجوهرية لابن طولون ط٢، ١/ ٣٥٧ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٥١، ١٥٧، ١٩٣

#### السلطان مجاهد

#### موضع بين سوق ساروجة والعقيبة

أطلقت تسميته نسبة إلى الغازي المجاهد شمس الدين شروة ابن حسين المهراني المعروف بـ «سبع المجانين» أو «السبع المجانين» المتوفى في العهد الأيوبي سنة ٢٤٢ هـ/ ١٢٤٤م والمدفون بمدرسته المعروفة بـ «المدرسة المجنونية» نسبة إلى لقبه، والتي كانت في المحلة المذكورة وبقيت منها اليوم تربته، وفوق نافذتها حجر منقوش بالنص المؤرّخ.

ومع الزمن تبدّلت تسمية «السبع مجانين» على ألسنة الناس إلى «السبع مجاهدين» تخلّصاً من ذلك اللقب الغريب، ثم حُرِّفت التسمية إلى «الشيخ مجاهد» وإلى «سيدي مجاهد»، ويدّعي البعض بأنه التابعي المفسر مجاهد بن جبر، علماً بأن هذا المذكور توفى في مكة المكرّمة ودفن في ها سنة ١٠٤هـ/ ٢٧٢م.

والجدير بالذكر أن تسمية «السبع مجاهدين» وردت في وقفية لالا مصطفى باشا من الهعد العثماني باسم: «سيدي أحمد سبع المجاهدين».

أما اليوم فاسم المحلّة «السلطان مجاهد».

منادمة الأطلال لبدران ٢٩٦ الدارس للنعيمي ١/ ٤٦٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٠ خطط دمشق للعلبي ١٦٢ مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٢٢٩

السَّلَمِيَّة حي بسفح قاسيون

أصل الاسم (حيّ السّلاميّة) نسبة إلى التربة السلامية التي بناها في العهد المملوكي ناظر الجيش الصدر فطب الدين موسى بن أحمد المعروف بابن شيخ السلامية ، ودفن فيها عند وفاته عام ٧٣٧ هـ/ ١٣٣٢م . وترجمته في ذيل العبر للذهبي. والتربة مجهولة اليوم ، زالت في زمن لا يُعرف.

> القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٣١٩ مخطط الصالحية لدهمان

# السُّلَيْمانيَّة

#### شارع سعد الله الجابري اليوم، شمال غرب محطة الحجاز

قي عام ١٣٣٥ هـ/ ١٩١٦ - ١٩١٧ م تسلّم ولاية دمسشق تحسين بك الأرناؤوطي الأصل، فعمل على تكوين الطريق بين الجسر الجديد التحتاني (لاحقاً جسر فكتوريا) وبين محطة الحجاز، وسميّ حيئذ «السليمانية» نسبة لوالي دمشق الأسبق بالوكالة سليمان شفيق باشا، الذي كان قد خططها. وقد استمرّت عمليات الإنشاء حتى نهاية الحرب العالمية الأولى وانتهت بانتهائها.

و مماذكره عبد العزيز العظمة: أن شارع سليمان شفيق باشاهو الشارع المتدمن محطة الحجاز إلى جسر بردى أمام نزل فكتوريا، وقبلاً كان محطة للعجلات. وعندما تُركت المحطة إلى الحكومة عقيب إنشاء السكة الحديدلبث خاوياً يعلوه شارع جمال باشا. وبينهما هوة سحيقة ردمها سليمان شفيق باشا قائد الفيلق الثامن وجعلها شارعاً جديداً دعى باسمه.

وبعد الإحتلال رأت البلدية أن تتزلف إلى الجنرال (غوابيه) قائد الحملة الافرنسية التي احتلت البلدة فدعت الشارع باسمه .

للتوسّع أنظر: شارع سعدالله الجابري.

مرآة الشام للعظمة ١٤ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ٢٨٨ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٩٥ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ - ١٩٢٤ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٥٢

# السّمَّانة

حى إلى الشمال من منطقة العقيبة

اسمها الشائع (مطوح ما ضيّع القردابنه)، وأما اسم السمّانة فيبدو أنه أطلق عليها نسبة لحرقة السّمانة، والسمّان هو من يبيع السمن ومشتقّاته، وأما في لهجة دمشق فالسمّان هو البقّال عموماً، أي من يبيع السمن والزيت والجبن واللبن والبيض. . . وكل اللوازم البيتية، ما عداما يؤتى به طازجاً بشكل يومي كالخصار والفواكه، ومنهم اليوم من يجمع بين الحرف الثلاث: السمّان والخصري والفاكهاني، واستعار والاسم هذة الصنعة كلمة: سوپر ماركت . ولكن هؤلاء لم ينجوامن تهكمّات الظرقاء الذين راحوا ينعتونهم بلقب: سمّان فرنجى .

وأما حي السمَّانة قلعله كان قديماً مركزاً لبعض باعة السمن ومشتقّاته.

مرآة الشام للعظمة ٦٦ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٢٤١

#### السميساطية

# في محلّة الكلاّسة على الباب الشمالي للجامع الأموي

تنسب التسمية إلى الخانقاه السميساطية ، التي أوقفها أبو القاسم علي بن محمد بن يحيى السلمي السميساطي عام ٤٥٣ هـ في العهد الفاطمي . وستُميساط مدينة على الفرات في الأناضول .

وكانت الخانقاه تسمّى على ألسنة بعض العامة: الشميصاتية.

معجم البلدان لياقوت الحموي ٣/ ٣٥٨ منادمة الأطلال لبدران ٢٧٦ خطط دمشق للعلبي ٣٩٨

# السنانيّة

محلة خارج باب الجابية

سميّت المحلة بذلك نسبة إلى المجموعة العمرانية الموجودة فيها، والتي أنشأها والي الشام العشماني سنان باشا الوزير الأعظم (تولّى دمشق ٩٩٨ هـ). وهو غير سنان باشا المعمار العثماني الذائع الصيت صاحب الآثار المشهورة في اسطنبول ودمشق واليمن، ومنها عمارة التكية السليمانية بدمشق.

وهذه المجموعة العمرانية تضم المسجد المشهور ومكتب السنانية وسبيلاً .

وكان مكان الجامع مسجد قديم يدعى (مسجد البصل)، فأمر سنان باشاعام ٩٩٨ هـ بهدمه وإقامة الجامع المذكور، فتمتّ عمارته عام ٩٩٩ هـ بعدعزل سنان باشا، وعرف باسمه.

وهذا الجامع واحدمن أجمل مساجد دمشق، وأعجب ما فيه منارته الرشيقة ذات الستة عشر ضلعاً، الملبّسة بالفسيفساء اللازوردي والأخضر.

كما أن هناك مسجداً آخر بدمشق يعرف باسم (مسجد سنان آغا) يقع في سوق المناخلية ، بناه سنان آغـة الإنكشارية صاحب الآثار العـمرانيـة الكثيرة بدمشق، عام ٩٧٢ هـ.

مقتطفات من كتاب الروض العاطر فيما تيسر من أخبار القرن السابع إلى ختام القرن العاشر لشرف الدين الأيوبي - تحقيق احمد خليل كونش ص ١١٦ .

الباشات والقضاة لمحمد بن جمعة المقار ٢٠٢ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٦ - ٢٢٧ منادمة الأطلال لبدران ٣٧٩ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٠٠٠ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٤٠٠٠ مآذن دمشق للشهابي ٣٣٩

#### السنجقدار

# محلة تقع بين ساحة المرجة وقلعة دمشق

تنسب تسمية المحلة إلى جامع السنجة دار المشهور بها. بناه الأمير المملوكي سيف الدين أرغون شاه الناصري المتوفى عام ١٥٥ ه، وكان أول بنائه يلقب بجامع الحكر باسم المنطقة التي بني بها لأنها كانت منحدرة، وعرف آنذاك أيضاً باسم (جامع الحكر).

وقي العهد العشماني قام بتجديده سنان آغاجاويش الإنكشارية عام العهد وحتى يومنا باسم (جامع السنجقدار)، والسنجقدار كلمة تركية مؤلفة من (سنجق - دار) وتعني: حامل الراية. وذلك لأن السنجق الشريف (أي العلكم) الذي كان يُحمل آنذاك في احتفال محمل الحج كان يودع في هذا المسجد يوماً وليلة (ويكون محفوظاً عادة بالقلعة).

وقد نسج العوام حول هذا التقليد أسطورة فقالوا إن المدفون في القبة التي شمالي هذا المسجد (وهي بالواقع تربة أرغون شاه) هو الصحابي العبّاس ابن مرداس حامل لواء رسول الله (ص)، ولذلك كانوا يودعون السنجق فيه تبركاً بالصحابي المذكور.

ومن هذه الأسطورة أطلق لقب (السنجقدار) أي حامل لواء الرسول. وللعامة - كما هي العادة - تفسير شعبي للاسم «السنجقدار» أنهم كانوا يدورون بالسنجق في المسجد حول الضريح المذكور، فيقال إذاً: «السنجق دار!». نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ٢٦ الروضة البهية للصيادي ٣٠ – ٣٢ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٧ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ٢٠٠٠ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٢١٧

# سوق الأَرْوَام

فرع من فروع سوق الحميدية غرباً، باتجاه الحريقة

يقع سوق الأروام إلى الجنوب من الطرف الغربي لسوق الحميدية متفرعاً منه ، وهو اليوم يؤلّف التجمع الرئيسي لتجارة البسط والسجاجيد بدمشق ، بالإضافة إلى بعض الأثاث المنزلي ، كما تعقد فيه مزادات هذه السلع المذكورة . أما في السابق فكانت تسمية «سوق الأروام» تطلق على سوق الحميدية قبل تنظيمه بشكله النهائي ، ولا زال المسنّون يطلقون إلى اليوم تسمية «سوق الأروام» على كامل سوق الحميدية .

والأروام في لغة أهل البلاد إبّان العهد العشماني هم اليونان (يقابلها في صدر الإسلام الروم)، ثم درجت على سكّان الأناضول من السلاجقة وبعدهم الأتراك أنفسهم. وقد قدم هؤلاء الأروام (أتراك الأناضول) دمشق فأقاموا بها وشغلوا هذا السوق قبل تنظيم سوق الحميدية عام ١٧٨٠م.

حوادث دمشق اليومية للبديري ١٦٨ قاموس الصناعات الشامية ٢٤١، ٤٥٠ الروضة الغنّاء ٩٩ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ١٣٤ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١٣٦ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٢٧ أسواق دمشق القديمة للشهابي ط٢، ٢٢٧

# سوق البُزُوريّة

سوق يتقاطع مع شارع مدحت باشا وينتهي حتى مدخل قصر العظم

من أكبر الأسواق داخل دمشق القديمة، تباع فيه جميع أنواع البزور والحبوب والتوابل والمصنوعات الغذائية المحلية والعطور.

كان يدعى في عهد المماليك سوق البزوريين. ذكره ابن طولون الصالحي باسم: سوق القمح، وكذلك باسم: حارة البزورية.

ذخائر القصر لابن طولون، مخطوط AUB نزهة الرفاق لابن عبدالهادي ٧٥ مفاكهة الخلان لابن طولون، الفهارس الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٢٩٢ الروضة الغناء لقساطلي ٩٨ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ٢٧٩ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٢٢٠

#### سوق التبن

في الطرف الجنوبي لشارع الثورة

أقدم سوق في دمشق لا زال قائماً منذ العهد الأيوبي إلى اليوم، ذكره ياقوت الحموي في معجم البلدان، وسمّاه ابن عبد الهادي: سوق الدجاجين، وأشار إليه العلاّف باسم: سوق العلاّفين.

تباع في هذا السوق الأعلاف والطيور والبيض، كما تباع فية السلال والقفف وما شابه. أما في أيامنا فيعرف بسوق الدجاج وتلفظها العامّة: سوق الجاّج.

معجم البلدان لياقوت الحموي ٢٤ نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ٨٠ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ١٧ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٢٢٤

# سوق تفَضَّلي يا سِتّ

#### هو جادة سوق الحرير

تسمية طريفة تطلقها العامة على جادة سوق الحرير، المختصة ببيع الأقمشة والكلف النسائية، كناية عن إلحاح الباعة المتوقفين خارج حوانيتهم على دعوة كل سيدة تمر للدخول إليها علهم يغرونها بالشراء.

ومن اللطيف ملاحظة التطور اللفظي لعبارة «الست» التي شاعت في العهد المملوكي، فأصبحت في العهد العثماني «خانم»، ثم تحولت زمن الإنتداب الفرنسي إلى «مدام».

أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٣٣

# سوق الجُمعة

يمتدعلى طول جادة المدارس في حي الصالحية ، بين جادة أبي جرش والعفيف

لم يرد اسم السوق في مصادر العهدين المملوكي والعثماني، وأول ذكر له كان في كتاب أحمد حلمي العلاّف «دمشق في مطلع القرن العشرين»، على افتراض أنه قدنشا في أواخر القرن التاسع عشر أو في مطلع القرن العشرين. وسمّي باسم سوق الجمعة لأنه كان في السابق لا يفتح إلا في يوم

الجسمعة من الصباح إلى الظهر، فيرده الباعة من أحياء الميدان وباب السريجة وغيرهما ومن قرى الغوطة القريبة كداريا وكفر سوسة. ومع الأيام أضيف إليه يوم الإثنين بدوام نهار كامل.

أما اليوم فيقام كامل أيام الأسبوع بلا انقطاع من الصباح إلى المساء، وذلك بسبب ازدياد الكثافة السكّانية لمدينة دمشق.

دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ١٩٠، ٢٠٤. أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٢٥

#### سوق الحميدية

أشهر أسواق دمشق القديمة ، بين جدار القلعة الغربي ومدخل سوق المسكية

بني هذا السوق على مرحلتين:

١-القسم الغربي: في عهدوالي دمشق محمدباشا العظم عام ١٧٨٠م،
 وهو يمتدبين الدرويشية (مدخل سوق الأروام) والعصرونية. وعرف بالسوق الجديدة، وتم ذلك في عهد السلطان عبد الحميد خان الأول.

٢- القسم الشرقي: في عهدوالي دمشق راشد ناشد باشا، وهو يمتدبين سوق العصرونية وباب البريد. وتم ذلك في عهد السلطان عبد الحميد خان الثاني. وقد اقتضى توسيعه فتح المدخل الضيق لقسمه الغربي عند باب النصر (باب السرايا)

فأزال والي دمشق العثماني شروانلي محمد رشدي باشاهذا الباب عام ١٨٦٣م. ومنذ إتمام السوقين أطلق عليه هما اسم (سوق الحميدية) نسبة إلى السلطانين المذكورين، وصار السوق أهم مركز تجاري بدمشق في القرن الماضي، يختص ببيع جميع أصناف اللوازم البيتية والألبسة وما شاكل. بينما كان سوق مدحت باشا - في ذلك العهد - مختصاً بالبضائع الغذائية.

والجدير بالذكر أن سوق الحميدية كان يسمى في السابق «سوق الأروام» - أنظر الاسم، ثم اقتصرت هذه التسمية علي جزء متفرع منه، عند توسيعه وإطلاق اسم الحميدية عليه.

حوادث دمشق اليومية ١٦٨ الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٤ منتخبات التواريخ لدمشق ٢٧٤ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجّد ٨٤ الريف السوري لزكريا ٣٤٥ تاريخ المسرح السوري للمالح ٢٢ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٢٧ أسواق دمشق القديمة للشهابي ط٢، ٢٢٧

# سوق الخُجَا

#### غربى قلعة دمشق على جدارها

بني على قسحة من الأرض غربي القلعة كان مكانها قسم من الخندق الذي ردم في أواخر القرن التاسع عشر، وقد ابتاع هذه الفسحة راغب بن رشيد الخوجة من الدائرة العسكرية بتشجيع من الوالي العثماني حسين ناظم باشا إيّان ولايته الأولى (١٨٩٥ – ١٩٠٧م)، للتخلص من تراكم الأقذار التي كان الناس يلقون بها في خندق القلعة ، مماكان يؤدي إلى انتشار الأمراض والروائح الكريهة . وقد بنى السوق شخص يدعى ابن الأصفر ، واضطر جنود السلطنة إلى العمل في إعماره للحصول على المال اللازم لمعيشتهم بعد أن عجزت الدولة عن دفع مرتبّاتهم آنذاك .

كان للسوق أربعة أبواب: الأول من سوق الأروام، والثاني تجاه سوق النحّاسين، والثالث هو الناقذ من باب القلعة القديم الغربي إلى اتجاه سوق القميلة وجامع سيدي خليل، والرابع المقابل لجامع السنجقدار.

هذا وقد جُدِّد السوق عام ١٩٠٥ م، وقام الوالي حسين ناظم باشا بتغطيته والأسواق الكبيرة الأخرى بسقوف من الحديد والتوتياء وقاية له من الحريق.

وكلمة خُوْجَة (خُجاباللهجة اللمشقية) كلمة تركية تعني المؤدّب، أي مدرس الأطفال في الكتاتيب.

وقدزال هذا السوق، هدم أو اخرعام ١٩٨٣، ومكانه الآن فسحة للمدخل الغربي لقلعة دمشق، نصب فيها تمثال لصلاح الدين الأيوبي، وبني

### سوق بديل باسم (سوق الخجا الجديد) في شارع الثورة.

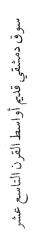
الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٥ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ٢٧٨ ولاة دمشق في العهد العثماني ٩٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢١٩

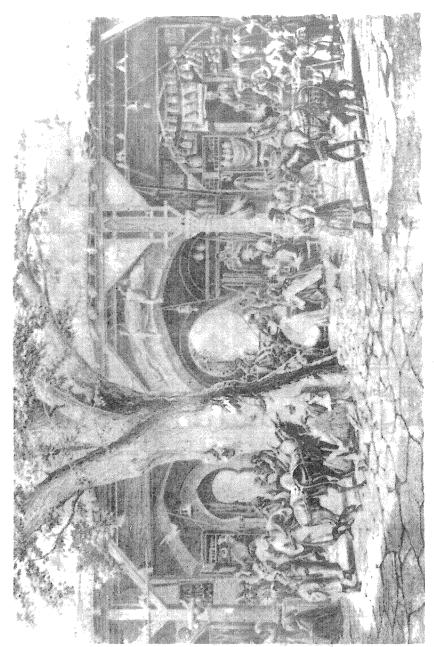
# **سوق الخَيَّاطين** بآخر سوق الصاغة

سبب التسمية واضح، لأن السوق كان مركزاً للخيّاطين وباعة القماش والخيوط والمنسوجات.

كان يعرف في عهد الماليك بسوق الخواصين (أي المشتغلين بالخوص أو القش لصنع السلال والحصر وأخصاص النوافذ الشبكية).

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٥ أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٧٨





معالم دمشق م - ۲۰

- 7.0 -

# سوق الخيْل

#### شمال غرب قلعة دمشق

كانت السوق المذكورة إحدى أسواق محلة تحت القلعة ، أنشئت في العهد المملوكي . وكانت ساحة كبيرة تباع فيها الخيول و تُعرض في ميدانها ، أنشئت هناك لقربها من القلعة وهي أكبر مركز للجند المملوكي في دمشق آنذاك .

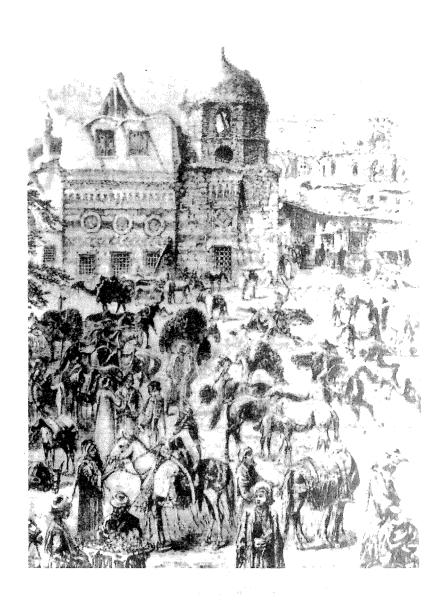
وكان فيها أسواق أخرى لبيع مستلزمات الخيَّالة كسوق السروجية، وكافّة المصنوعات الجلدية كالمخالي واللجم والأحزمة، واللوازم الأخرى كالكنابيش والمراكيب.

وبقرب سوق الخيل يوجد سوق التبن لنفس الغرض (أنظر التسمية)، ولا زال سوق التبن قائماً إلى اليوم تباع فيه الأعلاف والطيور، أما سوق الخيل فقد زال لكن مكانه ما عتم يدعى (سوق الخيل)، رغم أن ساحته تحولت إلى بيع الخضار والفواكه، وصارت تعرف باسم (سوق على باشا)- أنظر الاسم.

نزهة الأنام للبدري ٣٦

ثمار المقاصد لابن عبد الهادي، ١٢١. ١٣٣، ،

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ١٢٧ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٩٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢٠. ٧٢



ساحة سوق الخيل أواسط القرن التاسع عشر – ٣٠٧ –

# سوق الدّراع قبلي الجامع الأموى بطرف سوق مدحت باشا

هذه السوق لم تكن سوى قسم من سوق جقمق (مدحت باشا فيما بعد) الذي كان أشهر أسواق دمشق في عهد المماليك، ولم تكن تعرف بهذا الاسم بل باسم: سوق البز أو سوق الثياب، أما السوق التي كانت تسمى أصلاً (سوق الذراع) فكانت تحت قلعة دمشق. وكان يباع في كلا السوقين المذكورين - في نفس الزمان - القماش المذروع: أي نسيجاً خاماً غير مخيط. والمذروع: أي المقيس بالذراع البشرية، وهي تعادل ٧٠ سم تقريباً. ولازال كثير من باعة القماش بدمشق حتى اليوم يقيسون قماشهم بأذرعتهم بدلاً من استخدام المقاييس المترية.

وتلفظ الكلمة في العامية الدمشقية: ضراع، ويقال: سوق الضراع. هذا وفي حلب أيضاً «سوق الدراع»، يقع بين سوق العطارين وسوق الطرابيشية، كان يباع قيه النسيج بالذراع لا بالصايات.

> نزهة الأنام للبدري ٢٦ تاريخ البصروي ٩ \$ نزهة الرفاق لابن عبدالهادي ١٢٥ ، ١٢٧ مفاكهة الخلآن لابن طولون ٢/ ٢٦ أسراق دمشق القديمة للشهابي ٣٢٧ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ٤٢٤

#### سوق ساروجة

#### حي كبير بين العقيبة وبوابة الصالحية

أصل التسمية (سُويَّة صاروُجا)، ومعنى السويقة كمصطلح عمراني: تجمع سكني صغير مستقل ذو بوابة أحياناً، وبه مسجد أو جامع وسوق صغيرة (ومنها أتت تسمية السويقة بصيغة التصغير) وحمّام وقرن، وجميع المستلزمات الحياتية للتجمّع المدني. واسلوب السويقات لم يكن معروفاً في مدينة دمشق القديمة داخل السور، ولكن بدءاً من القرن السادس الهجري بدأت تظهر مجمعات سكنية خارج السور على شكل سويقات صغيرة (كالعقيبة مثلاً)، بعد أن كانت المناطق الواقعة خارج الأسوار تقتصر على الميادين غير المأهولة بشكل سنوي دائم.

وهذه السويقات أصبحت نواة الضواحي التي اتسعت فيما بعد، وخير مثال على ذلك ضاحية الميدان الكبرى التي فاقت بحجمها مدينة دمشق القديمة نفسها. وازدهرت عمارة السويقات في عهد المماليك خصوصاً (من أواسط القرن السابع إلى مطلع القرن العاشر الهجري)، فمنها سويقة صاروجا التي نذكرها الكن.

إن أقدم ما يعرف عن المحلّة التي نشأت بها هذه السويقة ، هو أنها كانت إبّان عهد السلاجقة أحد الأرباض المتاخمة للمدينة ، ولم يكن بها أي عمران

يذكر، اللهم إلا بعض المسآن الصغيرة الخاصة ضمن البساتين غير المعمورة. وأقدم الآثار المعروفة من تلك الفترة بضعة ترب بدأت تظهر في عهود الأتابكة، وهم قواد جيوش السلاجقة، فأهم مثال على ذلك تربة الأتابك معين الدين أنر المتوفى عام 320هـ (زالت)، والتربة النجمية التي تضم فبور بعض الأمراء الأيوبين الأوائل قبل نشوء الدولة الأيوبية، وذلك في عهد الأتابكة أيضاً. ثم في العهد الأيوبي ازدهرت المحلة بقيام المدرسة الشامية البرانية التي أمرت بإنشائها الخاتون ست الشام اخت صلاح الدين الأيوبي في عهد حكم أخيها السلطان الناصر. وتعتبر هذه المرحلة نقطة البداية في از دياد أهمية المحلة، وذلك لضخامة المدرسة آنذاك وتأثيرها الكبير في الحياة العلمية بدمشق. أضف إلى ذلك أن جوار الشامية البرانية أضحى مفضلاً لدى الأمراء الأيوبين لإشادة تربهم الخاصة.

ثم في عهد المماليك، إثر انحسار خطر التتار الذين أصيبوا بهزيمة ساحقة في معركة عين جالوت على يدالماليك الأوائل عام ٢٥٨ هـ، نشطت حركة العمران بشكل هائل في مدن الدولة المملوكية، خصوصاً إثر القضاء على خطر الغزاة الصليبين في عهد السلطان المنصور قلاوون وابنيه السلطانين الناصر محمد والأشرف خليل، وعلى يدهذا الأخير تم القضاء نهائياً علي الوجود الصليبي في بلاد الشام بسقوط عكا عام ٢٩٠ هـ. وفتحت هذه الإنتصارات الساحقة الباب أمام دولة المماليك الفتية للانطلاق بكل قوة في مجالات الحضارة المدنية بشتى صنو فها وجوانبها.

ففي عنهد حكم السلطان الناصر محمدابن قلاوون الذي تسلطن ٣٢ عاماً حافلة بالاستقرار والمآثر الحضارية ، حظيت دمشق باهتمام كبير على يد كافلها

الأمير الكبير سيف الدين تنكز الناصري، الذي كان أثيراً للغاية لدى السلطان الناصر المذكور، وكان للناصر شغف بالغ بدمشق فقد عاش فيها سني طفولته. انعكس هذا الاهتمام على المدينة بشكل إيجابي، فانتشر فيها العمران وازدهرت الحرف والفنون، ونعم أهلوها باستقرار لم يعرفوه منذ قرون بسبب كثرة الحروب والغزوات. وبلغت دمشق ذروة بهاتها حتى خاتمة تنكز المفجعة باعدامه عام ٠٧٠ هـ على يد صاحبه السلطان الناصر نفسه. ولم يقدر لهذا الازدهار العظيم من البقاء أكثر من نصف فرن ونيف، إذ منيت دمشق بنكبة اجتياح جحافل المغول لها بقيادة الطاغية تيمورلنك وتدميرها عام ٨٠٧ه.

و في هذه المرحلة بالذات، أي حكم النائب تنكز كان نشوه سويقة صاروجا المملوكية، على يدالأمير المملوكي صارم الدين صاروجا المظفّري، في عام ٠٤٧ه، وهي نفس السنة التي أعدم فيها تنكز. وكان صاروجا قبل ذلك من الأمراء الناصرية (نسبة للسلطان الناصر محمّد)، وولي إمرة صفد ثم دمشق. وكان من أنصار الأمير تنكز، فاعتُقل بعد تنكز و أمر بتكحيله (أي إذهاب بصره)، ومات أواخر عام ٧٤٧ه.

و تجدر الإشارة هنا إلى نشوء بعض الآثار المملوكيّة في الضاحية قبل إنشاء الأمير صاروجا لها، كحكر الأمير ابن صبّح وحمّام الوردعام ٧٢٢هـ (انظر: حارة الورد).

ومنذبداية نشوء هذه السويقة اتسع فيها العمران، ويرى الساحث الفرنسي سوڤاجيه أنها كانت خاصة بإسكان الضباط والجنود المماليك. ونرى في قول سوڤاجيد قدراً وافياً من الصواب، بدليل إيراد المؤرخ ابن طولون الصالحي

في ختام العهد المملوكي لذكر حارات «الديلم والسودان» في سويقة صاروجا، وهؤلاء من طوائف العسكر المملوكي الجلبان آنذاك (أنظر: حارة العبيد). غير أننا نرى أن الحي قامت به مجتمعات مدنية أيضاً في العهد المملوكي، ودليل ذلك هو العدد غير القليل من المنشآت المدنية التي أقيمت في الضاحية وبخاصة في القرش التاسع الهجري (كمسجد عمر بن موسى الدوادار المعروف اليوم بمسجد القرمشي في زقاق الكمار، و تربة بلبان في حارة قولي، و مسجد پرسباي في حارة الورد)، و بديهي أن دراسة هذه المنشآت المدنية و توزعها كفيل باجتلاء التوزع الديموغرافي و الكثافة السكانية في الحي المذكور أو غيره.

ومنذنشوء الحي في أواسط القرن الثامن الهجري حمل اسم مؤسسه الأمير صاروجاكما هو معروف، وتصحف الاسم في عامية دمشق الى (ساروجة) أو (سوق ساروجة) بدلاً من: سويقة صاروجا. وكان الشائع كتابتها في دوائر الطابو القديمة: سوقساروجة.

و أما تأويل هذا الاسم فهو مشتق من التركية Sari صارى (ويلفظ حرف العلة الأخير بحركة مماتة بين الضم والسكون): أي أصفر اللون أو لون الصفرة، تليها لاحقة aa (جا، جه) التركية التي تفيد الصفة. فيكون معنى صاروجا بذلك: من شابت شعرة صئفرة أو شئقرة، وبالفصحى: الأصهب أو صئهيب. يضارعها في ذلك بالأسماء المملوكية التركية: قزِلْجَة (أي أُحيْمِر)، آفْجَا (أي أبيض)، فراجا (أي سُويِّد)، كُوز لُجه (أي جُميَّل).

ومن أطرف ما وجدناه أثناء بحثنا في تاريخ حي سوق ساروجة (وأصولنا تعود إليه قديماً) أن المتواتر على ألسنة أبناء الحي أن (ساروجة) ما هو إلا ولي من العارفين، ويحكون عن أصل اسمه هذه الحكاية المتعة:

قالواكان «سيدي الشيخ ساروجة الله مأرضى عنو» واحداً من الأولياء الصالحين، وما زال ضريحه إلى الآن ماثلاً في ساحة سوق ساروجة شرقي جامع الورد. فمما يحكى أنه كان في بعض الأزمان يؤدي فريضة الحج في الديار المكرمة في جملة من أصحابه، وصاقب أن أمّه كانت في نفس الوقت تطبخ أكلة (كبّة لبنيّة)، فخطر ابنها على بالها وقالت في نفسها: «والله اشتهيتك يا ابني بها لأكلة الكبّة!». ويبدو أنه كان بين الأم وابنها تخاطب روحاني عن بعد، فوقعت كلمتها في أذنه على الفور. فما كان من «سيدنا» - دَسْتور من خاطرو - إلا أن خطا من الحجاز إلى الشام في لمحة واحدة، وكان من أهل «الخطوة»، فمثل على الفور أمام أمّة فملات له «سطل لبنيّة» - أو سنفرطاس والله أعلم - وعاد بنفس اللحظة إلى أصحابه في الحجاز، فاز دردوا أقراص الكبّة اللذيذة وهي ما تزال حارة. وقال أصحابه في الحجاز، فاز دردوا أقراص الكبّة اللذيذة وهي ما تزال حارة. وقال أصحابه يومذاك: صاحبنا سار وجاء أي: سار وجاء ومنذ ذلك اليوم غلب عليه هذا الاسم (ساروجة)، ثم على الحي بعد أن دُفن فيه .

قلنا: لسنا بحاجة إلى التعليق على هذه الرواية الطريفة ، غير أننا نلفت الانتباه إلى أن الضريح الموجود إلى اليوم ليس ضريح الأمير المملوكي صارم الدين صاروجا ، ولا سيدي ساروجة بالطبع . وإنما فيه قبر قديم وعلى شباكه كتابه ركيكة ومطموسة ، استطعنا بعد جهد جهيد أن نقر أمطلعها : هذا قبر الحاج علي ابن . . . ، فهذا دليل على اختلاف نسبة الضريح عما هو شائع . ولقد حاولنا دخول غرفة الضريح لاستكمال دراسته ، فلم نوفق في ذلك ، ويبقى رأينا المذكور أعلاه بحاجة إلى دليل مادي من كتابات القبر ذاته .

وأما الأمير صاروجا فبعدما سُملت عيناه عام • ٧٤ هـ أرسل إلى القدس فأقام فيها مدة ، ثم عاد إلى دمشق ومكث بها إلى حين وفاته أواخر عام ٧٤٣ هـ كما ذكر المؤرخ صلاح الدين الصفدي ، غير أن المؤرخين المعاصرين له لم يذكروا أين دفن .

على أن حي سوق ساروجة لم يشهدنه ضته الكبرى إلا في العهد العثماني، حينما بدأ بالاتساع شمالاً نحو عين الكرش وبساتين الصالحية، وقامت به في القرن الثاني عشر الهجري كثير من الدور الجميلة الفارهة والحمّامات الأنيقة الواسعة، بالإضافة إلى مساجده القديمة. واستمرّالحي في الرقي والاتساع حتى حمل لقب (اسطنبول الصغيرة)، وكانت مدينة اسطنبول آنذاك عاصمة الشرق وعنوان الحضارة والرقي. وفي العهد المذكور كان الحي هو المنتقى للأتراك منذ أن دخلوا الشام في مطلع القرن العاشر الهجري، فسكنه ذواتهم وموظفوهم، ولم تزل أعقابهم فيه إلى الآن تدل عليها أسماء الكنى الباقية إلى أيامنا.

ومن أشهر الأبنية الأثرية الموجودة في ساروجة اليوم: المدرسة الشامية البرآنية، جامع الورد، حمام الجوزة، حمام القرماني، بيت العابد، بيت العظم، بيت اليوسف، بيت الإيبش (وفيه قاعة الصيد الشهيرة). بالإضافة إلى الأبنية الأثرية الأيوبية والمملوكية التي ذكرناها سابقاً. ويضم حي سوق ساروجة عدداً كبيراً من المحال والحارات والأزقة و الدخلات، وقد أوردنا ذكر أشهرها في هذا المعجم بحسب مواضعها من الترتيب الأبجدي.

البداية والنهاية لابن كثير، حوادث ٧٤٠ هـ

تاريخ ابن تاخي شهبة. مجلد ۲، ص ۳۳۰ فوات الوفيّات لابن شاكر ۱/ ۱۵۲ نكت الهميان للصلاح الصفدي ۱۷۰ نكت الهميان للصلاح الصفدي ۱۷۰ الدرر الكامنة لابن حجر العسقلاني ۱۹۸/ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي، الفهارس ذخائر القصر لابن طولون، مخطوط AUB شذرات الذهب لابن العماد ۲/ ۱۳۸ مرآة الشام للعظمة ۳۳ ممشق في مطلع القرن العشرين للعلاف ۳۹۹ ولاة دمشق في عهد المماليك لدهمان ۱۲۱ خطط دمشق للمنجد ۱۳۲ خطط دمشق للمنجد ۱۳۲ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ۱۷۳ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط۲، ۷۰

#### سوق الشراطيط

إلى الشرق من سوق القيشاني الذي يتفرّع عن سوق الحرير

تسمية لا يُعرف تاريخ إطلاقها على السوق، ولكن المرجّع أنه في أواخر العهد العثماني. وهي تسمية طريفة، ومعنى الشراطيط بالعامية الدمشقية ما يزيد «بالتشريك» من أثواب القماش المختلفة، فتباع فُضاً لاتها بسعر رخيص. خطط دمشق للعلبي ٢٦١

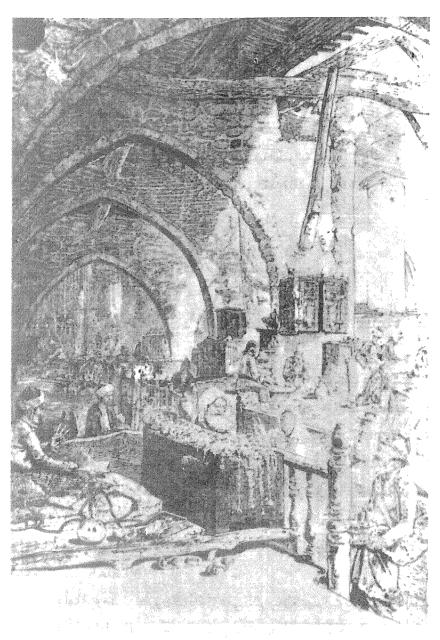
#### سوق الصاغة

#### بالحريقة

سوق مخصوص كبير محدث ، يجتمع فيه الصاغة ويبيعون الحلي الذهبية والفضية بالإضافة إلى المجوهرات وما يتعلق بها . وصناعة الحلي وتركيب المجوهرات (أو الأحجار حسب تعبير العامة) صنعة رائجة بدمشق ومشتهرة على صعيد البلاد العربية ، إلى جانب مدينة حلب .

وأول نشوء لسوق الصاغة بدمشق كان في العهد الأيوبي، حينما ظهرت (سوق الصائغين) قبلي الجامع الأموي، في قيسارية مستقلة. أما في عهد المماليك فقد ازدهرت هذه الصناعة كثيراً، وكانت للصاغة بأواخر العهد الأيوبي سوقان: الصاغة العتيقة وسوق اللؤلؤ عند سوق الحدادين، والصاغة الجديدة في القيسارية التي أنشئت عام ٢٣١ هـ قبلي النحاسين، كما ذكر النعيمي نقلاً عن ابن كثير. وأضاف النعيمي: وقد جددت شرقي هذه الصاغة الجديدة قاساريتان في زماننا، وأضاف النعيمي: وقد جددت شرقي هذه الصاغة الجديدة قاساريتان في زماننا، وسكن بهما الصواغ وتجار الذهب والجوهر، وهما حسنتان. وأما ابن عبد الهادي فقد ذكر في القرن التاسع الهجري أن الصاغة لها سوقان: الصاغة الجوانية وفيها يباع اللؤلؤ والجوهر، والثانية البرانية ويباع فيها الخواتم والأساور.

البداية والنهاية لابن كثير، حوادث ٢٣١ هـ نزهة الرفاق لابن عبدالهادي ٣٧ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٨٦



سوق الصاغة أواسط القرن التاسع عشر - ٣١٧ -

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٦٤ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٢٦٤ دمشق وأهميتها العمرانية لزهدي ٣١ أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٩٧

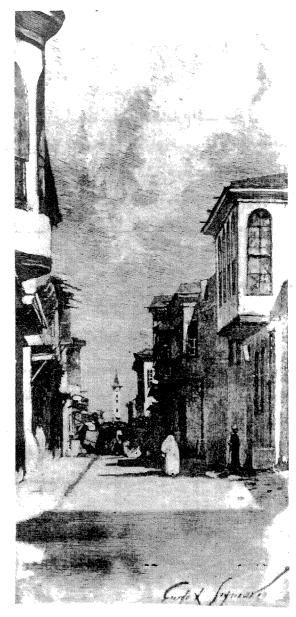
### سوق الطويل

طريق يمتدبين باب الجابية والباب الشرقي

اسم بديل على ألسنة الناس للشارع المستقيم في المدينة القديمة ، وهذه التسمية تقابل تسمية «سوق الطويلة» الشهير ببيروت .

سمي بذلك لأنه أطول طريق مستقيم في المدينة القديمة ، وهو يشطرها إلى قسمين بالطول ما بين البابين المذكورين . أنشأه الرومان أثناء تنظيمهم للمدينة بعد فتحهم لها بقيادة پومپيوس عام ٢٥ ق . م ، واسموه باللاتينية ٢٥ ٢٠ ٢٥ م أي الدرب المستقيم . يبلغ طوله حوالي • • ١٥ متراً ، وكان عرضه أنذاك • ٢ - ٢٠ متراً . وعلى جانبيه كان يقوم صفّان من الأعمدة الكورنثية الضخمة . وهذا الأسلوب درج عليه الرومان في جميع مدنهم المعروفة ، كما في تدمر و بصرى وأفاميا وجرش . وقد ورد ذكر هذا الطريق أو الدرب في أعمال الرسل من الكتاب المقدس (فصل ٤ عدد ١١) .

وأما الروم البيزنطبون فأطلقوا على الدرب بلغتهم اليونانية اسم: إقتبا ريمي Evthia-Rymi ، وأسماه أهالي البلاد من السريان بالكلدانية (عيلولو-



الشارع المستقيم أواسط القرن التاسع عشر

وثروصو).

ويري الخوري أيوب سميا أن الشارع المستقيم كان من عمل اليونان القدماء (الهيلينين) لا الرومان، وهذا رأي غريب لم يأخذ به أحد من الباحثين. ويضيف سميا أن وضع اليونان لهذا الشارع وامتداده من الشرق إلى الغرب كان لسبب ديني، لأن باب المدينة الشرقي كانوا يخصونه لاسم إلههم الأكبر الذي هو الشمس، والباب الغربي يخصونه لابنه زفس Zeus، لكي يحفظا كلاهما المدينة.

وبعد الفتح العربي الإسلامي لدمشق تغيّرت بعض معالم هذا الطريق، وقدّم لنا مؤرّخ دمشق الكبير الحافظ ابن عساكر في القرن السادس الهجري وصفاً دقيقاً لهذا الدرب بمواقعه المختلفة . وفي عهد المماليك، في نصفه الثاني تحديداً، أطلق علي القسم الغربي منه اسم (سوق جَعْمَق) نسبة إلى نائب الشام المملوكي الأمير سيف الدين جقمق العلائي (٢٢٨-٨٢٤ هـ) باني المدرسة الجقمقية وخان جقمق . وفي أو اخر العهد العثماني أطلق على القسم ذاته من الطريق اسم (سوق مدحت باشا) والي الشام عندما قام بتوسيعه عام ١٨٧٨م . أنظر: سوق مدحت باشا. ومن الأسماء الشائعة على الطريق المستقيم في نفس العهد: الطريق الأعظم .

والجدير بالذكر أن تسمية (سوق الطويل) كانت تختص على ألسنة الناس خالبابا لجزء المستدبين البزورية وباب الجابية ، أي القسم الغربي من الطريق المستقيم .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٥٧ مقالة الشارع المستقيم ـ ١ للخوري أيوب سميا مجلة النعمة ، العدد ١ ، أيلول ١٩٦٠ ،

ص ٥٥

مقالة الشارع المستقيم\_ ٢ للخوري أيوب سميا ، مجلة الإيمان ١٩٥٨ ص ٦٣

### سوق العتيق

بين النهاية الجنوبية لشارع الثورة وساحة سوق الخيل

لم يردذكر هذا السوق في مؤلفات العهد المملوكي، وأول إشارة وجدناها عنه في كتاب (دمشق في مطلع القرن العشرين) للعلاق، وذلك أو اخر العهد العثماني.

ومازال السوق موجوداً إلى اليوم بنفس الاسم، وأما تسميته بالعتيق فواضح أنها أطلقت في زمن ما، كان فيه السوق يعود إلى فترة زمنية سابقة. وهو اليوم مختص ببيع اللحوم والمقادم والرؤوس والسمك، وكافة أنواع السقط من المواشي. ولذا قد تسميه الناس أحياناً بسوق اللحم أو سوق السمك.

وفي أيامنا بدأ هدم سوق العتيق لإعادة تنظيم المنطقة .

دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ١٨ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٤٨٠

معالم دمشق م - ۲۱

# سوق على باشا

#### بين ساحة المرجة وساحة سوق الخيل

بناه علي باشا الموره لي أحد وجهاء دمشق في العهد العثماني سنة ١٨٧٧ م أيام الوالي عمر فوزي باشا في عهد السلطان عبد الحميد الثاني ، كما بنى فوقه فندقاً صغيراً مما جعله سوقاً مسقوفاً ، وجدده سنة ١٨٧٩ م إبّان الولاية الثانية لأحمد حمدي باشا . ثم هدم في النصف الثاني من أربعينات القرن الحالى .

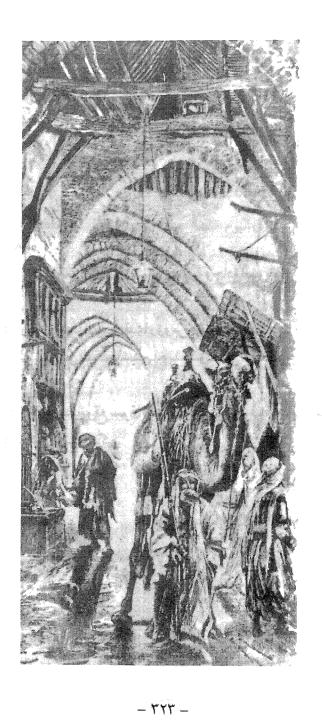
تخصص هذا السوق ببيع أجود أنواع الفواكه ، الطازجة منها والمجفّقة ، والسكاكر . ومن الطريف أن بعضاً من هذه الفواكه كانت تؤجّر إلى دور اللهو والسيارين في الربوة ودمّر .

وكانهذا السوق من أجمل معالم دمشق التجارية ، وبآخره من جهة ساحة سوق الخيل كان سوق الطرابيشية (الكواّية) كواّية الطرابيش .

تعرض سوق علي باشا إلى عديد من طوفانات بردى، وكانت المياه في كل مرة تغمره وتتلف محتوياته .

وفي أيامنا، أعيد إحياء اسمه وأطلق على ساحة سوق الخيل.

الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٤ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ٢٧١



الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٩٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٧١ دمشق دراسات أثرية وتاريخية ٩٩، ١٩١

#### سوق الغدم

موقعه القديم بين سوق السنانية وجادة السويقة

كان يباع في هذا السوق قديماً رؤوس الغنم للذبح، حيث أن لحم الخراف هو الصنف الرئيسي من اللحم المستخدم بدمشق حتى عهد قريب، وإلى اليوم غالماً.

وفي أيامنا صار موقع سوق الغنم الجديد في الطرف الجنوبي لمقبرة الباب الصغير، قرب شارع ابن عساكر.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ – ١٩٢٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢٢ ٣٠٦

## سوق القَلْبَقْجيَّة

#### بين جادة سوق الحرير، وسوق الخياطين

أصبح السوق اليوم بضعة محلات تتجر بالأقمشة ، بعد أن فقد تخصصه ببيع القلابق (مفردها قَلْبَق) بعد أن بطل استعمالها .

والقَلْبَقَ لباس للرأس كان يعتمره الضبّاط العثمانيون والدرك (الظابطيّة)، وشكله يشابه الطربوش مع قارق أنه غير اسطواني المقطع، وإنما مثني في أعلاه بالنصف، ويعمل من جلد الخروف بشعره (الاستراغان) باللون الأسود.

وبقي استعمال القلبق في عهد الإنتداب الفرنسي، يلبسه الدرك (الجندرمة) - وهم رجال الشرطة خارج المدن - والعسس الليليون. وزال لبس القلبق إبّان الإستقلال من الإنتداب الفرنسي.

والقلبق بالأصل لباس تقليدي جركسي المنشأ، حافظ عليه الجراكسة في هذه البلاد إبّان الإنتداب خصوصاً، فكان يعتمره خيّالة الفرق الجركسية.

الروضة الغنّاء لعربي كاتبي ٩٨ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١١١٤ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٣٧٩ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ٣٠٠ أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٧١ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٦/ ٢٣٩

#### سوق قميلة

كان موضعه عند سوق النسوان داخل باب الجابية ، بينه وبين سوق القطن

وردذكره في عهد المماليك في القرن التاسع للهجرة (٨٨٣هـ)، ذكره مؤرّخ الشام يوسف بن عبد الهادي في رسالة نزهة الرفاق في شرح حال الأسواق بقوله: سوق البيمارستان وسوق برّا وسوق قُميلة: الثلاثة أسماء لسوق واحد تحت القلعة، تباع فيه الخلقان.

وفي عصرنا ذكر المؤرخ نعمان فساطلي: سوق القميلة ، يباع فيها النحاس المستعمل وغير المستعمل والأشاث المستعمل والأسلحة وغير ذلك . أمااليوم فلا وجود للسوق ، إلا أن اسمه ما زال على ألسنة بعض المسنين ، مصحفاً إلى (سوق ميله) - على وزن كيله - يطلق كناية عن البضاعة الرديئة ، فيقال : «إيه شو جايبه من سوق ميله ؟».

ويبدو أن الاسم تحول مع مرور الأيام إلى مصطلح، يرادبه سوق الألبسة المستعملة كمصطلح «البالة». . بدليل انتقال اسم السوق القديم «قميلة» المملوكي مع وظيفته إلى الموضع الجديد له في سوق النسوان . والتسمية تطلق على سوق النسوان نفسه أحياناً، وربما قيل: سوق أبو ميله .

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ١٢٧ الروضة الغناء للقساطلي ٩٩

## الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١١٣ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٣٣٤

# سوق مدْحَت باشا

شارع تجاري هام مستقيم يمتدبين باب الجابية وسوق البزورية

سبقت الإشارة إليه عندذكر «سوق الطويل»، وتقدّم أن هذا الجزء من «الطريق المستقيم» كان يعرف أيام المماليك باسم «سوق جَقْمَق».

ثم في أو اخر العهد العشماني قام الوالي مدحت باشا (أبو الدستور العثماني) بتوسيعه سنة ١٨٧٨ م بعد أن أشعل الحرائق عمداً في الدور السكنية التي كان السوق مكتظاً بها إثر معارضة سكانها للإخلاء. ومنذ ذلك الحين حمل اسم مدحت باشا.

وفي عام ١٨٩٠م جُدِّد أيام الوالي رؤوف بك. ثم قام الوالي حسين ناظم باشا بتغطيته بالحديد والتوتياء، حماية له من امتداد الحريق منه وإليه، بعد أن كان مسقوفاً في العهد المملوكي بالخشب.

وفي عام ١٩٢٥ م احترق قسم منه إثر القصف الفرنسي لمنطقة الحريقة. وما زال سقفه المعدني يحمل آثار ثقوب الرصاص إبّان الثورة السورية.

الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٤

سورية والعهد العثماني ليوسف الحكيم ٤٥ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٩٤ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٣٠ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٨٧ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٢٤٢

## سوق المسْكيَّة

خارج الباب الغربي للجامع الأموي قبالة باب البريد

سوق صغيرة اختصت منذ القديم ببيع الكتب و الورق جرياً على نظام المدن الإسلامية حيث توجد أسواق الوراقين بقرب الجوامع الكبرى ، كسوق صحفلار قرب جامع بيازيد باسطنبول ، وسوق الوراقين قرب جامع الزيتونة بالقيروان ، وسوق الوراقين قرب الأزهر بالقاهرة وكذلك في شارع محمد على .

وكان اسم هذه السوق في العهد المملوكي كما ذكر ابن عبد الهادي: «سوق الكتبيين والوراقين والطيبين» في باب البريد.

وانتشرت في هذه السوق المكتبات ومحلات الوراقين، ثم زادعليها دكاكين باعة المسك والعطور والمسابح، فغلب عليها اسم المسكية. رغم أن السوق المختصة بهذه الطيوب كانت في العهد المملوكي خلف الجامع الأموي من جنوبه وتدعى «سوق العنبرانين».

وسوق المسكية كان من معالم دمشق الجميلة المحبّبة ، وفيه بعض أطلال



سيدات دمشقيّات أواسط القرن التاسع عشر - ٣٢٩ -

معبد جو پيتر الروماني القديم. وتباع في هذا السوق الكتب المدرسية المستعملة على وجه الخصوص، إلى جانب الكتب الدينية والتاريخية أو التراثية، أو حكايا الأولين كسيرة الملك سيف والزير سالم وعتسرة وأبي زيد الهلالي وغيرها، بالإضافة إلى اللوحات القرآنية وصور الحرمين الشريفين.

وكذلك كانت تكثر في السوق كتب الروحانيات والسحر من أمثال: الكباريت في إخراج العفاريت، اللؤلؤ والمرجان في تسخير ملوك الجان، سحر بارنوخ، الجواهر اللمّاعة في استحضار ملوك الجان في الوقت والساعة، سحر الكهّان في حضور الجان. . وغير ذلك كثير . وكل هذه الكتب مطبوعة بالقاهرة .

هذا وقدزال سوق المسكية في عام ١٩٨٤م، إثر تنظيم المنطقة لكشف الواجهة الغربية للجامع الأموي.

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ١٢٤ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٢٦٩ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ١٣ أسواق دمشق القديمة للشهابي ١١٨

سوق النسوان

داخل باب الجابية

وردت هذه التسمية للمرة الأولى في كتاب نعمان القساطلي «الروضة

الغناّء في دمشق الفيحاء»: سوق النسوان، وهي جزء من سوق الأروام. ووردت هذه التسمية ذاتها في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤) في موقع سوق الأروام الحالي.

أما في يومنا الحاضر فتطلق تسمية «سوق النسوان» على سوق صغير يقع داخل باب الجابية الأثري، إلى جهتي الداخل والخارج، ويلتقي من جهة الشرق بسوق القطن، ومن جهة الغرب بسوقي السكّرية والصبّاغين.

أما تسمية «النسوان» فهي تعني «النسوة» بالعامية الدمشقية . وقد يعرف على ألسنة البعض باسم «سوق ميله» ، أنظر : سوق قميلة .

والجدير بالذكر أن بحلب سوقاً للنسوان بنفس الاسم، يقع بين سوق استنبول الجديد وسوق العقادين.

ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٩١ الروضة الغنّاء للقساطلي ٩٩ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٤/ ٢٦٦ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٣٣٣

#### سوق الهال

#### بين سوق ساروجة وشارع الملك فيصل

هو سوق الخضار والفواكه الرئيسي بدمشق. أنشئ ضمن حديقة (سامي باشا مردم بك) الواقعة بين محلة خان الباشا وجادة القبارين وشمالهما، وذلك سنة ١٩٢٨ - ١٩٣٠م. وفي سبيل ذلك هدم مسجد (لالاباشا) القديم وأعيد بناؤه في شارع بغداد سنة ١٩٣٦.

وكلمة الهال فرنسية بنفس اللفظ (La Halle) وتعني أيضاً السوق العامة للخضار، وهي مأخوذة عن السكسونية القديمة Halla . وفي حلب «سوق الهال» أيضاً ، وقد شاع هذا الإسم أيام الإنتداب الفرنسي لسورية .

والجدير بالذكر أن مثل هذا السوق كان قائماً في عهد المماليك، حيث توجد دور البطيخ لبيع الخضر والفواكه بأصناقها . ففي دمشق كانت دار البطيخ، ومثلها في بغداد، وأما في القاهرة فكانت دار التفاّح .

و في أواخر الشمانينات من عصرنا أنشئ سوق جديد باسم (سوق الهال الجديد) في منطقة الزبلطاني، وبدأ السوق القديم يفقد وظيفته.

الآثار الإسلامية في دمشق لقاتسنگر ٩٦ الحكومة السورية في ٣ سنوات، ص ٤٨ خطط دمشق للمنجد ٢٠١ موسوعة حلب المقارنة للأسدى ٤/ ٢٦

### دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٨٩ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٤٩٠

## السُّوَيْقة

## حيّ في أول طريق الميدان، غربي مقبرة الباب الصغير

محلة نشأت في عهد المماليك جنوبي محلة قصر حجّاج، ثم امتدت في العهد العثماني فأصبحت من ضمن المدينة . وكانت آنذاك من المناطق الحيوية لوقوعها على الطريق الأعظم الذي يصل دمشق بفلسطين ومصر، ولكونها صلة الوصل بين المدينة وضاحية الميدان .

هذا وقد شاع على اسمها لقب «السويقة المحروقة» في مصادر تاريخ دمشق المعاصرة لأواخر العهد الملوكي ومطلع العهد العثماني، والمعتقد أنها احترقت زمن غزوة تيمورلنك لدمشق عام ١٩٠٨هـ/ ١٤٠٠م، كما احترقت أثناء حملة أبي الذهب المصري على الشام عام ١١٨٤هـ.

و «السويقة» تصغير للسوق باعتبار جواز تأنيثه، وهي مصطلح يردكثيراً في مصادر العهد المملوكي، ويعني تجمعاً سكنياً صغيراً خارج المدينة، يضم سوقاً تجارية صغيرة تفي بحاجات هذا التجمع، بالإضافة إلى جامع وحمام. وكان بدمشق عديد من هذه السويقات خارج أبواب المدينة، ومن أشهرها اليوم سويقة صاروجا (أنظر: سوق ساروجة).

والجدير بالذكر أن في حلب حياً يحمل اسم السويقة أيضاً .

تاریخ ابن قاضی شهبة ۲/ ۹۸ مفاکة الخلان لابن طولون، فهارس ص ۳۳۹ إعلام الوری لابن طولون ۲۹۸، ۲۹۹ کناش حسن ابن الصدیق (مخطوطة برلین) موسوعة حلب المقارنة للاسدی ٤/ ٢٦٦

#### السيبائية

في محلة الدرويشية خارج باب الجابية

هي مدرسة مملوكية، تنسب لمنشئها نائب دمشق الأمير سيباي ابن بختجا عام ٩٢١هم، فلذا تعتبر آخر الآثار المملوكية بدمشق قبل الفتح العثماني عام ٩٢١هم.

أما الاسم (سيباي) قلم نجدله مدلولاً في التركية غير: سياه -بيه Siyah-Bey ، أي: أمير - سواد. أو لعله مأخوذ من الأديغا الشركسية. وأما في الفارسية فوجدنا ثلاثة احتمالات للاسم: (سبه) الرقم ثلاثة ، (سبي) الرقم ثلاثون ، (سبيب التقاح. وأما (بيه ، باي) قهي تركية غير مُختلف عليها وتعني: أمير . وببعض اللهجات التركية في آسيا الوسطى: باك ، بك . والاحتمال الأخير أن يكون مقطع (سبي) اختصاراً لكلمة (سيد، سيدي) وهذا زال شائعاً في مصر . وبعض العامة يطلقون عليها خطأ: السباهية ، وهو اسم لفرقة من الخيالة العثمانية (السباهية) كانت لها و ظائف تشابه و ظائف الدرك .

وكذلك يطلقون على السيبائية أيضاً اسم (جامع الخراطين)، نسبة لسوق الخراطين الذي كان في محلة الدرويشية، وهو سوق خراطي الخشب.

كما يسمى أيضاً (الجامع المعلَّق) - أنظر التسمية . وقد أطلق عليه بعض ظرفاء عصره اسم (جمع الجوامع) لأن سيباي جمع لعمارته حجارة وأعمدة المساجد المهدمة والمهجورة وبعض الترب أيضاً .

الدارس للنعيمي ١/ ٥٣٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٨ خطط دمشق للعلبي ١٩٣ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٣٥٧ مآذن دمشق للشهابي ١٤٩ مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٣٥٣

#### سيدي خليل

عند سوق البسكليتات (سابقاً) جنوبي السنجقدار

اسم لمسجدكان هناك قديماً ، لم يعرف عنه الباحثون المعاصرون سوى اسمه وموقعه . وفي عام ١٣٥٢ للهجرة قامت مديرية الأوقاف بهدمه وأنشأت محلة دائرة لنفسها .

أما منشأ التسمية قلم نجدعنها سوى ما أورده المؤرخ يوسف ابن عبد

الهادي أواخر العهد المملوكي بأواخر القرن التاسع الهجري، بقوله: «المسجد الرابع على الشيخ خليل. عندر أس جسر الزلابية». وهذا ينطبق على الموقع المذكور أعلاه.

لكن الغريب أننالم نعثر في أي من المصادر المملوكية والعثمانية الأخرى على أي ذكر لله «شيخ خليل» أو «سيدي خليل» هذا، وخصوصاً في مؤلفات مورّخ القرن العاشر ابن طولون «مفاكهة الخلاّن» و «إعلام الورى». غير أنها وردت في حوليات ابن كنّان عام ١١١٨ - ١١٢١ هد.

غير أن المؤرّخ المعاصر عبد العزيز العظمة ذكر في كتابه «مرآة الشام» الصادر مؤخّراً: حكر السمّاق (شارع النصر اليوم) الذي شاد فيه الامير تنكز جامعه الباقي إلى اليوم. . ثم جامع ابنه الأمير سيدي خليل، الذي ولي إمارة دمشق عقيب رحيل التيمور عنها سنة ٣٠٨هه، ثم أدركه الأجل فدفن في هذه المقبرة تجاه باب القلعة الغربي . وفي غضون إمارته شاد جامعه الذي دام إلى زماننا، وفي هذه السنة - ١٣٥٢ هـ - هدمته مديرية الأوقاف وأنشأت محلة دائرة لنفسها، وكانت غرست أمام فبره شجرة من الدروعاشت خمسة عصور، وأزيلت قبل بضع سنوات حينما توسع طريق السنجقدار .

قلنا: وكلام العظمة غريب عجيب لا يعدو الوهم كما نرى، لأن أحداً من المؤرّخين لم يذكر لنائب الشام تنكز ولداً باسم «سيدي خليل» أو «الشيخ خليل» أو أن أحداً بهذا الاسم ولي الشام بعدر حيل تيمورلنك عنها. خاصة وأن تنكز توقى عام • ٧٤ هو فتنة تيمورلنك كانت ٣ • ٨ هـ، فيلزم أن يكون عمر خليل المزعوم آنذاك فوق • ٧ عاماً. هذا عدا عن أن تنكز المذكور فد قتل بأمر السلطان

الناصر محمد بن قلاوون وصودرت أملاكه جميعها ، بعد ان كان أثيراً لديه .

فكل ما تقدم إذاً وهم لا يمت إلى الصحة بصلة . ويبقى أمر «سيدي خليل» لغزاً في تاريخ دمشق نترك حله للأيام القادمة .

أما أحمد حلمي العلاق في ذكر في كتابه «دمشق في مطلع القرن العشرين»: جامع سيدي خليل: في جهة تسمى الآن بشارع النصر، كان مسجداً قديماً، وكان فيه مجاورون أتراك باعتبار أن مؤسسه تركي (!)، وهدمه جمال باشا السفاح وأضافه إلى شارعه، وبقي منه الآن مسجد صغير بجادة السنجقدار باسم جامع سيدي خليل.

وذكر الجامع كل من قاتسنگر و قولتسنكر نقلاً عن سوڤير باسم (الجامع الخليلي). ولدى رجوعنا إلى كتاب «نهضة الأوقاف الإسلامية ١٣٤٧ – ١٣٥٠ هـ» وجدنا: جامع سيدي خليل الواقع بشارع النصر بجانب مقر دائرة الأوقاف (ص ٨)، وعمارة دائرة الأوقاف التي أنشئت على قسم من باحة مدرسة سيدي خليل التي هدمت أيام الحرب العامة (ص ١٢)، ومدرسة سيدي خليل (البهرامية) (ص ١٥).

أما هذه التسمية (البهرامية) فتقدّم لنا لغزاً آخر حار فيه الباحثون، فلعل لها صلة بقيسارية بهرام آغا ابن عبد المنان؟ (أنظر الباشات والقضاة سنة ١٠٥٤ هـ)، أو خان البهرامية المجهول المذكور في وثائق عام ١١٧١ هـ (خانات مدينة دمشق، الحوليات الأثرية، مجلّد ٢٥، ١٩٧٥، ص ٢٠).

#### استدراك

بعد البحث الذي كتبناه أعلاه ، عثرنا أخيراً على ضالتنا المنشودة في مصدر هام جداً عن دمشق في العهد المملوكي نُشر مؤخراً ، وهو تاريخ ابن قاضي شُهبة الذي يؤرِّخ بين سنة ٧٤١ - ٨٠٨ه.

ويظهر من خلال هذا المصدر أن (جامع سيدي خليل) كان بالأصل مدرسة للحديث شيّدت في العهد المملوكي عام ٥٤٧هـ، وبانيها الأمير سيف الدين طقتمر الخليلي، فنسبت إلى كنيته (الخليلي) ثم تحرّفت النسبة مع الأيام إلى (سيدي خليل)، ولم يعرف عنها الباحثون شيئاً، ومنهم العلاّمة محمد كرد علي الذي ذكر في خطط الشام: المدرسة الخليلية، بانيها سيف الدين بكتمر الخليلي المتوفى ٢٤٧هـ، ولا يُعرف عنها شيء. وقوله بكتمر غلط والصواب كما ذكره ابن قاضي شهبة فيما يلي:

قفي حوادث عام ٧٤٦هـ ذكر المؤلف وفاة الأمير سيف الدين طقتمر الخليلي، وسماه الصلاح الصفدي: قطلوتمر، أحد أمراء دمشق وولي الحجوبية بها مدة، وينى المدرسة المنسوبة إليه ظاهر باب الفرج والمنارة بها في سنة خمس وأربعين. وأضاف أنه نقل إلى نيابة حمص فتوفي بها، ودفن بدمشق في تربته بالقبيبات.

ولدى الرجوع إلى حوادث ربيع الآخر من عام ٧٤٥ هـ في التاريخ المذكور وجدنا: وفي هذا الشهر فتُحت مدرسة تحت القلعة خارج باب الفرج، وكانت داراً قديمة فجعلها الأمير طقتمر الخليلي مدرسة للحنفية ومسجداً وبنى لها منارة. وقد احترقت في وقعة الظاهر برقوق، ولم يكن لها ما تُعمّر به فاستمرّت

خراباً. انتهى كلام المؤرّخ.

قلنا: ووقعة الظاهر برقوق المذكورة جرت عام ٧٩١هـ، وتعرّضت فيها همشق لحريق كبير، وقد أرّخ لها ابن قاضي شهّبة في كتابه.

وذكر المؤرخ ابن كثير في (البداية والنهاية) بناء المدرسة في حوادث عام ٧٤٥ هـ: وفي هذا الشهر (أي ربيع الأول) عُملت منارة خارج باب الفرج وقُتُحت مدرسة كانت داراً قديمة فجعُلت مدرسة للحنفية ومسجداً، وعُملت طهارة عامة ومصلّى للناس. وكل ذلك منسوب إلى الأمير تقطمر الخليلي أمير حاجب كان، وهو الذي جدد الدار المعروفة به اليوم بالقصاّعين.

كما وجدنا في (الدرر الكامنة) لابن حجر العسقلاني ترجمة مقتضبة للأمير طقتمر الخليلي .

وكان الأستاذ طلس في تذييله على كتاب (ثمار المقاصد) قدنسب خبر بناء المدرسة كما وردعند ابن كثير إلى مسجد مجهول يعرف بالخليلي في زقاق العناتبة في سوق ساروجة ، وهذا وهم لأن ما ذكره المؤرخون أعلاه تحت القلعة ينطبق على موقع (سيدى خليل) ، وأين منه ساروجة .

وأخيراً، نشير إلى أن اسم (طقتمر) في التركية Tok-Demir مؤلف من مقطعين: (طوق) وتعني: تام، كامل. و (دمير) تعني: حديد. والدال هنا في (دمير) تُنطق في التركية تاءً.

وبهذا نكون قد تمكنّا أخيراً من حل لغز (سيدي خليل) الذي حيّر الباحثين ردحاً طويلاً في قرننا الحاضر . ولولا أهميّة البحث ما أطلنا .

البداية والنهاية لابن كثير ، حوادث ٧٤٥هـ

تاريح ابن قاضي شهبة ١/ ٢١١، ٢٥٤ الدرر الكامنة لابن حجر ٣/ ٢٥٤ مثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٤٣ الموضة البهية لعربي كاتبي ٣٥ مرآة الشام للعظمة ٢٢ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١١٢ خطط الشام لكرد على ط٢، ٦/ ٧٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢١٢ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاق ٣٩٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢١٢

#### سيدي ركاب

في حي السويقة - شارع خطّاب، سلطان خان

تطلق هذه التسمية على مسجد صغير في وسط المحلة المذكورة يعرف به «سيدي ركاب». ذكره ابن طولون الصالحي في حوادث سنة ٩١٧ هـ تحت اسم «مزار سيدي ركاب». ولم يصل إلينا ما يفيد بترجمة صاحب هذا المزار، إلا أن الناس كانت تعتقد بولايته.

مفاكهة الخلاّن لابن طولون ١/ ٣٦١



سوق قديمة بدمشق أواسط القرن التاسع عشر - ٣٤١ -

### ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٠ مآذن دمشق للشهابي ٣٧١

#### سيدي صهيب

## محلة على طريق الميدان الوسطاني - باب المصلّى

تنسب التسمية إلى الصحابي صهيب بن سنان الرومي ، أحد السبّاقين الأربعة إلى الإسلام ، المتوفى في المدينة المنورة عام ٣٨هـ، والذي يعتقد بأنه مدفون في ضريح بمسجد في هذه المحلّة يعرف باسم (جامع سيدي صهيب).

وقي المسجد لوح حجري يؤرّخ تجديداً في العهد الأيوبي عام ٢٢٤ هـ أيام الملك المعظم عيسى بن الملك العادل.

و إلى الشرق من هذا الجامع تربة ومسجد آراق السلحدار نائب السلطنة بصفد من العهد الملوكي. والمسجد مشيّد عام ٧٥٠ه.

هذا وقد صار جامع سيدي صهيب ومسجد آراق كتلة واحدة تسميها العامة (سيدي صهيب).

والاسم الشائع لهذه المحلّة على ألسنة الناس اليوم: (الصحابة).

الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٢٠٤ ذيل تمار المقاصد لطلس ١٩٢، ٢٣٠ الحوليات الأثرية، مجلد ٣٥ (١٩٨٥)، ص ٢٦٤ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٦٩ خطط دمشق للعلبي ٣٠٨ مآذن دمشق للشهابي ٤٣٧ مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ١٢٣

## سيْدي عامُود

اسم قديم لمحلّة الحريقة الحالية (زقاق سيدي عامود)

يعود الاسم إلى العهد المملوكي، من خلال قصة طريفة أوردها مؤرّخ الشام ابن طولون:

«في سنة ٩١٥ هـ جددنائب السلطنة سيباي مكاناً قبلي دار السعادة والمدرسة العذراوية، وغربي المدرسة الصارمية، وشمالي حارة الغرباء وغربي البيمارستان النوري، وجدد تجاهه قناة وبركة، وساق الماء إليهما. واشتهربين الناس أن رجلاً من الجند اسمه أبو بكر بن شعبان الرجبي حسن للنائب ذلك، وأنه رأى في منامه بعض الصالحين يدعى «سيدي أحمد عمود» مدفوناً لصيق عمود في هذا المكان، فأبرز القبر والعمود وكساهما، ولما توقى النائب محى الرجبي المذكور اسمه - أي اسم سيباي - من الطراز بالمكان، وجعل اسمه موضعه، وقال: إنما كتبتُ اسم النائب حشمة معه. وأوقف عليه قيسارية البهار قبلي قيسارية تنكز، وغير ذلك».

مفاكهة الخلان لابن طولون ١/ ٣٣٦ خلاصة الأثر للمحبّي ٣/ ٢٧٦ الأثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١٣٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ١٩١ دمشق بين عصري المماليك والعثمانيين للعلبي ٦٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٧٢

## السّيلون

هي الأرض التي يقوم عليها مشفى المواساة اليوم بالمزة

(السيلون) هو الاسم القديم للأرض التي قامت عليها مشفى المواساة عام ١٩٤٧م. وهي من أراضي المزة.

والاسم (سيلون) من جذر سامي مشترك، وبالسريانية: شيلون - شيلوه، وحرّف إلى سيلون، يعني: الموفف، السكون، الهدوء والراحة.

وذكر الشيخ علي الطنطاوي في كتابه (دمشق صور من جمالها) أن الموقع المذكور كان يُعرف في النصف الأول من قرننا به: مصطبة الهبل.

مقالة (شيلوه - شيلون) للخوري أيوب سميا المجلة البطريركية ، أيار ١٩٦٦ ، ص ٩٩ ،

### حربران ١٩٦٦ ، ص٥٥٦ غوطة دمشق لكردعلي ط٣، ١٧٣ دمشق صور من جمالها للطنطاوي ط٢٦ ، ١٢٦

## الشَّابِكُليَّة

## حي في محلّة القنوات

الاسم محرق عن (الشاذبكية) ، وكانت تدعى قبل ذلك (بستان الشاذبكية) نسبة إلى المدرسة الشاذبكية الموجودة فيه . بناها الأمير المملوكي شاذ بك (شاذي بك) الجلباني الدوادار عام ٨٥٧ هـ، فنسبت إليه ، وتوفى عام ٨٨٧ هـ ودفن فيها . و «شاذي» اسم أعجمي معناه : فرحان .

ثم صار الإسم يلفظ (الشادبكلية) بإضافة لام جرياً على أسلوب اللغة التركية في النسبة ، وذلك بإضافة (لي) للأسماء كما تستخدم ياء النسبة في اللغة العربية .

ثم حذفت العامة الدال من الاسم وبقي على ألسنتهم: الشابكلية.

الفوء اللامع للسخاوني ٣/ ٢٩٠ الدارس للنعيمي ٢/ ١٧٦ إعلام الورى لابن طولون، الحاشية ص ٥٩،٥٣ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٠ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٣٥٩ - ٣٤٥ –

## الشَّادرُوان

#### متنزة في الربوة على ضفة بردى

صواب التسمية (الشاذروان)، وهي كلمة فارسية معناها: الميزاب، أي مسيل الماء. سمى المتنزه بذلك لوجود شلالات صغيرة فيه.

ومن الأخطاء الشائعة على ألسنة العامّة أن التسمية تنسب إلى «الشاه دروان» ؟ وهذا وهم ، ولا نعلم من هو هذا الشاه المزعوم . ومنهم من يقول أيضاً : بل هي «شادر» نصبه الملك دروان ، فصار الاسم : شادروان . . !

المعجم الذهبي لألتونجي ٣٦١

## شارع الأمين

يمتد من جادة الخراب إلى شارع ابن عساكر

سمي هذا الشارع في أوائل القرن الحالي «شارع الخراب الجديد» كما ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤). وفي بدايات الخمسينات أطلق عليه اسم العلامة السيد محسن الأمين الحسيني العاملي، وهو آخر مجتهدي الشيعة الإمامية في بلادالشام. كان عالماً مجتهداً سعى إلى تقريب وجهات النظر بين

المذاهب الإسلامية، فكان من الشخصيّات المرموقة والمحبوبة في دمشق في عصره. توفى عام ١٩٥٢م.

قاموس الأعلام للزركلي ط٣، ٦/ ١٧٤

#### شارع بغداد

شارع رئيسي يمتدبين السبع بحرات وساحة التحرير

في عام ١٣٣٣ هـ تولّى دمشق في العهد العثماني الوالي خلوصي بك، وكان فبل ذلك يشغل وظيفة ناظر الخط الحجازي الكبير، وابتدأ أول عمل له بفتح الجادة الخلوصية من أمام المستشفى أول جادة الصالحية المنتهية إلى القصاع. وبقيت تلك الجادة في حيّز التخطيط الهندسي إلى أن تم تنظيمها من قبل سلطات الإنتداب الفرنسي عام ١٩٢٥م لربط المدينة بغوطتها، ولتأمين تنقل القوات الفرنسية بين المدينة وبساتين الغوطة التي كان يعتصم بها الثوار، ولتسهيل ارتباط هذه القوات بالمستشفى العسكري الفرنسي في حي "القصاع.

وسمي الشارع باسم (شارع بغداد) لأنه يرتبط بالطريق البري الذي يصل بين دمشق وبغداد. وقد شُق شمالي أحياء: سوق ساروجة، العقيبة، القزارين والسادات.

منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١/ ٢٨٦

## مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٥٣

#### شارع بور سعید

يمتدبين بوابة الصالحية وجسر فيكتوريا

عندما أعيد تنظيم هذا الشارع في الثلاثينات من قرننا الحالي، أطلق عليه اسم (شارع قؤاد الأول) أو (شارع الملك قؤاد) نسبة لملك مصر. ثم وسعّ عام ١٩٤٦.

وفي عام ١٩٥٦ تحولت تسميته إلى (شارع پور سعيد) تخليداً لصمود مدينة پور سعيد المصرية في وجه العدوان الثلاثي (الإنكليزي - الفرنسي -الإسرائيلي) الذي وقع عليها في السنة المذكورة.

> ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٨ مذكرات خالدالعظم ١/ ٦٩ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١١٢

### شارع حلب

#### بين ساحة التحرير وساحة العبّاسيين

شارع حديث سمعي بذلك لأنه يؤدي إلى الطريق الآخذ إلى حمص وحلب، عن طريق ساحة العباسين.

مدينة دمشق لصفوح خير ۲۱۸ ، ۳۲۸

## شارع الحَمْوا

يمتدبين ساحة عرنوس وشارع البرلمان

شارع تجاري هام مُحدث، فُتح في السبعينات من قرننا الحالي عند تنظيم المنطقة، ليكون تجمّعا تجارياً وسوقاً يضم عديداً من المهن، واستقطب زمن إنشائه كثيراً من التجّار لأهميته وتكاثف حركة المارة فيه.

وتتركز قيمه اليوم غالباً محلات بيع الألبسة الجاهزة والمجوهرات والأقمشة والهدايا في الطوابق الأرضية ، والمكاتب التجارية وعيادات الأطباء ومكاتب المحامين والمهندسين في الطوابق العليا .

أما الاسم الرسمي للشارع فهو: شارع الحرية ، غير أن التسمية الشائعة على ألسنة الناسهي: الحمرا، أو شارع الحمرا، سمّي بذلك تشبيهاً له بشارع الحمرا الشهير في بيروت ، الذي كان في السبعينات قبيل اندلاع الحرب الأهلية

اللبنانية (١٩٧٥ - ١٩٩١م) أهم مركز تجاري في العالم العربي دون منازع، لا من حيث الضخامة وإنما من حيث الحداثة والاتصال بالعالم الخارجي، إذكانت تتجمع به المصارف الضخمة والمحلات التجارية الحديثة التي تستورد أحدث البضائع من شتى أنحاء العالم.

وشارع الحمر اهذا في بيروت (منطقة راس بيروت) كان في مطلع العشرين طريقاً ضيقة ملتوية تتسع لعبور عربة خيل أو طُنْبُر واحد، وكانت تدعى بزاروب الحرامية، وكانت «مقطعاً» ليس فيه سوى شجيرات الصبير، وتظلله أشجار التوت والتين والجميز والبلح، كما كان مرتعاً للضباع والثعالب، إلى أن تم تعبيده سنة ١٩٣٥م.

أما اسم «الحمرا» فهو نسبة إلى جامع زاوية الحمراء الكائن فيه قديماً (موقع سينما پاڤيون اليوم)، والعائد لآل الحمرا الذين انقرضوا وذهبت آثارهم في فتن القيسية واليمنية بالقرن الثامن عشر.

والجدير بالذكر أن هذا الدرب و زواريب و معابير ه كانت «مسكونة بالجن» . . «وشي بيعوي وشي بينوي ، وشي بيطفي وشي بيضوي» ! . . وللجن فيه حوادث مشهورة مع أبناء الحي يتناقلها الكتّاب .

لثلا تضيع، سلام الراسي ٥٢ – ٥٥ رزق الله عاهديك الأيام يا راس بيروت، كمال جرجي ربيز، ١١٩، ١٤٥، ١٥٧

### شارع خالد بن الوليد

### شارع رئيسي يمتدبين شارع النصر ومحلة المجتهد في الميدان

فتح هذا الشارع الوالي العشماني عارف بك المارديني سنة ١٣٣١ هـ (١٩١٧ - ١٩١٣) وسمّاه «الجادة الجادة الرشادية» تيمناً بالسلطان.

ورد ذكر هذه الجادة في خريطة بلدية دمشق (١٩٢١ - ١٩٢٤م) تحت اسم «جادة سيدي خمار»، وذلك لوجو دمقبرة الصحابي ذي مخمر الحبشي فيها. وهذا هو الاسم القديم للمحلة. وذكره عز الدين عربي كاتبي الصيادي باسم «الشيخ ذي الخمار».

وذكر عبد العزيز العظمة أنه عقيب الإحتلال الفرنسي لسورية كان اسم هذا الشارع «شارع «شارع حالدبن الوليد» فلم يرق هذا الاسم للبلدية ودعته شارع الكولونيل كاترو Catroux الذي كان مديراً لاستخبارات جيش الشرق الإفرنسي. وقد ورد هذا الاسم في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ – ١٩٢٤م).

نقول: بناءً على ما ذكره العظمة حول إطلاق اسم شارع خالد بن الوليد، يكون ذلك قدتم في عهد الحكومة العربية (١٩١٨ – ١٩٢٠)، لأنه كان حتى نهاية العهد العثماني يعرف رسمياً بالجادة الرشادية، وعلى السنة الناس بجادة سيدي خمار. وفي بدايات الإحتلال الفرنسي صار قسمه الشمالي المتدبين شارع النصر وشارع القنوات يسمى شارع كاترو، بينما بقيت تسمية شارع سيدي

خمار قائمة حتى باب السريجة ، استناداً لخارطة مرنسية للمشق صادرة عام 1979 .

وفي عام ١٣٥٩ هـ/ ١٩٤٠م بنت دائرة الأوقاف الإسلامية على جزء من أرض مقبرة ذي مخمر الصحابي جامعاً جديداً باسم جامع خالد ابن الوليد إحياء لاسم الشارع القديم، قصار يعرف منذ ذلك الحين بشارع خالد بن الوليد.

مرآة الشام للعظمة ٤١، رقم ١٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢١١ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٣٧

## شارع سعد الله الجابري

يمتدبين محطة الحجاز وجسر فيكتوريا

قي عام ١٩١٠م زار دمشق الأمير المصري محمد علي باشا، وذكر عند زيارته للمنطقة: «لم يكن يصادفنا في الطريق من محطة الحجاز إلى او تيل في كتوريا سوى تكية للمولوية». . يدل هذا على أن المنطقة كانت خاوية من العمران آنذاك، ما خلا مسجد التكية المولوية.

ثم في عام ١٣٣٥ هـ (١٩١٦ - ١٩١٧م) تسلّم ولاية دمشق تحسين بك الأرناؤوطي الأصل فعمل على شق هذا الطريق بين الجسر الجديد التحتاني (جسر في كتوريا) ومحطة الحجاز. وسمّي عندئذ «السليمانية» - (أنظر الاسم).

وفي عام • ١٩٢٠م احتلت القوات الفرنسية دمشق بقيادة الجنرال كوابيه Goybet قائد الفرقة الثالثة لجيش الشرق، فقامت السلطات الفرنسية بتسمية الجادة باسم «شارع الجنرال كوابيه»، بينما بقيت تسمية «شارع المحطة» على ألسنة الناس، أو «شارع الحجاز» نسبة لمحطة الحجاز (أنظر الاسم).

وبعد الجلاء، في سنة ١٩٤٦، تحولت التسمية رسمياً إلى «شارع سعد الله الجابري»، وهو إحدى الشخصيات الوطنية المعروفة (١٨٩٢ – ١٩٤٧م)، نشأ في حلب وتخرج من المدرسة الملكية في الأستانة. تولّى رئاسة مجلس الوزراء ثلاث مراّت خلال الأعوام ١٩٤٣ – ١٩٤٦، كما تولّى وزارة الخارجية أكثر من مرة.

بدأ التطور العمراني لهذا الشارع منذبداية الثلاثينات ببناء فندق خوام (الأوريان پالاس) أو المشرق، وشيدت في قبو المبنى سينما «عائدة پالاس» التي صار اسمها حالياً «سينما أقاميا».

سجلات وزارة الخارجية السورية خريطة بلدية دمشق ۱۹۲۱ - ۱۹۲۷ خريطة شرطة دمشق ۱۹۲۲ - ۱۹۲۷ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط۲، ۱۲۵

## شارع الشهبندر

## بين ساحة السبع بحرات وساحة الجبّة مروراً بساحة الشهبندر

تم قتحه في الأربعينات إبّان الحرب العالمية الثانية ، ضمن منطقة المزرعة ، وكان ذلك بأو اخر عهد الإنتداب الفرنسي . وسمي منذ ذلك الحين باسم شارع الشهبندر نسبة إلى الدكتور عبد الرحمن الشهبندر (١٨٧٩ – ١٩٤٠م) . تخرج طبيباً سنة ٢٠١٦ ، وكان من رجالات السياسة في سورية إبّان عهد الإنتداب الفرنسي ، ومات مغتالاً عام ١٩٤٠ .

وقي عام ١٩٩٣ تحول اسم جزء من هذا الشارع إلى «شارع عبد الرحمن الغافقي» وهو الجزء الممتدبين ساحة السبع بحرات وساحة الشهبندر، بينما بقيت التسمية الأصلية تطلق على كل من الساحة، والشارع الممتدبينها وبين ساحة الجنة.

تاريخ الثورات السورية للجندي ٥٣٣ مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٥٥

### شارع العابد

#### يمتدبين ساحة السبع بحرات والمجلس النيابي

فتح الشارع في الثلاثينات من هذا القرن، وسميّي نسبة إلى محمدعلي بك العابد، أول رئيس للجمهورية السورية في عهد الإنتداب الفرنسي، خلال الأعوام ١٩٣٢ – ١٩٣٦.

سجلات أمانة العاصمة وخرائط الكداسترو دمشق تاريخ وصور للشهابي ٣٥٥ العرب من وراء اللهب للأسطواني ٤٦٥

الشارع المستقيم: أنظر سوق الطويل

شارع الملك فيصل

يمتدبين شارع الثورة والعمارة وصولاً إلى القصاع

نشأهذاالشارع نتيجة امتدادالعمران في حي العمارة نحو الشرق، واتساع حي باب توما خارج السور، ثم التقاءهما معاً، وذلك قبيل الحرب العالمية الأولى (١٩١٤) بفترة وجيزة. وسمي هذا الشارع باسم الملك فيصل ابن الحسين ملك سوريا في عهد الحكومة العربية (١٩١٨ – ١٩٢٠).

لم يكن هذا الشارع في العشرينات منظماً ، بل كان سلسلة متواصلة من الأسواق والأحياء والجادات والأزقة ، عرفت على التتابع من ساحة المرجة نحو الشرق ب: سوق التبن - خان الباشا - جادة القبارين - جادة بين الحواصل - زقاق العمارة البرانية - جادة مسجد الأقصاب - جادة بستان الباشا الأول . وتم ربط هذا الشارع وساحة المرجة بخطوط الترام سنة ١٩٣١ .

دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاف ٩ ، ٤٠٨ مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٦ – ٢١٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢ ، ٨٦

شارع ناصیف باشا

شارع في محلة مأذنة الشحم، متفرع عن الشارع المستقيم جنوباً

ينسب إلى ناصيف باشا ابن عثمان (ويعرف أيضاً بنصوح باشا) ، والي دمشق في العهد العثماني بين ١١٢٠ - ١١٢ هو أمير الحج في نفس الوقت . كان شجاعاً مهاباً قوي الباس خبيراً بشؤون الحرب . له صولات وجولات مشهودة في بلاد الشام ، ومات مقتولاً . ومن جملة محاسنه رفع بعض الضرائب الباهظة وتوزيع الصدقات وكف يد الغزاة البدو عن قواقل الحج ، ورفع ظلم الأجنادعن الرعية .



مشهد من الشادع المستقيم بدمشق أواسط القرن التاسع عشر

أما لماذا أطلق اسم ناصيف باشا على هذا الشارع، ومتى كان ذلك، فهو أمر لا نجزم به، ولعله كان له في المحلة المذكورة أثر أو دار؟ غير أن التسمية يبدو أنها غير قديمة، بدليل عدم ورودها في خريطة شرطة دمشق، حيث ورد فيها (زقاق تحت المادنة).

غير أننا وجدنا التسمية أخيراً في خريطة بلدية دمشق (١٩٢١ - ١٩٢١) باسم: زقاق نصوح باشا. مما يعطي تأكيداً جازماً على هوية صاحب الاسم (وهو نفسه ناصيف باشا المذكور)، وكذلك على تاريخ الحدّ الأدنى لزمن التسمية (١٩٢١).

ونود الإشارة أخيراً إلى مخطوط وقع بأيدينا مؤخراً، وهو مجموع من القرن الثاني عشر الهجري لمؤلفه ابراهيم العمادي، يضم اسماء ولاة دمشق وقضاتها منذبداية العهد العثماني بالشام إلى عام ١١٥٦ هـ. وبآخر هذا المجموع رسالة للمؤلف بعنوان: النفحة العنبرية والسيرة النصوحية، كتبها في مدح سيرة نصوح (أو ناصيف) باشا. وانتهى بذكر خروجه عن طاعة الدولة ومقتله عام ١١٢٦ هعلى يد طوپال يوسف پاشا وشركس محمد پاشا.

الحوادث اليومية لابن كنّان ٢١٨، ١٤١ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجّد ٧٦، ٥٢

# شارع ناظم باشا

#### طريق سكّة المهجرين، من شوري إلى آخر الخط

بدأ نشوء حي المهاجرين أواخر العهدالعشماني، منذالولاية الأولى للوالي حسين ناظم باشا سنة ١٨٩٥، وسمي بالمهاجرين (كما ذكرنا في مكانه) نسبة إلى المهاجرين النازحين من الرومللي ثم القادمين من جزيرة كريت.

وكان حسين ناظم باشا عندما تولّى دمشق قد نزل في دار البارودي في حي "القنوات، ثم باع داره في اسطنبول وطلب من شفيق بك المؤيد العظم أن يشتري قطعة من أرضه في المهاجرين لأنه أعجب بمناخ تلك المنطقة ونقاء هوائها وإطلالتها الجميلة. فتم ذلك وأقام ناظم باشا عليها قصره المعروف به (قصر ناظم باشا)، وهو القصر الجمهوري القديم حالياً. وسميّت الطريق الرئيسية التي تخترق حي المهاجرين بكامله (شارع ناظم باشا) وعُرفت على ألسنة الناس باسم (طريق السكة) نسبة لسكة الترامواي التي مدّت إليه عام ١٩١٢م.

وفي عام ١٩٠٧م انهت فترة الولاية الأولى لحسين ناظم باشا ونُقُل إلى اسطنبول، فاضطر لبيع القصر وحدائقه إلى مهندسه الأصلي خورشيد المصري، وتمسك بشرف كلمة البيع رغم الثمن المرتفع الذي عرضه بشارة ويوسف الأصفر زيادة عما دفعه المهندس خورشيد. ولما تم ذلك صار يُعرف بقصر خورشيد.

ترك حسين ناظم باشا بدمشق بصمات عمرانية كبيرة ، فبالإضافة إلى تنظيمه حي المهاجرين وبنائه القصر فيه كما تقدم ، تأسست في أيامه شركة التنوير والجر الكهرباء وخطوط الترام . وهو الذي جر مياه

الشرب من نبع عين الفيجة إلى مدينة دمشق ، بعد أن كانت تشرب من مياه الأنهار والآبار الملوثة . وهو الذي جعل للأسواق الكبيرة سقو فا من الحديد والتوتياء منعاً لامتداد الحرائق منها وإليها . وفي أيامه شيّدت سراي الحكومة (وزارة الداخلية اليوم) ودار البلدية ومبنى المستشفى الوطني والصيدلية والقشلة الحميدية (جامعة دمشق اليوم) . وخلال ولايته الأولى مُدّالخط البرقي بين دمشق والمدينة المنورة ، وأقيم لذلك النصب التذكاري في ساحة المرجة . كما أنشئ في نفس الفترة سوق الخجا .

والمؤسف أن هذا الرجل، رغم أياديه البيضاء على دمشق، قد قضى أواخر أيامه فقيراً ومات في اسطنبول معدماً يشكو العوز.

منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١ / ٢٧٦ الريف السوري لزكريا ٢/ ٢٢٨ دمشق للطنطاوي ط٢ ، ١١٣ - ١٢٠ قصص من الحياة للطنطاوي دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٩٨

شارع النصر

يمتدبين سوق الحميدية ومحطة الحجاز

سميّي بذلك نسبة إلى باب النصر القديم (راجع الاسم) الذي كان قائماً

مكان سوق الأروام القديم عند المدخل الغربي لسوق الحميدية وكان أحد أبواب المدينة .

أعاد أحمد جمال باشا السفاح تنظيم هذا الشارع في خاتمة العهد العثماني سنة ١٩١٤ على حساب عديد من الدور وجزء من جامع عيسى باشا وقسم من أرض السرايا القديمة (المشيرية)، فسمي باسمه منذذلك التاريخ: شارع جمال باشا.

وكان مكان هذا الشارع في عهد المماليك وأوائل العهد العثماني طريق غير معموريسم (حكر السمّاق)، مه للم الأمير سيف الدين تنكز نائب دمشق المملوكي زمن السلطان الناصر محمد بن قلاوون، وبنى فيه مسجده المشهور، وما زال إلى اليوم معروفاً (أنظر: جامع تنكز). ويبدو أن أرض المنطقة كان يزرع فيها السمّاق Sumac وهو نبات برّي حامض يستعمل منكها، فنسبت التسمية اليه.

وفي سنة ١٩١٦ تنظيم الشارع بشكل نهائي أيام الوالي تحسين بك، وبقى اسم جمال باشا عليه .

ثم بعد زوال الحكم العشماني من سورية سنة ١٩١٨ عاداسم «باب النصر» ليطلق على الشارع برمته ، هذا على الرغم من زوال الباب قبل ذلك عام ١٨٦٣ م كما مرقى مادة (باب النصر).

البداية والنهاية لابن كثير، حوادث ٧١٧هـ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ٢٨٩ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٩٥، ٩٥ مذكرات خالد العظم ١/ ١٦٩ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٤١

#### الشاغور

حي كبير يمتد داخل القسم الجنوبي الغربي للمدينة القديمة وخارجه

يشكّل هذا الاسم لغزاً عويصاً: `

فقد اصطلح أغلبية الباحثين في السابق على اعتبار أن التسمية آرامية وتعني (الصغير). ذكر ذلك عيسى اسكندر المعلوف في مجلة المجمع العلمي العربي، وعنه نقل الكثيرون.

ولكن لانعتقدبأن الكلمة تعني الصغير، إذ أن كلمة صغير في الآرامية هي: زعور (أو زعورا، بصيخة المذكر المفرد المؤكد)، واللفظة هي ذاتها في السريانية (زعورا). ومن الواضح أنها لا تشبه (شاغور)، بل تشابه معناها بالعربية تماماً (صغير) وبالعامية (زغير).

ومنهم من يعيد الاسم إلى التاريخ الكنعاني لمدينة دمشق، معارضاً ذلك بورود مفردة مشابهة للاسم في الأبجدية السومرية على الشكل التالي: شا - أورو SHA - URU (أي قلب المدينة).

ومنهم من يعلل الاسم بأنه لفظ حثّى (ساغورا).

ولكننا نستبعد تماماً أن يكون للاسم صلة بالأبجدية السومرية أو الحثيّة ،

بل الأجدر أن يكون من جذر سامي مشترك (شغر) ويقابله في العربية الفصحى (ثَغَر) بمعنى تدفّق. ولعل الصيغة الحالية (شاغور) صيغة سريانية بحتة. ويذكر أنيس فريحة قرية في جبل لبنان (المتن الأعلى) تسمّى "حمّانا" ولها شلال يعرف باشاغور حمّانا"، ويرى أن الاسم سامي كما تقدّم، وأردف أن العامّة لا تزال إلى يومنا تقول: (شغرت المَيّ) أي تدفّقت وسالت سيلاً غزيراً. وفي رأينا أن هذا المعنى من تدفّق الماء أقرب إلى الصواب، وليس يخفى أن في هذا إشارة إلى غزارة مياه دمشق و تشعّب قنوات المياه فيها، لا سيما في القسم الجنوبي منها حيث يمرّ في بساتين الشاغور نهر بانياس وغربيه نهر القنوات الذي يتشعّب إلى فروع عديدة. ويدعم هذا الرأي أن جنر (شجر) في الأرامية يعني: جرى و تدفّق، ومنها: شاغور، أي جار، متدفّق.

ويرى سوڤاجيه أن هناك تقارضاً ما بين كلمة (ساغورا) = (شاغور) وبين (صغير)، أي لعل كلمة (الباب الصغير) قد حرقت عن ساغورا (أي شاغور) وذلك لانطباق الموقعين. والناس إلى اليوم قد تسمي الباب الصغير بباب الشاغور.

هذا وقد كتب شكيب أرسلان مقالة ضافية في مجلة المجمع، ينقد فيها الرأي الذي كتبه المعلوف بتفسير الشاغور بالصغير. ويحاول نسب التسمية إلى العربية الفصحى، من جذر (شغر) أي فتح ورفع وخلا. ويقول: بلدة شاغرة بمعنى الفتح والرفع والتفرق. وتقول العامة عندنا في جبل لبنان: شغرت المياه، إذا أخذت مجرى تحت الأرض. وكثير من الأماكن التي تأخذ فيها المياه مجاري تحت الأرض أو تحفر بجريها في الأرض مسارب عميقة يقال لها شاغور. قمن

ذلك شاغور عين عنوب، وشاغور عبية، وشاغور حمّانا وفي أعلاه شلال صغير. ثم تقول العامّة عندنا «شوغرت المياه» أي تفرّقت ولم تنحصر في مجرى، وهذا أشبه بقولهم في الفصيح «اشتغر الشيء» تفرّق. فلذا أظن أن شاغور دمشق سمّى كذلك لشغر الماء في أرضه أو اشتغار الماء في نواحيه.

وعلى أي حال نعتقد بأن الصواب في اشتقاق اسم الشاغور، كما ذكرنا أعلاه، هو من معنى جريان المياه وتدققها .

وأخيراً، من طريف ما سمعناه من العامّة في تفسيرهم لمعنى كلمة شاغور، قولهم إبّان معارك الثورة السورية: «شُوغَرِتْ يا شباب»، أي ولّعتْ واشتدّ ضرب الرصاص.

والأطرف من ذلك ما يفتخربه أهل الشاغور بمقولتهم الشعبية القديمة: «الشواغرة من فوقهم الرّقص، ومن تحتهم قليط، وعن يمينهم حارة اللّي ما يسموّا، وعن شمالهم حارة الزطّ، وهنّه أشرف ناس!».

وقديماً كانت العداوة مستحكمة بين «قبضايات» الشاغور والميدان، وتقع بينهم «كونات» فظيعة تشيب لهولها الولدان. وربما ترُجمت هذه النزاعات الفئوية إلى مساجلات كلامية حفظها الأدب الشعبي الشفهي، كالمقولة المذكورة أعلاه. ومثل هذه النزاعات والمنافسات كانت مشتهرة ما بين الصوالحة والأكراد في أواخر العهد العثماني.

معجم البلدان لياقوت الحموي ٣/ ٠ ٣١ من ألواح سومر لصموئيل كرايمر ، ترجمة طه باقر، ص ٣٩٦

مقالة حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها، عيسى اسكندر المعلوف، مجلة المجمع العلمي العربي، المجلد الأول (١٩٢١م) معجم اسماء المدن والقرى لفريحة ٩٤ استطلاع واستفتاء لشكيب أرسلان، مجلة المجمع العلمي العربي ٤/ ٢٨٠-٢٨١

> الشام أشهر أسماء مدينة دمشق

يطلق اسم الشام اليوم على مدينة دمشق في كافة البلدان العربية على لسان الناس في لغت هم المحكية ، وأولهم أبناء القطر العربي السوري الذين يتعارفون على إطلاق هذا الاسم وحده على العاصمة دمشق . وأما اسم (دمشق) فيقتصر غالباً على الفصحى أو على اللغة المكتوبة .

واسم (الشام) بالأصل مصطلح جغراقي يشمل البقاع الممتدة من العريش جنوبي الساحل الفلسطيني إلى نهر الفرات شمال شرق سورية الطبيعية ، ويعرف هذا الإقليم عموماً بـ (بلاد الشام) ، ويشمل سورية ولبنان وفلسطين والأردن . غير أن إطلاق اسم الإقليم على عاصمته دمشق أمر بات مألوفاً ، وياثله في هذه الحالة إطلاق اسم القطر المصري (مصر) على عاصمته القاهرة ، وهذا من باب إطلاق

الكل على البعض.

هذا وقد استفاض الجغرافيون و الكوزموغرافيون من العرب والمسلمين بذكر الشام، وعدره وبين أقطار الإقليم الجغرافي الثالث، وراحوا يذهبون في تفسير اسمه مذاهب شتى، فنقلوا عن المؤرخين واللغويين العرب الآراء التالية:

قال أبو بكر الأنباري: في اشتقاق اسم الشام وجهان، فيجوز أن يكون مأخوذاً من اليد الشؤمى وهي اليسرى، ويجوز أن يكون فَعْلى من الشوم. قال أبو القاسم: قال جماعة من أهل اللغة الشأم والشام قد تذكّر وتؤنث، ويجوز أن لا تُهمز فيقال: الشام، فيكون الاسم جمع شامة. وقال الكلبي: سميّت الشام بشامات لها حمر وسود وبيض، أي لاختلاف ألوان أرضها، وقيل: بل لكثرة قرراها و تداني بعضها من بعض، فشبهت بالشامات. وقال قوم: هو من شوم الإبل، وهي سودها، وحضارها هي البيض. واستفاض غيرهم بذكر بعض الأساطير السامية القديمة عن اشتقاق اسم الشام من بلدة قديمة في فلسطين تسمّى الأسامين) أو (شاموش). وقال آخرون من أهل الأثر: سميّت الشام بسام ابن نوح عليه السيلام، وذلك لأنه أو امن نزلها، فيجمُعلت السين شيئاً لتغيير اللفظ الأعجمي.

والواقع أن هذا الرأي الأخير هو الصواب في اشتقاق اسم الشام من سام ابن نوح، وبديهي أن إقلاب السين شيناً بين اللغات السامية أمر متوارد، غير أن هذا الإقلاب قد جرى في نقل اسم (سام) إلى العربية وليس اسم الشام. فاسم سام بالأصل مركب من الثنائية السامية (شم)، والتي تعني: إسم . واسم (الشام) ينطبق على هذه الصيغة بالمبنى واللفظ، و بقيت شينه أصلية لم تُقلب.

غير أن إطلاق اسم سام ابن نوح على هذا القطر لم يرد أبداً في النصوص القديمة ، بل عرفت هذه الأقطار بأسماء عديدة ، ومنها: سورية - بلاد آرام - أرض كنعان (فلسطين) - أدوم (الأردن) - فينيقية (ساحل لبنان). وأما إطلاق اسم الشام على الإقليم المذكور فاقتصر على الرواة العرب قبل الإسلام، ولعل هذا التعبير نشأ لدى القبائل العربية الجنوبية في عسير واليمن، فشاع آنذاك وبقي مستخدماً طوال العهود الإسلامية واستمر إلى يومنا الحاضر.

والطريف أن مصطلح (الشام) لم يقتصر في بلاد الحجاز مهد الإسلام على معناه الجغرافي كاسم إقليم فحسب، بل تحول إلى مصطلح سمتي يدل على الإتجاه، فاستعيض عن اسم الشمال باسم (الشام)، وعن اسم الجنوب باسم (اليمن)، وهذا بسبب التوضّع الطبيعي لبلاد الحجاز بين بلاد الشام واليمن على محور شمالي - جنوبي بوجه التقريب. فكان الذاهب شمالاً يقال انه قد (أشام) أو (تشاءم)، والذاهب جنوباً يقال انه قد (أين) أو (تيامن). ومنها أتى تعبير: اليد اليمنى واليد الشؤمى (أي اليسرى)، وصار اليمن رمزاً للخير والبركة، والشؤم رمزاً للنحس وسوء الطالع. ولعل في ذلك كما نرى تعصباً إقليمياً يمنياً. فبلاد الشام على عكس هذه الكناية التعيسة قدنالت لدى أهل الحجاز، في صدر الإسلام وحتى قبله، حظوة قل نظيرها في البلاد. فوردت في فضائل الشام وأهله أحاديث شريفة كثيرة مشتهرة، رفعت من مكانته عالياً بين أقطار الإسلام.

والأطرف من ذلك أن إطلاق اسم (الشام) على جهة الشمال قدانتقل إلى مدينة دمشق ذاتها، وكثيراً ما يردفي نصوص الخطط (الطبوغرافيا) القديمة تعبير: مسجد كذا، ومن شامه درب كذا. وكأن هذا المصطلح أضحى عرُفاً متبعاً.

غير أن الشام قدح فظت للحجاز ودّها، وبادلتها هذا الغزل الجغرافي، فاستعاضت عن اسم جهة الجنوب باسم (القبلة)، فكل ما هو جنوبي يكنّى عنه في الشام باسم: قبْلي. وما زال هذا الأمر شائعاً إلى أيامنا.

وأخيراً، فإن اسم إقليم الشام يطلق اليوم كما ذكرنا على مدينة دمشق، والطريف أنه يختص فيها أكثر بحاضرتها القديمة داخل السور. ومن اللطيف أن تسمع الناس في الغوطة أو الضواحي السكنية القريبة يقول أحدهم: أنارايح عالشام!

تاريخ دمشق لابن عساكر ١/ ٦ معجم البلدان لياقوت الحموي ٣/ ٣١١ دمشق للطنطاوي ط٢، ٦٨

الشركسيّة

حي في أعلى العفيف بالصالحية

سمي الحي بذلك نسبة إلى مدرسة قيه تدعى (الشركسية) أو (الجركسية) أو الجركسية)، التي أنشأها الأمير الكبير قخر الدين جهاركس الصلاحي، أحد أمراء الدولة الصلاحية في العهد الأيوبي، المتوفى عام ٢٠٨ه. وتنسب إليه قباب شركس بسفح قاسيون تجاه تربة خاتون وبها قبره، على قول الذهبي في كتاب (العبر في خبر من غبر). والمشتهر اليوم أن المدرسة والتربة تقعان ضمن مبنى

المدرسة الجهاركسية القائمة في جادة المدارس شمالي حمّام ابن المقدّم.

وذكر ابن خلكان: وهو الذي بنى القيسارية الكبرى بالقاهرة المنسوبة إليه، وقال: وجهاركس بكسر الجيم، ومعناه بالعربي أربعة أنفس، وهو لفظ أعجمي معربه إستار، والإستار أربع أواق. وقال سبط ابن الجوزي في كتاب (مرآة الزمان): جهاركس معناه اشترى بأربعمائة دينار.

وأماعن اشتقاق اسم جهاركس، فالصواب ما ذكره ابن خلكان أولاً، حيث أن الاسم فارسي: چهار - كس، ومعناه الحرفي أربع أنفس. وتسمية الأنفس الأربع ليست مجرد تركيب لغوي لفظي، وإنماهي مصطلح صوفي شهير، يدل على مدارخ النفس الإنسانية في مراتب الولاية (أي معرفة الذات الإلهية)، وهذه المراتب الأربع هي: النفس الأمّارة - النفس اللوامئة.

والجدير بالذكر أن اسم (الشركسية) اليوم لا يقتصر على الحي الذي تقع به المدرسة المذكورة فحسب، وإنما يُطلق أيضاً على محلة عقارية واسعة تقع بين حي المهاجرين ومحلة الجسر الأبيض، وتشمل بعض بساتين النيرب الأعلى، ومنها في أيامنا شارع أبي رمّانة وجواره شمالاً وشرقاً وغرباً.

غير أن سبب تسمية هذه المحلة العقارية بالشركسية ليس معروفاً، ولم نجد في الوثائق القديمة أية نصوص تدل على علاقة تسمية أو وقف لبساتين المحلة المذكورة.

هذا وقد صحف بعض العوام الاسم إلى (السركسيّة). وذهب آخرون إلى أنها قد سمّيت نسبة إلى المهاجرين الشراكسة الذين وردوا إلى دمشق إثر

إجلائهم عن بلادهم في سهول قفق اسيابعد حرب القرم (١٨٥٤ - ١٨٥٦م) وثورة الشيخ شامل الداخستاني النقشبندي (١٨٣٤ - ١٨٥٩م). ولكن تسمية الشركسية كما أسلفنا تنسب إلى المدرسة المذكورة وليس إلى مهاجري الشركس.

الدارس للنعيمي ١/ ٤٩٦ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٢٠٩ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٣٠ مقالة مجاهل الأسماء للبهنسي ١٨ المعجم الذهبي للألتونجي ٢٢٥، ٢٢٥ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٣٤٥

# الشريبيشات حي في محلة القنوات

وردذكر هذه المحلة في الحوادث اليومية لابن كنان الصالحي عام ١٤٧ هـ باسم (بستان الشريبيشات). ولم نقف تماماً علي سبب هذه التسمية ، ولكن هناك مدرسة كانت داخل باب الجابية بدرب الشعارين (في محلة الحريقة اليوم) تعرف ب: المدرسة الشرابيشية ، بانيها نور الدولة علي بن أبي المجد بن محاسن الشرابيشي التاجر في العهد المملوكي قُبيل عام ٢٧٤ هـ . وفي عام ٢٣٤ هـ توفي ابن باني المدرسة ، وهو شهاب الدين أحمد ابن نور الدولة الشرابيشي ، ودفن

بالمكان الذي أوقفه والده خارج باب الصغير قبالة جامع جراح. فلعل هذه الأوقاف التابعة للمدرسة الشراييشية كانت تشمل هذا البستان المعروف بالشريبيشات؟ فإن صح هذا الاعتباريكون اسم (الشريبيشات) قد تحرف عن: الشرابيشات أو الشرابيشيات، وهذا لا يعدو الظن والرجم بالغيب.

ومعنى اسم (الشرابيشي): من يصنع الشرابيش أو الشرابيش، وهي نوع من العُقل كالكوفيّات. ومصدر الاسم من الفارسية: سرَّبوش، أي غطاء الرأس.

الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٢٥٤ الدارس للنعيمي ٢/ ٧ الحوادث اليومية لابن كنان ، ١١٤٧ هـ منادمة الأطلال لبدران ٢٢٥ مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٤ خطط دمشق للعلبي ٢٥٢ المعجم الذهبي للألتونجي ٣٤١

#### الشكطا

محلّة بين جادتي المصطبة والمرابط

سميت المحلة نسبة إلى آل الشطا الذين كانوا يملكون الأرض التي قامت عليها، ولهم في المحلة المذكورة دور ودكاكين.

#### بحث ميداني في الموقع

## الشعلان

## محلة غربى جأدة الصالحية

كان موضع هذه المحلّة في العهد العثماني منطقة تعرف باسم (طاحون الوزّ)، كما ورد في الوثائق والحجج الشرعية القديمة . وكان إلى الشمال منها في محلة الشهداء منطقة تعرف باسم (جسر البط)، فيبدو أن هناك رابطاً بين الاسمين، ولعل الوزّ والبط كان يربى هناك قديما ؟

هذا ولقد ضاع اسم جسر البط من ذاكرة الناس، وأما طاحون الوز فقد بقي اسمها معروفاً حتى الثلاثينات بعبارة: زقاق الوزّ، كما ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ – ١٩٢٤م). ولكن هذا الاسم زال ولم يعدمعروفاً منذأن شاع على المحلة اسم (الشعلان).

قفي مطلع العشرينات من قرننا الحاضر اشترى الشيخ نوري الشعلان رئيس عشيرة الروكة من ياسبن باشا الهاشمي رئيس وزراء العراق السابق المتوفى بدمشق داره الكائنة في المحلة المذكورة، ومنذ ذلك الحين حملت الدار والمحلة معا اسم (الشعلان) نسبة إلى الشيخ النوري الذي قضى أواخر حياته فيها حتى وفاته عام ١٩٢٢م. كما قام الشيخ المذكور ببناء مسجد بجوار داره عام ١٩٢٦ قعرف باسمه. وما زال المسجد والدار قائمين معروفين إلى أيامنا، وبقي اسم الشعلان شائعاً على المحلة.

هذا وللشيخ النوري وآل الشعلان في تاريخ هذه البلاد أثر كبير وذكر طيّب مشتهر بين القبائل العربية في كل من بادية الشام و الأردن وإمارة الجوف في شمالي الجزيرة العربية. وآل الشعلان هم أمراء الروّلة العشيرة العنيزية من عشائر ضنا مسلم، والتي ذاع صيتها بقوة البأس والكرم، وتخلّد ذكرها في روايات حروب البادية وغزواتها.

وأما اسم (شعلان) فهونسبة إلى جدّ العائلة الذي استخلص إمارة العشيرة من آل القعقاع، ومعنى الاسم: الأشعل، من خالط شعره بياض، وهو من ألوان الخيل المحمودة.

وأخيراً نقول: كانت هناك منطقة تعرف باسم (الطواحين) بجوار حي الروضة والسبكي، ما زال اسمها وارداً في سجلات الدواثر العقارية. وهي تقع إلى الغرب من طاحون الوز المذكورة أعلاه. أنظر: الروضة.

مخطط الصالحية لدهمان خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ عوائد عرب الرولة لموزل، مخطوط منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١٠٤٨ هن ص ١٩ ديل ثمار المقاصد لطلس ٢٣١ هـ، ص ١٩ عشائر الشام لزكريا ٢/ ٣١

#### الشمسية

#### حى بمنطقة المهاجرين، الجادة الثالثة

سمي الحي بذلك نسبة إلى مسجدبه يعرف بجامع الشمسية ، بني بأمر السلطان العثماني عبد الحميد خان الثاني عام ١٣١١ هـ/ ١٨٩٣م . وكانت عند بابه لوحة تأسيسية باللغة التركية لكنها اختفت ، وأفادنا الجوار بأنها ألقيت فوق سطح المسجد وأهملت . كما ذكر طلس هذا المسجد تحت اسم (الجامع الكبير) ، بينما أطلق عليه الأهلون اسم جامع الشمسية لوجو دمظلة خشبية عندمد خله ، تعلوها قبة ذات رأس مدبّب (أي شمسية بلغة العوام) ، ولا زال المسجد وشمسيته ماثلين للعيان حتى يومنا الحاضر .

منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١٠٤٨ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٧ خطط دمشق للعلبي ٣٣٦ مآذن دمشق للشهابي ٤٠٧

الشهداء

محلة بين ساحتي البرلمان وعرنوس

سميت المحلة بذلك نسبة إلى (قبور الشهداء) القائمة ضمن قرية قديمة

كان اسمها (أرزة)، ذكرها كل من أرخ لدمشق وعلى رأسهم الحافظ ابن عساكر، نزلها العرب منذ الفتح الإسلامي ثم اضمحل أمرها في منتصف القرن العاشر الهجري. واسم أرزة آرامي محض ويعني بالعربية: شجر الأرز، على اعتبار إماله حركة الهاء في اسم (أرزه)، وهذا يفيد الجمع، ومفردها: أرزا. وبدمشق أيضاً كانت هناك قرية آرامية بادت تعرف باسم (أرزونا)، وهي شجرة الأرز أيضاً بصيغة التصغير. وأرزونا كانت تقع بين قريتي القابون التحتاني وعربين.

وقد ذكر قرية أرزة في أواخر العهد المملوكي المؤرّخ ابن طولون الصالحي في رسالة (ضرب الحوطة) بقوله: أرزة، قرية أدركت بعض بيوت فيها، ولي بها بيت بجنينة. وأدركت جامعها بمئذته صومعة عند قبور الشهداء.

كماذكر في (القلائد الجوهرية): مسجد قبور الشهداء، وقد أدركناه عامراً، ثم أردف: مئذنة عبد الحق عند قبور الشهداء بدرب الجسر الأبيض، وقد وقعت في أيامنا.

وأضاف في كتابه (بهجة الأنام في فضائل دمشق الشام): سئلت عن قبور الشهداء في طريق الصالحية ، عن يمينك وانت نازل من طريق الصالحية ، فقلت : لا أعلم خبرهم ، لكن المحد من جمال الدين عبد الواحد أحد أشياخنا ذكر أنهم ثلاثة أخوة من الصحابة قتلوا في فتح دمشق و دفنوا ثمّة ، وأنه عمّر عندهم مسجداً شيخنا الشيخ محمد بن قديدار من أصحاب أبي بكر الموصلي . مولده سنة سبعمئة واثنتين وخمسين ، ومات في عيد الفطر سنة ثلاثين وثماغئة . ولقد أدركت عند قبورهم صومعة عالية من بناء السلف لأجل الأذان ، وفي أيام خادمه الشيخ محمد العجمي وقعت فأخذ آلاتها وبني بها فوق قبورهم سقفاً ، فكانت

مكشوفة واطيه حيطانها.

وفي القرن الحادي عشر الهجري ذكر العدوي في كتاب الزيارات قبور هؤلاء الشهداء، وقال: أخبرني بعضهم أن اسم الذي لجهة القبلة حرملة ابن وائل، واسم الذي يليه مسعود بن جابر، واسم الثالث مساعد. وقال رأيت ذلك في أوراق قديمة من تاريخ لا أعلم من أي التواريخ هو.

قلنا: وفي عصرنا الحاضريرى الداخل إلى مسجد الشهداء هذه القبور الثلاثة، وقد كتبت عندها الأسماء التي ذكرها العدوي أعلاه. والعجيب أن أحداً غيره من المؤرّخين لم يصرّح بأسمائهم، فضلاً عن أن هذه الأسماء لم يذكرها ابن سعد في طبقاته الكبرى. فعلى هذا نجزم بعدم صحة ما رواه وضعف سنده، لابل انعدامه في الواقع.

والجدير بالذكر أن محلة الشهداء كانت تعرف في عهد المماليك منذ القرن الثامن الهجري على الأقل باسم: جسر البط، كما ذكر المؤرّخ ابن قاضي شهبة، وابن صصرى الذي سمّاه: جسر البط العوّام. ويبدو أن هذه المنطقة كانت آنذاك من المتنزّهات التي يقصدها الناس، والمفترض أن الجسر المذكور كان يقوم على أحد فروع نهر ثورا، ولا شك أن البط كان يربّى بجواره كنوع من التجميل الطبيعي للمكان. ومن الطريف في أيامنا أن حديقة السبكي القريبة من موقع جسر البط يربّى فيها البط أيضاً، لإضفاء البهجة على زوار الحديقة، وكأن التاريخ يعد نفسه كما بقال.

وفي أواخر القرن التاسع ذكر هذه المحلّة المؤرّخ يوسف ابن عبد الهادي في كتابه (ثمار المقاصد) وقال: حارة جسر البط، وبها مساجد، الأول عند قبور

الشهداء . . الخ . وهذا يدل على انطباق موقع محلة الشهداء على جسر البط . كما ورد ذكر هذا الجسر لدى كل من النعيمي وابن طولون في أوائل القرن العاشر للهجرة . ثم في القرن الثاني عشر كتب المؤرّخ ابن كنّان في كتابه (المروج السندسية الفيحيّة في تلخيص تاريخ الصالحية): مسجد جسر البط ، وهو الذي يقال له الأن جسر المترح .

ومن المصادفات الغريبة أيضا أن منطقة مجاورة للمحلة المذكورة كانت تعرف في العهد العشماني باسم: زقاق الوزّ، وموقعها اليوم عندحي الشعلان (أنظر التسمية). ولا ندري إن كانت هناك علاقة بين الاسمين، علماً أن تسمية جسر البط أقدم من زقاق الوزّ (أو طاحون الوزّكما وردت).

و محلة الشهداء الحالية كانت غير مأهولة في العصور الماضية ، و بدأ إعمارها في أواخر العهد العثماني ، كما از داد العمر ان بها أثناء فترة الإنتداب الفرنسي ، وأضحت آنذاك من الأحياء المفضلة للأوروبيين بالإضافة إلى جادة عرنوس وجوارها (كالطلياني).

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٨٨ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٣٤٣ الدرة المضيّة لابن صصرى ٥٨ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٥٤ الدارس للنعيمي ٢/ ١١٣ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ١٤٢، ٣٥٠ الزيارات للعدوي ١٥ المروج السندسية لابن كنّان ٢٩، ٥٥ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ مخطط الصالحية لدهمان ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٢ مدينة دمشق لصفوح خير ٤٠٠٤ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٤٤

# شُـوری

أول طلعة من شارع ناظم باشا (السكة)

تعرف بـ «طلعـة شـورى» وهي الطلعـة الآخـذة من بداية حي المهاجـرين شرقاً إلى الجادات العليا . أما التسمية السابقة لها فكانت (زقاق المهندس) - أنظر التسمية .

ويتضح من الاسم أن اسم الجادة قد استمدّمن اسم عائلة شورى الدمشقية المعروفة التي سكن بعض أفرادها في المحلة المذكورة بأوائل هذا القرن.

بحث ميداني في الموقع

# الشُّويْكة

#### حى قبلى باب السريجة

أصل التسمية: (بوابة الشويكي) ووردت باسم (محلة الشويكي)، وهي محلة نسبت إلى البوابة كما يبدو. ثم تحرّف الاسم إلى (الشويكة).

وقدوردذكر الشويكة في حوليات ابن اللبّودي ببدايات القرن التاسع للهجرة.

ويقال بأن هذا الحي قدقام على أطلال قرية يمانية داثرة كانت تعرف باسم «الحميريين». وقيل بأن هذه القرية الداثرة كانت محلة يظاهر دمشق على القنوات بطريق كفرسوسية.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ۲۱۷، ۲۱۷ حوليات دمشقية لابن اللبّودي ۱۵۲ غوطة دمشق لكرد على ط۳، ۱۲۸ – ۱۲۹

الشيخ ابراهيم

محلّة في جبل قاسيون إلى الشمال الشرقي من محلة الشيخ محي الدين

تنسب تسمية هذه المحلة إلى رجل لم نعرف عنه سوى اسمه «الشيخ

ابراهيم أبو نجيب». أما من هو هذا الشيخ وفي أي عصر عاش، وبم تميّزت سيرة حياته حتى يطلق اسمه على مكان إقامته، فهي أمور لم تصل إلى علمنا.

والمعروف عن أهالي هذه الحارة العليا في الجبل شدة بأسهم وتمرسهم بالشدائد والمكاره.

#### خرائط دمشق السياحية

#### الشيخ حسن

في سوق الغنم بين السويقة والسنانية على طريق الميدان

أصل البناء تربة مملوكيبة تعرف بتربة ظهير الدين مخترا الطواشي البلبيسي، أحد أمراء الطبلخ انات والخازندار بالقلعة ، المتوفى عام ٧١٦ه. وتعتبر أقدم الترب المملوكية في المنطقة .

وفي عام ١٩١٧ مذكرها الباحث الألمانيان في السنكرو في ولتسنكر باسم: مدرسة الشيخ حسن راعي الحمى، وأرجعاه إلى حوالي عام ١٤٥٠ م. ولكن لم تصلنا أية معلومات عن الشيخ حسن المذكور الذي نسب الموقع إليه. أما تسمية (كركون الشيخ حسن)، فلأن سجناً قد أقيم بجوار التربة المذكورة وعرف بهذا الاسم في بدايات القرن الحاضر.

وكلمة (كَرَكُون) تركية الأصل (قرة قول) Karakol وتعني المخفر. وبقيت التسمية قائمة إلى عهد قريب من زمننا. وأخيراً نرجع أن يكون اسم (الشيخ حسن) قد أطلق على المدرسة نسبة لقربها من ضريح المتصوف الشيخ حسن بن محمد بن سعد الدين الجباوي، المتوفى عام ٩١٠ ه.

الدارس للنعيمي ٢/ ٢٨٧ الكواكب السائرة للغزي ١/ ١٧٤ العمارة العربية الإسلامية ١٧٤ الآثار الإسلامية في دمشق لفاتسنكر ١٩١ دليل دمشق ١٩٤٩، ص ٤٢ فيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٠، ٣٥٣ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٢/ ٣٣٣ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٠٣

الشيخ خالد

محلّة بأعلى حي ركن الدين إلى الشرق

ينسب الاسم إلى الشيخ خالد النقشبندي، وهو خالد ابن أحمد بن حسين النقشبندي الشهرزوري، صوفي كبير، توفى في طاعون دمشق عام حسين النقشبندي القهرة التي عرفت باسه في المحلة المذكورة، وقد أقام له بعد

ذلك السلطان العثماني عبد المجيد خان فوق ضريحه تربة وقبة.

وهناك بجوار المقبرة المذكورة من جهة الغرب جامع يعرف بجامع النقشبندي، وعنده لوحة تأسيسية كتب عليها (جامع الشيخ عيسى الكردي النقشبندي ١٣٨١ هـ/ ١٩٦٢م)، وهو غير الشيخ خالد المذكور.

والجدير بالذكر أن اسم جامع النقشبندي يطلق أيضاً على جامع «مراد بأشا» المشيد في العهد العثماني بحي السويقة على طريق الميدان.

منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ٢/ ٢٥٢ قاموس الأعلام للزركلي ط٣، ٢/ ٣٣٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٣ مآذن دمشق للشهابي ٥٣٧ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٢٨٩

# الشيخ رِسْلان

محلّة خارج باب توما إلى الشرق

سميّ المحلّة بهذا الاسم نسبة إلى الشيخ الزاهد المتصوف المشهور أرسلان الدمشقي، وتسميّه العامة «الشيخ رسلان». وهو أرسلان ابن يعقوب بن عبد الرحمن بن عبد الله الجعبري، أصله من قلعة جعبر، وكانت و قاته بين عامى ٥٥٥ - ٥٦٠ ه كما أثبتنا في تحقيقنا لكتاب ابن طولون (غاية البيان في ترجمة الشيخ أرسلان). وتاريخ وفاته اختلف فيه المؤرّخون، فقيل توفي بعد • ٥٥ هـ، وقال الصلاح الصفدي • ٥٦ هـ، وقال ابن طولون • ٥٥ تقريباً، وقيل • ٥٩ م. وقد ذكر الزركلي في «الأعلام» أنه توفي سنة ٩٩ ٩ هـ، وهذا غلط.

ولا زال مقام الشيخ أرسلان معروفاً اليوم بدمشق، وفيه ثلاثة أضرحة: أحدها للشيخ أرسلان، والآخر للشيخ آبي عامر المؤدّب معلّم الشيخ أرسلان وبه أيضاً رفات ابراهيم بن عبد العزيز السندي خادم الضريح الأرسلاني ومحمد بن سوار بن إسرائيل بن الحسن الشيباني الدمشقي، والثالث لأبي المجد خادم الشيخ أرسلان. كما دفن في هذه التربة الشيخ أحمد الحارون العارف بالله.

أما كلمة «أرْسْلان» فهي من التركية وتعنى: الأسد.

وكان أصحاب الشيخ أرسلان يلقبونه باسم (الباز الأشهب)، وسببه كما ذكر أن الشيخ أحمد بن الرقاعي قد داريوما في النخيل الذي له، قرأى فيه نخلة أعجبه رطبها وبلحها، فقال لأصحابه: إذا استوت هذه أهديناها إلى الشيخ أرسلان. فمر بها بعدملة قرآها وقد ذهب أكثرها، فسأل أصحابه عنها، فحلفوا أنه ما تناول أحدمنها، ولكنا نرى في كل يوم يجيء إليها باز أشهب يأكل منها ولا يتعدى إلى غيرها. فقال لهم: إن هذا الباز الذي يجيء إليها هو الشيخ أرسلان. قلذلك يقال له الباز الأشهب.

والجدير بالذكر أن لقب (الباز الأشهب) اشتهر بالأصل على المتصوّف المشهور الشيخ عبد القادر الكيلاني .

هذاوقدذكر الرحّالة ابن بطّوطة في رحلته ضريح الشيخ أرسلان بدمشق، وروى قصة اسم الباز الأشهب من وجه آخر. قلنا: وهناك من يرى في

## أخبار هذه الكرامات ميلاً إلى الخرافات والأوهام.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢١١، ٢٣٣ قاموس الأعلام للزركلي ١/ ٢٧٧ مدينة دمشق عند الجفرافيين المسلمين للمنجد ٢٦٦ غاية البيان لابن طولون ٥٦، ٠٦، ٩٨ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٢٧٥

#### الشيخ سعد

في المزة القديمة ، الطريق العام - طلعة الشيخ سعد

التسمية معروفة على النطاق الشعبي ، ولكن لا تحمل المصادر المطبوعة عن دمشق أي ذكر لرجل باسم (الشيخ سعد) ، اللهم سوى قرية معروفة في حوران ، تنسب للصحابي (سعدبن عُبادة) واسمها القديم (دير أيوب) نسبة لأيوب الصديق .

وأما (شيخ سعد) المزة الذي نحن بصدده، فهو مجرد رواية شعبية يتناقلها الناس، بأن الصحابي الجليل (سعد بن أبي وقّاص) بطل القادسية و فاتح العراق ومدائن كسرى والملقب بن فارس الإسلام، مدفون في مقام ما زال موجوداً هنا إلى اليوم وله قبّة خضراء صغيرة.

ورغم أن المعروف بأن سعداً قددُفن في المدينة المنورة (عام ٥٥ هـ) فإن

الناس في المحلّة المذكورة يصرّون على أن ما هذا إلا مقامه وفيه دفن.

والأعجب من ذلك أن أياً عن أرّخ لدمشق، قديمهم وحديثهم، لم يرو ولا من حيث الإشارة أو التعريض أن سعد بن أبي وقّاص قد دخل الشام أو مات أو دفن قيها. والأمر لا يعدو إذاً مجرّد الوهم الصرف.

أما من هو (الشيخ سعد) هذا صاحب الضريح، فنرجّع أنه أحد الصلحاء المُحدثين أقام في المحلّة المذكورة ودفن بها، وضاع ذكره فاختلطت نسبته على الناس.

#### بحث ميداني في الموقع

## الشيخ محي الدين محلة وتربة وجامع بالصالحية

تنسب إلى تربة المتصوف المشهور الشيخ محيي الدين بن عربي المتوفى سنة ٦٣٨ ه. والمكان الذي دفن فيه كان يدعى آنذاك تربة القاضي محيي الدين بن الزكي، ثم طغت شهرة الشيخ محيي الدين بن عربي علي المكان فسميت التربة باسمه. ويبدو أن التربة أهملت فصار قربها مزبلة وحمام.

وعند فتح العثمانين لدمشق عام ٩٢٢ هـ على يد السلطان ياوز سليم خان الأول ابن بيازيد، أراد السلطان إعمار التربة المذكورة إكراماً لابن عربي، فأمر عام ٩٢٣ هـ بإنشاء جامع عظيم فوقها، فكان أول بناء للعشمانيين بدمشق، وتم البناء

عام ٩٢٤ هـ فدعي باسم (جامع الخنكار)، وهي كلمة فارسية مختصرة من (خُداونْدگار) أي السلطان. وعمرت قبالة الجامع تكية باسم التكية السليمية (أو تكية السلطان سليم) - أنظر التسمية.

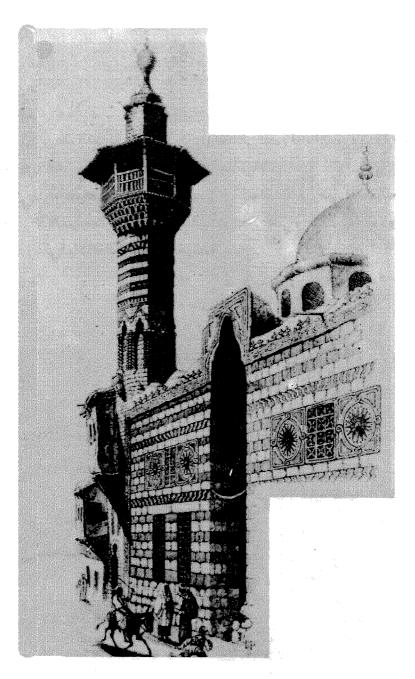
واليوم تسمّى المحلّة المجاورة بأكملها باسم (الشيخ محي الدين) وتلفظها العامّة اختصاراً: (شيخ محدّين). أو تُختزل إلى مجرد كلمة (الشيخ).

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٤ مفاكهة الخلان لابن طولون ٢/ ٤٠، ٨٤ القلائد الجوهرية لابن طولون ٣٣ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٢٦٥ منادمة الأطلال لبدران ٣٨٣ خطط دمشق للعلبي ٣٤٩ مآذن دمشق للشهابي ٢٤١ مشيدات دمشق فوات الأضرحة للشهابي ٨١٥

الصابونية

محلة بين السنانية والسويقة

سميت نسبة لدار القرآن الصابونية الموجودة فيها، وهي من الآثار المملوكية الهامة الباقية بدمشق إلى اليوم. أنشأها القاضي الخواجا شهاب الدين



دار القرآن الصابونية أواسط القرن التاسع عشر - ٣٨٧ -

أحمد بن علم الدين بن محمد البكري الدمشقي المعروف بالصابوني ، وتم البناء سنة ٨٦٨ هـ. وتعرف اليوم باسم (جامع الصابونية).

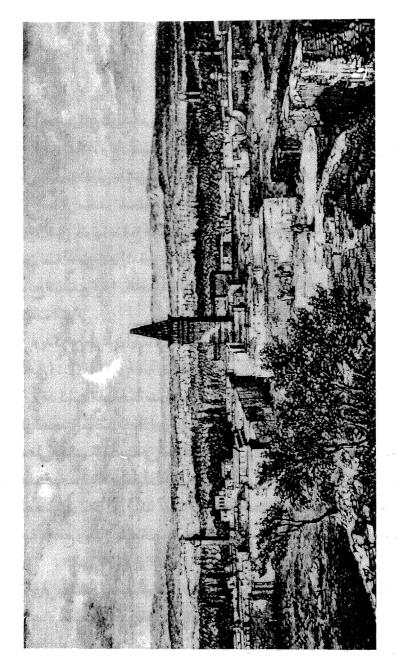
أما مصطلح «خواجا» فكان يطلق في العهد المملوكي على أعيان التجّار. واللفظة فارسية معناها: السيّد ورب البيت والتاجر الغني والحاكم والمعلّم، ويقال «خواجكي» بإضافة الكاف للمبالغة والتعظيم.

الدارس للنعيمي ١/ ١٣ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنكر ١٧٥ معجم الألفاظ التاريخية لدهمان ٢٩ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٧٥ خطط دمشق للعلبي ٢٨ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٢١٦ مآذن دمشق للشهابي ٥٥١ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٤٧١

# الصَّالحيَّة

ضاحیة کبیرة علی سفح قاسیون تشتمل علی محلات وحارات وبساتین کثیرة

ذكر المؤررخ الدمشقي ابن طولون الصالحي في مطلع كتابه الشهير



مشهد عام لدمشق من الصالحية أواسط القرن التاسع عشر

(القلائد الجوهرية في تاريخ الصالحية): إعلم أن الصالحية إسلامية محدثة في آخر قرن الخمسمائة، وكان سبب وضعها مهاجرة أو لادقدامة المقادسة رضي الله عنهم من تلك البلاد إلى دمشق من جور الفرنج (أي الصليبين).

وأماعن مصدر تسمية الصالحية فذكر ابن طولون: «اختُلف في سبب تسميتها، فقيل لكونها بسفح قاسيون، وهو معروف بجبل الصالحين. وقيل إلى الصالحين لصلاح من كان ابتداء وضعها. وقيل لأن الذين وضعوها كانوا بمسجد أبي صالح قنسبت إليه». علماً بأن هذا المسجدلم يكن بسفح قاسيون، وإنما خارج الباب الشرقى.

ويذكرابن طولون أيضاً أن الصالحية كانت تسمّى قديما (قرية النخل) أو (قرية الجبل) .

وقد كانت الصالحية منذ إنشائها أيام الدولة النورية الأتابكية في القرن السادس الهجري معقلاً للعلم، وفيها حي سمي لكثرة مدارسه بحي المدارس. وبقيت على مكانتها العلمية في العهدين الأيوبي والمملوكي، وشهدت فيهما نهضة علمية وعمرانية عظيمة يدل عليها العدد الكبير من الأوابد الأثرية العائدة إلى هذين العصرين والماثلة إلى أيامنا. وأما في العهد العثماني فاشتهرت ضاحية الصالحية بجامع وتكية السلطان سليم خان الأول العثماني. أنظر: الشيخ محي الدين.

وفي الصالحية أحياء ومحلات وحارات وآثار كثيرة جداً ، لامجال لحصرها هنا ، وقد ذكرنا بعضها في هذا الكتاب بحسب مواضعها .

وفي أواخر العهدالعثماني كانت الصالحية مفضّلة عندوجهاء دمشق،

يتخذون بها اللور الصيفية لنزاهة أرضها وطيب هوائها ووفرة مائها ، بينماكان داخل المدينة مكتظاً بالأحياء والأسواق والأبنية .

ومن طريف أمثال أهل الشام: «فلان عَزيتو صالحانيه»، يكنّى بذلك عن زيادة الحرص والتقتير، ويغمزون به على الصوالحة.

القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٢٤ المروج السندسية الفيحية لابن كنّان ١٥

# صَفُ الجوز

طريق بين حي الميدان الفوقاني واتجاه قرية القدم

سمي الطريق بهذا الاسم، كماهو واضح، لأنه كانت تحف به دفوف البساتين المزروعة بشجر الجوز.

وذكر مؤرّخ دمشق ابن عساكر (زقاق الجوز) دون أن يحدّد موقعه ، ولكن لا نعتقد أن له صلة بصف الجوز .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٧٩ كنّاش حسن ابن الصديق، مخطوط برلين الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٢٣

## الصوفانيّة

#### تقع إلى الشمال الشرقي من باب توما قرب منطقة برج الروس

اشتهرت المنطقة قديماً بحديقة الصوفانية أو (حديقة البلدية)، والاسم محرف عن تسمية قديمة هي (الصفوانية) وهي بلدة سريانية قديمة كانت واقعة خارج باب توما على مقربة من دمشق، وفي زمن الأمويين كانت عامرة فاختصها لنفسه عبد الله ابن صفوان فسميت باسمه الصفوانية (ذكرها ابن عساكر) ثم حُرّقت إلى الصوفانية.

وكان في المحلة المذكورة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر للميلاد موضع يصنع فيه الصوفان Amadou وهي مادة سريعة الإشتعال كالكبريت تستعمل في الإيقاد، كان الفلاحون يفضلونها لرخص ثمنها ولمقاومتها للرياح عند اشتعالها. فغلب على الظن بأن اسم الصوفانية ينسب إلى هذه المادة التي تصنع فيها، وهذا وهم بطبيعة الحال، لأن الاسم وردعند ابن عساكر في القرن السادس للهجرة.

وكتب الباحث الخوري أيوب سميا رأياً مستفيضاً عن اسم الصوفانية فقال: الصوفانية اسم آرامي معناه آلة موسيقية نافخة ذات عدة أصوات رخيمة ، لموضوعة آرامية كانت علي ضفتي النهر. ومقام الشيخ رسلان كان دير مار سمعان عمله المسيحيون البيزنطيون على أنقاض بقية من بقاياها. وقبل سنة ١٩٥٠م لا أقدر أن أحدد السنة بالضبط، كان عمّال بلدية دمشق يجددون جسر الصوفانية فشاهدت بين الحجارة التي نبشوها حجراً أسود مستطيلاً كان أسكفة باب اعتيادي

الحجم، عليه كتابة آرامية محفورة قليلة قدرت أن أقهم منها (عبدايل) ومعناه عبد الله . وأصل اسم الصوفانية صفوونو بسكون الفاء وضم الصاد . ومن هذا الاسم اسم النبي صوفونيا الذي يذكره الكتاب المقلس في القرن السابع قبل المسيح .

ويوجدرأي يقول إن الصوفانية أصلها الصفوانية ، نسبة إلى صفوان بمعنى الصلد كالصفاة . أي أنها كانت قرية تخص "أبا زرعة عبد الرحمن ابن عمر بن عبد الله بن صفوان من بصرى ، سكن دمشق وكان فقيها وراوية في الحديث الشريف ومتقرباً من الأمويين ومن الكبار وذا يسار . مات في دمشق سنة ٩٩٤ م . وعلى كل حال هذا لا يمنع كينونتها قرية آرامية واتصلت إلى ابن صفوان . ولكننا نرجع القول الأول لصحة لفظة الصوفانية من صوفونيا .

تاريخ ابن عساكر ٢/ ٨٢ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٠٩ معجم البلدان لياقوت الحموي ٣/ ١١٤ الروضة الغنّاء للقساطلي ١١٦، ١٠٩ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٢٧٤ غوطة دمشق لكرد علي ط٣، ١٧٤ مقالة «نهر بردى» للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد، العدد 194 - 246 مقالة باب توما - ١ للخوري أيوب سميا،

## مجلة الإيمان، العدد (٣)، سنة ١٩٥٨، ص ٤٤ - ٤٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٣٨

#### طاحون السجن

بالشاغور الجواني، بين زقاق الخضيرية وزقاق الشماعين

عرقت المحلّة قديماً بد «زقاق السجن» أو «زقاق طاحون السجن»، وفي أيامنا صارت تعرف بـ «نزلة طاحون السجن».

وأول ذكر للتسمية كان لدى ابن عساكر في القرن السادس الهجري وتبعه في ذلك ابن شداد. وفي العهد الملوكي ذكرها النعيمي وابن عبد الهادي .

ويتضح من التسمية أن المحلّة الذكورة كان بها طاحون وسبجن قديمان . ولا زالت الطاحون قائمة إلى اليوم .

> تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٥٧ الأعلاق الخطيرة لابن شداد ٩٥ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٢٢ الدارس للنعيمي ٢/ ٣٠٥ مرآة الشام للعظمة ١٥ مخطط دمشق في القرن السادس للمنجد

## طالع الفضَّة

## عند القوس الرومانية (التتراپيل) في حي الخراب بالشارع المستقيم

الطالع باللهجة الدمشقية هو خزان الماء الحجري، مهمته توزيع الماء من القناة الرئيسية بواسطة بواسطة الأنابيب إلى مرافق الحي كالدور والمساجد والأقران والدكاكين وغيرها.

ويروي الناس أن ماء هذا الطالع بالذات كان يشبه الفضّة في نقائه، لذا أطلقت العامة عليه وعلى المحلّة بالتالي اسم طالع الفضّة.

وفديخال الرأي العام أن الطالع سمّي هكذا لأن ماءه صاف كالفضّة ، وهذا الزعم خاطئ لأنه لماذا يكون ماء هذا الطالع أصفى من مياه ألوف الطوالع في دمشق حتى ينفر دبهذا الاسم ، أما الواقع فهو أنه كانت شرقه وغربه بضع دكاكين متجاورة يشتغل أهلها بصناعة الفضّة ، وذلك من قبل مئة سنة ، كما كانت إلى آخر عهدها سنة ١٩٥٣م مشاغل سكّابي النحاس .

مقالة الشارع المستقيم - ٨، للخوري أيوب سميا، مجلة النعمة ١٩٦٢، ص٥٧

## الطاووسية

### تقع غربي البحصة البرانية ، شارع بورسعيد اليوم

تطلق هذه التسمية بشكل خاطىء على مبنى (الخانقاه اليونسية) القائمة إلى اليوم، وهي من آثار العهد المملوكي، بناها الأمير الكبيريونس دوادار الملك الظاهر برقوق، سنة ٧٨٤هـ.

وأما تسمية (الطاووسية) التي تُطلق على الخانقاه وعلى المحلّة فمصدرها (خانقاه الطواويس - أو الطاووسيّة) التي كانت موضع سينما الأهرام اليوم، على مقربة من اليونسية غرباً. والطاووسية هذه من آثار السلاجقة بدمشق، أنشئت عام ٤٠٥ هـ، وتنسب لشمس الملوك دقاق السلجوقي. وكان فيها قبر الملك دُقاق وأمه صفوة الملك. ولذا فقد كانت تعرف أيضاً بتربة صفوة الملك.

ولا وجود لكل ذلك اليوم.

ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٢٢ الدارس للنعيمي ٢/ ١٦٤ منادمة الأطلال لبدران ٢٨٢ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٩٢ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٧ خطط دمشق للمنجد ٥٩

### خطط دمشق للعلبي ٤٠٢ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٥٨٤

#### الطبالة

محلة جنوب شرق باب كيسان بطرف أراضي الغوطة

وردمعنا في وقفية بحوز تناسجلت بلمشقعام ٩٥٥ هـ: «محلة القروان، تعرف قديماً بابن الطبالة» فهي محلة الطبالة المذكورة، ويبدوا أنها كانت أرضاً لشخص يدعى «ابن الطبالة».

أما حول محلة القروان، فقد ذكر بعض المؤرّخين (مقبرة القروانة)، منهم البدري وعز الدين عربي كاتبي. لكن ذلك مكان آخر. أنظر: القروانة.

هذا ويرى بعض الدارسين، نقلاً عن بعض مسني الحي، أن الحي كان يقطن به قديماً (عندما كان مجرد بساتين) بعض النور الذين كانوا يتعانون الضرب على الطبول والدفوف مع الرقص طلباً للصدقة، فمن هاهنا جاءت التسمية. وهذا يُستبعد في رأينا.

والجدير بالذكر أن في القاهرة أيضاً «أرض الطبّالة» وفيها تقعبركة الرطلي .

نزهة الأنام للبدري ٣٧٥ الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٢٤

## خطط دمشق للمنجد ١١٦ ا الأدب في العهد المملوكي ١/ ٨٠

#### طلعة الخدازير

هي اليوم نزلة قصر الضيافة بأسفل شارع أبي رمّانة باتجاه شارع بيروت

في عهد الإنتداب الفرنسي كانت هذه الطلعة (أو النزلة) تسمي «طريق الجبخانة»، والجبخانة كلمة تركية Caphane تعني: مستودع الذخيرة. نسبة لمستودع الذخيرة والأسلحة المعروف بهذه التسمية منذ العهد العثماني ١٨٧٣م، والذي كان في موضع فندق الريديان الحالي ومحيطه.

وفي بداية هذا الطريق عند التقاء نزلة قصر الضيافة بشارع بيروت كانت هناك مزرعة لتربية الخنازير واسم صاحبها (حاطوم)، لذلك صارت تسمية هذه الطلعة على ألسنة الناس إبّان العهد الفرنسي «طلعة الخنازير».

الروضة الغنّاء للقساطلي ط٢، ١١٣ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٣/ ٢٩ لقاء من الفنان تيسير السعدي لقاء مع المرحوم الأستاذ شفيق الإمام دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٨٤

## الطلياني

## حي بأسفل الجسر الأبيض، ويعرف أيضاً بجادة الطلياني

نشأت هذه الجادة في زمن نشوء طريق الصالحية ، وكان موضعها بستان يعرف ببستان شحرور . وهي تمتدّمن جادة عرنوس إلى ساحة الجسر الأبيض مخترقة بستان الرئيس شرقيها وبستان غنيم غربيها ، ومنها يمتدزقاق الحياة نسبة إلى مدرسة الحياة أو مدرسة الطب التي كانت في قصر زيوار باشا العظم .

سميّت بذلك نسبة إلى المدرسة والمستشفى الإيطاليين القائمين فيها. وقد أسست المدرسة عام ١٩١٣م، وابتدأبناء المستشفى عام ١٩١٣م واقتتح عام ١٩٢٥. وكان إلى جنوبه مقرّ القنصلية الإيطالية. ولا زالت المدرسة والمستشفى (وهو أحدمشافي دمشق المعروفة) قائمين حتى اليوم.

خطط الشام لكرد علي ط۳، ۲/ ۱۲۰ مدينة دمشق لصفوح خير ۲۰۶ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط۲، ۳۷۷

## الظاهريّة

في حي باب البريد إلى الشمال الغربي من الجامع الأموي

تنسب التسمية إلى المدرسة الظاهرية الكبرى التي دفن فيها السلطان

المملوكي المشهور الملك الظاهربيبرس البندقداري أحدمؤسسي دولة المماليك البحرية. وقد أنشأها ابنه الملك السعيد في حدود عام ٢٧٨ هـ ودفن فيها هو أيضاً. ويضم البناء اليوم (المكتبة الظاهرية).

ومعنى أسم «بيپرس» بالتركية: باي: أمير - پَرْس: فهد. أما اسم «البندقداري» فيعني: من يصمل جراوة البندق خلف السلطان أو الأمير، وهو مركب من لفظين فارسيين: بندق: وهي كتل من الطين كالبندق، تجفق بالشمس أو تشوى على النار، وتوضع في وسط وتر القوس، ثم تشدّمع الوتر وترمى إلى مكان بعيد بدل النبل. أما دار فبمعنى: مُمسك.

الدارس للنعيمي ١/ ٣٤٨ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١١٤ في رحاب دمشق لدهمان ١١٧ معجم الألفاظ التاريخية لدهمان ٣٨ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٦٧ خطط دمشق للعلبي ١٣٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٥٢ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٣٧٩

### في حي باب البريد قبالة المدرسة الظاهرية

تنسب التسمية إلى المدرسة العادلية الكبرى التي بناها الملك العادل سيف الدين أبو بكر محمد بن أيوب أخو السلطان صلاح الدين الأيوبي عام ٦١٩ هـ، ودفن قيها.

وكانت تضمّ مبنى المجمع العلمي العربي والمتحف الوطني سابقاً.

الدارس للنعيمي ١/ ٣٥٩ ترويح القلوب للزبيدي ٥٩ في رحاب دمشق لدهمان ٩٢، ١٠٠٠ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٥٤

العبّاسيّة

في شارع سعدالله الجابري

تطلق هذه التسمية اليوم على دار للسينما مازالت قائمة في المحلة المذكورة. كانت في الأصل دار أو پراوم قهى العبّاسية ، أنشأها عبّاس منيمنة البيروتي الأصل عام ١٩٢٠م أو بعدها بقليل ، وأطلق اسمه عليها . ثم شاعت التسمية على المحلة التي تقوم عليها .

### دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٢٩

## العُدُوي

## منطقة سكنية كبيرة تقع إلى الشمال من شارع بغداد

لم يردمعنا في المصادر المطبوعة أو الخرائط القديمة هذا الاسم، لكن هذه المنطقة كانت تعدد جزءاً من بستان الديو انية (انظر الاسم). ويبدو أن بعض بساتينها كان ملكاً في زمن ما لأسرة العدوي، فغلب عليها هذا الاسم وما زال بعد تنظيمها حياً سكنياً حديثاً في بدايات النصف الثاني من قرننا الحالي.

وآل العدوي سمّوابذلك نسبة لإنتمائهم لقبيلة عدي العربية ، ومن مشاهير هم بدمشق القاضي محمود بن محمد العدوي الصالحي مؤلف كتاب «الزيارات» بدمشق ، توقى ١٠٣٢ هـ ، وترجمته في خلاصة الأثر .

خلاصة الأثر للمحبّي ٤/ ٣٢٢ مخطط الصالحية لدهمان خرائط دمشق السياحية

## عرنوس محلّة بين الشهداء والطلياني

قيل إن أصل هذه التسمية يعود إلى قصة تناقلتها الأجيال عن فترة الحروب الصليبية في سيرة الملك الظاهر بيبرس. وتروي هذه القصّة أن إبنة ملك جنوا، واسمها مريم، رغبت بالحج إلى بيت المقدس للوفاء بنذر عليها، فجاءت تحت حماية رجال اسماعيل أبي السباع وأخيه معروف بن جمر سلطان القلاع والحصون، وهما من رجال السلطان الأيوبي الصالح نجم الدين أيوب.

وجرت التقادير بأن مريم وقعت في حب حارسها وحاميها الفارس الشهم المقدم معروف، فأسلمت وتزوجت منه ورغبت بالبقاء معه في هذه البلاد. فلما علم أبوها بذلك استشاط غضباً وأرسل بعض رجاله خفية فخطفوها إلى بلاده. ويروى أن مريم كانت في تلك الأثناء حاملاً فوضعت غلاماً في جزيرة تسمى «العرانيس»، وسمته عرنوس نسبة لهذه الجزيرة.

وقيل إن عرنوس مكث فيها هناك بعيداً عن والديه ، وربّاه الملك كنيار ملك القطلان فدعاه الملك (الديابر) ولقبّه بعرنوس نسبة للجزيرة .

وعندما شبّ الفتى أعد للاشتراك في حملة صليبية جديدة بقيادة الملك مغلوين ، وكان عرنوس أحد قوادهذه الحملة لأن الملك مغلوين المذكور كان قد أخذه من كنيار التابع لسلطته وتبناه كابن له فصار من مقدمي القطلان وفرسانهم المشهورين.

وقيل إن الحملة قد سارت بجيوشها إلى أن وصلوا مدينة حلب، وفي

تلك الأثناء كان جيش السلطان الملك الظاهر بيبرس قدوصل إلى مشارف المدينة للدفاع عنها وصد الحملة الصليبية الجديدة. وتشاء الأقدار أن يكون المقدم معروف على رأس إحدى كتائب الفرسان، ولم يلبث معروف أن تعرق إلى شخصية ابنه عرنوس الذي ذاع صيته كبطل من أبطال الإفرنج. وقيل إن الجيشين لما تقابلا في ميدان القتال نزل عرنوس وهو راكب جواده ومتقلد بسلاحه ومصفح بالحديد، ثم صال وجال وطلب مبارزة الفرسان.

ويحكى أن خمسة من أبطال جيش السلطان قدناز لواعرنوس فهزمهم جميعاً الواحد إثر الآخر، وأخيراً حان وقت لقاء الأب بابنه فنزل المقدم معروف واشتبك بقتال عنيف مع ولده الذي يجهل صفة خصمه، وتعجب عرنوس من قوة هذا الشيخ وفروسيته، واستحلفه أن يحكي له عن أصله وسبب تفوقه، فهنا تدخلت عاطفة الأبوة وأخذ الأب ابنه بين فراعيه وقال له: أنام عروف أبوك، وأمك مريم بنت ملك جنوا، وهذه العلامة التي في وجهك بوجهي مثلها بالذات (وهي شامة علي كرسي خدة). وكانت الدموع أبلغ من العبارات ما جعل الفتى ينضم إلى قوات المسلمين ضد الصليبيين، وذلك بعدان نازله السلطان الظاهر بنفسه و تمكن أخيرا من هزيمته وأسره. وكان من نتيجة ذلك أن أسلم الفتى.

وتُختتم القصة بأن المقدم معروف اصطحب ابنه عرنوس وسافرا إلى جنوا لرؤية أمه مريم، فتم التئام شمل العائلة (معروف ومريم وعرنوس) بعد أكثر من عشرين عاماً من الفراق. ثم عاد الابن مع أبيه إلى الشام، وقضى فترة وهو يقود كتائب الجهاد ضد الغزاة الإفرنج، إلى أن قضى نحبه غدراً وهو في الأسرعلى يد قائد فرنجي اسمه رومان الأزرق. فلما ظفر السلطان الظاهر بجيش الأعداء أمر

ببناء قبر لعرنوس، ودفنوه فيه وذبحوا رومان الأزرق والملك الفرنجي عند قبره انتقاماً لمقتله غدراً.

إن هذه القصة المؤثرة التي لخصناها من الملحمة الشعبية المشهورة (سيرة الملك الضاهر) قد تكون برمتها من نسج الخيال ، الا أن الناس الذين كانوا يسمعون سيرة الملك الظاهر في المقاهي و تعاطفوا مع البطلين معروف وعرنوس اعتبروا أن ضريح عرنوس بن معروف هو نفس الضريح الذي كان في بستان عرنوس بأوائل القرن الحاضر . ويذكر المسنون بدمشق أن الضريح كان يقوم بقرب شجرة توت ضخمة ، وينزل إليه تحت الأرض بدرجتين . وقد غدا عرنوس في أنظار عامة الناس وليّا تنسب المحلة إليه أ. وأزال الفرنسيون الضريح عند تنظيمهم للمدينة . وقد وجدنا ما يؤيد ذلك في كتاب (نهضة الأوقاف الإسلامية ١٣٤٧ - ١٣٥٠ هـ) عن إزالة تربة عرنوس .

هذا ومن المفارقات الطريفة أن في الأداب الشعبية للغرب اسطورة ملحمية رائعة عن أمير فارس بطل يدعى (آرنو) Arnau ، ولكن ليست هناك البتة أية علاقة بين الاسمين، وهذا لا يعدو محض المصادفة.

غير أن الصواب في تسمية محلة عرنوس هو أنها كانت تضم تربة لآل عرنوس، وهم عائلة دمشقية معروفة من حي سوق ساروجة. وكان ضريح (الولي عرنوس) معروفا في المحلة المذكورة، ويعرف باسم (سيدي الشيخ عرنوس).

وأما اسم (عرنوس) في العامية الدمشقية (ويلفظ: عَرْنُوص) فيعني: سُنْبُلُ النُرُة، أي الكوز. وقصيحه: العرناس.

سيرة الملك الظاهر بيبرس نهضة الأوقاف الإسلامية ١٣ دمشق وأهميتها العمرانية لزهدي ٢٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٧٣

## العسّالي

. ضاحية سكنية جوار قرية القدم جنوبي دمشق

ينسب الاسم إلى الشيخ أحمد بن علي العسّالي شيخ الخلوتية الصوفية المتوفى بدمشق سنة ١٠٤٨ هـ، والمدفون في الجامع المعروف باسمه هناك (جامع العسّالي). ونسبة اسم (العسّالي) أنه كان قدم من قرية حرير إلى قرية (عسال) فأقام بها وعرُف بهذا الاسم.

أما المسجد فبناه والي الشام العثماني كوچك أحمد باشاعام ١٠٤٥ هـ لأجل الشيخ أحمد المتصوف المذكور، ثم دفن هذا الباشا إلى جوار الشيخ بعد مقتله. وعدا ضريحي الشيخ والباشا يوجد في المسجد المذكور ستة أضرحة أخرى.

خلاصة الأثر للمحبّي ١/ ٢٤٨، ٣٨٨ منادمة الأطلال لبدران ٣٨٤ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٢١٢

### ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٩ ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد٣٣ خطط دمشق للعلبي ٣٤١

## عشَّ الوَرْور

### منطقة سكنية شمالي ضاحية برزة

التسمية رمزية مستمدة من الطبيعة البرية للمنطقة. ويبدو أن الموضع كانت تكثر فيه طيور الوروار (الورورر العامية). والوروار Bee-eater ظائر بري قصير الرجلين طويل المنقار أسوده، في قمة رأسه حُمرة وتحت عنقه طوق يميل لونه إلى الصفرة، وسائره أخضر إلى الزرقة، وفي وسط ذنبه ريشتان طويلتان.

ولما كانت المنطقة المذكورة موجودة على بعض اللحوف الصخرية للجبل، فلعلها كانت مباتاً للطائر المذكور، وفيها يتكاثر.

مخطط مدينة دمشق ١/ ١٠٠٠٠ ، المؤسسة العامة للمساحة ٩٩٣

## العصرونية

#### سوق شرقي قلعة دمشق

سميّ السوق بذلك نسبة إلى المدرسة العصرونية الموجودة فيها . أنشأها قاضي القضاة شرف الدين بن أبي عصرون المتوفى سنة ٥٨٥ هـ .

ومما تتوهمه العامة بدمشق في أيامنا أن السوق سمّيت بذلك لأنها كانت تفتح في النهار ما بين العصر والمغرب فقط، وهذا وهم.

وقد سمّت العامة هذه المحلّة في العهد العثماني باسم «ضريح الشيخ عصرون». وكانت هذه المنطقة قديماً تعرف باسم «حجر الذهب»، احترقت عام ٣٧٨هـ.

وفي أواخر العهدالعثماني غلبت عليها السمة التجارية ، فكثرت بها محال بيع الأدوات المنزلية وبعض الخردوات ، عما أضفى اسم «العصرونية» على هذه الأصناف التجارية من باب التورية .

وفي عام ١٨٩٥ م شيد في ها البنك الإمبراطوري العثماني ذو الجنسية الإنكليزية، ثم تحول إلى بنك «زكا». ولدى تأسيس البنك المذكور حمل الزقاق البنك».

الدارس للنعيمي ١/ ٣٩٨ وقف سنان باشا ٥ منادمة الأطلال لبدران ١٣١ غريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ المدارس العصرونية لصادق جودة أسواق دمشق القديمة للشهابي ٧٧، ٨٩

### العَفيف

جادة آخذة من الجسر الأبيض إلى حى الشركسية

كان موضع هذه المحلة قدياً ما يعرف باسم متنزه (السهم الأدنى) شنمالي المدرسة الماردانية (أي جامع الجسر الأبيض). وشاع لقب (العفيف)نسبة إلى الجامع المعروف بها، والذي يُنسب إلى (الشيخ العفيف) والموجود ضريحه في داخل الجامع، والعامة تسمية (الشيخ تقالة).

هذا ولا يُعرف شيء عن تاريخ هذا الشيخ، ولازمن إنشاء الجامع الأصلي. غير أن أقدم ذكر له وردلدى ابن طولون في القرن العاشر الهجري، حث عدد من بن مساجد الصالحية:

- مسجد العفيف، وهو حسن يأوي إليه الصوفية.
  - مسجد العفيف تحت حمّام المقدّم.
  - مسجد العفيف بن أبي الفوارس بالشبليّة .

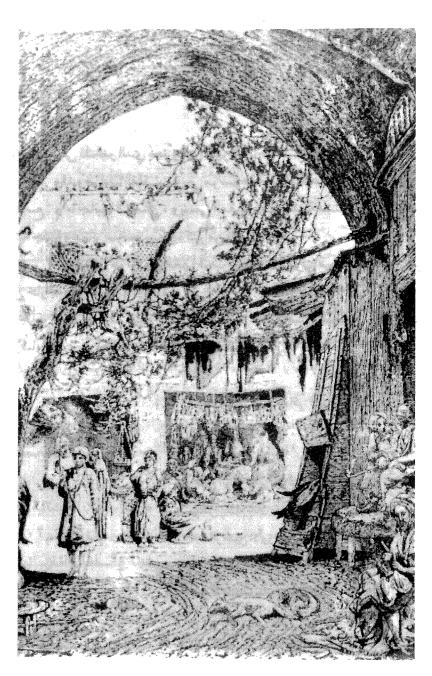
ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٤٧ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٣٥٧ المروج السندسية الفيحية لابن كنّان ٣٤ الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٢٥ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٠ في رحاب دمشق لدهمان ٨٩ دمشق وأهميتها العمرانية لزهدي ٤٩ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٨٦ مشيّدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ٥٧٥

#### العقيبة

حي كبير إلى الشرق من سوق ساروجة

كانت المنطقة تسمى قديماً أرض (الأوزاع)، نسبة إلى قبيلة الأوزاع اليمانية التي كانت تقيم في هذا الموضع في القرن الأول للهجرة، وهي من بطون حمير أوهمدان، ومن مشاهير ها الإمام أبو عمرو عبدالرحمن ابن عمرو الأوزاعي المتوفى في بيروت سنة ١٥٧ هـ والذي نسبت إليه ضاحية الأوزاعي هناك، وقبره فيها معروف.

ثم في القرن الخامس أو السادس للهجرة عُمّرت هذه المنطقة في العهد السلجوقي، وصارت تعرف بد «العَقَبة الكبرى» أو «العَقَبة العتيقة»، والعقبة بالعربية المرقى الصعب من الجبال أو الطريق في أعلى الجبل، ثم خُفف الاسم على ألسنة الناس إلى «العُقيبة» بصيغة التصغير، وذكر ابن عساكر: «سُميّت بذلك



سوق دمشقي قديم أواسط القرن التاسع عشر - ٤١١ –

لوقوعها على المنحدر الذي يحدّ وادي النهر من ناحية الشمال».

وقدوصفها القلق شندي في موسوعته صبح الأعشى في مطلع القرن التاسع: وأما جانبها الشمالي، ويسمى العقيبة، فهو مدينة مستقلة بذاتها، ذات أبنية جليلة وعمائر ضخمة يسكنها كثير من الأمراء والجند.

ويحدد ابن طولون موقعها قرب محلة قناة العوني قبالة باب الفراديس من خارجه وقرب جامع الجوزة .

والجدير بالذكر أن «العُقيب » تعني بالسريانية: لحف الجبل وسفحه . كما تجدر الإشارة إلى وجود «العقيبة الكبرى» و « العقيبة الصغرى» بدمشق .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٤٤ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٥٣٨ تاريخ البصروي ٢٠٠ إعلام الورى لابن طولون ١٩٤ دمشق الشام لجان سوفاجيه ٣٣ عبد الرحمن الأوزاعي إمام الشام لطه الولي مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ٢٨٢ معجم اسماء المدن لفريحة ١١٧

## العَمَارَة

### حي كبير شمالي دمشق القديمة ، داخل السور وخارجه

سمي الحي نسبة إلى «عمارة الأخنائي»، وهي بناء أقامه شمس الدين محمد الأخنائي خارج باب الفراديس. ولا يُعلم موضعها على التعيين، أنشئت في انقرن الثامن الهجري من العهد المملوكي، قصار الناس يلهجون باسمها ويقولون: عند عمارة الاخنائي. فغلب هذا الاسم على خارج باب الفراديس وصار يسمى (العمارة) منذ ذلك الزمن وحتى يومنا هذا.

والحي قسمان: قسم داخل سور المدينة القديمة يدعى (العمارة الجواّنية)، والآخر خارج السور ويدعى (العمارة البرانية).

ويُعلم من ابن عساكر (عند ذكره لباب الفراديس) أن المحلة التي خارجه كانت تسمى «الفراديس»، وهي التي صار اسمها العمارة البرآنية . أما العمارة الجوّانية فاسمها القديم (عَقبَة الكتّان) .

وثمة قائل أن حي العمارة سمي نسبة إلى (عمارة السلطان القايتبائية) أي السلطان الملوكي الملك الأشرف أبي النصر قايتباي المحمودي (حكم ٢٧٨- ١٩ هـ) معتداً بكلام التعيمي: جامع الجوزة غربي عمارة السلطان القايتبائية. علما بأن جامع الجوزة يقع في حي العمارة البرانية.

ثم عثرنا علي تحديد مكان عمارة السلطان قايتباي في تاريخ البصروي الذي عاش أيام قايتباي بقوله: في رجب سنة ٩٤ هد حصل حريق في عمارة السلطان بمسجد القصب.

وكما أسلفنا قإن بعض المؤرّخين المعاصرين قدنسب تسمية حي (العمارة) إلى عمارة السلطان قايتباي الكائنة بمحلة مسجد القصب، غير أن هذا لا يستقيم، بسبب أسبقية إنشاء عمارة الأخنائي زمنياً، في القرن الثامن الهجري.

وأماعمارة السلطان فيذهب دهمان إلى الظن بأنها كانت على مقربة من حمّام السلطان قايتباي بمحلة مسجد القصب، وهي عبارة عن وكالة (خان تجاري). وقد دثرت هذه العمارة وبقي الحمّام.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٨٦ الدارس للنعيمي ٢/ ٤٢٨ مفاكهة الحلان لابن طولون ١/ ٢٩٧، ٣٥٨

> اللمعات البرقية لابن طولون ٣٢ إعلام الورى لابن طولون ١١٦ تاريخ البصروي ١٣٥

> > العنّابـة

محلة خارج باب السلام

كانت العنّابة محلّة نزهة ، من محاسن الشام ، ذكرها البدري في القرن التاسع الهجري بالعهد المملوكي قائلاً : وأما العنّابة فهي محلّة الآن تشتمل على

دور وقصور، والسبب في تسميتها أن كاهناً في زمن الروم كان يتعبّد في صومعة بتلك الأرض قحصل له علة أشرف منها على الهلاك، فنزل عنده تاجرمن تجّاد الروم، ومن جملة متجره خمسة أحمال عنّاب، قحلها ونشرها. وكانت دمشق ممحلة من العنّاب وليس يوجد بها حبة عنّاب، قصار هذا الكاهن يتناول منه وقد طاب له. فلما أصبح جاء إليه الطبيب قوجده قد نصل من تلك العلة ووجد الكاهن في نفسه نشاطاً. فقال له: ما الذي استعملته البارحة؟ قال: الشيء الفلاني، ونسي أن يذكر له العنّاب. فقال الطبيب: ولعلك استعملت عنبّا؟ قال: نعم، رمن أخبرك بذلك؟ قال: لعلمي أن علتك هذه لا يبرئها سواه، وهو معدوم، واختشيت أن أعلق خاطرك به. فزرع الكاهن الأرض التي حول صومعته جميعها عنبّاً وتقرّب بها في كل من احتاج منها إلى شيء يأخذه. حتى يقال ان في الإسلام و جد من ذلك العنّاب فَر دشجرة وبنئي ما حولها، فسميّت تلك المحلّة بها، و دمد تعلى أعلم .

والعُنَّاب جنس شجر مشمر من الفصيلة السِّدْرية له ثمرة نووية حمراء حلوة ، تؤكل وتستعمل كعلاج .

وكتب محمد كردعلي عام ١٩٤٩ يقول: العنّابة مجموع بساتين من دون جسر ثورا الآخذ إلى طريق دوما، تحتوي على دور وقصور وعاديات. عادت في القرن الماضي إلى النهوض، وعُمرّت فيها بعض الدور والقصور فدمرّتها السلطة الفرنسية المحتلة لأسباب حربية، وهي لصيق بيت لهيا، وتعرف اليوم بجنائن الورد.

وكتب الأمير جعفر الحسني في نفس الفترة يقول: يُطلق هذا الاسم اليوم

على البساتين الواقعة شمالي محلة القزّازين ومسجد القصب.

أما اليوم فقد تغيّرت المحلّة وانقلبت أحياءً سكنية وأسواقاً، واندثر اسمها بين العامة.

والجدير بالذكر أن بدمشق عدة أماكن تسمّي العنّابة ، فهناك «عنّابة» في حي الميدان الفوقاني - الحقلة ، وأرض تدعى «دف العنّاب» ، ثم «جامع العنّابة» بالشاغور ، وقرب ساحة العبّاسيين مكان يسمّى «هوى العنّاب» .

نزهة الأنام للبدري ٢٦٨ - ٢٧١ تاريخ البصروي ٢٧ الدارس للنعيمي ١/ ٣٦٩، ٩٩٥، ٢/ ٣٦٩ مفاكهة الحالان لابن طولون ٢/ ٧ غوطة دمشق لكرد علي ٢١٦ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤١ خطط دمشق للعلبي ٤٣٦

العناتبة

زقاق بحي سوق ساروجة

تسمية (العناتبة) كما يتضح هي صيغة الجمع من (عنتابي)، أي القادمون من عنتاب، وهي إحدى مدن الأناضول شمالي الحدود السورية، وتسمى اليوم

بالتركية : Gazi Antep .

ولا شك أن الزقاق قدنزل به بعض المهاجرين من عنتاب إلى دمشق في بعض فترات العهد العثماني، فعرف بهم. ولا غرو، فإن سوق ساروجة كان الحي المفضل للأتراك بدمشق، وما زالت أعقابهم به إلى اليوم.

وفي الزقاق المذكور مسجد مملوكي قديم باسم (مسجد الخليلي).

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢١٢ مرآة الشام للعظمة ٤٦

عبن الباشا

موضعها كان في سوق الهال القديم

نبع ماء قديم كان في جنينة سامي باشا مردم بك (موضعها سوق الهال القديم)، وقد شاعت تسميته على زقاق قريب في سوق ساروجة . غير أن النسبة ليست لسامي باشا المذكور، وإنما لجد عائلة مردم بك، وهو (لالا مصطفى باشا). أنظر: لالاباشا.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤

## عين علي في منطقة الشرف الأعلى قديماً

هونبع ماء غزير كان يجري على شكل نهر صغير على طول الضفّة الشمالية لشارع بيروت، حتى يصب في بردى عند جسر ڤيكتوريا وكان غنياً بالأسماك. وقد زال في النصف الأول من ألقرن العشرين.

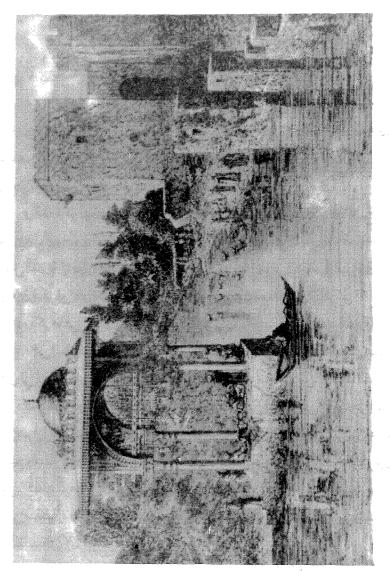
والجدير بالذكر أن هناك مسجداً كان في محلة خان البطيخ يُعرف بـ (مسجد عين على) ، ذكره طلس في ذيل ثمار المقاصد.

ذیل ئمار المقاصد لطلس ۲۶۱ مدینة دمشق لصفوح خیر ۹۹۶ دمشق تاریخ و صور للشهابی ط۲، ۱۸۶

## عين الكرش

حي كبير إلى الشمال الغربي من سوق ساروجة

سمّي الحي بهذا الاسم الغريب نسبة إلى نبعة ماء تسمّى عين الكرش، غير أن موضع هذه العين لم يكن في الحي المذكور، و إنما كانت جنوبي المدرسة الحافظية تحت نهر ثورا. وزالت العين ولا يعرف موضعها اليوم بالتحديد. وكان الماء الخارج منها يجري في قناة سُمّيت (نهر عين الكرش)، وكانت هذه القناة تمر



صورة متخيَّلة لمتنزَّه قرب القلعة أواسط القرن التاسع عشر

في الحي الذي يحمل اسمها اليوم، حتى غلب الاسم عليه.

غير أن الحي كان يتألف من (بستان عصفور) و (بستان السميرية)، وغربيه أرض (بستان الكركة)، وشرقيه (بستان الديوانية). و زالت هذه البساتين في النصف الأول من قرننا الحالي متحولة إلى أحياء سكنية وشوارع، وبقي اسم (عين الكرش) على المحلة رغم زوال العين نفسها.

وأقدم ذكر لهذه التسمية كان في العهد الأيوبي، حيث ذكرها المؤرّخ أبو شامة، وقال إنها لم يكن لها طريق إلا من عند مسجد الصغي الذي بالعقيبة، ثم فام شبل الدولة كافور الحسامي بفتح طريق للناس من غربي الشامية البرّانية إلى طريق عين الكرش. وكذلك ذكر المؤرّخ ابن شداد بها «مسجد عين الكرش».

وذكرها في أخبار القرن الثامن الهجري المؤرخ ابن قاضي شهبة ، وقال : يدخل الماء إلى البلد من قناة عين الكرش . وذكرها أيضاً المؤرخ يوسف ابن عبد الهادي في القرن التاسع الهجري ، وبها : طاحون عين الكرش . كماذكرها معاصره النعيمي . وكذلك في القرن العاشر ذكر المؤرخ ابن طولون الصالحي عين الكرش مراراً عديدة في كتابه (القلائد الجوهرية) ، ومنها : وتحت نهر ثورا عدة أعين تنبع ، منها عين لكرش ، ويجتمع عليها ماء حتى يصير ماؤها يقال له نهر عين الكرش . كما ذكرها أيضاً في كتابه (إعلام الورى) ، وكتابه (ذخائر القصر) حيث أشار إلى منطقة عين الكرش أثناء تعداده لمتنزهات دمشق ، وأفاد أنها كانت تسمى أيضاً (المقصبة) .

ثم ذكر المؤرخ ابن كنان الصالحي (بستان عين الكرش) في حوادثه اليومية في النصف الأول من القرن الثاني عشر. وأخيراً، ذكر نعمان القساطلي في أواخر

القرن الماضي بكتابه (الروضة البهيّة): وأما منتزه ماء عين الكرش، الواقع شمالي ثمن سوق ساروجة على الطريق العام الموصل إلى محلّة مهاجري الأكراد في ثمن الصالحيّة، فعلى الطريق المذكور من الطرفين جنائن ويساتين من أنزه المنتزهات البديعة.

وأماعن الإشتقاق اللغوي لاسم عين الكرش فقد وجدنا عدة معان واحتمالات ، نجملها فيما يلى:

١ - في العربية الفصحى: الكرش لكل حيوان مجتر بمثابة المعدة للإنسان، وكذا تستعمل في العامية الدمشقية، وقد تُفرد بلفظ: كرشه.

وكان ذكر لنا المرحوم الأستاذ خالد معاذ أنها إنما سمّيتَ بذلَك لأن كلمة (كرش) في لغة العامّة يقصد بها المرتفع أو المنتفخ من الأرض.

وبوجه العموم نرجّح أن يكون الاسم غير مشتقّ من العربية .

٢- وفي الفارسية: الكرش شخير النائم، فقد يتخيل البعض أن يكون
 مرد ذلك لصوت خرير المياه. وهذا مما نستبعده.

٣- والأرجح في رأينا أن تكون التسمية آرامية محضة، ففي السريانية (عين، عينا) هي نبع الماء أو عين الماء كما في العربية. وأمّا (الكرش) فلعلها من (قرش)، أي: برد، تجلّد . أو من (قورشا) بمعنى القرس أو البرد. أو من (كرشا) وهو الخيشوم أو المنخر، وكذلك يعني نبات الكاشم وهو المعروف بالأنجذان الرومى. وبوجه عام فإن جذر (ق رش) في الآرامية يفيد البرودة والتجمّد.

وصيغة (عين قرشا) بمعنى العين الباردة أو (القارسة) بالأحرى، هي الأقرب إلى الصواب بالمعنى و المبنى في رأينا، وتندرج في ذلك مجرى المُطلق في

كون جميع أسماء المياه بدمشنى آرامية صرفة لقدمها. ويبقى أن نشير إلى أن الإقلاب بين القاف والكاف أمر شائع بين اللغات السامية، وكلاهما من الحروف الحلقية.

ذيل الروضتين لأبي شامة ١٥٠ الأعلاق الخطيرة لابن شداّد ١٥٧ معجم البلدان لياقوت الحموي ٤/ ٤٥١ تاريخ ابن قاضي شهبة ٣/ ٢٠٠ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٣٠، ١٥٩ الدارس للنعيمي ١/ ١٥٩، ١٣٠ / ٣٠٠ ذخائر القصر لابن طولون، مخطوط AUB القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٢٦٥ إعلام الورى لابن طولون ١/ ٢٦٥ الحوادث اليومية لابن كنان ١٧ ٤ الروضة البهية للقساطلي ٥٠ مدينة دمشق لصفوح خير ٩٩٤ موسوعة حلب المقارنة للأسدي ٦/ ٣٤٠ معجم الذهبي للألتونجي ٣٢٠ معجم اللاب للقرداحي ٢/ ١٤٤

## الغسّاني حي في منطقة القصّاع

سمي الحي بذلك نسبة للنادي الغساني المعروف هناك، وكان من الأندية الإجتماعية العائلية الشهيرة بدمشق. ونسبته (الغساني) تعود إلى آل غسان (الغساسنة) ملوك الشام في عصر البيز نطيين وصدر الإسلام، وكان أمراؤهم من آل (جفْنة).

#### دلیل دمشق ۱۹۵۹، ص ۱٤۹

# الغوّاص

محلّة في حي الميدان الوسطاني

أطلقت هذه التسمية علي المحلّة نسبة إلى مسجد الغوّاص القديم ، جُدّد في العهد العثماني سنة ١٨٧٨ م، ووستع مؤخّراً عام ١٩٧٤ .

وينسب المسجد إلى القطب الشيخ علي الغواص الرفاعي الصوفي المدفون فيه .

والغواص لقب قديستحب إطلاقه على بعض العلماء تشبيها لهم بالغوص في بحور العلم كمن يغوص في مياه البحر بحثاً عن اللالئ والمرجان.

الروضة البهية لعربي كاتبي ٢٣ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٢ مآذن دمشق للشهابي ٤١٥

### الفَتَّالَة

منطقة بأول طريق المزة

كانمكانها في أواثل قرننا فسحة واسعة يستخدمها بعض الصناعة المزاويين لفتل خيوط قشر القنب وتصنع منها حبال رفيعة . وكانت هذه الصناعة هي العمل الأساسي لأهالي المزة منذعلة قرون ، وكان يسمى مكان العمل (البُلغة) وهي قطعة أرض طولها • • ١ مسر وعرضها ٣ أمسار فقط ، يقف بها شخصان متقابلان أحدهما بطرفها والآخر بالطرف المواجه ، ويغز لان الخيوط ويفتلانها .

بينما يذكر القاسمي في قاموسه أن الفتّال هو من يقوم بفتل الحرير.

قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٣٣٤ الريف السورى لزكريا ٢/ ١٦٣

### الفَحَّامة

#### محلة بباب السريجة

وتُعرف بسوق الفحّامة ، والواضح أنها كانت مختصّة ببيع أو تصنيع الفحم الذي كان مادة تموينية رئيسية بدمشق للتدفئة والطبخ . وكانت صنعة الفحّامين معروفة مشتهرة ، ولا زالت بدمشق عائلة تُعرف بآل الفحّام . هذا وكانت محلّة الفحّامة تدعى قبل ذلك قديماً باسم (بستان الزاغة) .

قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٣٣٦ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢١ مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٥

## الفرّايين

محلّة بين باب توما وباب السلام خارج السور، على حافّة النهر

الاسم قديم، أطلق على المحلة المذكورة في عهد المماليك لوجود صناعة دبغ الفرو وتحضيره بها. وكانت تسمى (الجزيرة).

غير أنها تحولت في أواخر العهد العثماني إلى منطقة مختصة بدباغة الجلود، فصارت تعرف بالدبّاغات - أنظر الاسم.

وفي أيامنا عاد اسم (الفراين) ليطلق على المحلة المذكورة من جديد، رغم أنها لم يعدبها شيء من صناعة الفرو أو الدباغة . فقد تحولت إلى معامل صغيرة لنشر الرخام وقصة .

> الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنكر ١٠٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٣

> > الفواخير

محلّة في منطقة الشركسية بالقسم الأوسط من قاسيون

يستدل من كستابات المؤرخ ابن طولون الصالحي أنه قد أنشئ حي للفاخورين في الصالحية في العهد العثماني. فيبدو أن ذلك كان في محلة الفواخير التي أضحت مركزاً لصنع القدور والأواني والجرار الفخارية، وكان فيها عدد كبير من الفواخير (مفردها فاخورة: أي مصنع الفخار). ولازال هذا الاسم دارجاً الى اليوم.

والجدير بالذكر أنه كان قرب الباب الشرقي حي آخر يعرف بد «درب الفواخير» ذكره ابن عساكر وقال بأنه يدعى أيضاً «درب كيسان» نسبة إلى باب كيسان القريب منه . كماكانت خارج دمشق من جهة الشرق في أو اخر عهد الماليك حارة خاصة بالفو اخير . - أنظر دخلة العبارة .

كتاب الروضتين لأبي شامة المروج السندسية الفيحية لابن كنّان ٦٦ تهذيب تاريخ ابن عساكر لبدران ١/ ٢٢٠

#### القابون

ضاحية في الطرف الشمالي الشرقي من دمشق

ذهب البعض إلى رد الاسم إلى «آبون»، وهو تحريف للسريانية «آبونا»، وهو السم غدير ماء قديم كان في هذا الموضع. كما نحى البعض الآخر إلى اعتبار الاسم محرقاً عن اليونانية «اوكتابيون» بمعنى الدير، نقلاً عن رأي لعيسى اسكندر المعلوف. وكلا الفرضيتين خاطئ.

وذكر كردعلي أن اسم قابون سرياني ، ويعني العامود. قلنا: وما ذكره هو الصواب ، ففي السريانية (قوبونا) تعني: العمود ، الاسطوانة . غير أن هذا الاسم لا يقدم أي مدلول على منشئه ومصدره .

معجم البلدان لياقوت ٤/ ٢٩٠ غوطة دمشق لكرد علي ط٣، ٢١ تاريخ صيدنايا لعبدو علام ٤٤ قاموس اللباب للقرداحي ٩٩٧ قاموس دليل الراغبين لمنّا ٢٥٥

#### قاسيون

#### اسم الجبل المشرف على دمشق من جهتها الشمالية

نقل المؤرخ ابن طولون الصالحي في القرن العاشر الهجري بكتابه الشهير (القلائد الجوهرية في تاريخ الصالحية) عن سبط ابن الجوزي: قاسيون جبل شمالي دمشق ترتاح النفس إلى المقام به، ومن سكنه لا يطيب له سكنى غيره غالباً. واختلفوا لأي معنى سميّ بذلك، فقيل لأنه قسا على الكفار فلم يقدروا أن يأخذوا منه الأصنام، وقيل لأنه قسا فلم تبت فيه الأشجار على رأسه غالباً. وقد رأينا به شجرة تين، وكان فيه أخرى فيبست، وفي مغارة الدم أرزة وزيتونة، وفي كهف جبريل رمّانة.

غير أن ابن طولون أضاف في كتابه المذكور أن جبل قاسيون قيل بأنه كان حافلاً بالأرز والنخيل، وكان فيه اثتاعشر ألف نخلة قطعها تيمورلنك. كما ذكر ابن طولون أيضاً أن قاسيون يعرف بجبل الصالحين، وجبل الصالحية. ويرجع تاريخ هذه التسمية إلى عام ٤٥٥ هـ لنزول بني قدامة المقادسة بسفحه واشتهارهم بالصالحين، ومنهم أتت تسمية ضاحية الصالحية بسفح قاسيون (أنظر: الصالحية).

ومن الأسماء الأخرى التي أطلقها الجغرافيون والرحّالون العرب على قاسيون: جبل دمشق ، وجبل الشام ، وجبل الأنبياء، والتين .

وأماعن الاشتقاق اللغوي لهذه التسمية، فإن التفسير الذي ذكره سبط ابن الجوزي (من القساوة) يبدو منطقياً، لكن من المؤكد أن الاسم غير مستمدّمن

العربية. هذا وقدوردت تسمية (قاسيون) بصورته الحاضرة في أقدم المصادر العربية بدءاً من القرن الأول الهجري، غير أن بعض المصادر أوردته أحيانا باسم (قيّسُون) أو (قايسون)، ومثال ذلك ما ورد في الشعر: «بنت قيّسون»، وهو لقب خوطبت به دمشق.

وهذا ما يجعل الاسم (قيسون) أقرب إلى التركيب اللغوي الآرامي، ففي الآرامية القديمة: (قيْصُون) تعني: طرفي، نهائي، أقصى، آخر. ولعلها تفيد معنى الحد الأقصى للمدينة، حيث أن جبل قاسيون يحد السهل الشاسع الذي تربض فيه دمشق ويحتجزه من جهة الشمال. ويقابل هذا الاشتقاق في العربية: قاصي، أقصى، قصي ". ولعل "انقلاب الاسم من قيصون إلى قيسون قدتم على مجرى إبدال الصادسينا، وهما من الحروف الأسلية في اللغات السامية، وهذا الأمر واردومعروف لدى دارسي هذه اللغات.

وفي السريانية الحديثة : (قيسُون) أو (قيسونا) بصيغة المذكر المفرد المؤكد تعني : قطعة خشب صغيرة ، غُصين ، أملود . وهي من مصدر (قيسا) أي خشب .

وأما انقلاب الاسم من (قيسون) إلى (قاسيون) فلا يبعد أن يكون قدتم في العصر الهلنستي ، حيث أنه أقرب إلى النطق باللسان اليوناني بإشباع حروف العلة: Kassyon, Kasayon .

وماذكرناه أعلاه نعتبره الاحتمال الأضعف في اشتقاق الاسم، قمن الممكن أن تكون صيغة (قيسون) بالعربية غير منعكسة بهذا الشكل من الآرامية، وإنما قد تكون نوعاً من النحت والقولبة اللغوية لاسم (قاسيون)، لكي يأخذ صيغة أقرب إلى المفردات العربية على وزن (فَعْلُون) بدلاً من (فاعْلون) التي تنبو عن اللسان العربي. فجاءت اللفظة المناسبة (قَيْسُون) أو (قَسْيُون)، ومثال ذلك ما ذكره الرحّالة الحسن بن احمد المهلّبي في القرن الرابع الهجري: واسم الجبل المذكور في شمالي دمشق القسيون.

والأرجح في مانراه أن يكون اشتقاق اسم الجبل من الجنر الآرامي (ق ش ا) الذي ينيد القسوة، فمثلاً: (قشيوتا) هي القساوة. فعلى ذلك يكون معنى اسم قاسيون: القاسي، وإقلاب الشين السريانية سيناً في العربية يماثل ما ذكرناه أعلاه بين الصاد والسين، لا بل هو أعم وأكثر توارداً.

ويؤيد ما ذهبنا إليه الرأي الذي كتبه الخوري أيوب سميا: قاسيون كلمة سريانية (قشيونو) معناها القاسي الجاف، وهي صفة هذا الجبل الصخري الأجرد الذي لاعشب فيه ولا خضرة ولاماء.

تاريخ دمشق لابن عساكر ١/ ٨٩، ٢٠٥ معجم البلدان لياقوت الحموي ٤/ ٢٩٥ القلائد الجوهرية لابن طولون ١/ ٤٠ مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ٨٢ البراهين الحسية للبطريرك يعقوب ٤٠ قاموس اللباب للقرداحي ط٢، ١٠٥٢ قاموس سرياني لكوستاز ٣٣٢

# مقالة بردى للخوري سميا، جريدة الجيل الحديد (١٩٥١)عدد ١٩٤٥ - ٢٤٥

#### القاعة

الميدان الفوقاني، جنوب تربة الحقلة

مجموعة أزقة أطلق عليها هذا الاسم نسبة لـ (قاعة النشاء) التي كانت قيها، وكانت ملكاً لآل النشواتي وشموط.

وتفيد إحدى وثائق سجل المحكمة الشرعية الكبرى بدمشق لعام ١٢١٦ - ١٢١٧ هـ أن محلة القاعة كانت قد نشأت آنذاك .

الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٢٣ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢– ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٣ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/ ٧٥

### القباقبيّة

سوق يمتدّعلي طول الجدار الجنوبي للجامع الأموي

كان سوق «القباقبية» في عهد الماليك يقع شمالي الجامع الأموي داخل

باب الفراديس، كما ذكر ابن عبد الهادي.

أماسوق القباقبية الحالي فقدوصف انعمان القساطلي أو اخر العهد العثماني بقوله: «بهذا السوق يعملون القباقيب والصناديق والصواني الجميلة المطعمة بالصدف، وهذه السوق تمتاز عن غيرها بكون سقفها معقوداً بالحجارة».

وكان السوق ذا صفيّن جنوبي وشمالي، أزيل الشمالي منه والذي كان يستند إلى الجدار الجنوبي للجامع الأموي، وقاية لهذا الجامع من الحريق، ولكشف الجدار الهام أثرياً، وذلك في بداية الثمانينات من قرننا الحالي.

ويشغل السوق حالياً خراطو الخشب للنجارة العربية ، ومحلات الصاغة وباعة الأثريات ، وزال منه تخصصه الأساسي بالقباقيب بعد أن بطل استعمالها أو كاد.

والقبق اب حذاء من الخشب ينتعل بالقدم بواسطة سير من الجلد، يستعمل بخاصة في الحمامات والمياضئ لحماية القدمين من البلل والرطوبة.

نزهة الرفاق لابن عبد الهادي ١٢٨ قاموس الصناعات الشامية للقاسمي ٣٤٨ الروضة الغنّاء للقساطلي ٩٨ أسواق دمشق للشهابي ٢٠٢

### قبر عاتكة

#### من أحياء دمشق الجنوبية إلى الشمال من مشفى المجتهد

كان في هذه المحلة قصر أم البنين عاتكة بنت يزيد بن معاوية زوجة عبد الملك بن مروان ، كانت تضع خمارها بين يدي اثني عشر خليفة كلهم لها محرم ، فأبوها يزيد بن معاوية ، وأخوها معاوية بن يزيد (الملقب بمعاوية الصغير) ، وجدها معاوية بن أبي سفيان ، وزوجها عبد الملك بن مروان (وقد توفى في قصرها) ، وأبو زوجها مروان بن الحكم ، وابنها يزيد بن عبد الملك ، وينو زوجها الوليد وسليمان وهشام أبناء عبد الملك ، وحفيدها الوليد ابن يزيد ، وابن ابن زوجها يزيد بن الوليد بن عبد الملك ، وابراهيم بن الوليد المخلوع .

وقصر عاتكة أمر ببنائه زوجها الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان، في أنزه بقعة ظاهر دمشق، وسكنته مدة حياتها ثم دفنت فيه. وفي العهد العباسي زال القصر، ولم يبق اليوم سوى القبر المنسوب إليها، وتحولت أرض عاتكة إلى حي سكنى يعرف إلى اليوم باسم (قبر عاتكة).

الدارس للنعيمي ٢/ ٢٤٠ تاريخ البصروي ٥٩ مفاكهة الخلاّن لابن طولون : الفهارس الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٢ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ٤٠١

#### غوطة دمشق لكرد على ط١، ٢٣٠

### قبّة السّيّار

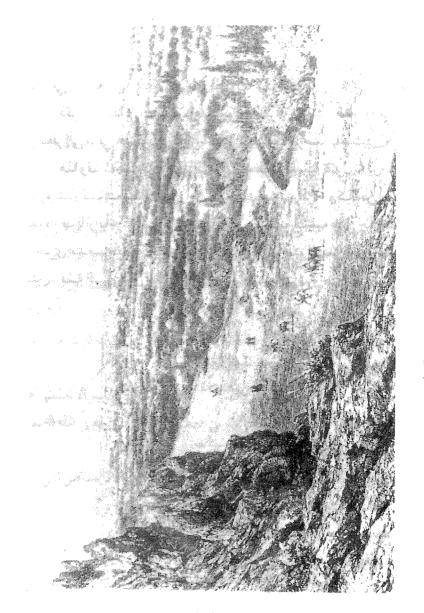
قبّة تقوم على الجزء الغربي من جبل قاسيون، وتشرف على دمشق

من أشهر معالم دمشق، تربض على جبل (الجنك)، وهو الجزء الغربي من قاسيون، وتشرف على خانق الربوة، وإلى الشرق من هذه القبّة تحتها قليلاً كانت بقايا أطلال يُظن بأنها دير مرّان القديم الذي كان يعلو بستان الدوّاسة، وهذا الدير ذكره مؤرّخو دمشق الأوائل كابن عساكر وغيره.

يختلف المؤرخون على نسبة هذه القبة ، فمنهم من ينسبها إلى الأمير سيار الشجاعي من العهد المملوكي ، وهذا وهم ، لأن من نسبها إلى سيّار الشجاعي المذكور قديكون خلط بينه وبين نائب الشام المملوكي سنجر الشجاعي (تولى ١٩٠هـ) ، حتى لقد ذهب احمد وصفي زكريا إلى القول : بناها عام ، ٦٩ هـ الأمير سيّار الشجاعي نائب دمشق المملوكي فنسبت إليه . فما العلاقة بين سيّار هذا وسنجر ؟ علما بأن طراز بنائها أيوبي أكثر منه مملوكي .

ويعتقد فاتسنكر و فولتسينكر أنها تعود للقرن السادس أو السابع للهجرة، ثم يعودان إلى الصواب، بسبب ملاحظتهما لبقايا الكتابات المحفورة في داخلها وحول رقبة قبتها.

كمايروح البعض الآخر إلى الاعتقاد بأنها قبّة المرصدالتي نسبها ابن



إطلالة دمشق من منطقة الردّادين بجوار قبّة السيّار أواسط القرن التاسع

عساكر في تاريخه إلى الخليفة العبّاسي المأمون، ولا دليل علمي يدعم هذا القول. ذكر ابن عساكر أن القبّة بناها المأمون وصيّرها موقداً توقد النار في أعلاها لكي ينظر إلى ما في عسكره في الليل، وقيل انها كانت مرصداً للفلك.

هذا وقد شاعت في العهد المملوكي أسطورة شعبية تقول بأن رجلين هما سيّار وبشّار كانا يتعبّدان على رأس جبلي قاسيون والمزة ، وكانا من أصحاب الخطوة ، فإذا أراد أحدهما الاجتماع بالآخريضع قدمه على جانب الجبل والأخرى عندصاحبه فكأنهما يمشيان في الهواء . فبنو الهما قبتين على هذين الجبلين . فقبة السيّار فوق مضيق الربوة ، وقبة بشّار التي تناوحها على جبل المعّازة غربي المزة .

نزهة الأنام للبدري ١٠٢ القلائد الجوهرية لابن طولون ط١، ص ٢٦٠ ط٢، ١/ ٣٦٣ مفاكهة الحالان ابن طولون ١/ ٥٩ تاريخ ابن قاضي شهبة، مجلد ٣، ٣٢٩ مخطط الصالحية لدهمان الريف السوري لزكريا ٢/ ١٩٣ رحلتان إلى لبنان، النابلسي والعفيفي العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٣٤ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٤٠٥

## قبّة النسر

## هي قبّة الرصاص الكبرى لحرم الجامع الأموي

تُعتبر قبة النسر، وهي قبة الجامع الأموي الكبير، أشهر قبة في مدينة دمشق. عُمرّت مع الجامع عام ٨٦ هـ بأمر الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك ابن مروان، واستغرق البناء عشر سنوات. ولبناء قبة النسر هذه قصة أوردها مؤرّخ دمشق ابن عساكر في تاريخه الكبير (٢/ ٢٨ - ٣٠).

وتعرّض كلٌ من الجامع والقبّة إلى حرائق وزلازل وكوارث عديدة في تاريخهما الطويل، كان آخرها الحريق الهائل عام ١٨٩٣م.

وأشهر من وصف الجامع وقبّته من الرحّالين: ابن جبير الأندلسي عام ٥٨٥ هـ وهو هام جداً، وابن بطّوطة المغربي عام ٧٢٦هـ، وابن قضل الله العمري في النصف الأول من القرن الثامن الهجري (توفي ٧٤٩هـ).

أماعن تسمية قبة النسر، فكتب ابن بطّوطة: قبة الرصاص التي أمام المحراب المسمّاة بقبة النسر، كأنهم شبّه وا المسجد نسراً طائراً والقبة رأسه، وهي من أعجب مباني الدنيا، ومن أي جهة استقبلت المدينة بدت لك قبة النسر ذاهبة في الهواء منيفة على جميع مباني البلد.

وذكر الدكتور عبد القادر الريحاوي: أطلق العرب على المصلّى الحرم اسم النسر: القبّة رأسه، والرواق جسمه، والأروقة عن يمينه ويساره جناحاه.

دمشق عند الجغرافيين للمنجد: رحلة ابن جبير ٢٥٦ – ١٥٠ رحلة ابن بطوطة ٢٥٥ نص ابن فضل الله العمري ٢٣١ الجامع الأموي للطنطاوي ٤٤، ٥٦، ٥٠ العمارة العربية الإسلامية ٥٥

### قبّة النصر كانت في أعلى جبل قاسيون

أنشأهانائب الشام في العهد المملوكي برقوق الظاهري عام ١٧٧ه في أعلى جبل قاسيون فوق الصالحية عند مغارة شداد، بمناسبة انتصار الدولة على شاه سوار الغادري الذي أعلن العصيان عليها في إمارة كيليكيا. فسماها: قبة النصر على سوار، أو قبة النصر.

سقطت هذه القبية في زلزال ١١٧٣ ه. ثم أزيل ما تبقى منها عام الم ١٩٤١ م، أزالتها قوات فيشي الفرنسية المتحالفة مع قوات المحور، لئالا تتخذ كنقطة علام عسكرية من قبل جيش الحلفاء البريطاني الذي دخل مؤازراً للقوات الديكولية . وكان الناس يحرقون اسمها إلى «قبة النسر»، ومنهم من يطلق عليها المديكولية . وكان الناس يحرقون اسمها إلى مقبة النسر»، ومنهم من يطلق عليها المرسي الداية»، لأنها تشبه الكرسي الذي تجلس عليه المرأة وقت الوضع . وبالفرنسية أسماها البعض : Dame au Piano

وذكر الأستاذ المحامي نجاة قصاب حسن: وكان في المكان الذي توجد فيه محطة البث التلفزيوني اليوم في أعلى جبل قاسيون بناء مهدم لا نعرف تاريخه، ولكنه كان يظهر للناظر من الأسفل من طرف المدينة كما لوكان سرجاً على متن الجبل، كالذي يوضع على ظهور الخيل، وكان الناس يسمونه «بكرسي الداية» تشبيها له بالكرسي الذي تستعمله القابلات، ثم اندثر الآن.

القلائد الجوهرية لابن طولون ٢٦٠ إعلام الورى لابن طولون ٨٩، حاشية دهمان الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٢٩٣ الشام لمحات آثارية للبهنسي ١٢٣ العراك بين المماليك والعثمانيين لدهمان ٥، ٥٠ يا مال الشام لسهام ترجمان ٩ حديث دمشقى لقصاب حسن ١/ ٤٨

## القُبَيْبات

محلّة في الميدان الفوقاني

سميّت بعض منطقة الميدان الفوقاني باسم قرية القبيبات، بدءاً من العهد المملوكي، وذلك لأن دورها كانت ذات سقوف مقبّبة على شاكلة دور أرياف حماة، وسبب ذلك أن من أعمروها آنذاك جاؤوا في الأصل من تلك الأرياف.

ولازالت إلى اليوم حارة في الميدان الفوقاني تعرف باسم «القبيبات» وفيها جامع الكريمي وكان يسمّى جامع القبيبات، واسمه اليوم جامع الدقّاق. ويرى الأب اسحق أرملة الباحث في السريانية أن اسم القبيبات سرياني (قببيتا) ويعنى: البناء المقبّب. وهي على كل حال لا تختلف بمبناها أومعناها عن العربية.

معجم البلدان لياقوت الحموي ٤ / ٣٠٨ تاريخ ابن قاضي شهبة، الفهارس نزهة الأنام للبدري مذكرات يومية كتبت بدمشق لابن طوق (مخطوط) الدارس للنعيمي، الفهارس مفاكهة الحلان لابن طولون، الفهارس غوطة دمشق لكردعلي ط٣، ١٢٠، ١٥٨ القرى السريانية في مدن سورية للخوري اسحق أرملة السرياني، مجلة المشرق، سنة

قدْسَيًّا

ضاحية قريبة من دمشق في جهة الغرب

اسمها من الأرامية (قدشكيًا)، وبالسريانية: (قدشايا - قدشويو)، من

الجذر الشلاثي (ق دش) بمعنى: القُدس والطهر. وهو من إقلاب الشين سيناً بين السريانية والعربية: قدش = قدس. أما مبنى الاسم (كفارياً وبرهلياً و فاسرياً) فيدل على الجمع. ولعله بذلك يعنى: الأقداس، المقدسات؟

ويكتب البعض الاسم (آدسيا)كما في خريطة المنجد الملحقة بكتاب الريف السوري لأحمد وصفي زكريا حيث يقول: واسم هذه القرية قدسيا بالقاف الذي يلفظ كالهمزة خطأ.

> قاموس اللباب للقرداحي ٢٠٠٢ قاموس سرياني لكوستاز ٣١٠ الريف السوري لزكريا ٢/ ٢١٨

> > القَدَم

كانت قرية صغيرة وأصبحت اليوم ضمن مدينة دمشق

سميّت بذلك نسبة لما يُشتهر من وجود أثر موضع قلم الرسول (ص) في حجر فيها حين قدومه إلى دمشق قبل بعثته النبوية . لكن في هذا القول عدة آراء، في قد أجمع المؤرّخون على أنه لم يصل أبعد من بصرى في بلادالشام . ومكان القدم المنسوب إلى الرسول موجود في جامع القدم ، والمعروف أن أثر القدم في صخرة سوداء أتوا بها من حوران .

ويروي بعض الرحّالين العرب في العصور الوسطى ، كالهروي وابن

## بطّوطة أخباراً أخرى عن الموضع ويسمّونه «مشهد الأقدام».

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٩٤ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٦٥ مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ١٥٨ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٤ الريف السوري لزكريا ٢/ ١٨٥

> القُرَشي محلّة وزقاق في حي الميدان الوسطاني

سمي الزقاق نسبة إلى مسجد الولي القرشي به. ولم نجد عن هذا الولي أية معلومات أو ترجمة.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٥ أسواق دمشق للشهابي ٤٣٨

## القروانة

جنوبي حي الشاغور، شمالي مقابر الباب الصغير، وبينهماالطريق العام

تعرف اليوم باسم حارة القروانة (كما في خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٢)، وأول ذكر لها فيما نعلم عند أبي البقاء البدري في كتابه (نزهة الأنام في محاسن الشام)، ذكرها باسم «محلة القروانة» تلى جبّانة الباب الصغير.

أما معنى اسم القروانه فلم نهتد إليه ، لكن ذكراً لها وردمعنا في وقفية مخطوطة مؤرّخة بدمشق عام ١٠٠٨ ه: «محلة القروان تعرف قدياً بابن الطبّالة». وهذا الكلام يلقي أضواء جديدة على تسمية محلة الطبّالة المعروفة اليوم (أنظر الاسم).

أما تسمية القراونة فوردت أيضاً في المصادر القديمة ، من العهد المملوكي ، كما في "إعلام الورى" و «مفاكهة الخلان» لابن طولون . ونرى أن هذه التسمية مصحفة عن «القروانة» ، أما إن صحت بهذه الصيغة فهي تعني القادمين من بلدة القريتين المعروفة على الطريق الممتدبين تدمر ودمشق ، فالمفرد «قرواني» وجمعها «قراونة» . فلعل هذا يعني أنها كانت آنذاك منز لا لبعض أهالي القريتين ؟ ويرى الأستاذ دهمان معني آخر بعيداً عن الصواب ، باشتقاق الاسم من

«فرا» التركية بمعنى أسُود، وهي بادئة تلزم جميع الأسماء التركمانية. وهو وهم.

هذا وكتب العلامة الأسدي في موسوعته: القروانة ، من التركية قروانه أو فروانه: الصحن النحاسي المسطّح يأكل منه الجنود، ومجازاً: طعام العسكر.

والجدير بالذكر أن اسم «بوابة القروانة» وردفي العهد العثماني خارج محلة الشاغور.

نزهة الأنام للبدري ٣٧٥ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ١٩٠ مفاكهة الحلان لابن طولون ١/ ٢٢٥، ٢٤٩ إعلام الورى لابن طولون ط٢، ١٢١، ١٦٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٠ خطط دمشق للمنجد ١١٦

القزازين

محلة في شارع بغداد إلى الشرق مباشرة من مقبرة الدحداح

لم نجد في المصادر القديمة ذكراً للقزارين، وأقدم ذكر لها كان في خريطتي شرطة دمشق (١٩٢١ - ١٩٢٢) وردت باسم «جادة القزارين» وكانت ضمن العمارة البرانية .

وبعد فتح شارع بغداد واستداد العمران إليه عم اسم «القز ازين» على كامل المنطقة التي تحمل اسمها اليوم خارج العمارة البرانية .

وأما تسمية «القرّازين» فلم نقف على دليل ملموس بشأنها ، ولكن المراد

بها كما هو واضح صنعة الزجاج، أو بالصيغة العامية الدمشقية القرّاز وجمعها قرّازين. أما إن كانت في المحنّة المذكورة مشاغل لصنع الزجاج أو محال لبيعة فهو ما لا نجزم به .

وكذلك لانعتقدأن للاسم علاقة بصناعة القزّوالحرير، كمايردفي المعاجم اللغوية.

> ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٧ موسوعة حلب المقارنة ٦/ ١٩٣

> > القشلة الحميدية

موضع جامعة دمشق اليوم في حي البرامكة

القشلة كلمة محرفة عن التركية (قشْلاق)، ومعناها مأوى الجُنْدأي الثُّكنة، والثكنة بدورها كلمة سريانية الأصل، من (أشكنا)، وتعني الموفع الحصين. والقشلة الحميدية المذكورة أقيمت أيام السلطان العثماني عبد الحميد الثاني الذي أمر ببنائها لتكون جامعة في الأصل، الاأن الظروف حالت دون ذلك، فصارت تستعمل ثكنة عسكرية يقيم بها جنود الجيش الرابع العشماني المتمركز بدمشق إبّان الحرب العالمية الأولى. وقد استعملت في بنائها أعداد كبيرة من حجارة قلعة دمشق.

وقد أفيم البناء إبَّان الولاية الأولى لحسين ناظم باشا والى الشام (١٨٩٥

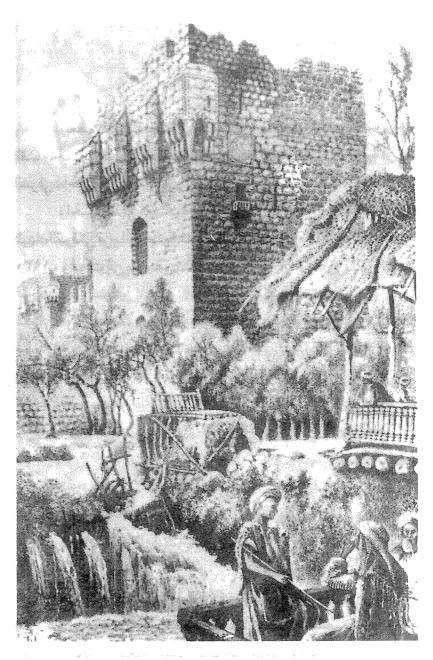
- ١٩٠٧). الا أن الباحث عبد القادر الريحاوي يذكر انها عُمرت عام ١٨٧٣م. وعند الاحتلال الفرنسي لسورية عام ١٩٢٠، اتخلت القشلة سقراً لحامية دمشق من القوات المغربية (المغاربة) التابعة لجيش الشرق الفرنسي. واستمر هذا الحال حتى الجلاء، فنقلت إليها عام ١٩٤٦ معاهد الجامعة السورية، وما زال قسم منها فيها إلى اليوم (العلوم والحقوق والشريعة).

ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد 48 مرآة الشام للعظمة ٢٤، ١٩٥ العمارة العربية الاسلامية للريحاوي ٩٤ " دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٧٤

القشلة العزيزية

كانت في طالع القبة ، عند تقاطع الشارع المستقيم بجادة باب توما

القشلة كلمة معربة عن التركية (قشلاق) ومعناها مأوى الجند أي الثكنة ، أما العزيزية فنسبة إلى السلطان العشماني عبد العزيز عم السلطان عبد الحميد الثاني ، المتوفى سنة ١٨٦٧م ، لأنها بنيت في عهده عام ١٨٦٣م . وهدمت عام ١٩٥٢ . ومثل هذه الثكنة كانت في مدينة حلب وتحمل نفس الاسم ، ولا تزال المحلة التي كانت فيها هذه القشلة تسمى : العزيزية .



القلعة وقهوة العصرونية أواسط القرن التاسع عشر - ٤٤٧ -

وبعض العامّة بدمشق تخلط - بالاسم - بين القشلة العزيزية وبين القشلة الحميدية التي بالبرامكة ، فيسمّون منطقة القشلة العزيزية القريبة من الباب الشرقى: الحميدية .

والجدير بالذكر أن هناك «قشلة عزيزية» أو (ثكنة) أخرى ، كانت في حي الميدان الفوقاني قرب الجزماتية قديماً ، شيدت أيضاً عام ١٨٦٣ م ، وجددت عام ١٩٣٠ ، وتحولت إلى مدرسة .

الروضة الغناء للقساطلي ط۲، ۱۱۳ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ۱۱۲، ۲۰۲ مرآة الشام للعظمة ۵۲ مقالة الشارع المستقيم - ٧ للخوري أيوب سميا، مجلة النعمة، السنة الثانية، العدد ١٦ شباط ١٩٦٢ مص ٥٤

## القَصَّاع

حي سكني إلى الشمال من باب توما

ظهرت هذه التسمية بأو اخر القرن التاسع عشر، نسبة إلى القصّاعين الذين كانوا بالمنطقة، وهم من يعملون القصاع، مفردها القصّعة وهي وعاء من الفخّار أو النحاس يستعمل للطعام كالصحن العميق الواسع.

وكانت في موضع القصاع قديماً قرية آرامية عرفت باسم (بيت لهيا) وتعني بالأرامية بيت الآلهة ، ثم اضمحلت في القرن العاشر للهجرة وصار في موضعها بساتين عرفت باسم «بساتين الزينبية» نسبة لعين ماء فيها تسمّى الزينبية (أنظر الاسم).

وكان أول مبنى أقيم في هذه البساتين هو مستشفى فكتوريا المعروف بالمشفى الإنكليزي عام ١٨٩٦م، ثم تلاه المستشفى الفرنسي عام ١٩٠٤.

وفي عام ١٩٢٥ فُتح شارع بغداد عند بداية الثورة السورية وربط هذان المستشفيان ببوابة الصالحية، وتلا ذلك نزوح العائلات المسيحية من حي الميدان بعد أن أشبعها المستعمر رعباً من الثوار فسكنت فيه. كما زادمن اتساع حي القصاع سكني اللاجئين الأرمن الذين هربوا من مذابح الأتراك وأقام وابدمشق خارج الباب الشرقي. وفي عام ١٩٣١ ربط هذا الحي بخط الترام حتى ساحة المرجة.

وننوه هنا إلى عدم وجود علاقة لاسم هذا الحي بحارة القصّاعين في حي الخيضرية بالشاغور الجوّاني، نسبة للمدرسة القصّاعية فيها.

ولقد أكد الخوري أيوب سميا الرأي الذي ذكرناه أعلاه ، وأنه كان بقعة فيها معمل أو أكثر لصنع القصاع (جمع قصعة) ، وأنه سمع من المسنين من مسلمين ونصارى أنه كان يسمى بالقصاعين ، مثل الفرايين والقزازين ، وذلك بين القرنين الثامن عشر والتاسع عشر .

خطط الشام لكرد علي ٦/ ١٥٩ غوطة دمشق لكرد علي ط٣، ١٣٦، ١٦٤ مي رحاب دمشق لدهمان ۸۲ مقالة باب توما في دمشق - ۳ للخوري أيوب سميا، (مجلة الإيمان) ۱۹۵۸، ص ٥٤ مدينة دمشق لصفوح خير ٢١٥ - ٢١٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٥٠ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٨

## قصر حَجَّاج

محلة خارج باب الجابية ، بينه وبين السويقة

سمّيت المحلّة بذلك نسبة إلى قصر كان بها بناه الحجّاج بن يوسف الشقفي . وذكر مؤرّخ دمشق الكبير ابن عساكر أنها محلّة كبيرة في ظاهر باب الجابية ، والقصر منسوب إلى حجّاج ابن عبد الملك بن مروان . وقال ابن شاكر الكتبي : وكان قبله أيضاً معروفاً بالحجّاجيّة ، وكان ملكاً للحجّاج بن يوسف الثقفي ، فلما ولد لعبد الملك بن مروان ابنه الحجّاج المذكور ، وكانت أمه بنت محمد ابن يوسف أخي الحجّاج بن يوسف سمّته باسم عمّها الحجّاج ، فنحله الأرض المذكورة وبنى له القصر ، فعرف به ونسب إليه .

تاریخ ابن قاضی شهبة مجلد ۳۰۰ ، ۳۰۰ غوطة دمشق لکردعلی ط۲،۲۵۳

#### قصر الضيافة

### محلّة بأسفل شارع أبي رمّانة

سميّت المحلّة بهذا الاسم نسبة لمبنى "قصر الضيافة"، وهو عبارة عن دارة بنيت عام ١٩٥٣م غربي زقاق الصخر لتكون مسكناً لرئيس الجمه ورية آنذاك العقيد أديب الشيشكلي. وكان في موضع هذا القصر بناء وملعب نادي الغوطة الرياضي لكرة السلّة، وتم تخصيص النادي المذكور بمكان آخر على طريق الربوة. وفي العهود اللاحقة أطلق عليه اسم (فصر الضيافة) واستخدم لاستقبال الوفود الرسمية والرؤساء. ومن شرفة هذا القصر ألقى عدد من الرؤساء خطباً جماهيرية ذات أهمية في التاريخ السياسي لسورية.

أما اليوم فما زال البناء قائماً، إلا أنه لم يعدمستعملا بوظيفته السابقة . وكان إلى فترة غير بعيدة (حتى السبعينات) على غير مبعدة من قصر الضيافة بناء وزارة الخارجية في زقاق الصخر .

والطريف في الأمر أن المحلة كانت تسمّى في أواسط العهد العشماني (بستان القصر)، كما أورد المؤرّخ ابن كنّان الصالحي في حوادثه اليومية سنة ١١٤٦ هـ: بستان القصر المطلّ على المرجة عند زفاق الصخر. وفوله المرجة يعني مرجة الحشيش، مكان المعرض اليوم.

الحوادث اليومية لابن كنّان ٤٢٥، ٤٣٨ معلومات شفهية لأحد معاصري بناء القصر

## القُصُور

#### منطقة تمتدبين جادة الخطيب وساحة العباسيين

كانت المنطقة في السابق تسمّى «بستان الكزبري»، وكان بها بعض الدور القديمة، فلما نظمت هذه المنطقة بأواسط هذا القرن عُمّر بها الرصيف اليميني قبل اليساري فجاءت دوره بطراز حديث (ڤيلابت) مقارنة بالطرف الآخر، فدُعيت بالقصور. ثم عُمّر الرصيف الآخر بالطراز ذاته، وبقيت التسمية قائمة إلى اليوم.

#### خرائط دمشق السياحية

#### القعاطلة

خارج الباب الشرقي قبالته بشمال

تنسب هذه المحلة إلى ما يقال بأنه موقع بيت «النُّعمان الأرامي»، وهو رئيس لجيش ملك آرام بنحدد الثاني . ذُكر في الكتاب المقدّس، بأنه أصيب بالجذام أو البرص، وشفي على يدي النبي اليشاع بعد اغتساله بمياه نهر الأردن .

ويشير عديد من الرحّالين الأوروپيين الذين زاروا دمشق، ومنهم دارڤيو (عام ١٨٥٠م) إلى أن هذا الموقع كان يقوم فيه منزل النعمان، ويضيف دارڤيو أن مكان هذا المنزل أقيم مصح للجذام يُحجر فيه المصابون بهذا المرض.

كما يشير المؤرخون المسلمون إلى الموفع، وينسبونه إلى المحلة التي بها قبر ضرار بن الأزور. ويسمي ابن كثير الموقع بـ «محلة القعاطلة»، ويشير إليها النعيمي، وتبعه كل مؤرخي أثار دمشق، باسم «محلة الملاح» نسبة لمسجد الملاح بها الذي بناه الصاحب شمس الدين غبريال عام ٢٠١ه. وفي العهد العثماني ذُكر المكان باسم: «دير الجذمي»، كما أورد المؤرخان ابن طولون وابن كنان.

أما تسمية «القعاطلة» فتعني المصابين بالبرص أو الجذام، وهو مرض إنتاني خطير (Leprosy) كان أكثر مرض يخيف الأقدمين، فقد كان يعني الموت المحقق لاستعصائه على الشفاء.

ومازالت العبارة في العاميّة الدمشقية (أعطلة) تعني الشيء القلدر الكريه، وفد يُكنّى بها تفكّها عن العمل غير المتقن.

هذا وفدزال في أيامنا كل من مشفى الجذماء ومسجد الملاّح اللذين كانا في المحلّة المذكورة، وكان المؤرّخ عبد القادر بدران قدر أى أطلال المسجد في ايامد. وفي خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤) وردت المحلّة باسم (تكية الجزماء - جنينة القعاطلة).

ويضيف الخوري أيوب سميا أن بعض الجذماء من المسيحيين كانوا بعد سنة ١٨٦١م يقيمون في موقع يدعى (الحظيرة) بداخل الباب الشرقي. ثم في عنهدا الإنتداب الفرنسي نُقل هؤلاء الجندماء من المكان خوفاً من العدوى ووضعوهم في محلة (القعاطلة) خارج السور شرقاً، ثم بنوا لهم منز لا خاصاً في فرية القصير شرقي دمشق و لا يزالون فيه إلى اليوم، تتعهدهم الحكومة مباشرة.

البداية والنهاية لابن تتير. حوادث ٧١٨ هـ الدارس للنعيمي ٢/ ٢٤٠ مختصر الدارس للعلموي ٢٢٦ القلائد الجوهرية لابن طولون ط١، ١/ ٦٥، حاشية دهمان وصف دمشق للفارس دارڤيو ١٥ خمسة أعوام في دمشق ليورتر الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنكر ١٣١ ، ١٥٢ مرآة الشام للعظمة ٣٢ منادمة الأطلال لبدران ٣٨٩ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٣٧ الريف السوري لوصفي زكريا ٢/ ١٢٧ مقالة الشارع المستقيم للخوري أيوب سميا، مجلة النعمة ١٩٦١، ص ٤٧ مدينة دمشق لصفوح خير ٤٩١ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٢٦ خطط دمشق للعلبي ٤٤٢

## قَفًا الدُّور

#### المنطقة الواقعة شرفي عين الكرش ، بينها وبين مقبرة الدحداح

ورد في خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٢): بستان الدُّور، إلى الغرب من مقبرة الدحداح، وكان خلف هذا البستان إلى الجنوب بغرب جادةً دُعيت نسبة إليه فقيل: جادة قفا الدور.

أما المقصود بالدور فلعلها اسم عائلة لمالكي البستان المذكور . غير أن الدارج في آراء الكتّاب أن المقصود بـ (قفا الدور) هو الأراضي الواقعة خارج نطاق الدور السكنية ، أي جمع دار . وكانت المنطقة قديماً تعرف باسم (الصَّدف) .

هذا ولقد ذكر المؤرّخ أبو شامة بأواخر العهدالأيوبي في كتابه (ذيل الروضتين) اسم «أرض السميرية» في موقع ينطبق على بساتين قفا الدور.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مخطط الصالحية لدهمان ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٥

### قفا السور

جادة من حارات باب السلام، بينه وبين باب توما

سمّيت الجادة بذلك، كما هو واضح، لوقوعها خلف سور المدينة، في

الجزء الشمالي الشرقي ما بين باب توما وباب السلام. وتسمية «قفا» أو «وراء السور» ها هنا لا يُقصد بها خارج المدينة وإنما داخلها، إلى الجهة الجنوبية من السور.

والجدير بالذكر أن سور المدينة في ذلك الجانب هو الأضخم والأكث اكت ما لا كت المتحم الأكث المتحم الأمن باقي أجزائه (من باب السلام إلى باب توما ثم إلى الباب الشرقي بعض الانقطاع ثم إلى باب كيسان).

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ ذيل ثمار المقاصد ٢٤٣

## القَدُوات

حى كبير إلى الغرب من منطقة الدرويشية

سمي الحي بذلك إما نسبة لنهر القنوات الذي يمرّبه ، بدليل قول المؤرّخ عبد القادر النعيمي في القرن العاشر للهجرة: «شارع نهر القنوات». أو لعله بسبب وجود قنوات مياه رومانية قديمة به لا تزال آثارها باقية إلى اليوم.

ويعتقدبأن أول نشوء لهذا الحي كان في عهد المماليك، بدليل ذكره في ترجمة نائب الشام المملوكي تنكز، حيث قامت إلى جهة الغرب بعض المحال والأرباض، مثل هذا الحي وحي باب السريجة، وتوسّعت بعض الأحياء الأقدم كقصر حجّاج وقبر عاتكة.

وأما (القنوات) كاسم موضع ما قبل إعمارها في العهد المملوكي فكان أول ذكر لها في العهد الفاطمي، ذكرها ابن القلانسي في (ذيل تاريخ دمشق) في حوادث عام ٣٦٣هـ.

إلا أن التوسّع الأكبر للحي كان في مطلع العهدالعثماني، حين بدأ يأخذ مكانة خاصة كامتداد غربي للمدبنة القديمة.

وفي أواخر العهد العثماني (القرن التاسع عشر) تجمعت بعض العائلات الأرستقراطية التركية وغيرها حول دار المشيرية (السراي، مكان القصر العدلي حالياً)، وأنشأت في هذا الموضع أبنية ومشيدات وأقامت فيه، فلذا كان يقال آنذاك: «القنوات حيّ الذوات» أو «حيّ الأكابر».

أنظر أيضاً: نهر القنوات.

ذيل تاريخ دمشق لابن القلانسي ٦ فوات الوفيّات للكتبي ١/ ٢٥٦ تاريخ ابن قاضي شهبة ٢/ ٩٨. ٣٧٦ الدارس للنعيمي ٢/ ١٨٨ مفاكهة الحلاّن لابن طولون ١/ ٥٤، ٢/ ٨٧ مرأة الشام للعظمة ٤٦، ٦٢ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ٤٠٢ غوطة دمشق لصفوح خير ١٩٨ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٦٠

#### دمشق دراسات تاريخية وأثرية ٧٠، ١٩٨

### قهوة التايبين

### عند مفرق المزة من ربوة دمشق

أشادهذا المقهى المرحوم حمزة المسلماني الملقب بأبي أحمد، على أرض عائدة لآل شحادة، وأخذت الزبائن تتردد إليه من مناطق الربوة وكيوان والمزة ومختلف مناطق دمشق للصيت المكتسب للأركيلة الشامية العريقة في ذلك المقهى.

وكان من ميّزات هذا المقهى عدم وجود ألعاب القمار في صالته تحت أي ظرف من الظروف، فكان صاحبه يكتفي بما يدرّعليه من ربح من تقديم الشاي والقهوة والزهورات والأركيلة فقط.

أما سبب تسمية المقهى بالتائبين فتعود إلى لقطة سينمائية في فيلم قدّمه الفنان (دريد لحّام) وزميله الفنان المرحوم (نهاد قلعي)، وعنوانه (امرأة تسكن لوحدها) في فترة السبعينات. ويظهر في الفيلم لقطة تصور بعض أفراد العصابة وهم يجلسون في مقهى شعبي، بينما يقوم دريد ونهاد بمراقبتهم خلسة، ثم يقوم دريد بالاتصال بشرطة النجدة ويطلب حضورهم إلى المقهى الذي هو به، ويسمّيه «قهوة التايبين». ومنذ ذلك اليوم التصق هذا الاسم الطريف بالمقهى، حتى جرى هدمه لإقامة جسر عقدة الربوة حوالي عام ١٩٧٦م.

## قهوة خَبِّيني

#### بآخر سوق القباقبية، تجاه النوفرة

أصل الاسم قديم، أطلق في القرن الثاني عشر الهجري على قهوة كانت تقع غربي التكية المولوية (عندساحة الحجاز اليوم)، كما ذكر المؤرّخ ابن كنّان الصالحي في حوادثه اليومية.

ثم شاعت هذه التسمية الشعبية الطريفة بين الناس في العهد العثماني زمن الاتحاديين الأتراك. فكان أولئك يعمدون إلى البحث عن الشبّان بدمشق لسوقهم إلى الخدمة العسكرية إبّان الحرب العالمية الأولى المعروفة بحرب (السفر برك)، وذلك على أساس مبدأ القرعة (أو النُّمْرة كما كانت تسمى) على نطاق أثمان دمشق وأحيائها.

وكان ضابط مفرزة السوق أو الأخذ عسكر (الشاويش) يعتمر قبعة طويلة من اللباد، فسميّ لذلك بر (أبي لبّادة)، وكان اسمه يقترن بالخوف والهلع لدى الشبّان. . إذكان السوق إلى معارك الترعة أو فلسطين أو اليمن يعني الموت الزؤام . والطريف في الأمر أن الناس في الأسواق كانوايت صايحون بكلمة «عبايه!» كرمز لتنبيه الناس باقتراب مفرزة السّوق كيما يهربوا.

فمماً شاع عن هذه القهوة أنها سميّت بذلك لأن الشبّان الهاربين من وجه المفرزة كانوا يلجؤون إليها طالبين الملاذ قائلين لمن بها: «خَبِّيني !». والواضح أن

الأمر لا يعدو التفكّه والخيال الشعبي.

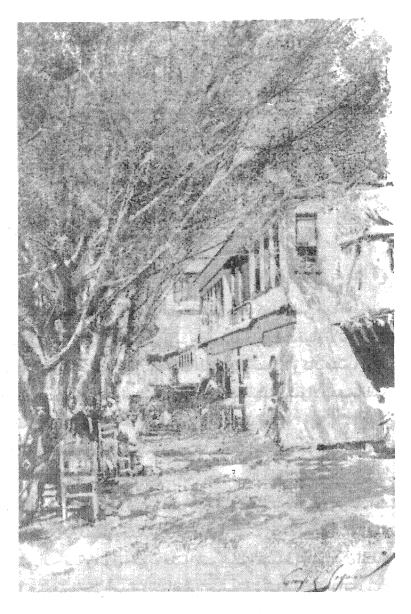
أما اليوم فتطلق التسمية مجازاً على القهوة الواقعة بآخر سوق القباقبية .

الحوادت اليومية لابن كنّان ٤٣١ الله يعمرك يا حي الوردات لجمال الفرّا

## قهوة خُود عليك

في منطقة الشادروان على طريق بيروت

يقع الشادروان بين الحاجزين اللذين يوقفان الناس من أجل أن يمر قطار الزبداني ملاصقاً الجبل بين الأشجار، وكانت توجد على ضفة نهر ثورا حافة للنهر طويلة اشتهرت في دمشق باسم «قهوة خُود عليك» أي (خُذْ عليك وأوسع لي مكاناً). وكان على هذه الحافة وما يزال يلتقي عشرات من محببي النزهة (السيران) ليصنعوا الشاي ويشربوه علي مقربة من الماء، وهو تقليد شامي أصيل. وكل من يذهب إلى هذا المكان تكون معه معدات الشاي كاملة على دراجته: «ببور» الكاز، و «براد» الشاي أي الإبريق، والإبريق الصغير الذي يوضع أعلاه ويُخَمر فيه الشاي، وقد يكون سماور ثم الكؤوس وباقي الآلة. وفي أي وقت يمر المرء يلقى أولئك الذين يوستع بعضهم لبعض في مقهى «خود عليك». . مقهى مجاني لطيف، والناس الجالسون فيه «يتفرعون» أي يخلعون عليك». . مقهى مجاني لطيف، والناس الجالسون فيه «يتفرعون» أي يخلعون الثياب الخارجية المرهقة، فكأنهم في منازلهم يرتاحون وينعمون برطوبة النهر.



قهوة دمشقية في الهواء الطلق أواسط القرن التاسع عشر - ٢٦٨ -

وتعبير «خودعليك» مستعمل إلى اليوم في العامية الدمشقية بنفس المعنى، أي أفسح لي لأجلس بجوارك.

حديث دمشقي لقصاّب حسن ١/ ٤٠

قهوة الله كريم

كانت بجوزة الحدباء قرب جامع يلبغا

أخبرنا بعض من عاصر أيام هذه القهوة أنه كان يجلس فيها المتقاعدون من ضبّاط الجيش العثماني، وهم المسرّحون من الجيش بعد قيام الإتّحاديين بخلع السلطان عبد الحميد الثاني، فكانت ملتقاهم المفضّل. وكان عندما يمرّبقربهم ضابط شاب يلبس بزته العسكرية المهيبة ذات الشارات والأوسمة المذهبة، يتحسرون على أيامهم الخوالي ويقولون مع تنهيدة عميقة: «إيه. . . اللّه كريم»، أملاً وتعللاً بعودتهم إلى الخدمة ورجوع أيام العزّالسابقة برجوع السلطان.

وذكر البارودي في مذكراته: بعد خلع السلطان عبد الحميد، أحال الإتحاديون على التقاعد قسماً كبيراً من الضبّاط الذين ناصروه، وكان الضبّاط المتقاعدون في دمشق يجتمعون في (مقهى البُغا) قرب جامع يلبغا الواقع بين محلّتي البحصة وسوق الخيل، فلما انضم اليهم الضبّاط الحميديون المتقاعدون تزايد عددهم، حتى أصبح ذلك المقهى خاصاً بهم تقريباً. وكانوا يجلسون فيه طوال النهار، حتى إذا مر أمامهم ضابط حديث يتبادلون النظرات ويرددون: «الله

كريم »، أملاً منهم في أن يعود عبد الحميد إلى العرش و يعودوا معه إلى مناصبهم . ولكن عهد عبد الحميد لم يعد ، ولم يبق لهم من آمالهم سوى عبارة «الله كريم » التي أصبحت اسماً للمقهى .

ولا وجود للقهوة اليوم، فقد أزيلت منذ نصف قرن أو أكثر.

مذكرات البارودي ١/ ٧٧

قهوة النوفرة: أنظر النوفرة.

القيمرية

حي كبير شرقي الجامع الأموي

كانت القيمرية تسمّى قديما (الحريمين) كما ذكرها ابن عساكر في القرن السادس الهجري، وكانت سوقا. فلما أنشأ بها مقدم الجيوش الأمير ناصر الدين أبو المعالي حسين القيمري الكردي (أحدق واد الملك الناصريوسف الأيوبي الثاني) المتوفى عام ٢٦٥ همدرسة القيمرية الجوّانية الكبرى دعيت المحلة باسمها. – ونذكر أن له مدرسة أخرى تدعى القيمرية الجوّانية الصغرى بسوق القاقمة.

والقيمري نسبة إلى «قَيْمُر»: قلعة في الجبال بين الموصل وخلاط يُنسب إليها جماعة من أعيان الأمراء بالموصل وخلاط، وهم أكراد. ويقال لصاحبها:

أبو الفوارس.

ولقدكانت القيمرية في جميع العهودمن أهم أحياء المدينة لقربها من الجامع الأموي، وكان فيها أجمل الدور الدمشقية القديمة. وفي القرن التاسع عشركانت المحلة تلقب (الهند الصغيرة) لما يُصنع في أسواقها من طرائف الصناعات الفاخرة، خصوصاً المنسوجات.

والجدير بالذكر أن في الصالحية حارة تعرف بحارة القيمرية ، نسبة إلى البيمارستان القيمري الذي بها ، عمره الأمير سيف الدين القيمري ، وهو ثاني أهم "بيمارستانات دمشق بعد النوري الكبير .

ولقد فسر عيسى اسكندر المعلوف اسم (القيمرية) على نحو معيد أشد البعد عن الصواب، فتوهم أنه يرجع إلى كلمتي (إيكوز - مارياً) بمعنى بيت مريم، باليونانية. نسبة إلى كنيسة مريم الموجودة في هذه المحلة، وتعرف باليونانية باسم Camar أي «البيت الكبير».

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٦٣ معجم البلدان لياقوت الحموي ٤/ ٤٢٤ الدارس للنعيمي ١/ ٤٤١ مجلة المجمع ٢/ ١٩ خطط دمشق للعلبي ١٥٦ حي القيمرية لسعاد أبو دان ، بحث جامعي أسواق دمشق القديمة للشهابي ٣٠٢

## الكَبّاس

#### في حي الدويلعة إلى الشرق من المنطقة الصناعية

(الكبّاس) في العامية الدمشقية هو سبيل الماء (الفيجة) الذي وزّع منه الوالي حسين ناظم باشا ٢٥٠ جهازاً في مدينة دمشق لسقاية الناس من مياه عين الفيجة النظيفة بدلاً من مياه الأنهار الملوّلة التي كانوا يشربون منها.

والكبّاس يتألف من مضخة مياه تعمل بشكل يدوي لرفع المياه إلى الأعلى، وقد يسمّى (طرمبة) نقلاً عن الإيطالية Tromba التي دخلت التركية بلفظ (طُلُمبة) Tulumba .

ويبدوأن المنطقة المذكورة قدسميت بالكبّاس نسبة إلى بعض هذه السبلان ؟

الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٣٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٣، ١٥٩

كرسي الداية: أنظر قبّة النصر.

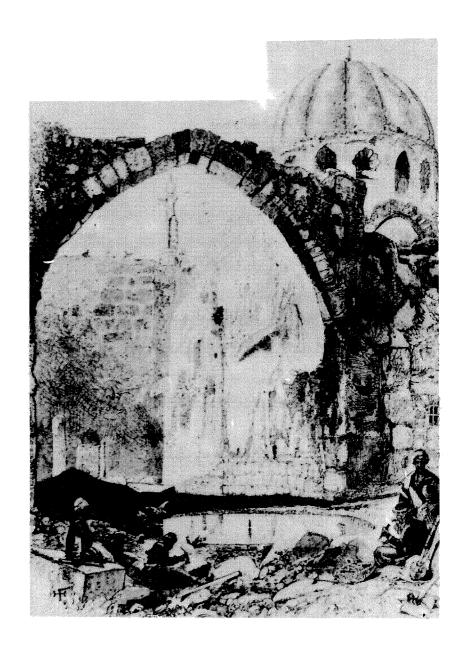
## كَفَرسُوسة

### من ضواحي دمشق الجنوبية الغربية

أصل التسمية (كفرسوسية) كما ترد في المصادر المخطوطة (مثل: ضرب الحوطة على جميع الغوطة لابن طولون)، والكلمة آرامية مركبة من مقطعين: كفر وتعني قرية، وسوسية (تقرأ بإمالة الياء Sousyé) وتعني الخيل. أي: قرية الخيل. ويستدل من التسمية أن القرية كما يبلو كانت مكاناً لتربية الخيول في عهذ الأرامين.

والجدير بالذكر أن كفرسوسة حتى عهد قريب من قرننا الحاضر كانت قرية صغيرة بظاهر المدينة ، وألحقت اليوم بضاحية المزة السكنية ، فقامت بها في التسعينات الأبنية الشاهقة ، فعرفت باسم: تنظيم كفرسوسة . ومن طريف ما مر بنا أنه بسبب فخامتها وارتفع أسعار الشقق بها مؤخراً سمعنا بعض الظرفاء يتندر بسميتها: «كفر سوسو». و الأطرف من ذلك الآراء العجيبة التي كنا سمعناها من أهالي القرية عن اشتقاق اسمها من الملكة (سوسة)التي أعمرتها ، وهي شقيقة الملكتين (ريا) التي بنت داريا و (آسيا) التي حكمت قدسيًا ، قالوا و لما «كفرت» الملكة سوسة حاربها الملك (دمر) وهو يقول متأسفاً : كَفْرِتْ سُوسِه ، وتحرقت هذه العبارة مع الأبام إلى : كفر سوسة .

قلنا: وكل هذا وهم من إبداع خيال الحكواتية . ومن آثاركفر سوسة قبّة المُسَجِّف من العهد الأيوبي .



ضريح السلطان صلاح الدين (المدرسة العزيزية) أواسط القرن التاسع عشر - ٤٦٧ -

معجم البلدان لياقوت الحموي ٤/ ٢٦٩ في رحاب دمشق لدهمان ١٨٧ قاموس اللباب للقرداحي ٢/ ١٨٥

### الكَلاَّسة

حيّ شمالي الجامع الأموي

كان المحلّة أو لا موضعاً لعمل الكلس لسدّاحتياجات الجامع عندما كان قيد الإعمار، ثم جُعلت من الزيادات لما ضاق بالناس. فإذا احتيج إليها لخراب جانب منه، صلّى المصلّون بها.

وقي عام ٥٥٥ هـ أنشأبها السلطان نور الدين الشهيد مدرسة احترقت مع مئذنة العروس سنة ٧٠٠ هـ .

وهي اليوم حي مشهور به مساكن ومدارس كالجقمقية والإخنائية والسميساطية ، وبه أيضاً ضريح صلاح الدين الأيوبي في المدرسة العزيزية .

منادمة الأطلال لبدران ١٤٤ حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها للمعلوف، مقالة في مجلة المجمع ٢/ ١٩

# الكَنّاني

# في الجادة الخامسة بالمهاجرين من جبل قاسيون

تطلق التسمية على جامع شرقي جامع الحمد تحت قبّة السيّار، وأصل التسمية مشتق من اسم أسرة معروفة في الصالحية (الكنّاني)، ولعلهم من بقايا ذريّة آل (كنّان) المعروفين في القرنين الحادي عشر والثاني عشر للهجرة، وهم من مشايخ الصوفية على مذهب الخَلُوتيّة، وهي طريقة صوفية شاعت بدمشق في عصر آل كنّان المذكورين، ومن شروطها خلوة تعقد مرة في السنة في مسجد بردبك (الجامع المعلّق) بالعمارة البرانية، وتعرف بالخلوة البردبكيّة.

برز من آل كنّان المؤرّخ الشهير محمد بن عيسى ابن كنّان الصالحي (توفى عام ١١٥٣ هـ)، صاحب كتاب الحوادث اليومية وكتاب تاريخ الصالحية المشهور (المروج السندسية الفيحية) وكتب أخرى عديدة .

غير أن الشيخ محمد أحمد دهمان كتب في مقدمته على نشرة كتاب المروج السندسية أن آل كنّان الصوالحة قد انقرضت ذريّتهم، وكان آخر من عُرف منهم في أيام دهمان رجل مجذوب يجوب طرقات دمشق بثياب رئة ينادي دائماً: «بدّي آكل». . وكان الناس يعتقدون فيه الولاية وأنه من أهل الله، ويدعى بالشيخ مصطفى الكنّاني . و توفى في الربع الأول من القرن الرابع عشر للهجرة .

مقدّمة المروج السندسية، المقدمة (هـ) المروج السندسية الفيحية لابن كنّان ٦٤

# كيْوان

### منطقة تقع شرقي الربوة وشمالي المزة

كانت بساتين كيوان تشكّل قسماً من أراضي الربوة ، وذكر ابن كنّان بالعهد العثماني في حوادثه اليومية: بستان العيش قرب الربوة. . وهذا البستان يسمّى كيوان ، من أغوات دمشق، وهو بستان واسع الأرجاء.

وتنسب هذه البساتين إلى صاحبها كيو أن بلوكباشي الذي تملك أكشر بساتين الربوة ، وهو كيوان ابن عبد الله ، من كبار ضبّاط الإنكشارية في الشام بمطلع القرن الحادي عشر الهجري . و (بلوكباشي) رتبة عسكرية عثمانية مؤلّفة من مقطعين بالتركية : بُلُوك أي زمُرة أو سرية من الجند ، وباشي بمعنى القائد أو الرئيس . وقد تعنى هذه الرتبة : قائد فرقة من السياهية وفرسان السلحدار .

هذا وقد قتل كيوان على يد فخر الدين المعني الثاني عام ١٠٣٣ هـ. ولا زال اسمه باقياً على المنطقة إلى اليوم .

أما اسم كيوان فمعناه بالسريانية: كوكبزُحل، وله معنى آخرهو: معدن الرصاص. وقديكون الاسم تحريفاً للكلمة السريانية (كويانا) بمعنى: الحُسن والجمال والهيئة.

ويقيت المنطقة بيد تبني كيوان بعدمقتله ، كما يذكر ابن كنان الصالحي (المتوفى عام ١١٥٣ هـ) في كتابه المروج السندسية الفيحية ، ويذكر أيضاً أن في كيوان طاحون بنفس الاسم (طاحون كيوان) . وقد ذكرها الشيخ أبو السعود الحسيبي في كناشه بالقرن الثالث عشر الهجري .

وكانت هذه الطاحون من الكبر والأهمية بحيث أن العامّة بلمشق في القرن الماضي كانوا إذا أرادوا التهكّم بشخص متبجّح قالوا له على سبيل المجاز: «إي شو عندك طاحون كيوان ؟».

الحوادث اليومية لابن كنان ٢١ ؟ المروج السندسية الفيحية لابن كنان ٦٥ خلاصة الأثر للمحتي ٣/ ٢٩٩ لطف السمر للغزي ٢/ ٢١٢ منتخبات التواريخ للحصني ٢/ ٢٠٢ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٩

#### لالا باشا

مسجد في الطرف الغربي من شارع بغداد

شيده أحفاد والي الشام العثماني لالا مصطفى باشا (الجدّ الأكبر لعائلة مردم بك بالشام) قرب الطرف الغربي لشارع بغداد، وذلك بديلاً عن المسجد الأقدم الذي بناه الوالي المذكور في حديقة سامي باشا مردم بك عام ٩٧٢ هـ (٦٤ م)، وهدم عند تحويل الحديقة المذكورة إلى سوق الهال (القديم) في شارع الملك فيصل.

ولالامصطفى باشابوشناقي الأصل (من البوسنة) ، وهو الصدر

الأعظم وفاتح قبرص. زوجته فاطمة خاتون بنت محمد ابن الملك الأشرف قانصوه الغوري. تولّى الشام بين ٩٧١ - ٩٧٦ هـ، وتوفى و دفن في اسطنبول عام ٩٨٨ هـ.

ولقب لالاتركي (لالهِ)، يطلق على الباشاللختص بتعليم أولاد السلطان.

وأما سامي باشا مردم بك فولد عام ١٨٧٠ وتوفي ١٩٥٦.

ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد ٧٣ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ٩٦ الريف السوري لزكريا ٢/ ٥٢٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٤٩ خطط دمشق للعلبي ٣٤٧ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٩٠ مآذن دمشق للشهابي ٢٤٣

### اللوان

بساتين بين المزة وكفرسوسة جنوب غرب دمشق

أقدم ذكر للوآن ورد في كتاب «نزهة الأنام» للبدري في القرن التاسع الهجري، وعدها من متنزهات دمشق وأردفها مع أرض المزة. ثم تبعه المؤرّخ عبد

القادر النعيمي (في القرن العاشر الهجري) فذكر: طاحون اللوّان.

أما التسمية فسامية قديمة علي الأرجح، ففي الآرامية (لواياه) تعني: المرافقة ، المواكبة ، المساحبة ، التشييع ، وفي السريانية (لوويا): الرفقة والصحبة . والصيغة (اللوان) غير غريبة في السريانية ، تطلق أمثالها على أسماء الأماكن ، مثل: جبل اللدان – نهر اللزان – قصر اللبان أو اللباد – جبل اللكام – إقليم البلان .

أما صاحب كتاب (منتخبات التواريخ لدمشق) فيدّعي أن الاسم تحريف لدرالإيوان)، قائلاً انها من بعض بقايا قصور ملوك العبّاسيين التي كانت بين المزة وداريّا. وهذا وهم لا أصل له.

هذا وذكر الباحث أحمد وصفي زكرياً: أرض اللوان، نقول انها كانت فيما مضى قرية مستقلة، وكان الخلفاء الأمويون والعباسيون (المأمون والمتوكل)، ويعلهم نائب السلطنة المملوكي الشهير تنكز (٧١٧ – ٧٤٠هـ) بنوا فيها قصوراً لطيب هوائها وثمارها. ثم دُثرت هذه القرية مع قصورها، وتقسمت أراضيها بين المزة وكفر سوسية ودارياً.

نزهة الأنام للبدري ، ط۲ ، ۱۱۳ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ۹۲ الدارس للنعيمي ۱/ ۱۲۲ ، ۵۰۳ الحوادث اليومية لابن كنّان ۲۰۷ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ۱۰۵۸ الريف السوري لزكريّا ٢/ ١٢٥، ١٦٠ قاموس اللباب للقرداحي ٢/ ١٤ قاموس سرياني لكوستاز ١٦٥ معجم الألفاظ العاميّة لفريحة ١٦٤

مأذنة الشكم

حي في القسم الأوسط والغربي من دمشق القديمة ، جنوبي سوق مدحت باشا

كانت المحلّة تدعى قديما (في القرن التاسع الهجري): «قبّة الشحم»، كما ذكر ابن قاضي شهبة في تاريخه. أما النعيمي فأسماها في القرن العاشر: منارة الشحم، وأورد ابن طولون الصالحي: «حارة مأذنة الشحم، أو تلمّا الشحم، وتعرف قديماً بعقبة الصوف». كما ورداسمها في بعض الأحيان (قبّة اللحم).

أما تسمية «عقبة الصوف» فقد ذكرها مؤرّخ دمشق الكبير ابن عساكر، والعقبة هي المرتفع من الأرض، ولعل هذه المحلّة كان يباع فيها الصوف. كذلك ورد ذكر (قبّة اللحم) عند ابن عساكر في القرن السادس وابن شداد في القرن السابع.

ويبدو من اسم محلة مأذنة الشحم أنها ربما كانت مركزاً لبعض الصناعات التي يدخل الشحم في تركيبها (كصناعتي الصابون والشمع)، خصوصاً وأن

بقربها سوق يعرف (باللهيناتية) أو (اللهيناتين) ويقع بين سوق السلاح والبزورين، ويعمل فيه سائر الأدهان من دهن اللوز وغيره ويباع، كما ذكر ابن عبد الهادي في رسالة (نزهة الرفاق في شرح حال الأسواق). فسميت المحلة بذلك وألحق الاسم بمأذنة هناك تابعة لجامع صغير بنيت في العهد المملوكي سنة ٧٧ه.

وهناك احتمال أن يكون الاسم أرامياً قدياً (شَحَمُ) ويعني : صوآن ، غرانيت .

ويرى الخوري أيوب سميا أن اسم المحلّة محرّف عن تسمية آرامية قديمة (سحم) وتعني: السواد.

ومن ألفاظ البنّائين والحجّارين الدمشقيين (شحم ولحم)، يسمّى بهذا الاسم الرخام السمّاقي (Porphyre)، فقد يكون سبب تسمية المأذنة أو القبّة بذلك ؟

و بمأذنة الشحم تلة تسمى (تلة السمّاكة) هي أعلى منطقة بدمشق القديمة داخل السور، يميل الإعتقاد إلى أن قصر مملكة آرام دمشق كان يقوم عليها في ذلك العهد. وبأعلى تلة النجّارين المجاورة لتلة السمّاكة قبرلولي يعرف (بالولي الشحمي).

ويضاف أخيراً أن محلة مأذنة الشحم كان بها - حتى بدايات القرن العشرين - أجمل الدور الدمشقية ، وكانت من أرقى أحياء دمشق .

وكلمة «مأذنة» كتبناها جرياً على لفظ العاميّة فيها «مادْنه»، وصوابها في الفصيح: مئذنة.

تاریخ دمشق لابن عساکر ۲/ ۷۱ تهذیب تاریخ دمشق لبدران ۱/ ۶۹۲ الأعلاق الخطیرة لابن شدّاد ۳۳۰ / ۱۱۷ تاریخ ابن قاضی شهبة ۵۷۰ – ۷۷۰ الدارس للنعیمی ۱/ ۹۸، ۳۳۶ و ۲/ ۱۸۳ – ۱۸۳ مارات دمشق القدیمة، من ذخائر القصر لابن طولون ۲۱ معجم اسماء المدن والقری لفریحة ۹۲ مقالة الشارع المستقیم لسمیا، مجلة النعمة مآذن دمشق للشهابی ۱۵۳ م

# مأذنة العَرُوس

إحدى مآذن الجامع الأموي من الجهة الشمالية

شيدت هذه المأذنة في العهد الأموي عندبناء الجامع سنة ٩٦ هـ في عهد الخليفة الوليد بن عبد الملك ، وجددت في العهود المتلاحقة كالأتابكي والنوري والأيوبي والمملوكي . كما أصيبت بأضرار طفيفة في زلزال دمشق سنة ١١٧٣ هـ .

ويذكر الريحاوي في كتابه (العمارة العربية الإسلامية): شيدت مآذن العالم الإسلامي كلها على نسق مشلنة العروس، أبراجاً مربعة طوال قرون عديدة ، ولم يتغير شكل المآذن إلا بعد القرن الثاني عشر للميلاد، حين أخذت تظهر مآذن مضلعة وأخرى مستديدة.

ومن الأسماء الأخرى التي تطلق على هذه المأذنة : المأذنة الشمالية (لوقوعها في الجهة الشمالية للجامع)، والمأذنة البيضاء (لأنها كانت مطلية باللون الأبيض)، ومأذنة الكلاسة (لأنها تشرف على حي الكلاسة).

أمانسبة تسميتها بالعروس فتعود إلى مظهرها عندما كانت تتلألأ بأنوار الفوانيس في المناسبات مما يجعلها تشبه العروس ليلة زقاقها .

الآثار الإسلامية في دمشق لقاتسنگر ٣٥٢ الجامع الأموي في دمشق للطنطاوي ٥٨ معجم الألفاظ التاريخية لدهمان ٤٧ العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ٥٥ مآذن دمشق للشهابي ٥٧

مأذنة عيسى

هي المنارة الشرقية للجامع الأموي

سميّت باسم عيسي النبي عليه السلام، لورود أحاديث نبوية شريفة تذكر

أنه سوف يُبعث في آخر الزمان بدمشق، وسينزل على (المنارة البيضاء) شرقي دمشق. فيثبتها البعض في الجامع الأموي، وهي هذه.

ويقول آخرون: بل هي منارة باب دمشق الشرقي، أو منارة أحد جوامع الصالحة باتجاه شرق المدينة.

وتعرف هذه المأذنة أيضا بالمأذنة الشرقية لوجودها في جهة الشرق من الجامع، وبمأذنة النوفرة أو بمأذنة جيرون لإشرافها علي حي النوفرة المعروف قديماً باسم حي جيرون.

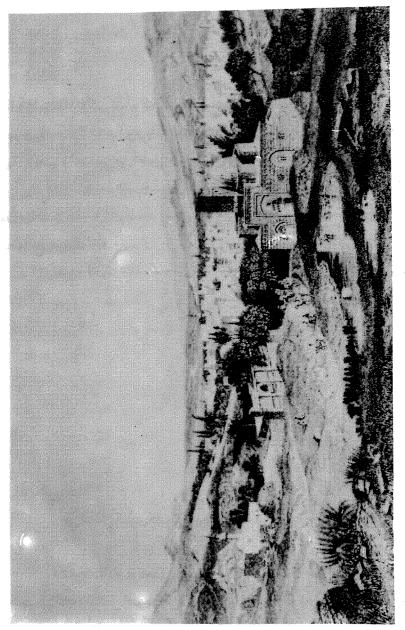
فضائل الشام ودمشق للربعي ٧٠ - ٧٤ نزهة الأنام للبدري ٤١ الجامع الأموي للطنطاوي ٥٨، ٧٣ مآذن دمشق للشهابي ٦١

# المأذنة الغربية

هي ثالث مآذن الجامع الأموي

سميّت بذلك لأنها تقع إلى جهة الغرب من المسجد الجامع، وبالتحديد في زاويته الجنوبية الغربية . بناؤها الأصلي يعود إلى العهد الأموي منذ تشييد الجامع سنة ٩٦ هـ، ثم جدّدت في العهد الأيوبي .

وأما الوضع الحالي للمئذنة فيعود إلى العصر المملوكي، حيث قام بإعادة



النيرب الأعلى (المالكي حالياً) والتربة العادلية البرأنية أواسط القرن التاسع عشر

بنائها السلطان الأشرف أبو النصر قايتباي المحمودي أحد سلاطين المماليك البرجية ، عام ٩٣ هد، وهي لذلك مملوكية الطراز تشبه مآذن القاهرة المعاصرة لها. وتعتبر واحدة من من أجمل مآذن دمشق والعالم الإسلامي .

هذا ولقد تعرضت هذه المئذنة كمثيلاتها إلى عديد من الكوارث في الأزمنة المتلاحقة ، كان أشدها زلزال عام ١١٧٣ هـ ، حيث سقطت منها الطبقة العليا مع جوسقها المعومد .

وتعرف كذلك بمئذنة المسكية لأنها تشرف على سوق المسكية.

الآثار السلامية في دمشق لقاتسنگر ٣١، ٣٥٦ في رحاب دمشق لدهمان ١٩٧ الجامع الأموي للطنطاوي ٥٨ خطط دمشق للعلبي ٢٩٠-٢٩٤ مآذن دمشق للشهابي ٢٥٠

المالكي

حي سكني كبير وحديث يمتدبين حي المهاجرين وساحة الأمويين

أحد أحدث أحياء دمشق في الجهة الغربية للمدينة ، شُرع في شقّه بأواخر الخمسينات ، واكتمل إعماره في الثمانينات . قصار اليوم أفخم وأقره حي في مدينة دمشق الحديثة .

ومن أقسامه: غرب المالكي، أو حي الحواكير، سمّي بذلك لأنه كان مليئاً بحواكير الصبّار. وإلى الجنوب منه شارع جواهر لال نهرو (رئيس وزراء الهند السابق) يصل إلى ساحة الأمويين.

كانت منطقة المالكي في السابق بساتين خضراء تتخللها بعض الدويرات والقصور في العهد العثماني، ويخترقها نهر ثورا في وسطها. وكانت هذه المنطقة قديما تشمل: النيرب الأعلى، والنيرب الأدنى، ويستان الدهشة الصغيرة والكبيرة. وفي وسطها على نهر ثورا جسر الأياسة (كان موضعه أعلى حديقة الجاحظ اليوم). ومن البساتين الصغرى في هذه المنطقة على سبيل المثال لا الحصر: بستان الجرن، وبستان الزيتون (موضع جادة البزم اليوم)، وحاكورة القبة وفيها التربة العادلية البرانية.

أما اسم المالكي فأطلق عليها نسبة للعقيد عدنان المالكي، أحدضباط الجيش العربي السوري، الذي اغتيل عام ١٩٥٥ وأقيم له تمثال في الساحة التي تعرف باسمه اليوم، ومتحف ضمن حديقة في الطرف الشمالي للساحة، وقوقها تربة العادل كتبغا (العادلية البرانية) من العهد المملوكي.

مخطط الصالحية لدهمان خرائط دمشق الحديثة مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٦

#### المجتهد

### منطقة وشارع رئيسي غربي ساحة باب المصلى

كانت المحلة بالأصل بساتين تابعة لمحلة قبر عاتكة ، عرفت باسم (بستان المجتهد) وهو اسم عائلة بدمشق - أنظر مثلاً ترجمة محمود بن أبي بكر الشهير بالمجتهد الشافعي في خلاصة الأثر . وارتبط اسم هذه المنطقة باسم «مستشفى المجتهد» الكبير الذي أنشئ عام ١٩٥٥ . فغلب اسم المستشفى على المنطقة ، والعكس هو الصحيح .

خلاصة الأثر للمحبّي ٤/ ٣١٧ خرائط دمشق السياحية

محطة الحجاز: أنظر ساحة الحجاز

المرابط

من أحياء المهاجرين، الجادة الأولى، السكّة

تنسب تسمية الحي إلى جامع المرابط ، الذي أوصى ببنائه التاجر مراد المرابط المغربي الذي توفي عقيماً ، وقد سعى في بنائه أخوه على أفندي المرابط . وتم البناء عام ١٣٤٩ هـ/ ١٩٣٠م .

وذكر طلس في ذيل ثمار المقاصد: وكان مراد أفندي قد أوصى بخمسة آلاف ليرة ذهبية لبنائه. وأمام المسجد جنوباً ساحة عظيمة مطلة على دمشق، وأمامها معمل نسيج موقوف على مصالح الجامع. وهو اليوم من مساجد حي المهاجرين المعروفة.

منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١٠٤٧ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٠ نهضة الأوقاف الإسلامية ١٩

# المراديّة

محلّة في حيّ السويقة ، على طريق الميدان التحتاني

سمّيت المحلّة نسبة إلى جامع المرادية المشهور ، الذي أنشأه في العهد العشماني والي دمشق مرادباشا النقشبندي سنة ١ ٩٩٨. ويعرف أحيانا باسم (جامع النقشبندي).

والجدير بالذكر أن بلمشق موقعين آخرين يعرفان بالمرادية ، أحلهما المدرسة المرادية البرانية في حي سوق ساروجة ، والثاني المدرسة المرادية الجوانية في باب البريد (زالت) . . وكلاهما يُنسبان للشيخ مرادبن على البخاري النقشبندي .

سلك الدرر للمرادي ٤/ ١١٥ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٠ منادمة الأطلال لبدران ٢٦٤ خطط دمشق للعلبي ٣٥٧

# المرج الأخضر: أنظر مرجة الحشيش

### مرجة الحشيش

#### مكان معرض دمشق الدولي اليوم

كانت المرجة منذ القرون الوسطى ميداناً عاماً للمدينة وتعرف باسم (المرج الأخضر)، وكانت تمتدمن موضع التكية السليمانية (ولم تكن التكية آنذاك موجودة، ولا القصر الأبلق المملوكي الذي بنيت مكانه)، حتى مكان ساحة الأموين اليوم. وما يليها غرباً يدعى (صدر الباز)، وشرقيها (ميدان الشقراء) و (وادي البنفسج).

ولمرورنه ربردى في قلبها أول دخوله المدينة اتسمت المحلة بالنضارة والاخضرار فسميّت بهذا الاسم. وكانت متنزها كبيراً تُقام فيه اليسارين، وفيها الرياض وميادين سباق الخيل ودور الطعم (أي المطابخ العمومية والمطاعم)، والقيساريات وبعض الدور. ومن أجمل أقسامها كانت (بين النهرين) – أنظر الاسم، التي تقع إلى جهتها الشرقية (ساحة المرجة اليوم).

وكانت المحلّة تدعى قديماً (مرج السلطان) أو (ميدان ابن أتابك)، نسبة للسلطان العادل نور الدين ابن زنكي (الشهيد)، الذي جعلها وقفاً للحيوانات العطيلة أو المريضة ترعى فيها بحريّة وأمان إلى أن يوافيها الأجل. وفي بدايات العهد المملوكي عرفت المحلّة باسم (ميدان القصر) نسبة إلى القصر الأبلق الذي أقامه فيها السلطان الظاهر بيبرس في أو اسط القرن السابع الهجري، وكان من محاسن دمشق، في موضع التكية السليمانية اليوم. ثم في القرن التاسع للهجرة صارت المحلّة تعرف بـ (الميدان الأخضر).

وفي أوائل قرننا العشرين عرفت المحلة باسم (المرجة الخضراء) أو (مرجة الحشيش). وفي زمن الإنتداب الفرنسي أقيم فيها (الملعب البلدي) وميدان لسباق الحنيل. ثم أقيم على أرضها (معرض دمشق الدولي) عام ١٩٥٤، وما يزال إلى اليوم.

ومن الأسماء الأخرى التي عرفت بها هذه المحلّة : (ميدان المرجة).

دمشق من مسالك الأبصار للمنجد ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ۱۲۸ نزهة الأنام للبدري ۷۳ الروضة البهية لعربي كاتبي ٤٤ غوطة دمشق لكرد علي، الفهارس وصف دمشق أيام الملك الظاهر للإيبش ٢٥ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٧٤

#### المرستان

#### زقاق في محلة الحريقة (البيمارستان النوري)

المرستان كلمة محرقة عن (بيمارستان) ، وكان بدمشق في العهود الوسيطة عدة بيمارستانات ، أشهرها اليوم: البيمارستان النوري الذي بناه السلطان نور الدين (الشهيد) عام ٤٩٥ هـ ، والبيمارستان القيمري بالصالحية الذي بناه الأمير سيف الدين القيمري الكردي عام ٢٥٦ هـ .

والبيمارستان تسمية اصطلاحية ، دخلت العربية من الفارسية ، وهي فيها مركبة من مقطعين: (بيمار) أي مريض ، و(استان) أي مكان أو محل ، والمعنى: المصح أو المشفى . وقد سادت هذه التسمية قروناً عديدة من الزمن أثناء العهود الوسيطة ، من العهد السلجوقي في القرن الخامس الهجري إلى ختام العهد المملوكي في مطلع القرن العاشر . ثم في العهد العثم أبي تحولت التسمية إلى (خَسْتَخانة) Hastahane بنفس المعنى تماماً .

وفي العهد العثماني المذكور تحول مصطلح (المرستان) أو (مارستان) عند عامة الناس إلى معنى: مصح المجانين. كما شاعت تسمية (العص فورية) عند العام ة بالمعنى ذاته، وسمعنامرة أن مصدرها قرية في لبنان اسمها العصفورية وكان بها مصح للأمراض العقلية. ومن ألقابها أيضاً (القصير) بتسكين القاف، نسبة إلى قرية القصير شمال شرق دمشق التي بها إلى اليوم مصح للأمراض المذكورة. وسميّت القصير بذلك لأنها كان بها قصر صغير، ثم أنشئ مكانه خان للقوافل عرف بد (خان القصر).

وأما في مصر فالتسمية العامية: (مُستشفى المجاذيب) أو (السرايا الصفرا) تملّحاً.

هذا وقد دخلت عبارة (العصفورية) وما يشتق منها في آداب اللغة المحكية للتعبير عن استشراء الفوضى والغوغائية ، فمن أقوالهم عنداشتداد الفوضى: «إي شوهيه عصفورية ؟»، أو: «عصفورية يا عاوز!». يماثلها في الإنكليزية قولهم: Its a Bedlam ، اشتقت من اسم بلدة انكليزية شمالي لندن كان بها مستشفى صار أمثولة للفوضى ، فكنوا باسمه عن كل مكان يسوده الهرج والمرج ، و دخلت التسمية القواميس .

ومن طريف ما تكني به العامة عن الفوضى قولهم: ضايعة الطاسة، أو: متل حمام مقطوعة ميته. يريدون بذلك تشبيه حالة الفوضى الحاصلة في حمام السوق لما تنقطع المياه أو تضيع الطاسة بين المستحمين.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١٣٧ الآثار التاريخية بدمشق لسوڤاجيه ٢٥ نور الدين لإليسيڤ (بالفرنسية) اليمارستانات في الإسلام لأحمد عيسى بك العمارة العربية الإسلامية للريحاوي ١٠٨ خطط دمشق للعلبي ٢٦٠

مَزّ القصب: أنظر السادات

# المَزَّاز

### حي بالشاغور الجواني

سمى الحي بذلك لوجود «مصّاص» ماء به، وهو نوع من وسائط توزيع المياه الشائعة في دمشق قديماً. وتحرّف الاسم لدى العامّة إلى «مزّاز» بالتخفيف. وهو يشبه «الماصيّة»، وهي كل فتحة تأخذ الماء من النهر دون انقطاع، وتجمع على «مواصى».

والمزاّز، وصوابها مصاّص، هو المكان الذي ينقسم فيه ماء النهر إلى فروع عديدة، جمعها مزاّزات.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٧٩ تاريخ البصروي ٨١ الدارس للنعيمي ٢/ ٢٢٤ منادمة الأطلال لبدران ٣٨٨ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٣ غوطة دمشق لصفوح خير ١٦٠ علم المياه الجارية في مدينة دمشق

#### المزرعة

حي بين ساحة السبع بحرات وحي الشهداء

أول ذكر لهذا الحي باسم (المزرعة) وردمعنا في خريطة دمشق الشام

(١٣٣٧ه)، وسمّته خريطة شرطة دمشق (١٩٢٧ - ١٩٢٤م): بستان المزرعة، ومن الواضح أن مكان هذا الحي كان بساتين وقيها مزرعة لبعض الناس، ويبدو أن الإعمار بدأ فيها بشكل بسيط في الربع الأول من قرننا الحالي، وبتاريخ ١٧ آذار ١٩٢٦ قامت فيها معركة بين الثوار وقوات الإحتلال الفرنسي، مما نجم عنها أن قام الفرنسيون بتخريب المحلة بأكملها.

ثم بدءاً من عام ١٩٣٠ نشط العه ران في المنطقة على حساب البساتين المجاورة ونشأ الحي المعروف اليوم. ومن أشهر شوارعها (شارع الملك العادل).

والجدير بالذكر أن حي المزرعة القديم كان ينحصر بين ساحة السبع بحرات وساحة الشهبندر الحالية قبل أن يتوسع أواخر الخمسينات ليصبح حياً كبيراً كما هو اليوم .

خريطة دمشق الشام ١٣٣٧ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ دمشق تحت القنابل لأليس پولو ٣١١ مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٥٥

المزَّة

ضاحية غربى دمشق

كانت المزة قرية قديمة أقامت فيها بعد الفتح الإسلامي لدمشق قبائل يمانية من بني كلب فسميّت (مزة كلب) ، وكانت ثاني أهم مراكزهم بعد قرية داريّا . واسم المزة قديم، بدليل العثور على قطعة عمودمن الحجر الكلسي في داريا، ارتفاعها ٩٠ سم وقطرها ٥٠ سم، كانت توضع إشارة حدّبين الأراضي، رقم عليه اعشرة أسطر بأحرف يونانية ترجمتها: «عهد دو قلطيانوس مكسيميانوس أغوست وقسطنطينوس مكسميانوس قيصر إلى نباهة إليوس ستانونوس بأن يضع حجراً يحدّد به أرض قرية المزة».

وذكر ياقوت الحموي في كتابه (معجم البلدان): المزة بالكسر ثم التشديد أظنه أعجمياً، فإني لم أعرف له في العربية مع كسر الميم معنى، وهي قرية كبيرة غنّاء في وسط بساتين دمشق بينها وبين دمشق نصف فرسخ. وبها فيما يقال قبر دحية الكلبي صاحب رسول الله (ص)، ويقال لها: مزة كلب.

ورأى عيسى اسكندر المعلوف أن اسم المزة سامي قديم ، على اسم حفيد عيسو ومعناه «الخوف». وقيل عربية تحريف «المتنزة».

وكل ما سبق من تفاسير غير صحيح، والصواب في اسم المزّة أنه آرامي قديم (مزُوهِ) ويعني الهرِي أو مخزن الحبوب.

وفي العهد المملوكي ألحقت بالمزة تسمية «سطح المزة» لمنطقة محاذية لها وبها تربة معروفة. ولعل هذا السطح ينطبق اليوم على منطقة (مزة جبل). وقدوردت التسمية المذكورة لدى كل من المؤرّخين ابن قاضي شُهبة وابن طولون.

والمزة ايوم ضاحية حديثة ضخمة ، لقبت بدمشق الجديدة أسوة بتسمية القاهرة : مصر ، ومصر الجديدة . ويخترق الضاحية طريق متسع طويل يعرُف بشارع قايز منصور ، وكانت تسميته الأقدم : شارع ناظم باشا .

معجم البلدان لياقوت الحموي ٥/ ١٢٢ تاريخ ابن قاضي شهبة، الفهارس - ٤٩٠ -



المعزة فيما قيل في المزة لابن طولون إعلام الورى لابن طولون ١٨ منتخبات التواريخ لدمشق للحصني ١٠٥٧ حقائق تاريخية عن دمشق للمعلوف، مجلة المجمع، المجلد الأول. غوطة دمشق لكرد على ٢٦

المسكيّة: أنظر سوق المسكية

المَسْلَخ

عند الطرف الجنوبي لمقبرة الباب الصغير

المسلخ معروف، وهو مكان ذبح المواشي، وبخاصة الأغنام التي يشيع أكل لحومها بدمشق أكثر من سواها من أصناف اللحوم.

وفي هذا المسلخ يتم ذبح الخراف بالطريقة الشرعية وتُسلخ جلودها، وتفصل أحشاؤها التي يستخدم أكثرها، إما للأكل أو لبعض الصناعات.

وموقع هذا المسلخ على طريق الميدان أضفى عليه أحيانا اسم (مسلخ الميدان) . . وهو المسلخ القديم لدمشق . انتقل في أيامنا إلى منطقة الزبلطاني .

خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ - ١٩٢٤

# المَصْطَية

# حي بالمهاجرين، على سفح جبل قاسيون

حينما زار غليوم الثاني ابراطور پروسيا (ألمانيا وجزء من النمسا) دمشق عام ١٨٩٨م أحبّ المدينة أن تكرمه وتحتفي به ، فاختارت هذا المكان للاحتفال حيث سويّت الأرض ومه للدت على شكل مصطبة لاستقبال الضيوف، ووضعت فوقها خيمة عظيمة من الحرير.

وقد كان المنظر الرافع الذي بدت به دمشق من ذلك المرتفع وسط غوطتها التي تحيط بها من كل جانب، باعثاً على إعجاب الإمبراطور حتى أنه لم يخف دهشته واستغرابه لعدم استغلال أهل دمشق لهذا المكان المرتفع الجسميل، ونصح أن يبني الناس بيوتهم في وتنبأي ستقبل عظيم للمنطقة. وهكذا دُعي الحي الذي قام فوق هذا المكان باسم حي المصطبة أو (مصطبة الأمسراطور)، ثم توسع إلى الغرب في الربع الأول من القرن الحالى. وقبل ذلك كانت المنطقة تعرف باسم: وادي السيل.

الروضة البهية لعربي كاتبي ٥١ دمشق للطنطاوي ط٢، ١٢٠ مدينة دمشق لصفوح خير ٢٠٧ دمشق، دراسات تاريخية وأثرية ١٩٧

# مطرح ما ضيَّع القرد ابنه لقب يُطلق على حي السمّانة

سبب التسمية بهذا الاسم الطريف أنه زقاق «مُلكَخْلَج، فيه فوتات وطلعات وزواريب وزوابيق» كثير التعرجات والتقاطعات الضيقة، بحيث يكاد الإنسان يضيع فيه عن سبيله. فكنوا عن صعوبة الإهتداء فيه بأن القرد المعروف بدهائه وحرصه ليكاد يفقد ابنه الصغير فيه لارتباكه.

وقد يمكن لنا أن نشبهه بممرات (قصر التيه) Labyrinth المشهور في اسطورة المينو توروس الإغريقية القديمة .

أنظر: حارة القرد، وهي تسمية أخرى لنفس الزقاق.

من مرويًات العامة ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٢٥

المعرض

في مرجة الحشيش على طريق بيروت

هو معرض دمشق الدولي الذي يقام سنوياً في هذه المنطقة ، وتشارك فيه عديد من الدول العربية والأجنبية ، أقيم لأول مرة عام ١٩٥٤م ، وما زال مستمراً إلى اليوم كتظاهرة صناعية زراعية حرفية لمنتجات الدول المشاركة .

وكان أول معرض شهدته دمشق عام ١٩٢٧م، وافتتح في منطقة سينما العبّاسية الحالية، واقتصرت معروضاته على الثمار المنتجة محليّاً، تلاه معرض للصناعات الشرقية في المجمع العلمي العربي ببناء المدرسة العادلية - ٤٩٤ -

الكبرى عام ١٩٢٨ ، وفي عام ١٩٢٩ أقيم في الجامعة السورية معرض للصناعات السورية المختلفة.

ثم في عام ١٩٣٦ ، افتتح (معرض دمشق وسوقها) في مبنى مدرسة التجهيز بزقاق الصخر ومحيطها وضمن حديقة البلدية ومرجة الحشيش وفي مبنى العباسية أيضاً.

الدليل الرسمي لمعرض دمشق وسوقها ١٩٣٦ مدينة دمشق لصفوح خير ٣٤٣ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٢٣

# المَعْمَشَة

زقاق في سوق ساروجة جنوبي مقبرة الدحداح

أقدم ذكر لهذا الزقاق باسم (محلة المحمشة) بالقرب من جبّانة مرج الدحداح، ورد في سجلاّت المحاكم الشرعية لعام ١٢٠١ ه. أما التسمية فغريبة، لم نفهم مدلولها.

خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ - ١٩٢٤ مرآة الشام للعظمة ٤٦ مجتمع مدينة دمشق لنعيسة ١/ ٧٤

#### مغارة الأربعين

#### تشرف على دمشق من أعلى جبل قاسيون

قيل: تسمّى هذه المغارة بمغارة الأربعين لأن فوقها مسجداً فيه أربعون محراباً، كما تعرف بمقام الأربعين. ويقال انها سمّيت بذلك لأن رجلاً رأى فيها أربعين شخصاً يصلّون، ثم خرج وعاد فلم يجد أحداً منهم.

وتدعى هذه المغارة أيضاً (مغارة الدم) لأن فيها فتحة تمثل فما كبيراً يظهر فيه اللسان والأضراس والأسنان وسقف الفم بتفاصيل متقنة ، وأمامها على الأرض صخرة عليها خط أحمر يمثل لون الدم ، وفي سقف المغارة شق صغر بنقط منه الماء.

والأسطورة المتناقلة عن سدنة هذا المكان تقول إن قايين (قابيل) قتل أخاه هابيل في هذا المكان فبكى الجبل لهول هذه الجريمة. وبقيت دموعه تتقاطر وفتح قاه يريد أن يبتلع القاتل ففر".

ويجوار المغارة من جهة الشمال مساحة ترابية حمراء تخالف لون تربة الجبل الكلسية البيضاء، يقال بأنها مصبوغة بدم هابيل.

وثمة روايات أخرى عديدة تشير إلى وقوع هذه الحادثة المشهورة في أماكن وبلاد أخرى غير دمشق.

ونشير هنا إلى أن كل المغاور الموجودة في قاسيون معروفة منذ القرون الأولى للهجرة، وتردكثيراً في كتب الفضائل المتعلقة بدمشق والمؤلّفة خلال جميع العصور.

والجديربالذكر أن في حي الميدان التحتاني زقاق أباسم: زقاق الأربعين. ولا علاقة له بمغارة الأربعين.

القلائد الجوهرية لابن طولون ۸۷ – ۸۸ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنكر ۲۹۱ مرآة الشام للعظمة ۵۲ الشام لمحات آثارية وفنية للبهنسي ۱۲۲ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي ۲۲۵

### مغارة الجوع

بجبل قاسيون فوق الصالحية ، بأعلى مقبرة الخميسيات

وتعرف أيضاً بمغارة الجوعية ، ويُصعد إليها من الطريق الذي بحذاء قبة ابن سلامة الرقي . سميّت بذلك لما يذكر من أن أربعين نبيّاً لجأوا إليها خوفاً من الكفار ولم يكن معهم إلا رغيف خبز واحد ، فلم يزل كل واحد منهم يؤثر رفيقه على نفسه حتى ماتوا جميعاً من الجوع . وفي الأزمنة الأخيرة صارت ملجأ للأشقياء واللصوص والكلام للأستاذ دهمان في حاشيته حتى قام الشيخ محمد التكريتي المتوفى سنة ١٣١٣هـ وسدّبابها ، وبقي مسدوداً إلى الآن.

ومن الملاحظ تشابه هذه القصة (أربعين رجلاً أو نبيّاً) مع ما ورد في رواية قصة (مغارة الأربعين).

القلائد الجوهرية لابن طولون ٨٦

مغارة الدمّ: أنظر مغارة الأربعين

معالم دمشق م – ٣٢

# مغارة الشيّاح

# بأعلى الصالحية في لحف قاسيون

هذه المغارة هي إحدى مغاور قاسيون العديدة ، تقع ضمن منطقة تُعرف بد «وادي الشيّاح» ، وصارت اليوم داخلة ضمن الأحياء المأهولة العليا من الجبل ، غير بعيد عن محلّة الشيخ ابراهيم .

ذكر دهمان: الزاوية الشياحية ، عبارة عن مغارة في واديعُرف بوادي الشياح، وقيها قبريعُرف بالشيخ محمد الشياح، وقد أثبتها دهمان في مخططه عن الصالحية.

أما تسمية «الشيّاح» إن صح كونها لقباً للرجل فهي اسم عربي ، تعني: الجادّ في أمره. وإلا فيمكن تأويلها بالسريانية كاسم مكان: شيّاح، من (شُوح) بمعنى: نَبَت وأفرخ ونما، فيكون المعنى: النبت والزرع الحسن.

القلائد الجوهرية لابن طولون ط۲، ۲۹۲ مخطط الصالحية لدهمان معجم أسماء المدن والقرى لفريحة ۱۰۰ المعاجم السريانية

مكتب عنبر

في محلّة الخراب بزقاق المنكنة ٠

هي تسمية لدار يوسف عنبر أحد أثرياء دمشق، شيدها عام ١٨٦٧م

ولم يكمل إلا بناء الطابق الأول منها، ثم وقعت في ملك الدولة العشمانية لدين كان لها مستحق على صاحبها، فصير تها مدرسة إعدادية حكومية عام الدين كان لها مستحق على صاحبها، وكان لها عظيم الأثر في تقدم الحركة المما عُرفت باسم: مكتب عنبر، وكان لها عظيم الأثر في تقدم الحركة الثقافية والنضوج القومي بأوائل القرن العشرين. (وكانت كلمة مكتب في العهد العثماني تطلق على المدرسة)، ثم تحوكت إلى مدرسة حكومية للفنون النسوية في مطلع القرن العشرين. وفي الشمانينات من قرننا الحالي رمسمت وزارة الثقافة هذه الدارو سمتها: (قصر الثقافة).

والجدير بالذكسر أن زخارف الطابق الأرضي الذي شيده (عنبسر) تسمف بالبذخ الزخرفي ، بينما يسمف الطابق الشاني الذي أقامته الدولة العثمانية بالبساطة والتقشف .

الروضة الغنّاء للقساطلي ٩٥ مكتب عنبر لظافر القاسمي دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٩٦

#### المناخلية

محلة وسوق بين سوق العصرونية وشارع الملك فيصل

أول ذكر وردمعنا لهذا السوق كان في القرن السادس للهجرة عند ابن عساكر باسم (سوق المناخلين)، وتبعه في ذلك البدري في القرن التاسع من العهد المملوكي فذكره بنفس الاسم عند وصفه لأسواق تحت القلعة، كما وردت التسمية عند ابن عهد الهادي في القرن العاشر للهجرة.

وفي نهايات القرن التاسع عشر للميلاد أشار إليه القساطلي باسم (سوق المناخلية)، وفي مطلع القرن العشرين وردذكره عند العلاف وفي خريطة شرطة دمشق (١٩٢٢ - ١٩٢٤).

وكلمة مناخلين أومناخلية هي حرفة من يتعاطون صناعة أو بيع المناخل، وهي ما يُنْخل به من دفيق وسواه بقصد غربلته وإزلة نخالته. وتختصر العامة اللفظة أحيانا من مناخلية إلى «مناخ» بنفس المعنى.

تاريخ دمشق لابن عساكر مجلد ٢، الفهارس نرهة الأنام للبدري ٣٦ ثمار المقاصد لابن عبد الهادي ٢٦٤ الروضة الغناء للقساطلي ٩٩ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاق ١٨ أسواق دمشق القدنية للشهابي ٥٠٥

المنزل

بناء كبير في ساحة الشهداء (المرجة)

اسبم المنزل يُطلق على (بناية العابد) المشهورة، والتي تعرف أيضاً باسم المنزل او المنزول. شيدها أحمد عزّت باشا العابد ثاني أمناء سر السلطان عبد الحميد خان الثاني و أقرب المقربين إليه، وذلك بعد أن اشترى من الوالي حسين ناظم باشا دار الحكومة القديمة القائمة مكانها سابقاً (والتي بناها والي دمشنق العثماني كنج يوسف باشا سنة ١٢٢٢هـ)، فهدمها و أقام مكانها هذا



حلاّق قديم في أحد الشوارع أواسط القرن التاسع عشر - ١٠٥ -

المبنى.

وأشرف على البناء المهندس الإسپاني دي أرندة عام ١٩٠٦م، وذلك وفق طراز عمارة أوروپي، وتم بناؤه عام ١٩١٠. وأقيم البناء كفندق آنذاك، ثم احتلته القوات العثمانية خلال سنوات الحرب العالمية الأولى (١٩١٤ - ١٩١٨م)، وصار منز لا للعساكر الأتراك. . ومن هنا جاءت تسميته بالمنزل أو المنزول.

عبقريات شامية للكيلاني ١٩ دمشق تاريخ وصور ط٢، ٦٠

المنشار

مسلك صخري يصل بين الربوة والمهاجرين

هو درج طويل فوق الربوة ، في جبلها الشرقي المعروف بجبل «الجنك» ، لأن رأسه يشبه آلة الطرب التركية (چنك) - أنظر الربوة . ولعل سبب تسميته بذلك أنه كان طويلاً جداً ، فتبدو درجاته الناتئة الكثيرة كأسنان المنشار . علماً أنه كان مرقى طبيعياً على شكل درج وليس منحوتاً .

أطلقت تسمية المنشار على الصخرة أيضاً لأنها تجاور الدرج الحجري المذكور والذي كان ممتداً بين طريق بيروت وقمة الجبل، ويشبه أسنان المنشار في شكله. وعندالصخرة نقش كتابي بالخط الكوفي يحمل اسم الخليفة المستنصر بالله الفاطمي وتاريخ سنة ٤٤٤ هـ، مما يؤكد ما ذكره المؤر تحون من أن الربوة كانت عامرة في أيام الفاطميين.

وعلى الوجه الغربي لهذه الصخرة كتب أحد العشاق عبارة: «أذكريني دائماً»، فأجابه أحد الظرفاء وكتب على وجهها الآخر: «لن أنساك».

دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢٠٤ . ٢٠٤ حديث دمشقى لقصاّب حسن ٤٣

> المَنْكَلاني حي بالقيمرية شرقي الجامع الأموي

يُنسب إلى المدرسة المنكلاثية القائمة في الحي المذكور إلى اليوم، وهي تنسب إلى الشيخ عبد الله المنكلائي المدفون فيها، ولا يُعرف تاريخ بنائها. غير أن العلبي يقلره بحدود سنة ٦٣٠ هـ.

وقد حرفت العامة التسمية إلى المنكلاني، فأطلق الاسم على كامل الحي المذكور.

الدارس للنعيمي ١/ ٥٩٩ مفاكهة الخلاّن لابن طولون ١١٣/٢ منادمة الأطلال لبدران ١٥٠ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٦ تالي وفيات الأعيان ٩٠ خطط دمشق للغلبي ١٦٤

#### المهاجرين

#### منطقة سكنية واسعة على سفح جبل قاسيون

عقب فقد الدولة العثمانية بعض أراضيها في أوروپا كالبلقان، هاجرت أعداد كبيرة من العائلات المسلمة التي كانت تقطن فيها إلى البلاد الإسلامية، ولذا كلف السلطان العثماني عبد الحميد خان الثاني والي دمشق حسين ناظم باشا بإيواء بعضهم، فاختار منطقة على سفوح جبل قاسيون كانت تدعى الردَّدين (أنظر الاسم) لإقامة هؤلاء المها جرين الذين وصلوا دمشق قادمين من (الرومللي) سنة ١٨٩٠ و١٨٩٦م.

وفي عام • • • ١ وصل فوج جديد من اللاجئين من (جزيرة كريت) إثر مذابح عام ١٩٠٠ ، فأنشأ لهم حسين ناظم باشا حياً آخر على بعد • • ٢ متر إلى الغرب من المنطقة الأولى ، وسميت المحلة بأكملها (المهاجرين) نسبة إلى العرب من المنطقة دمشق عائلة منهم وتعرف بـ (الكرتلي) وحُرف الاسم إلى (كردلي) .

لكن حي المهاجرين لم يكن المنطقة الوحيدة التي نزلها الكريتيون، ففي وثيقة شرعية لدينا مؤرّخة بدمشق سنة ١٣١٨ هـ وجدنا: «خان علي آغا البير قدار ـ بسوق ساروجة، سوق الخيل تجاه إدارة الرژي (الريجي) بالقرب من جامع يلبغا ـ فيه غرف كان يسكنها مهاجرو كريد».

وفي عام ١٩٠٥ بدأ تطور حي المهاجرين نحو الغرب، وزاد نموه بسرعة عام ١٩٢٢ إثر إيصال الترام إليه، كما زاد تسارعه منذعام ١٩٢٠ .

# والطريف أن هذا الحي أطلق عليه تندراً اسم «حي المتقاعدين».

القلائد الجوهرية لابن طولون ٢/ ٣٦٣، ٣٧٣ دمشق للطنطاوي ١١٣ دمشق تاريخ وصور للشهابي ٣٩٧ دمشق دراسات تاريخية وأثرية ١٩٦

الموصلي

حي ضمن محلّة القرشي في الميدان الوسطاني

تنسب تسميه إلى (جامع الموصلي) الموجود فيه ، والذي أنشأه أحد أفراد أسرة الشيباني الموصلي الصوفية .

دمشق تاريخ وصور للشهابي ٣٠٩ أسواق دمشق القديمة للشهابي ٤٣٨ مادن دمشق للشهابي ٥٥٥

المَولويّة

تكية في شارع النصر، عندنهايته الغربية

شيدت هذا التكية في العهد العثماني عام ٩٩٣ هـ لأصحاب الطريقة المولويّة في التصوّف، فلذا دُعيت بالتكية المولوية، وبالعامية: الميلويّة.

ونسبة اسم المولوية تعود إلى الشيخ الصوقي الذائع الصيت «مولانا جلال الدين الرومي» المتوفى عام ٢٧٢ هـ والمدفون في مدينة قونيا من أعمال الأناضول في تركيا. وكان لهذا المذهب الصوفي أثر كبير في الحياة الفكرية والدينية في عهد الدولة العثمانية. ومن أشهر مظاهر هذا المذهب حلقات الذكر (الحضرة) في ليلة القدر وسواها، ويرافقها دوران الدراويش.

ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٠٢ ولاة د مشق في العهد العثماني للمنجد ١٩ الأعلام للزركلي ط٣، ٧/ ٢٥٨ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ١٤٢ خطط دمشق للعلبي ٣١٥

الميدان

أكبر ضواحي دمشق جنوبها

أقدم ذكر للميدان وردعند المؤرّخ ابن القلانسي في كتابه (ذيل تاريخ دمشق) فبي القرن السادس الهجري، وفي نفس القرن ذكره ابن عساكر في تاريخ دمشق بقوله: حارة الميدان المعروفة بالمنيّة. وعلى ذلك يكون أقدم ذكر للميدان في العهد الفاطمي حسب ما جاء في نص ابن القلانس (حوادث عام ٣٦٣هـ). والجدير بالذكر أنبه إلى اليوم مستجدق ديم يعود إلى العهد الفاطمي ويعرف بمسجد (قلوس).

ويرى الباحث عيسمي اسكندر المعلوف أن الميدان يعود إلى العهد

الأموي، وفال: وعقد الوليد ميداناً لسباق الخيل، كما هو جار اليوم عند الإفرنج، ولا يزال ذلك المضمار إلى يومنا يعرف بـ (الميدان)، وهو من أحياء المدينة المشهورة في غربها الجنوبي.

وسميّت المنطقة بذلك لأنها كانت ميداناً رحباً واسعاً تُقام فيه سباقات الخيل وجميع ضروب الفروسية من مبارزة ورماية ومصارعة . على أن الميدان لم يكن مقتصراً على هذه السباقات كما يرى الباحث سوڤاجيه ، بل كان ينزل به ويخييّم كل من تضيق المدينة عن إيوائه من الناس ، كمواكب الأمراء والحيوش والقواقل .

ومن الأسماء القديمة التي أطلقت عليه (ميدان الحصى)، وكان هذا الاسم مختصاً بالمحلة المحاذية لجامع باب المصلى التي كانت لقربها من المدينة أول ما سنكن من أراضي الميدان، وعرفت باسم (الميدان التحتاني). ثم شاع اسم (ميدان الحصى) ليشمل الضاحية برمتها، وسبب تسميته بذلك أنه كان يمر بأرضه الكثير من قروع نهر بردى عبر العصور القديمة، فكانت هذه الأنهار الغزيرة تحمل معها الحصى المتفتت من الجبال الغربية فترسب في أرضه قبل أن تتلاشي قوة المياه شرقاً باتجاه البادية.

هذاولم تشهدضاحية الميدان العمران الفعلي حتى عهدالدولة المملوكية، فقبل هذا العهد كانت المدينة تقوم ضمن السور ولم يكن خارجها ضواحي مسكونة أو عمران بالمعنى الصحيح (ما خلا العقيبة والصالحية)، بل مجرد قرى وأذيرة منفردة لاتشكل كثافة سكانية، ويعود ذلك لقلة عدد سكان المدينة من جهة، ولانعدام الأمن والاستقرار خارج الأسوار من جهة أخرى.

أما في العهد المذكور فقد بدأت الضواحي السكنية بالظهور خارج

الأسوار، قمنها السويقات خارج أبواب المدينة كالسويقة المحروقة وسويقة صاروجا، عدا التوسعات التي طرأت على الصالحية والعقيبة. ومنها أيضاً ضاحية الميدان التي بدئ بعمارتها، فظهرت فيها المساجد وبعض المدارس، واشتهرت بزواياها على الخصوص. وما زال من هذه الآثار العديد ماثلاً إلى أمامنا.

وكانت أرض الميدان قبل ذلك مجموعات منفصلة وقريات (كالقبيبات) أخذت بالاتساع حتى ارتبطت ببعضها قصارت ضاحية كاملة كبيرة متطاولة الشكل جنوبي دمشق، تربو عليها حتى بالحجم. ويذكر كثير من الرحالين الأوروبيين الذين زاروا دمشق في العهد المملوكي أن مساحة الضواحي تبلغ أضعاف مساحة المدينة الأصلية المحاطة بالسور. وأن الأسواق العامة (البازارات) كانت تُعقد في الض (احي، وأما المتاجر والأسواق المغطاة والبرستانات (أسواق الثياب والأقمشة) قضمن نطاق السور.

وتُقسم ضاحية الميدان في عرف أهل دمشق وأهلها إلى ثلاثة ميادين هي: الميدان التحتاني مما يلي محلة باب المصلّى، ثم الميدان الوسطاني، ثم الميدان الفوقاني عندبوّابة الله. ويضمّ الميدان أحياء وحارات عديدة جداً، تحتاج الإحاطة بها إلى مجلّدات عديدة. غير أننا ذكرنا في كتابنا هذا أشهرها، بحسب موقعها من التسلسل الأبجدي.

وكانت ضاحية الميدان تزدحم بالجموع الغفيرة من الناس مرتين في السنة: مرة عند خروج محمل الحج من (بوابة الله) بأسفل الميدان الفوقاني إلى الحجاز، والأخرى عندرجوعه إلى دمشق. وكان السياح الأوروپيون عند إطلالهم على دمشق من قاسيون يشبهون المدينة البيضوية مع ضاحية

الميدان المستطيلة الملحقة بها بشكل المقلاة أو قيثارة الماندولين.

والميدان اليوم حي سكني يشتهر أهله بالنخوة والكرم تبعاً لأصولهم الريفية ، كما قد تنسب إليهم بعض الشدة و «التخانة» فيقال: «هدول الميادنة اصبعتهم تخينة» ، كما يقال عنهم في معرض الزواج والمصاهرة: «الميادنة خدوا منهم و لا تعطوهم» . كما تُعقد مناظرات في الفاضلة بين العزيمة الصالحانية والعزيمة الميدانية الحافلة باللحم والقشطة والسمن العربي الأصيل . و لا زالت هذه المشتقّات الحيوانية تُعدّ من اختصاص الميدان ، الأصيل . و لا زالت هذه المشتقّات الحيوانية تُعدّ من اختصاص الميدان ، يفضل أهل الشام ابتياعها من هناك ، بالإضافة إلى أصناف الحلويات الشامية اللذيذة الشهيرة ، كالكنافة والمغشوشة والنمورة والقطايف والمبرومة والآسية والبرازق والغريبة .

ومن الميادين الأخرى المعروفة قديماً بدمشق: الميدان الأخضر، ويعرف أيضاً بأسماء أخرى منها: ميدان المرجة، ميدان المرج الأخضر، ميدان البن أتابك، ميدان القصر، مرجة الحشيش. وسواه: ميدان الشرف الأعلى، ميدان المزة.

ذيل تاريخ دمشق لابن القلانسي ٦ - ٧ تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٩٢ إعلام الورى لابن طولون ٢٧١، ٣٧٩ الآثار الإسلامية في دمشق لڤانسنگر ٢٠٤ دمشق الشام لسوڤاجيه ٣٥

#### ميدان سلطاني

# محلّة بالميدان الفوقاني، قبالة تربة الحقلة

تسمية (السلطاني) هي من مصطلحات العهد العثماني، ترد بدمشق كشيراً على المواضع التي تحاذي (الدرب السلطاني)، وهو الطريق الرئيسي الرسمي الذي يقطع الشام وضواحيها، ويمر بحذاء السور الغربي للمدينة القديمة عند باب الجابية، بعد أن يكون قدمر بالقلعة وجامع السنجقدار، ثم يجتاز ضاحية الميدان جنوباً حتى يصل إلى بو ابتها (بو ابق الله)، ومنها ينطلق إلى الحجاز أو فلسطين ومصر.

وهذا الطريق سمي سلطانياً لا لأنه الرئيسي فحسب، بل لأنه المعبر الرسمي لكل من محمل الحج وقوافل الجردة والدورة لخفارة طريق الحج من قطاع الطرق.

والجدير بالذكر أن الطريق ذاته يمر بسويقة ضاروجا (سوق ساروجة) وتسمّى المحلة هناك (ساروجة سلطاني)، ثم ينزل جنوباً باتجاه البحصة البرانية ويلبغا ثم ساحة المرجة ودار المسيرية، وبعدها يستمر إلى محلة السنجقدار والقلعة كما أسلفنا.

الروضة البهيّة للعربي كاتبي ٨٣ دمشق في مطلع القرن العشرين للعلاّف ٥٦ الريف السوري لزكريّا ٢/ ١٦٦

## المُسسات

#### منطقة قبلي الصالحية ، أبو جرش

كانت هذه المنطقة في العهود الماضية (عهد المماليك و العثمانين) بساتين خضراء على طريق عين الكرش، وفيها بعض الترب كالتربة البدرية، وعربأ راضيها نهرة ورزا. ومن هذه البساتين (بستان جريف) و (بستان السنبوسكي) شرقي السهم الأدنى.

ومن غير المعروف متى سميّت بالميسات على وجه التحديد، لكن مصدر الاسم أن المنطقة كانت بها غيضة قرب النهر وفيها بضعة من شجر الميّس، اشتهر ربت بهن دون بساتين دمشق الأخرى، فعصارت تسمّى «الميّسات».

والميس جنس أشجار حرجية من قصيلة البوقيصيّات ثمارها عنبية صغيرة القدّسوداء حلوة الطعم، وأخشابه صلبة صناعية، تستخرج من لحائها وجذورها مادة صباغية صفراء.

والاسم الرسمي للساحة اليوم هو ساحة حطين.

الحوادث اليومية لابن كنّان ، حوادث ١١٤٦ هـ مخطط الصالحية لدهمان خرائط دمشق السياحية

# نزلة حمّام القاضي

### في محلّة الحريقة شمالي سوق مدحت باشا

ورد الاسم في خريطة شرطة دمشق (زقاق حمّام القاضي). وهو ينسب إلى حمّام يقع بأول النزلة من جهة سوق مدحت باشا، وهذا الحمّام مذكور منذ أيام ابن عساكر (القرن السادس الهجري) باسم (حمّام القاضي)، وعنه نقل ابن شدّاد وابن زُفر الأربلي وابن عبد الهادي.

أما من هو هذا القاضي الذي نُسب الحمّام إليه فلم يذكر عنه ابن عساكر شيئاً، واكتفى بقوله: «حمّام القاضي عندباب الجابية».

وكانت بقايا الحمام موجودة في الأربعينات من قرننا، ثم هدُم وانشئ مكانه بناء حديث .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ١٦٢ خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ – ١٩٢٤ الحمامات الدمشقية لكيّال ١١٠

#### نهر بانیاس

قرع رئيسي من نهر بردى يمر بدمشق القديمة من شمالها الغربي إلى جنوبها الشرقي .

يُعرف هذا النهر لدى المؤرّخين باسم (بانياس) أو (باناس) ، ويعتقد بعض الباحثين أنه نهر (أبانا) المذكور في الكتاب المقدّس . يسميّه شيخ الربوة الدمشقي في كتابه (نخبة الدهر في عجانب السرّ والبحر): نهر بلنياس، ويذهب إلى أن بلنياس الحكيم اليوناني فتحه فسمّي باسمه. وظن آخرون أنه منسوب إلى بلنياس المهندس. وهو أصلاً من صنع الأراميين.

هذا ولقداستفاض البحّاثة حبيب الزيّات في دراسة نهري أبانة وقر فار بدمشق في مقالة موسّعة له في مجلة (الخزانة الشرقية)، ومما قاله: نهر ابانا هو نهر بردى ونهر فرفار هو نهر الأعوج. ولكن من اعتبر تشابه اسمي ابانا وباناس يترجّح فوراً لديه أنه ما لمسمى واحد. ولا شك أن لفظة باناس هي رومية الأصل (Abanos) تلقّاها العربعن البيزنطيين وأسقطوا الألف الأولى منها تخفيفاً بحيث دخلت في الأوزان العربية مثل ساباط. ولا يعترض على ذلك أن النهر سمّي أيضاً بانياس بزيادة ياء. فإن هذه التسمية لم ترد إلا متأخّرة. وقد أنكرها صاحب «مراصد الاطلاع» فقال «الصواب بغير ياء في النهر. وهو بالياء اسم لقرية أو بلدة قرب دمشق تحت الجبل في غربي يمشق يرى عليه الثلج».

ذكر الخوري أيوب سميا:

وأما اسم بانياس فقد قال فيه طائفة من العرب أنه من اسم بلنياس الحكيم اليوناني الذي عاش قبل المستيح وكان عالم بانيال الموالي والهندسة ، وأنه هو الذي فتح هذا النهر فسمي باسمه ثم حُرف إلى بانياس، ومنهم شيخ الربوة الدمشقي (المتوفى ١٣٢٨ م). وأما الحقيقة فهي أن اسم نهر بانياس إشارة إلى اسم (أبانة) القديم الأصلي، لأن تحريف لسان العامة جعله بانياس وأما أصله فباناس، وما حرف السين في آخره إلا صيغة الرفع اليونانية. وذكره باسم باناس المؤرخ ابن عساكر (المتوفى ١٢٢٢ م) وياقوت

الحموي (المتوفى ١٢٢٨م) وقبلهما العماد الأصبهاني الكاتب بقوله: إلى ناسِ باناسِ لي صَبُّوةٌ لها الوجدُّداعِ وذكرى مثيرٌ

أمامن أين أخذ النهر هذا الاسم، فإما أنه من اسم الجبل الذي ينبع من أمامه، أو من اسم طبيعة الصخر الذي ينبع منه. و(أبانة) كلمة آرامية معناها الصخور المشققة، سمّي هكذا بالنسبة إلى مكان نبعه.

وذكره في القرن التاسع قبل الميلادنعمان السرياني وزير ملك آرام دمشق (الكتاب المقلس، سفر الملوك الرابع، فصل ٥ عدد ١٢). وقيل إن أبانا أو أمانا اسم لجبل ونهر فديمين في دمشق. وفي نشيد الانشاد المنسوب خطأ إلى سليمان بن داوود ذكر اسم أمانة، وهو الجبل الذي فوق نبع بردى من لبنان. على أن (أمانة) من معانيها ما يوافق معنى أبانة وهي سريانية أيضاً. ومنها جبال أمانة أو أمانو (Amanus)، وهي أول سلسل من جبال اللكام.

أما بلدة (بانياس) في الجولان فقد أسميت نسبة لمعبد الإله پان، وهو إله الأدغال الآرامي . انتهى كلام الخوري سميا .

وذكر ڤاتسنكر أن فسماً من نهر بانياس داخل القلعة يطلق عليه اسم «نهر عمية» وهذه تسمية عامية للمجاري المقبية .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٢٩٥ معجم البلدان لياقوت الحموي ١/ ٣٣٠ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١١٣ معالم وأعلام لاحمد قدامة ١٠٦ دمشق الشام لسوڤاجيه ٣٣ دائرة معارف البستاني، مادة: بان مقالة نهر أبانا وفرقار بدمشق لحبيب الزيات. مجلة الخزانة الشرقية ٣/ ١٣٩ مقالة "نهر بردى" للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد، العدد 190-241 و - 243 - 1951 خطط دمشق للمنجد ١٩٩ غوطة دمشق لصفوح خير ١٩٩

نهر بُرُدُی

نهر دمشق الرئيسي

كتب الخوري أيوب سميا مقالة ضافية عن نهر بردى ، وفصل في تسميته و فروعه وملحقاته ، وهاكم الخلاصة :

إن أول اسم ذكر به هذا النهرفي التاريخ هو نهر (أبانة) في القرن التاسع قبل للميلاد في الكتاب المقدّس (سفر الملوك الرابع، فصل ٥، عدد ١٢). والواضح أن هذا الاسم انتقل من النهر الأصلي إلى أحد فروعه (نهر بانياس) - أنظر الاسم. (وكلمة أبانة أو أبانا آرامية تعني الصخور المشقّقة).

أما اسم بردى الذي اشتهر به النهر إلى اليوم فإن المؤرّخين العرب يجسم عون على أنه من العربية ، من البرودة أي النهر البارد. ومنهم ياقوت وابن عساكر والبكري والاصطخري . . وهذا وهم واضح .

والصواب أن بردى من كلمة (فرديس) السريانية وتعني الجنة ، ومنها في العربية كلمة الفردوس وفي اليونانية پاراديسوس . فبردى منقولة من

السريانية (الآرامية) إلى اليونانية ، ومن هذه إلى العربية . ففي الأصل الآرامي بكسر الدال ويعدها ياء (بردي) . وهذا النقل إلى اليونانية كان في عصر الدولة السلوقية ، ثم في عصر نقل هذا الاسم إلى العربية كانت الياء الأخيرة تكتب بدون نقط وتلتبس مع الألف المقصورة .

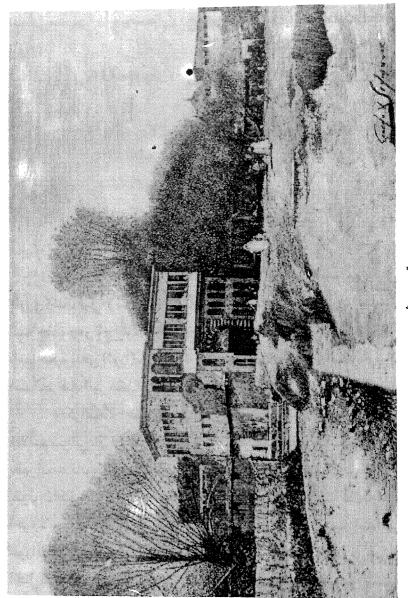
ولعل النهر أحذهذا الاسم من غوطة دمشق التي كانت بمثابة الفردوس في النزاهة والجمال والأنهار والأشجار، واليونان هم الذين أطلقوا عليه هذا الاسم . كما أطلقوا عليه اسم (خريسورواس) . Chrysorthoas ، خريسو: الذهب، ورواس أوروا: المجرى باليونانية . أي : نهر الذهب، وذلك لصفاء مائه .

ويسهب سميا في بحث صفة القداسة التي اسبغها اليونان على هذا النهر، ولا غرو، فقد كانت لهم عادة تأليه الينابيع والأنهر.

وفي مقالته (آمين - آمون) كتب سميا: أبانا أو أمانا، يعني المخبأ المستور، لأنه - أي النهر - مخبّاً في ذلك الوادي من التكية إلى دمشق ومستور بالأشجار والأدواح. إلى هنا انتهى كلام سميا.

ودعا المصريون القدماء نهر بردى باسم (روت) ، وسمّاه اسطفان البيزنطي (بَرْدينس) في القرن الخامس الميلادي ، والجدير بالذكر أن لبردى مثيلاً من حيث التسمية في زحلة قاعدة سهل البقاع هو: نهر البَرْدُونه .

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢٩٥ خطط دمشق للمنجد ٢٣ معالم وأعلام لقدامة ١١٩ مقالة «نهر بردي» للخوري أيوب سميا.



دار دمشقية على ضفة بردى أواسط القرن التاسع عشر

جريدة الجيل الجديد، الأعداد 190-195 عام 1951 مقالة «آمين - آمون» للخوري أيوب سميا، مجلة الإيمان - ٤ (١٩٥٨) ص ٣٦ معجم أسماء المدن والقرى لفريحة ١٧٧

# نهر ثُوْرا

# فرع من بردي جنوبي نهر يزيد، يمرّ في الصالحية

اختلف في تسمية هذا النهر، فقال البعض انه سميّ باسم أمير يدعى (ثورى) كان قبل الإسلام، وقال آخرون: نسبة إلى أحدملوك المسلمين السلاجقة، وهو تاج اللك ثورى زوج زمرّ دخاتون أم شمس الملك، وقيل بل باسم حكيم يدعى (ثورا)، وهي كلمة يونانية تعني الحكمة أو النظر، وكان اسم النهر قديماً (نهر سقط). وتسميّه العامة بدمشق: (نهر تورا).

وذكر البحاثة الخوري أيوب سميا: أما اسمه فقد كتبه ياقوت ثورا، والاسم سرياني باق في العربية على حاله، ومعناه شباك صيد السمك، لأنه يظهر أن منه كان يكثر صيد السمك أكثر من غيره من فروع بردى. ويوجد رأي يقول إن أصل الاسم (طورا) ومعناه الجبل. وقالوا إن هذا النهر كان له اسم آخر ولا يعلم ما هو، ثم أخذ اسم طورا من نهر يزيد الذي كان يسمى بدءاً نهر طورا أي نهر الجبل، ويعنون به جبل قاسيون حيث يدخل النهر في جانح الجبل المخروق في الصخر، ويزيد (ابن معاوية) أمر الناس أن يسمو اباسمه نهر يزيد الحالي، ونقل اسم طورا منه إلى النهر المسمى اليوم بالثورا، وهذا

التعليل وإن يكن فريباً ليس هو الصحيح، بل الصحيح أن النهر سمّي باسم شباك صيد السمك . انتهى كلام سميا .

والجدير بالذكر أن كلمة (ثُورًا) في الأرامية المحكية تعني: ثور.

تاریخ دمشق لابن عساکر ۲/ ۲۹۵ معالم وأعلام لقدامة ۲۱۵ مقالة "نهر بردی السمیا، جریدة الجیل الجدید ۲۹ أیار ۱۹۵۱، عدد 194 - 245 غوطة دمشق لصفوح خیر ۱۹۰

# نهر الدَّيْراني

فرع رئيسي من نهر بردي

ويسمى أيضاً (الداراني) كما ذكره ابن عساكر. سمي بذلك لأنه يسقي قرية داريًا جنوبي دمشق، وقسماً من أراضي المزة. وذكر عز الدين عربي كاتبي أنه كان يدعى (نهر قناة الصوف).

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٢٩٥ الروضة البهية لعربي كاتبي ٢١ مقالة «نهر بردى» للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد، ٣٠ أيار ١٩٥١ عدد - 195 - 246

# نهر العَقْرَباني

#### فرع صغیر من نهر بردی

يمر هذا النهر شمالي المدينة القديمة ملاصقاً قلعتها وسورها، ثم يلتف شرقيها (مواجهاً للباب الشرقي)، ختى يبلغ قرية عقربا جنوب شرقي دمشق في غوطتها الشرقية.

ذكر ابن عساكر هذا النهر باسم (نهر المجدول)، لكنه بعد ذلك أخذ اسم العقرباني نسبة لقرية عقربا المذكورة. و «عقربا» كلمة آرامية تعني: العقرب. وهي كذلك في السريانية بلهجتها الشرقية لدى النساطرة.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٨١ - ٨٢ خطط دمشق للمنجد ٣٦ مقالة «نهر بردى» للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد ٣٠ أيار ١٩٥١ عدد 195 - 246

غوطة دمشق لصفوح خير ۲۰۰

#### نهر عيشة

حي سكني وصناعي إلى الغرب من بواًبة الميدان، جنوب شرق كفرسوسة

لا يعلم على وجمه التحديد الزمن الذي حملت فيه المحلة هذا

الاسم، ولم نجدله أي ذكر في المصادر المطبوعة، وهذا يدعو إلى الشك في أن تكون التسمية قديمة. ولكن ما نرجّحه أن تكون تسمية (نهر) قد أطلقت عليه نسبة إلى قناة ماء متفرّعة من نهر القنوات، تسير جنوباً باتجاه هذه المنطقة وصولاً إلى قرية القدم والعسالي.

كما نرجّح أن تكون نسبة هذه القناة أو (النهر)، كما شاع على أنسنة العامّة، بسبب كون امرأة اسمها عائشة قد أمرت بشقّ هذه القناة إلى قرية القدم لما للقرية من مكانة روحية (جامع القدم) - أنظر الاسم. . ويقتضي ذلك أن تكون عائشة المذكورة من نساء أرباب السلطان في الشام لزمن خلا . . أو على الأقل أن تكون وقفت من مالها ما يفي بشقّه وخدمته ؟

ولم نظفر، للأسف، بنص تاريخي يؤيدك الامنا، ولكن نرجّح ما ذهبنا إليه، ونفترض أن من يتقصى «العائشات» المشهورات بتاريخ بدمشق قد يظفر بالعثور على صاحبة هذا النهر أو واقفته.

ومن هؤلاء العائشات نستبعد أولاً عائشة الصديقية بنت أبي بكر، كما نستبعد أن تكون سابقة للعهد الأيوبي، بدليل عدم إيراد مؤرخ دمشق الكبير ابن عساكر لأي ذكر عن «نهر عائشة». فلذا نحيل الباحثين إلى العهدين الأيوبي والمملوكي لعل فيهما ما يفي بالغرض.

وهناك احتمال آخر: فقد ورد في الكواكب السائرة للغزي: جعفر باشا ابن عبد الله أمير الأمراء بكلربكي دمشق، كان لالا السلطان مراد، وكان أهل الشام يكنونه «أباعيشة».. وكان يقول: أهل الشام أولياء مكاشفون، فإن لي بنتا اسمها عيشة!.. مات بدمشق وهو أمير أمرائها سنة ٩٨٥ هـ، فلعل عائشة هذه تكون صاحبة الاسم ؟

والجدير بالذكر أن في السريانية ما يشابه هذه التسمية وهي: نهر

دُعِي شُو ، والمقطع الأول مجزوم من (نهُوو) بمعنى: نهر ، واسقطت دال الإضافة لتصبح: نهر عِيشُو ، نهر عِيشا. ومعنى الكلمة: نهر الحياة .

كما أن هناك أحتمالاً آخر في السريانية وهو من: نهر و دعُوشُو، وبالجزم تصبح: نهر عُوشُو، ثم بإقلاب الواو إلى ياء تصبح: نهر عَيْشُو بمعنى: النهر المهذار الذي يجري في أرض صلبة فيجعلها ندية خصبة كثيرة الزرع.

غير أننا لانستطيع الجزم أبداً بهذا الاتجاهفي كون الاسم سرياني الأصل، بل نذكره لمجرد الاستئناس والمقارنة، وذلك لأن الاسم لوكان آرامياً يعود إلى ما قبل الفتح العربي الإسلامي للزم أن يردذكره حُكماً في تضاعيف التاريخ الإسلامي الطويل لدمشق في المصادر التاريخية المعتبرة، الأمر الذي لم يتحقق أمامنا هنا، مما يترك المسألة مبتورة مبهمة تحتمل الشك والتأويل.

والجدير بالذكر أن اسم (عيشة) وردفي تسميات أخرى بسورية ، منها (بيت عيشة) قرية في محافظة طرطوس، و(عيشة) قرية في محافظة حلب .

الكواكب السائرة للغزيّي ٣/ ١٣٨ معجم اللباب (سرياني - عربي) للقرداحي خرائط دمشق السياحية

نهر قُلَيْط

قرع صغير لنهر بانياس أحدالفروع الأساسية من بردي

عرهذا النهر ببساتين الشاغور وبالقرب من الباب الشرقى ، وقد – ٢٢٥ –

أسمت العامة (قليط) لأنه يحمل الأقذار والنفايات، ويُضرب في يومنا بوساخته المثل. وكانت كل مياه المجاري الواردة من البيوت تحول إليه.

وكان قديماً يسمّى (نهر قلوط)، وهي تسمية مشتقّة من الجذر السامي المشترك (قلط) أي أزال وصرف، وهنا بمعنى: إزالة الأوساخ وصرفها.

وبالعامية: قلَط الوسخ أي كشطه. ومن أقوال العامّة: «أنامثل قليط، إذا حركشتني بتطلع ريحتي!».

ولهـذاالنهـرذكرفي بعض الكتب التيعـاش مؤلفوهافي القرنين الثامن والعاشر الهجريين، وبنفس الاسم (قليط أو قلوط)، وربماكان يحمل اسمه هذا قبل ذلك، ويبدو أنه مشهور بالوساخة ويستعمل مصرفاً منذذلك الزمن.

ويذكر صفوح خير أن نهر قليط كان يسمّى أيضاً (النهر الأبيض).

البداية والنهاية لابن كثير ١٤ / ٣٤ نزهة الأنام للبدري الدارس للنعيمي ٢/ ٢١٩ - ٢٥٧ الروضة البهيّة لعربي كاتبي ٢٦ الآثار الإسلامية في دمشق لڤاتسنگر ١٩٣ معالم وأعلام لقدامة ٢١١ مقالة «نهر بردى» للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد، عدد 195-246 مدينة دمشق لصفوح خير ١٠١

# نهر القَنُوات

#### فرع رئيسي من نهر بردى

يتفرع هذاالنهرمن نهربردى خارج المدينة ، ثم يمر بها متشعباً إلى فرعين : في جنوبها وشرقها ، ويسقي معظم أحيائها الجنوبية . ولعله سمي بذلك لأنه كان يسقي قرية قينية ، وهي قرية درست كانت جنوب غربي المدينة ، لذلك كان يدعى قديماً : (نهر قينية) .

أو أنه سمّي بذلك نسبة لقنوات المياه الحجرية الرومانية القديمة التي تكثر على طول مجراه الجنوبي في الحي الذي سمّي باسمه (حي القنوات).

وثمة سبب أبسط لتسمية النهر، هو أن فروع بردى كانت تسمى قديماً (في أيام ابن عساكر مثلاً - القرن السادس الهجري) قنوات، فلا يقال مثلاً نهر المزاوي أو فرع المزاوي بل: قناة المزة. فلأن النهر المذكور (القنوات) كان ذا فروع كثيرة، سمى مجموعاً بالقنوات بدلاً من قناة. وهذا منطقى.

هذاوينسب الخوري أيوب سميا اسم نهر القنوات وحي القنوات إلى السريانية ، قائلاً إنها تقابل اسم بلدة «قنوى» التي ينبع نهر بردى من أمامها ، ذكرها المؤرخ نفطويه (توفى ٧٢٧م) والمؤرخ الاصطخري (توفى ٩٤٠م) وياقوت الحموي ، وأبو عبيد البكري (توفى ٩٠٠١م) . ومن اسمها يُعرف بأنها آرامية الوضع ، لأن معنى اسمها القناة الداخلية الطبيعية المتدفقة منها المياه والمشبهة بما يقال له اليوم التنور .

ويذكر سميا في في عدد آخر من مقالة «نهر بردي»:

وسمي القنوات نسبة إلى بلدة قينية القديمة ، وأصبل اسمها سرياني كما مر معنا في بحثنا عن مدينة (قنوى). وكان موقع قينية هذه بين دمشق

والصالحية والمصلّى والخلخال وميدان الحصى، وهي المؤلّفة اليومحي القنوات من دمشق. وسمّيت بهذا الاسم لأن هذا الفرع من بردى عندما يصل إليها قديماً يتفرع إلى قنوات عديدة تسير إلى جهات مختلفة من صنع الأراميين. واليونان عملوا منه القناة الضخمة المشهورة التي لا تزال إلى اليوم تمر أمام بيت آل البارودي الذي فيه المحكمة الشرعية. وقنوى وقينية سريانية من (قانو) بمعنى القناة. انتهى كلام سميا.

هذا وقد ذكر (قينية) الجغرافي المشهورياقوت الحموي: قينية: قرية كانت مقابل الباب الصغير من مدينة دمشق، صارب الآن بساتين.

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٩١ معجم البلدان لياقوت الحموي ٤/ ٢٥ خطط دمشق للمنجد ٣٣ مقالة «نهر بردى» للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد، عدد 190 - 241 وعدد 195 - 246 غوطة دمشق لصفوح خير ١٩٨

نهر يزيد

من فروع بردى الرئيسية بأعلى الصالحية

يذكر المؤرّخون أن الخليفة الأموي يزيد بن معاوية هو الذي شقّه . ومن المؤكّد أنه شُقَّ في زمن أقدم من عهد يزيد، في زمن الآراميين. ولم يكن يزيد أول من شقّه، ولكنه وسعّه وجدّده فنسب إليه .

#### ذكر البحاَّثة الخوري أيوب سميا:

يفرع نهريزيد من قرب الهامة إلى الجهة الشرقية ويسير إلى دمر، ومنها يسير في خرق صخري في جانح جبل قاسيون إلى ما فوق صالحية دمشق. وعندما ينتهي من فوق دمر والربوة يمر في أراضي كانت تخص دير المران قديما، حيث كان هذا الدير في إبط الجبل يشرف على الربوة ودمشق والغوطة، ثم يتابع جريه إلى ما فوق بلدة النيرب الأرامية القديمة، ونيرب (نيربا) اسم أحد آلهة الآراميين وكان له في هذه البلدة معبد، ثم يمر النهر فوق بلدة الميطور القديمة، والكلمة سريانية (مطرويو) معناها الأرض المطورة.

وقد سمي نهريزيدليس لأن يزيداً احتفره وجرة ، بل هو من عَمل القدماء ، وكان اعتوره الخراب في ظروف الفتح العربي ، ثم إن الخليفة يزيد ابن معاوية الأموي قد أصلحه وضبط قناته ومجراه ، وذلك إكراماً لدير مراًن الذي كان ينتابه في نزهاته في عهد أبيه الخليفة معاوية .

غدق الأفكار لابن عبد الهادي خطط دمشق للمنجد ٢٩ مقالة «نهر بردى» للخوري أيوب سميا، جريدة الجيل الجديد، عدد 194 - 245 غوطة دمشق لصفوح خير ١٧٦

#### نوري باشا

# جادة تمتد بين جادة العفيف قرب الجسر الأبيض وشارع المعري

كانت هذه الجادة تعرف في العهد العثماني باسم "طريق الدواسة"، فلما بُدئ بعمارتها بأواخر القرن الماضي سميّت بجادة نوري باشا، نسبة إلى أول من بني بها داراً. والواقع أن البناء كان بمثابة القصر آنذاك.

ويصطلح أكثر الناس على أن البناء الفخم العتيق الذي تشغله السفارة الفرنسية اليوم (في شارع عطا الأيوبي، فوق جادة نوري باشا شمالاً) ما هو إلا قصر نوري باشا. والمعلوم لدينا أن باني هذا القصر يدعى «عثمان باشيا». غير أن أحدو لاة دمشق بأواخر عهد العثمانيين كان يدعى «عثمان نوري باشا»، توليّ دمشق مرتين: الأولى ١٣٠٧ هـ، والثانية ١٣١٠ هـ. فهل يكن أن يكون الشخصان واحداً؟ وعلى ذلك يمكن لنا بشيء من الشك أن نسلم بصحة ما يفترضه الناس من أن القصر الموجود حالياً هو قصر «نوري باشا»، أو «عثمان نوري باشا» بصورة أدق.

وفي عهد الحكومة الفيصلية ١٩١٨ - ١٩٢٠م، أقام في هذا القصر الأمير فيصل بن الحسين الذي أضحى ملكاً على سوريا، وجُعلت بأسفله حديقة غنّاء غرُست فيها الأشجار المشمرة والورود والياسمين، وبأسفل هذه الحديقة قصر آخر كان يقيم فيه الوزراء وموظفو الدوائر.

وبقيت التسمية (جادة نوري باشا) قائمة أيام الإنتداب الفرنسي كما هو مذكور في الخرائط الفرنسية الموضوعة في تلك الفترة .

وبعد الجلاء أطلق على هذه الجادة اسم «شارع سييرس» نسبة للجنرال البريطاني إدوارد سبيرس Edward Spears الذي كان وزيراً

مفوضاً لبلاده بدمشق منذأوائل الأربعينات، وكان معروفاً بمناهضته للاحتلال الفرنسي، وقد ألف بعد عودته لبلاده عام ١٩٤٤ عصبة تناصر العرب.

وفي أيامنا ، صارت التسمية «شارع الظاهر بيبرس».

ولاة دمشق في العهد العثماني للمنجد 42 مرآة الشام للعظمة ٥٣ مذكرات الأمير عادل أرسلان ٢/ ٥٧٥ مذكرات وصفي المالح ٩٥ مذكرات خالد العظم ١/ ٣٠٠ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٣٨٦ خوائط دمشق السباحية الحديثة

### النوريّة في سوق الخيّاطين

سميت المحلة بذلك نسبة إلى المدرسة النورية الكبرى ، التي أنشأها السلطان نور الدين محمود بن زنكي ، الملقب عند عامة الناس باسم «نور الدين الشهيد» ، علماً أن لقب الشهيد يطلق على والده عماد الدين زنكي لقتله غيلة بقلعة جعبر . وكان إنشاء المدرسة عام ٧٦٥ مه في العهد الأتابكي النورى .

وقد شاع اسم هذه المدرسة على جزء من سوق الخيّاطين المجاور لها، وهو الجزء الممتدبين سوق القلبقجية والمدرسة المذكورة، فصار يُعرف باسم: - ٥٢٨ -

سوق النوريّة.

الدارس للنعيمي ١/ ٢٠٧ الروضة الغنّاء لقساطلي ٩٨ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٨ خطط دمشق للعلبي ٢٢٥ أسواق دمشق القديمة للشهابي ١٧٩

## النوفرة

حي بأول القيمرية شرقي الجامع الأموي

كانت المحلّة تسمّى في السابق باسم «حي جيرون» وينسب إليها باب جيرون - أنظر الاسم - وهو الباب الشرقي للجامع الأموي.

وتبدلت التسمية في بعض العصور الإسلامية إلى «درب العجم»، ثم إلى «الفوارة»، سمّيت بذلك لأنه كان فيها مما يلي باب جيرون (باب الأموي الشرقي) فوارة ماء في حوض رخام وقبّة خشب يعلو ماؤها نحو الرمح. ثم صار الاسم على ألسنة العامّة «النوفرة».

وقد استفاض الرحّالون والجغرافيون العرب بوصف محلّة النوفرة التي كانت من محاسن دمشق في العصور الوسيطة ، فمنهم ابن فضل الله العمري و ابن بطّوطة والخياري .

هذا ويتواتر على ألسنة الناس في المحلة المذكورة أنها كانت يطلق عليها قديماً اسم (وادي التين) ، لوقوعها في منخفض من الأرض ولكثرة شجر التين بها . ولم نجد ذلك في المراجع .

. ۲۹ م معالم دمشق م – ۲۶

تاريخ دمشق لابن عساكر ٢/ ٣٢ مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ٢٤٣، مدينة دمشق عند الجغرافيين للمنجد ٢٤٣،

غوطة دمشق لكرد علي ط٢، ٨١ دمشق تاريخ وصور للشهابي ط٢، ٢٥٨

النَّيْرَب

اسم قديم لمتنزّه يقع اليوم موضع حي المالكي وأبي رمّانذ

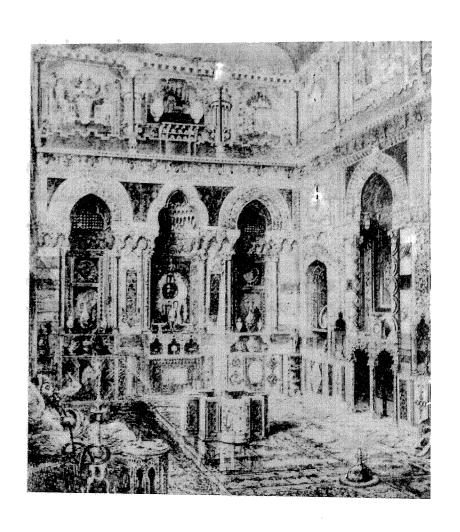
تتألّف هذه المنطقة قديماً من بساتين واسعة ملحقة بمحلّة الصالحية القديمة (سفح قاسيون الغربي)، وكانت تقسم إلى: النيرب الأعلى والنيرب الأدنى.

أما النيرب الأعلي فهو يقع بين نهري يزيدو ثورا، ويمتدمن الجسر الأبيض حتى بساتين الدواسة غرباً (حي نوري باشا اليوم). أما النيرب الأدنى فيمتدبين نهري ثورا وبردى جنوباً.

وهذا الاسم يتردد ذكره كشيراً في مصادر تاريخ دمشق منذ أقدم العهود الإسلامية، واعتبر من أشهر متنزهات المدينة، وشاع الاسمان معا (النيربان). حتى استُحب اليوم إطلاق هذا الاسم على بعض المقامي والمقاصف.

أما التسمية فهي آرامية قديمة (نَرْبَا) وتعني الوادي. وهي تردفي مواضع ومدن أخرى غير دمشق، كما في حلب وإدلب مثلاً.

أنظر أيضاً ما نقلناه عن الخوري سميا في: نهر يزيد.



قاعة الاستقبال في دار دمشقية أواسط القرن التاسع عشر ٥٣١ -

### معجم البلدان لياقوت الحموي ٢/ ٤٦٧ نزهة الأنام للبدري ط٢، ٤٧

# وادي الصُّفيري

موضع إلى الشمال الشرقي من دمشق، بين ركن الدين وبرزة، وبه قرن ابن العميد

الاسم قديم، ذكره مؤرّخ دمشق ابن عبد الهادي من بين محلات الصالحية، وعنه نقل محمد بن عيسى بن كنّان الصالحي: وبه وادي الصفيرى كذا بالتصغير، ويقال كل من دخل هذه المغارة لم يخرج لما فيه من المتاوه والآبار.

ثم نقل ابن كنان عن ابن عبد الهادي قصة طريفة عن مغربي جاء ومعه جماعة حفروا أحد المطالب (الكنوز) في الوادي المذكور، وجرت لهم مغامرات ومتاعب أسفرت عن هلاك المغربي واختفائه.

وأما التسمية فسريانية قديمة : (صِفْرِه) وتعني : العصافير أو الطيور .

المروج السندسية الفيحية لابن كنّان ٢٢، ٨٥ مخطط الصالحية لدهمان اللباب(معجم سرياني) للقرداحي ٩٨٨ قاموس سرياني لكوستاز ٣٠٤

# الياغوشية

## محلّة في الشاغور الجوّاني

سمّيت المحلّة بذلك نسبة إلى جامع الياغوشية الذي بناه الوزير الأعظم سياغوش باشا بحدود سنة ٩٩٥ هذفي العهد العثماني.

واسم «سياغوش»، أو «سياوش» بالتخفيف، فارسي مركب من مقطعين: سياه - غوش، سيا: أسود، سواد - غوش: خشب صلب تعمل منه آلات الطرب. والاحتمال الأقرب: سياه كوش بالفارسية: الهر "البري المتوحش.

لطف السمر للغزي ١/ ٣٩٣ خلاصة الأثر للمحبّي ٢/ ٢٤ ذيل ثمار المقاصد لطلس ٢٥٨ معجم الألفاظ الفارسية لأدّي شير ١١٦ المعجم الذهبي للألتونجي ٣٥٦، ٢٥٠ خطط دمشق للعلبي ٣٦١

### اليغمورية

في حي الشركسية بسفح قاسيون

تنسب التسمية للمدرسة اليغمورية التي أنشأها في هذا الحي الأمير

جمال الدين أبو الفتح موسى ابن يغمور سنة ٢٥٥ هـ في العهد المملوكي . ولا وجود لها اليوم . واسم «يَغْمور» تركي Yağmur ويعني : المطر .

الدارس للنعيمي 1/ 7٤٩، ٢/ ٢٣٥ القلائد الجوهرية لابن طولون ٢١٥ منادمة الأطلال لبدران ٢٢٣ خطط دمشق للعلبي ٢٢٧ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة للشهابي (مدرسة العالمة) ٣٩٧

#### ثبت المراجع

- ١ ذيل تاريخ دمشق، لابن القلانسي تحقيق ف. أمدروز، بيروت
  ١٩٠٨.
- ۲ تاريخ مدينة دمشق، لابن عساكر المجلدة الأولى، تحقيق صلاح الدين المنجد، المجمع العلمي بدمشق ١٩٥١.
- ۳ تاريخ مدينة دمشق، لابن عساكر المجلدة الثانية (القسم الأول منها)، تحقيق صلاح الدين المنجد، المجمع العلمي بدمشق١٩٥٥.
  - ٤ مختصر تاريخ ابن عساكر، لابن منظور طبعة بيروت.
- تهذیب تاریخ ابن عساکر، لعبدالقادربدران، حقی بعض أجزائه أحمد عبید، مطبعة روضة الشام دمشق ۱۳۲۹.
- ٦ الأعلاق الخطيرة في ذكر أمراء الشام والجزيرة ، لابن شداد، قسم مدينة دمشق تحقيق سامي الدهان ، منشورات المعهد الفرنسي للدراسات العربة بدمشق ١٩٥٦ .
  - ٧ البداية والنهاية ، لابن كثير طبعة مصر ١٣٥١ ١٣٥٨ .
    - ٨ رحلة ابن جبير مطبعة السعادة ، القاهرة ١٩٠٨ .
- 9- رحلة ابن بطّوطة المسمّاة (تحفة النظّار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار) تحقيق على الكتّاني، دار الرسالة، بيروت ١٩٧٩.
- ١٠ ترويح القلوب في ذكر الملوك بني أيوب، للمرتضى الزبيدي ١٩٦٩ .
  څقيق صلاح الدين المنجد دار الكتاب الجديد، بيروت ١٩٦٩ .
- ۱۱ ذيل الروضتين (تراجم رجال القرنين السادس والسابع)، لأبي شامة دار الجيل، بيروت ١٩٧٤.

- 17 فضائل الشام ودمشق، للربعي المالكي تحقيق صلاح الدين المنجد المجمع العلمي العربي بدمشق ١٩٥٠ .
  - ١٣- صفوة الصفوة، لابن الجوزي حيدر أبادبالهند ١٣٥٥.
- 18- نَكْت الهميان في نُكت العميان، للصلاح الصفدي، تحقيق أحمد زكي باشا، القاهرة ١٩١١.
- ۱۵ الدرر الكامنة ، لابن حجر العسقلاني ، المطبعة العثمانية ، حيدر أباد بالهنده ١٩٤٥ ١٩٥٠ .
  - ١٦- الضوء اللامع، للسخاوي مصر ١٣٥٣ ١٣٥٥.
  - ١٧ بدائع الزهور في وقائع الدهور ، لابن أياس القاهرة ١٩٧٤ ٠
- ١٨ نزهة الأنام في محاسن الشام، لأبي البقاء البدري، المطبعة السلفية
  عصر، القاهرة ١٣٤١.
- ۱۹ علم الساعات، لرضوان بن محمد الساعاتي تحقيق محمد أحمد دهمان، دمشق ۱۹۸۱.
- ۲- ولاة دمشق في العهد السلجوقي، للمنجّد، دار الكتاب الجديد، بروت ١٩٨١.
- ۲۲ الدارس في تاريخ المدارس، لعبدالقادر النعيمي تحقيق الأمير جعفر الحسني، للجمع العلمي العربي بدمشق ١٩٤٨ ١٩٥٠.
- ٢٣ مختصر تنبيه الطالب، للعلموي تحقيق صلاح الدين المنجد، مديرية الآثار القديمة، دمشق ١٩٤٧.
  - ٢٤ مروج الذهب ومعادن الجوهر، للمسعودي، بيروت ١٩٦٦.
- ۲۰ دور القرآن بدمشق، لعبد القادر النعيمي، تحقيق صلاح الدين المنجد، دار الكتاب الجديد بيروت ١٩٨٢.
- ٢٦ المروج السندسية الفيحية في تاريخ الصالحية ، لابن كنان الصالحي ٢٦ المروج السندسية الفيحية في تاريخ الصالحي

- تحقيق محمد أحمد دهمان، مديرية الآثار العامة بدمشق ١٩٤٧.
- ۲۷ معجم البلدان، لياقوت الحموي، تحقيق محمد أمين الخانجي،
  مطبعة السعادة بالقاهرة ٢٠١٦. وطبعة دار صادر ببيروت ١٩٥٥.
- ۲۹ الإشارات إلى أماكن الزيارات بدمشق، لابن الحوراني تحقيق بسام الجابي، مكتبة الغزالي بدمشق ١٩٨١.
- ۳۰ الإشارات إلى معرفة الزيارات، للهروي تحقيق جانين سورديل، منشورات المعهدالفرنسي للدراسات العربية بدمشق ١٩٥٣.
- ۳۱ كتاب الزيارات «بدمشق» للعدوي تحقيق صلاح الدين المنجد، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق ١٩٥٦ .
- ٣٢- القلائد الجوهرية في تاريخ الصالحية ، لابن طولون الصالحي تحقيق محمد أحمد دهمان ، مكتب الدراسات الإسلامية بدمشق ١٩٨١ .
- ۳۳ مفاكهة الخلان في حوادث الزمان، لابن طولون الصالحي تحقيق محمد مصطفى، منشورات المؤسسة المصرية العامّة، القاهرة 1977 1972.
- ٣٤ ضرب الحوطة على جميع الغوطة ، لابن طولون الصالحي تحقيق حبيب الزيّات ، (في مجلّة الخزانة الشرقية ، ١: ٣٩).
- ٣٥ الشمعة المضيّة في أخبار القلعة الدمشقية ، لابن طولون الصالحي ، مكتبة القدسي وبدير بدمشق ١٣٤٨ .
- ٣٦ المعزة فيما قيل في المزة ، لابن طولون الصالحي ، مكتبة القدسي ويدير بدمشق ١٣٤٨ .

- ٣٧ قرة العيون في أخبار باب جيرون، لابن طولون تحقيق صلاح الدين المنجد، المجمع العلمي العربي بدمشق ١٩٦٤ .
- ۳۸ إعلام الورى عن ولي نائباً من الأتراك بدمشق الشام الكبرى ، لابن طولون الصالحي تحقيق محمد أحمد دهمان ، مطبوعات وزارة الثقافة ، دمشق ١٩٦٤ . والطبعة الثانية ، دار الفكر ١٩٨٤ .
- ٣٩ حارات دمشق القديمة ، لابن طولون الصالحي نشرها حبيب الزيّات (الخزانة الشرقية ، ٢: ٢١ ٢٣).
- ٤ اللمعات البرقية ، لابن طولون مكتبة القدسي وبديربدمشق ، ١٣٤٨ .
- ٤١ ذخائر القصر في تراجم نبلاء العصر، لابن طولون الصالحي، مخطوط، قطعة من مسودة المؤلف، بمكتبة يافث بالجامعة الأمريكية في بيروت.
- 27 حارات دمشق، لابن طولون الصالحي نشرها محب الدين الخطيب، مجلة الرابطة الأدبية بدمشق.
- ٤٣ انباء ذوي الإحتشام في قضائل الشام، لمصطفى الكردي «مخطوط» نسخة خاصة.
- 33- ثمار المقاصد في ذكر المساجد، ليوسف بن عبد الهادي تحقيق محمد أسعد طلس، منشورات المعهد الفرنسي للدراسات العربية بدمشق ٢٩٤٣.
- 20 عدة الملمّات في تعداد الحمّامات، ليوسف بن عبد الهادي نشره صلاح الدين المنجد في كتابه: خطط دمشق (ص ٨ ١٧).
- 27 نزهة الرفاق في شرح حال الأسواق، ليوسف بن عبد الهادي نشرها حبيب الزيّات في مجلة الخزانة الشرقية بيروت ١٩٣٩.

- ٤٧ الإعانات على معرفة الخانات، ليوسف بن عبد الهادي نشرها حبيب الزيّات في مجلّة الخزانة الشرقية ببيروت.
- ٤٨ غدق الأفكار في ذكر الأنهار، ليوسف بن عبد الهادي مخطوط في المكتبة الظاهرية بدمشق.
- 29 كتاب الروضتين في أنحبار الدولتين، لأبي شامة المقدسي مطبعة وادى النيل، مصر ١٢٨٧ ١٢٨٨ ه.
- ٥٠ نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، لشيخ الربوة الدمشقي تحقيق أ. مهرن، لايپتسيغ ١٩٢٣.
- ١٥ تاريخ ابن قاضي شُهْبة تحقيق عدنان درويش، منشورات المعهد
  الفرنسي للدراسات العربية بدمشق، ١٩٧٧ ١٩٩٥.
- ٥٢ فوات الوفيّات، لابن شاكر الكتبي تحقيق الدكتور إحسان عبّاس،
  دار صادر، بيروت ١٩٧٣.
- ۵۳ وفيّات الأعيان، لابن خلكان تحقيق الدكتور إحسان عبّاس، دار صادر، بيروت ١٩٧٢.
- ٥٤ تالي كتاب وفيّات الأعيان، للصّقاعي تحقيق جاكلين سوبلة،
  منشورات المعهد الفرنسي للدراسات العربية بدمشق ١٩٧٤.
  - ٥٥ الوفيّات لابن رافع السلامي، وزارة الثقافة ١٩٨٥ ١٩٨٦.
- ٥٦ وصف دمشق في أيام الملك الظاهر (نصوص للقزويني) نشرها أحمد إيبش، دمشق ١٩٨٣.
- ٥٧ وصف دمشق في القرن السابع عشر، (من مذكرات الرحّالة الفرنسي الفارس دار ڤيو) ترجمة أحمد إيبش، دار المأمون للتراث دمشق ١٩٨٢.
- 0A غاية البيان في ترجمة الشيخ أرسلان، لابن طولون الصالحي - 0A -

- تحقيق أحمد إيش، دمشق ١٩٨٤.
- ٥٩ الروض المعطار في خبر الأقطار ، لمحمد بن عبد المنعم الحميري -تحقيق إحسان عبّاس، مؤسسة ناصر للثقافة، بيروت ١٩٨٠.
- ٠٦٠ الدرّة المضيّة في الدولة الظاهرية ، لمحمد بن محمد بن صحصري منشورات جامعة كاليفورنيا، الولايات المتّحدة ١٩٦٣ .
- ٦١ مراصد الإطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع، لصفى الدين البغدادي تحقيق على محمد البجّاوي، القاهرة ١٩٥٤.
- تاريخ البصروي تحقيق أكرم حسن العلبي دار المأمون للتراث، دمشق ۱۹۸۸.
- ٢٣ عجائب المقدور في نوائب تيمور، لابن عربشاه تحقيق أحمد فائز الحمصي، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٨٦.
- ٦٤ النعت الأكمل في أصحاب الإمام أحمد ابن حنبل، لكمال الدين الغزي - تحقيق مطيع الحافظ ونزار أباظة ، دمشق ١٩٨٢ .
- ٦٥ مقتطفات من كتاب الروض العاطر فيما تيسِّر من أخبار القرن السابع إلى ختام القرن العاشر، لشرف الدين الأيوبي - تحقيق أحمد خليل گونش، طبع بألمانيا.
- ٦٦ معجم ما استعجم، للبكري تحقيق مصطفى السقا، لجنة التأليف والترجمة النشر، القاهرة ١٩٤٥.
- ٦٧ مدارس دمشق وربطها وجوامعها وحمّاماتها ، لابن زفر الإربلي -تحقيق محمد أحمد دهمان ، المكتب الإسلامي بدمشق ١٩٤٧ .
- مسالك الأبصار في ممالك الأمصار، لابن فضل اللة العمري-تحقيق أحمد زكى باشا، دار الكتب المصرية، القاهرة ١٩٢٤.
- ٦٩ وصف دمشق في مسالك الأبصار، للعمري نشرة صلاح الدين

- المنجّد، فصلة من مجلّة معهد المخطوطات بالقاهرة، المجلد الثالث ١٩٥٧ .
- ٧٠ العراك بين المماليك والعثمانيين الأتراك «مع رحلة الأمير يشبك من مهدي الدوادار»، لمحمد بن محمود الحلبي الملقب بابن آجا صنعه محمد أحمد دهمان، دار الفكر بدمشق ١٩٨٦.
  - ٧١ سيرة الملك الظاهر بيبرس، للديناري (السيرة الشعبية)، بيروت.
- ٧٧ لطف السمر وقطف الثمر من تراجم أعيان الطبقة الأولى من القرن الحادي عشر، لنجم الدين الغزي تحقيق محمود الشيخ، وزارة الثقاقة بدمشق ١٩٨٢.
- ٧٧ وقف ابنة القاضي شمس الدين محمد بن يوسف المالكي، مسجلة بالمحكمة الكبرى بدمشق عام ٩٥٤ هـ. «مخطوطة» نسخة مصورة خاصة.
- ٧٤ وقف پهرام آغاعبدالمنان بدمشق صك كتب بمدينة أسكدار عن الأصل المكتوب في استنبول عام ٥٥٠ ١هـ «نسخة مصورة خاصة».
- ٧٥ وقف سنان پاشا (والي الشام العثماني) نشر بدمشق (دون تاريخ)
- ٧٦ وقف الوزير لالا مصطفى باشا تحقيق خليل مردم بك، دمشق ١٩٢٥.
- ٧٧- وقفية السلطان سليمان القانوني، «مخطوطة»، نسخة المكتبة الظاهرية بدمشق.
  - ٧٨ وقفية بستان الشراقي بدمشق «مخطوط»، نسخة خاصة.
- ٧٩ حجّة ثبوت تملك بستان الجارية بدمشق عام ١٢٧٢ هـ «مخطوطة»،
  نسخة خاصة . وحجة أخرى مماثلة عام ١٣٠٩ هـ .
- ٨٠ وثيقة شرعية عائدة لآل الإيبش من عام ١٣١٨ هـ عن منطقة البحصة ٨٠ ٥٤١ -

- وفيضان نهر بردي عام ١٣١٧ هـ «مخطوطة»، نسخة خاصة.
  - ٨١- كنّاش حسن ابن الصدّيق، «مخطوط»، في مكتبة برلين.
- ٨٢ رسالة في مدارس دمشق، لابن كنّان، «مخطوطة» في بولين.
- ۸۳ الحوادث اليومية من تاريخ أحد عشر و ألف وميه ، لابن كنان ، «مخطوطة» في مكتبة برلين .
- ٨٤- مذكّرات تاريخية (عن حملة إبراهيم باشاعلى سورية) ، لمؤلّف مجهول ، نشرها قسطنطين الباشا ، المطبعة البولسية ، حريصا .
- ٨٦ منادمة الأطلال ومسامرة الخيال، لعبد القادر بدران المكتب الإسلامي بدمشق ١٣٧٩ .
- ٨٧- منتخبات التواريخ لدمشق ، لأديب تقي الدين الحصني ، المطبعة الحديثة بدمشق ١٩٢٧ .
- ٨٨- الروضة البهيّة في فضائل دمشق المحمية ، لعزّ الدين عربي كاتبي الصيّادي ، مطبعة المقتبس بدمشق ١٣٣٠ .
  - ٨٩ قاموس الصناعات الشامية ، للقاسمي دار طلاس ١٩٨٨ .
- ٩ مشاهد وأحداث دمشقية في منتصف القرن التاسع عشر، للشيخ محمد سعيد الأسطواني تحقيق د. أسعد الأسطواني، دمشق ١٩٩٤.
- ٩١ سلك الدررفي أعيان القرن الثاني عشر، للمرادي، المطبعة الأميرية ببو لاق، القاهرة ١٣٠١.
- 97- كنّاش الشيخ أبي السعود الحسيبي، نشره د. كمال صليبي، مجلّة أبحاث الصادرة عن الجامعة الأمريكية في بيروت.

- 97 حوادث دمشق اليومية ، للبديري الحلاق تحقيق أحمد عزّت عبد الكريم ، الجمعية المصرية للدراسات التاريخية ، القاهرة ١٩٥٩ .
- 94- خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر، للمحبّي المطبعة الوهبية، القاهرة ١٢٨٤.
- 90 الكواكب السائرة بأعيان المئة العاشرة، لنجم الدين الغزي تحقيق د. جبرائيل جبّور، منشورات الجامعة الأمريكية في بيروت ١٩٤٥ .
- 97- رحلتان إلى لبنان، للنابلسي والعطيفي تحقيق د، صلاح الدين المنجدو شتيبان فيلد، المعهد الألماني للآثار، بيروت ١٩٧٩.
- 99 تيمور وحكايته مع دمشق، لأكرم حسن العلبي دار المأمون بدمشق . ١٩٨٧ .
- 9A علم المياه الجارية في مدينة دمشق، للعطار نشره غسان سبانو، دار قتيبة، دمشق ١٩٨٤.
- 99- ولاة دمشق في العهد العشماني، لصلاح الدين المنجّد نشر في دمشق ١٩٤٩.
- ١٠٠ القول الحق في الشام ودمشق، لأديب حلبي مجهول «مخطوط»
  من أول القرن الرابع عشر الهجري.
- ١٠١ خطط الشام، لمحمد كردعلي، مطبعة الترقي بدمشق ١٩٢٥ ١٩٢٨ . والطبعة الثانية بيروت ١٩٦٩ .
- ۱۰۲ غوطة دمشق، لمحمد كردعلي، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق - الطبعة الثانية ١٩٥٢، والطبعة الثالثة، دار الفكر ١٩٨٤.
- ۱۰۳ الريف السوري (الجنوء ۱ و ۲)، لأحمد وصفي زكريا، مطبعة دار البيان والمطبعة العمومية بدمشق ١٩٥٥ ١٩٥٧.

- ۱۰۶ عشائر الشام (الجزء ۱ و ۲)، لأحمد وصفي زكريا منشورات دار الفكر بدمشق ۱۹۸۶.
- ١٠٥ الحكومة السورية في ٣ سنوات ١٩٢٨ ١٩٣٠ . مطبعة الحكومة بدمشق ١٩٣١ .
- ١٠١- نهضة الأوقاف الإسلامية «بدولة سورية» من عام ١٣٤٧ ١٣٥٠، مديرية الأوقاف بدمشق ١٣٥٠.
- ۱۰۷ مذكرات البارودي، لفخري البارودي ، بيروت دمشق ۱۹۵۱ ۱۹۵۷ .
- ١٠٨ ذكريات علي الطنطاوي (الجزء ١ ٤) نشر في المملكة العربية السعودية.
- ۱۰۹ دمشق (صور من جمالها وعبر من نضالها) ، لعلي الطنطاوي دار الفكر بدمشق ١٩٦٤ .
- ١١- الجامع الأموي في دمشق، لعلي الطنطاوي منشورات وزارة الأوقاف بدمشق.
  - ١١١- قصص من الحياة، لعلى الطنطاوي، دمشق.
- ١١٢ سورية والعهدالعثماني، ليوسف الحكيم منشورات دار النهار بيروت ١٩٦٦ .
- ١١٣ عبقريات شامية ، لابراهيم الكيلاني مكتب النشر العربي بدمشق
  - ١١٤- تاريخ المسرح السوري، لوصفي المالح دمشق ١٩٨٤.
  - ١١٥ مذكرات خالد العظم الدار المتحدة للنشر، بيروت ١٩٧٢.
- 117 مذكرات الأمير عادل أرسلان تحقيق يوسف إيبش، الدار التقدمية التقدمية للنشر، بيروت ١٩٨٣.

- ١١٧ تاريخ الثورات السورية ، لأدهم الجندي دمشق ١٩٦٠ .
- ١١٨ العرب من وراء اللهب، لعبد الغني الاسطواني دار قتيبة، دمشق ١٩٨٦ .
- ۱۱۹ تجهيز البنين الأولى بدمشق «كراس»، مطبعة النجاح بدمشق
- ١٢ ولاة دمشق في عهد المماليك، لمحمد أحمد دهمان، طبعة مكتب الدراسات الإسلامية، دمشق ١٩٦٤، والطبعة الثانية: دار الفكر بدمشق ١٩٨١.
- ۱۲۱ في رحاب دمشق، لمحمد أحمد دهمان منشورات دار الفكر بدمشق ۱۹۸۲
- ١٢٢ -دمشق القديمة (أسوارها، أبراجها، أبوابها)، لصلاح الدين المنجّد، منشورات مديرية الآثار القديمة، دمشق ١٩٤٥ .
- ۱۲۳ خطط دمشق (نصوص ودراسات في تاريخ دمشق الطبوغرافي وآثارها القديمة)، لصلاح الدين المنجد، المطبعة الكاثوليكية في بيروت ١٩٤٩.
- ١٢٤ معالم وأعلام (سورية) القسم الأول، لأحمد قدامة، مطبعة ألف ياء الأديب، دمشق ١٩٦٥.
- ١٢٥ معجم الحضارات السامية ، لهنري س عبودي منشورات جروس يرس، طرابلس، لبنان ١٩٩١ .
- ١٢٦ الأعلام (قاموس تراجم)، لخير الدين الزركلي الطبعة الثانية، مطبعة كوستا تسوماس بالقاهرة ١٩٥٤ ١٩٥٩ .
- ١٢٧ معجم ألقاب أرباب السلطان في الدول الإسلامية ، لقتيبة الشهابي منشورات وزارة الثقافة بدمشق ١٩٩٥ .

- ۱۲۸ معجم بلدان فلسطين، لمحمد محمد شراّب دار المأمون للتراث، دمشق بيروت ۱۹۸۷ .
- ١٢٩ استطلاع واستفتاء، لشكيب أرسلان مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ٤.
- ۱۳۰ عبد الرحمن الأوزاعي إمام أهل الشام، لطه الولي، دار صادر، بيروت ١٩٦٨
  - ١٣١ عوائد عرب الروْلَة ، لموزل . ترجمة أحمد إيبش ، (قيد النشر) .
  - ١٣٢ من ألواح سومر ، لصاموثيل كرايمر ترجمة طه باقر ، بيروت .
- ١٣٣ دمشق في النصوص المسمارية ، لهورست كلينكل مقالة في مجلة الحوليات الأثرية بدمشق ، العدد ٣٥ (١٩٨٥).
- ۱۳۶ دمشق الشام (لمحة تاريخية منذ العصور القديمة حتى عهد الإنتداب) لجان سوڤاجيه - ترجمة: فؤاد أفرام البستاني، المطبعة الكاثوليكية بروت ١٩٣٦.
  - ١٣٥ الله يعمرك يا حي الوردات، لجمال الفرا، دار المعرفة دمشق.
    - ١٣٦ يا مال الشام، لسهام ترجمان دمشق ١٩٩٠.
- ۱۳۷ دمشق (دراسات تاریخیة وأثریة)، مجموعة من المؤلفین، المدیریة العامة للآثار، دمشق ۱۹۷۹.
- ۱۳۸ الشام (لمحات آثارية و فنية)، للدكتور عفيف البهنسي، دار الرشيد للنشر، بغداد ۱۹۸۰.
- ۱۳۹ الحمّامات الدمشقية وتقاليدها ، لنير كيّال ، وزارة الثقافة دمشق ١٩٦٦ .
- ٠٤٠ قلعة دمشق، لعبد القادر الريحاوي، مطبوعات هيئة التدريب، دمشق ١٩٨٠.

- ١٤١ العمارة العربية الإسلامية ، لعبد القادر الريحاوي ، وزارة الثقافة بدمشق ١٩٧٩ .
- ۱٤۲ مدينة دمشق: تراثها ومعالمها التاريخية، لعبد القادر الريحاوي، دمشق ١٩٦٩.
- ١٤٧ قصور الحكام بدمشق، لعبد القادر الريحاوي مقالة في مجلة الحوليات الأثرية بدمشق، المجلد ١٩٧٢ ١٩٧٤.
- ١٤٤ التكيّة والمدرسة السليمانيتان، لعبدالقادر الريحاوي مجلة الحوليات الأثرية، المجلّد السابع، دمشق ١٩٥٧.
- ١٤٥ مكتب عنبر، لظافر القاسمي دار العلم للملايين، بيروت ١٩٦٤.
- ١٤٦ دمشق في مطلع القرن العشرين، لأحمد حلمي العلاق تحقيق على جميل نعيسة، وزارة الثقافة دمشق ١٩٧٦.
- ١٤٧ عاشها كلّها (رواية) ، لكاظم الداغستاني ، دار الأندلس ، بيروت ١٩٦٥ .
- 18۸ في رحاب دمشق (دراسسة عن أهم أماكنها الأثرية) لمحمد أحمد دهمان دار الفكر دمشق ١٩٨٢ .
- 189 دمشق تحت القنابل (مذكرات صحفية فرنسية أثناء الثورةالسورية) لآليس پولو - ترجمة إحسان هندي، مطبعة الإعتدال بدمشق 1970 .
  - ١٥ الآثار الإسلامية الأولى، لكريزويل، دار قتيبة، دمشق ١٩٨٤.
- ١٥١ دمشق وأهميتها العمرانية والمعمارية عبر العصور، لبشيرزهدي منشورات جمعية أصدقاء دمشق المطبعة الجديدة بدمشق ١٩٨٣.
  - ١٥٢ رمضان وتقاليده الدمشقية ، لمنير كيال ، مطبعة دار الحياة دمشق .
- ۱۵۲ دمشق (دراسة في جغرافية المدن)، لصفوح خير منشورات وزارة ١٥٧ ٥٤٧ -

- الثقافة بدمشق ١٩٨٢.
- ۱۵۶ غوطة دمشق، لصفوح خير منشورات وزارة الثقافة بدمشق 10۶ . ١٩٦٦ .
- ١٥٥ المدارس العصرونية في بلاد الشام، لصادق جودة مؤسسة الرسالة بيروت ١٩٨٦ .
- ١٥٦ مجتمع مدينة دمشق، ليوسف نعيسة دار طلاس، دمشق ١٩٨٦
  - ١٥٧ حديث دمشقى ، لنجاة قصاّب حسن دار طلاس ١٩٨٨ .
- ١٥٨ دمشق بين عصري المماليك والعشمانيين، لأكرم حسن العلبي الشركة المتحدة، دمشق ١٩٨٢.
  - ١٥٩ خطط دمشق، لأكرم حسن العلبي دار الطبّاع، دمشق ١٩٨٩.
- ۱۲۰ دمشق تاریخ و صور ، لقتیبة الشهابی منشورات و زارة الثقافة بدمشق ۱۹۸۳ . و الطبعة الثانية منشورات النوری بدمشق ۱۹۹۰ .
- ١٦١ أسواق حمشق القديمة ومشيداتها التاريخية ، لقتيبة الشهابي وزارة الثقاقة بدمشق ١٩٩٠ .
- ۱۲۲ مآذن دمشق، لقتيبة الشهابي منشورات وزارة الثقافة بدمشق المراب ال
- ١٦٣ مشيدات دمشق ذوات الأضرحة، لقتيبة الشهابي منشورات وزارة الثقافة بدمشق ١٩٩٥.
- ١٦٤ هنا بدأت الحضارة (سمورية تاريخ وصور)، لقتيبة الشمهابي دار الأنجدية بدمشق ١٩٨٨ .
- ١٦٥- قلعة دمشق، لعدنان البنّي (قصلة من مجلة الحوليّات الأثرية السورية) عام ١٩٥٤ ١٩٥٥ .
- 177 تنقیبات حی الخراب بدمشق، لنسیب صلیبی ، الحولیات الأثریة ، 800 100

- بلمشق، عدد ۳۵ (۱۹۸۵).
- ١٦٧ الدليل الرسمي لمعرض دمشق وسوقها ١٩٣٦ .
- ١٦٨ مجلة العمران (عدد خاص عن دمشق) تصدر عن وزارة الشؤون البلدية والقروية ، دمشق ١٩٦٧ .
- 179 مجاهل الأسماء في دمشق الفيحاء، مقالة لعفيف البهنسي في مجلة الحوليات الأثرية السورية العدد ٢٧ ٢٨ (عام ١٩٧٧ ١٩٧٨).
  - ١٧٠ مجلّة المجمع العلمي العربي بدمشق، أعداد ١٩٢١ ١٩٢٣.
- ١٧١ مجلة سورية السياحية ، وزارة السياحة في القطر العربي السوري ، العدد ٥ ، مجلّد ٢ (١٩٨٦).
- ۱۷۲ مجموعة مقالات للخوري أيوب سميا حول تسميات بعض المواضع بدمشق في مجلة (الإيمان) بدمشق عام ١٩٥٧ ١٩٥٨ . و (المجلة ومجلة (النعمة) بدمشق عام ١٩٦٠ ١٩٦١ . و جريلة (الجيل الجديد) البطريركية) بدمشق عام ١٩٦٦ ١٩٦٧ . وجريلة (الجيل الجديد) عام 1951, عدد 190 195, 241 . و26.
- ۱۷۳ كتاب الآسية ، سيرة قرن ونصف ١٨٤٠ ١٩٩٠ بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأورثوذكس إعداد جوزيف زيتون، دمشق ١٩٩١ .
- ۱۷۶ حقائق تاريخية عن دمشق وحضارتها، لعيسى اسكندر المعلوف، مجلة المجمع العلمي العربي، مجلد ۱ (عنام ۱۹۲۱)، عدد ١ ١٢٠
- ١٧٥ تاريخ دمشق ولماذا دعيت بهذا الاسم، لالياس الخوري، مقالة في مجلة الإيمان بدمشق ١٩٥٨.

- ١٧٦ مرآة الشام، لعبد العزيز العظمة تحقيق نجدة فتحي صفوة، دار رياض الريس للكتب والنشر، لندن ١٩٨٧.
  - ١٧٧ دليل دمشق ١٩٤٩ مطابع دار أخبار اليوم بدمشق.
- ۱۷۸ معجم قبائل العرب، لعمر رضا كحّالة مؤسسة الرسالة، بيروت
- ۱۷۹- الآثار الإسلامية في دمشق، لڤاتسنگر وڤولتسنگر تعريب قاسم طوير، مطبعة سوريا، دمشق ١٩٨٤.
- ١٨ مشاهد دمشق الأثرية ، لسليم عادل عبد الحق و خالد معاذ ، المديرية العامة للآثار بدمشق .
- ١٨١ حلب: الجانب اللغوي من الكلمة ، لخير الدين الأسدي ، مطبعة الضاد ، حلب ١٩٥١ .
- ١٨٢ موسوعة حلب المقارنة ، لخير الدين الأسدي منشورات جامعة حلب ١٩٨٧ .
- ۱۸۲ أحياء حلب وأسواقها، لخير الدين الأسدي تحقيق عبد الفتاح رواس قلعة جي، منشورات وزارة الثقافة بدمشق ١٩٨٤.
- ١٨٤ المعجم الجغرافي للقطر العربي السوري، مركز الدراسات العسكرية دمشق ١٩٩٠ .
  - ١٨٥ مكتشفات مثيرة تغير تاريخ دمشق القديم، لغسان سبانو، دار قتيبة،
    دمشق.
    - ١٨٦ تاريخ صيدنايا ، لعبدو علام دار شمأل بدمشق ١٩٩٣ .
- ۱۸۷ طرائف وصور من تاريخ دمشق، لهاني الخير مؤسسة النوري بدمشق ۱۹۸۹ .
  - ۱۸۸ لئلا تضيع، لسلام الراسي ، مؤسسة نوفل، بيروت ١٩٨٥ .

- ۱۸۹ رزق الله عديديك الآيام ياراس بيروت، لكمال جرجي ربيز، منشورات المطبوعات المصورة، بيروت ١٩٨٦.
- ١٩- أسماء قرى ومدن وأماكن لبنانية في روايات شعبية ، لرياض حنين ، دار لحدخاطر ، بيروت ١٩٨٦ .
- ۱۹۱- تاريخ الأدب الجغرافي العربي، للمستشرق إغناطيوس يوليانوڤيتش كراتشكوفسكي - ترجمة صلاح الدين هاشم، منشورات لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة ١٩٦٥.

## المعاجم

- ١ معجم أسماء المدن والقرى اللبنانية ، الأنيس قريحة مكتبة لبنان ،
  الطبعة الثانية ، بيروت ١٩٧٢ .
- ٢ معجم الألفاظ العاميّة ، لأنيس فريحة مكتبة لبنان ، بيروت ١٩٧٣
- ٣ قاموس ردّ العامي إلى الفصيح ، للشيخ أحمد رضا دار الرائد
  العربي ، بيروت ١٩٨١ .
- معجم الألفاظ التاريخية في العصر المملوكي، لمحمد أحمد دهمان منشورات دار الفكر بلمشق ١٩٩٠.
- ۸ معجم الشهابي في مصطلحات العلوم الزراعية منشورات مكتبة لينان ۱۹۸۸.
- 9 الدراري اللامعات في منتخبات اللغات (قاموس اللغة العثمانية)، لحمد على الأنسى، مطبعة جريدة بيروت بيروت ١٣١٨.
- ۱ کتاب معانی لهجة (قاموس عثمانی انگلیزی) لجیمس ردحاوص- مکتبة لبنان ۱۹۸۷ .
- ۱۱ المعجم التركي التراثي، لشمس الدين سامي استانبول ۱۸۹۰، وطبعة مكتبة لينان ۱۸۹۷.
- ١٢ معجم صفصافي (قاموس تركي عربي) للصفصافي أحمد المرسي
  جامعة عين شمس، كلية الآداب، مصر ١٩٧٩.

- ١٢ دائرة المعارف (قاموس عام لكل فن ومطلب) ، لبطرس البستاني .
  (الطبعة القديمة) ١٣ جزءاً ، بيروت .
- 18 معجم الألفاظ الفارسية المعربة، للسيّدأديّ شير مكتبة لبنان . ١٩٨٠
  - ١٥ المعجم في اللغة الفارسية ، لمحمد موسى هنداوي ، القاهرة .
- ١٦ المعجم الذهبي (فارسي عربي)، لمحمد ألتونجي منشورات دار العلم للملايين، بيروت ١٩٦٩.
- ۱۷ دليل الراغبين في لغة الآراميين (قاموس كلداني عربي)، للمطران
  یعقوب أوجین مناً منشورات مركز بابل، بیروت ۱۹۷۵.
- ۱۸ اللباب (قاموس سرياني عربي) للأباتي جبرائيل القرداحي المطبعة الكاثوليكية بيروت ۱۸۸۷ ۱۸۹۱. والطبعة الثانية، دار مار دين يحلب ۱۹۹۶.
- ۱۹ قاموس (سرياني فرنسي، و سرياني انكليزي، و سرياني عربي، )، للأب لويس كوستاز اليسوعي، المكتبة الشرقية، المطبعة الكاثو ليكية، بيروت ١٩٦٣.
- ۲۰ البراهين الحسيّة على تقارض السريانية والعربية ، للبطريرك أغناطيوس يعقوب الثالث ١٩٦٩ .
  - ٢١ لسان العرب، لابن منظور دار المعارف، مصر.
  - ٢٢ القاموس المحيط، للفيروز آبادي مؤسسة الرسالة، بيروت.
    - ٢٣ المعجم الوسيط مجمع اللغة العربية بالقاهرة .
    - ٢٤ المنجد في اللغة والأعلام دار المشرق، بيروت.
    - ٢٥ قاموس إيطالي عربي ، دار عكاظ ، لندن ١٩٨٩ .

## المراجع الأجنبية

- 1- Wright: Early Travels in Palastin; Travdel of Benjamin of Tudela, London.
- 2 Travels of Fray Sebastien Manrique-
- 3- Von Kremer: Topographie von Damascus.
- 4- Porter, J. L.: Five years in Damascus, London, 1855.
- 5- Nikita Elisséeff: LaDescription de Damas d'Ibn Asakir. L'Institut Français de Damas.
- 6 Larousse Encyclopedia of Mythology.
- 7 Dussaud, R.: Topographie Historique de la Syrie Antique et Médiévale, Geuthner, Paris 1927.
- 8- Von Kremer: Topographie von Damaskus, Wien.

## الخرائط

- السام، ديوان الشورى الحربي، غرفة الخريطة مطبعة الحكومة بدمشق ١٣٣٧.
  - ٢ خريطة بلدية دمشق ١٩٢١ ١٩٢٤.
  - ٣- خريطة شرطة دمشق ١٩٢٢ ١٩٢٤.
- خريطة دمشق القديمة (المدارس الأثرية المعروفة التي أنشئت بها بين سنة ٤٩١ وسنة ٨٦٨هـ)، وضعها د. صلاح الدين المنجد ملحقاً لكتاب مختصر تنبيه الطالب للعلموي منشورات مديرية الآثار العامة بدمشق.
  - خريطة دمشق القديمة في القرن السادس (أسوارها وأبوابها وبعض محالها الأثرية)، وضعها د. صلاح الدين المنجد منشورات المجمع العلمي العربي بدمشق.
  - حريطة دمشق القديمة ٢ (أنهارها وماكان خارج سورها من المنازل والقرى)، وضعهاد. صلاح الدين المنجد ملحقاً لكتاب المجلدة الثانية من تاريخ دمشق لابن عساكر.
  - ٧ مخطط الصالحية لدهمان (الأماكن الأثرية المعروفة بين سنة ٥٥٣ وسنة ١١٥٣ هـ) منشورات مجمع اللغة العربية بدمشق.
    - ٨ الخرائط الفرنسية لدمشق، الموضوعة في فترة الإنتداب.
    - 9 مخططات دمشق السياحية ، إدارة المساحة العسكرية بدمشق.
  - ۱۰ أطلس دمشق السياحي، وضعه د. سعد الله آغا القلعة منشورات وزارة السياحة بدمشق.

1997/1/164...



الطبيع وفسوزالألوان في معللع وزارة الثنتاخة دمشت ١٩٩٦

ب الاقطار المهتبة مكايعادل ١٠٠٠ ل.س

سعرالشخة داخل النطر